

KIA: LA EMPRESA



Ahora que es propietario de un Kia, probablemente se hará muchas preguntas sobre su vehículo y su fabricante: ¿Qué es un Kia?, ¿Quién es Kia? ¿Qué significa Kia?

Aquí encontrará algunas respuestas. En primer lugar, Kia es la empresa automovilística más antigua de Corea. Tiene miles de empleados especializados en la fabricación de vehículos de alta calidad a precios asequibles.

La primera sílaba de la palabra “Kia”, “Ki”, significa “venir al mundo” o “salir al mundo”. La segunda sílaba, “a”, significa “Asia”. Por tanto, Kia significa “venir” o “salir al mundo desde Asia”.

Disfrute de su vehículo

Gracias por elegir un vehículo Kia.

Cuando necesite cualquier servicio de mantenimiento, recuerde que su distribuidor es quien mejor conoce el vehículo. Cuenta con técnicos formados en fábrica, herramientas especializadas recomendadas y piezas de repuesto originales y está entregado a proporcionar la máxima satisfacción a sus clientes.

Si vende el vehículo, deje este manual en su interior, pues el siguiente propietario también necesitará la valiosa información que contiene.

Este manual le familiarizará con el funcionamiento, el mantenimiento y la seguridad de su nuevo vehículo. Se complementa con un libro de garantía y mantenimiento que proporciona información importante sobre todas las garantías que amparan el vehículo. Si el vehículo está equipado con algún sistema de sonido, tendrá también un manual del sistema integrado de sonido Kia en el que se explica su funcionamiento. Lea con atención estos manuales y siga las recomendaciones que le ayudarán a mantener el funcionamiento placentero y seguro de su nuevo vehículo.

Kia ofrece gran variedad de opciones, componentes y características para cada modelo. Por ello, el equipo descrito en este manual y las ilustraciones correspondientes pueden no ser aplicables en su totalidad a su vehículo particular.

La información y las especificaciones contenidas en este manual son exactas en el momento de su impresión. Kia se reserva el derecho de anular o modificar las especificaciones o el diseño en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir por ello en obligación alguna. Si tiene cualquier duda, consulte a su distribuidor Kia.

Por nuestra parte, podemos asegurarle que nunca dejamos de interesarnos por que el uso de su automóvil Kia sea siempre motivo de placer y satisfacción.

© 2010 Kia Motors Corp.

Reservados todos los derechos. No está permitida la reproducción total o parcial por ningún medio, electrónico o mecánico, incluidas la fotocopia y la grabación, así como cualesquiera medios de almacenamiento y recuperación o traducción de la información, sin la autorización por escrito de Kia Motors Corporation.

Impreso en Corea.

ÍNDICE

Introducción

1

Su vehículo de un vistazo

2

Conozca su vehículo

3

Conducción de su vehículo

4

Consejos de conducción

5

En caso de emergencia

6

Mantenimiento

7

Especificaciones

8

Índice alfabético

I

Introducción

1

Cómo usar este manual / 1-2

Rodaje del vehículo / 1-3

CÓMO USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a disfrutar lo más posible de la conducción de su vehículo. El manual del propietario contribuirá a este fin de distintas formas. Le recomendamos encarecidamente que lo lea en su totalidad. En particular, y para evitar el riesgo de muerte o de lesiones graves, debe leer al menos las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** que aparecen a lo largo del manual y que identificará fácilmente por su diseño especial.

Las ilustraciones complementan el texto para explicar mejor la forma de disfrutar del vehículo. En el manual encontrará información sobre sus características, las consideraciones de seguridad más importante y trucos para conducir en las diferentes condiciones de circulación.

La organización general del manual se recoge en el índice. El índice alfabético final es un buen punto de partida; contiene toda la información del manual ordenada alfabéticamente.

Capítulos: el manual tiene ocho capítulos más un índice alfabético. Cada capítulo empieza con un resumen breve de su contenido que permite comprobar en un momento si recoge la información buscada.

En este manual encontrará diferentes **ADVERTENCIAS**, **PRECAUCIONES** y **AVISOS**. Éstos tienen por objeto reforzar su seguridad personal y contribuir a que siempre esté satisfecho con el vehículo. Debe leer y observar con atención **TODOS** los procedimientos y recomendaciones recogidos en estos apartados.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación en la que se pueden producir daños, lesiones graves o mortales si no se presta atención a lo advertido.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación en la que el vehículo puede sufrir daños si la precaución no se respeta.

*** AVISO**

ATENCIÓN indica que se ofrece información interesante o útil.

RODAJE DEL VEHÍCULO

Este vehículo no necesita pasar ningún período especial de rodaje. Unas sencillas precauciones durante los primeros 1.000 km contribuirán a mejorar el rendimiento, la economía y la duración de su vehículo:

- No fuerce el motor.
- No conduzca a velocidad constante, ni alta ni baja, durante mucho tiempo seguido. Para rodar correctamente el motor, hay que llevarlo a distintos regímenes.
- Evite frenadas bruscas, salvo en caso de urgencia, para que los frenos se asienten adecuadamente.
- No arranque pisando el acelerador a fondo.

Su vehículo de un vistazo

2

Vista interior / 2-2

Vista del panel de instrumentos / 2-3

VISTA INTERIOR



1. Botón de bloqueo de la puerta.....3-11
2. Sistema de memoria de la posición del conductor*3-62
3. Palanca de apertura del capó*3-38
4. Botón de plegado del retrovisor exterior*3-117
5. Interruptor de mando del retrovisor exterior*3-116
6. Interruptores de accionamiento de los elevalunas eléctricos de las ventanillas laterales traseras*3-28
7. Interruptores de los elevalunas.....3-28
8. Interruptor del cierre centralizado de puertas3-12
9. Mando centralizado de bloqueo de los elevalunas3-31
10. Palanca de desbloqueo de la tapa de la boca de llenado de combustible.....3-112
11. Iluminación del panel de instrumentos*4-38
12. Interruptor principal de control de la luz interior3-121
13. Mando de ajuste eléctrico de los pedales*3-65
14. Sistema de dirección variable*4-23
15. Inclínación del volante4-22
16. Palanca de liberación del freno de estacionamiento*4-17
17. Caja de fusibles.....6-7
18. Palanca de apertura del capó.....3-110
19. Pedal del freno de estacionamiento*4-16
20. Pedal del freno4-14
21. Pedal del acelerador4-4
22. Asientos3-32

* : opcional

OVQ029001L

VISTA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



- 1. Airbag del conductor3-89
- 2. Mando de luces/intermitentes4-57
- 3. Panel de instrumentos4-33
- 4. Limpia/lavaparabrisas4-63
- 5. Mandos del regulador de velocidad de cruce*4-26
- 6. Contacto4-2
- 7. Volante4-21
- 8. Reloj digital3-132
- 9. Mandos del equipo de sonido*3-143
- 10. Control de climatización4-77
- 11. Intermitentes de emergencia4-69
- 12. Calefacción del asiento3-41
- 13. Palanca de cambio de marchas4-8
- 14. Encendedor/Enchufe*3-128
- 15. Enchufe3-131
- 16. Ceniceros*3-128
- 17. Airbag del acompañante3-93
- 18. Mandos de la ventilación4-74
- 19. Guantero3-126
- 20. Compartimento para las gafas de sol*3-126
- 21. Parasol3-130
- 22. Puerta corredera eléctrica y portón trasero eléctrico*3-16
- 23. Techo solar3-135
- 24. Espejo de cortesía3-120
- 25. Ordenador de viaje*4-54
- 26. Posición día/noche del retrovisor*3-118

* : opcional

OVQ029002L

Llaves / 3-2
Acceso a distancia sin llaves / 3-3
Sistema de alarma antirrobo / 3-6
Sistema inmovilizador / 3-7
Seguros de las puertas / 3-9
Puerta corredera eléctrica y portón
trasero eléctrico / 3-16

Conozca su vehículo

3

Ventanillas / 3-28
Asientos / 3-32
Sistema de memoria de la posición del conductor / 3-62
Pedales eléctricos ajustables / 3-65
Cinturones de seguridad / 3-66
Airbag – sistema de sujeción complementario / 3-89
Capó / 3-110
Boca de llenado de combustible / 3-112
Retrovisores / 3-115
Luces interiores / 3-121
Compartimiento portaobjetos / 3-125
Otros detalles del interior / 3-128
Techo solar / 3-135
Red para el equipaje / 3-139
Bandeja cubremaletero / 3-139
Persiana para ocultar el equipaje / 3-140
Antena / 3-142
Mando a distancia del equipo de sonido / 3-143
Equipo de sonido / 3-144

LLAVES



El número de código de las llaves está grabado en la plaquita que acompaña al juego de llaves.

Si pierde las llaves, este número permitirá a un concesionario autorizado de Kia duplicarlas con facilidad. Retire la plaquita y guárdela en lugar seguro. Asimismo, anote el número y guárdelo en un sitio seguro y de fácil acceso, pero no en el vehículo.

Manejo de las llaves

Llave maestra

Se utiliza para arrancar el motor, bloquear y desbloquear las puertas y bloquear y desbloquear la guantera.

⚠ ADVERTENCIA - Llave de contacto

Es peligroso dejar niños sin vigilancia en un vehículo con la llave de contacto, incluso si no está puesta en el contacto. Los niños imitan a los adultos y pueden introducir la llave en el contacto. La llave permitiría a los niños manejar los elevallunas u otros mandos, o incluso hacer que el vehículo se pusiera en movimiento, con el riesgo consiguiente de lesiones graves o mortales. No deje jamás las llaves en su vehículo cuando haya niños sin vigilancia.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente piezas originales Kia para la llave de contacto de su vehículo. Si utiliza una copia, puede que el contacto no vuelva a ON después de llevarlo a START. Si así ocurriera, el motor de arranque no dejaría de girar y podría estropearse o incendiarse a causa de una corriente excesiva en el devanado.

ACCESO A DISTANCIA SIN LLAVES (OPCIONAL)

Tipo A



1VQA2002B

Tipo B



1VQA2002A

Tipo C



1VQA2002

(1) Bloqueo ()

Si se pulsa el botón de bloqueo, todas las puertas quedan bloqueadas.

Si todas las puertas están cerrados, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que todas las puertas están bloqueadas. Sin embargo, si alguna puerta están abiertos, las luces de emergencia no parpadearán. A continuación, si se cierran todas las puertas las luces de emergencia parpadearán.

(2) Desbloqueo ()

Las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que todas las puertas están desbloqueadas.

Cuando se pulsa este botón, las puertas quedan bloqueadas automáticamente a menos que se abran en 30 segundos.

(3) Apertura y cierre del portón trasero eléctrico () (opcional)

El portón trasero se abre y cierra automáticamente al pulsar el botón y mantenerlo pulsado.

Las luces de emergencia parpadearán y sonará un pitido tres veces para indicar que el portón trasero girará hacia arriba o hacia abajo.

(4) Apertura y cierre de la puerta corredera eléctrica izquierda () (opcional)

La puerta izquierda corredera se abre y cierra automáticamente al pulsar el botón y mantenerlo pulsado.

(5) Apertura y cierre de la puerta corredera eléctrica derecha () (opcional)

La puerta derecha corredera se abre y cierra automáticamente al pulsar el botón y mantenerlo pulsado.

⚡ PRECAUCIÓN

La apertura y cierre de las puertas eléctricas funcionan aunque el motor no esté en marcha. No obstante, la apertura y cierre de estas puertas consume mucha electricidad. Para evitar que se descargue la batería, no utilice este sistema más de unas diez veces aproximadamente.

(6) Alarma (🚒)

El claxon suena y la luz de emergencia parpadea durante unos 27 segundos al pulsar este botón y mantenerlo pulsado. Para desactivar la bocina y las luces, pulse cualquier botón del transmisor.

*** AVISO**

El transmisor no funcionará en ninguno de los casos siguientes:

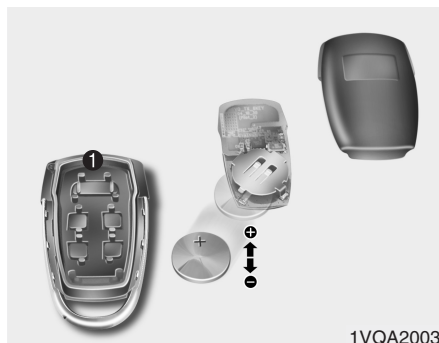
- La llave de contacto está puesta.
- Se está a más distancia del alcance del mando (30 m).
- La pila del transmisor está gastada.
- Otros vehículos u objetos ocultan la señal.
- El tiempo es excesivamente frío.
- El transmisor se encuentra próximo a una estación de radio o a un aeropuerto que puede interferir con su funcionamiento normal.

Cuando el transmisor no funcione correctamente, abra y cierre la puerta con la llave de contacto. Si se le presenta algún problema al manejar el transmisor, póngase en contacto con un concesionario autorizado de Kia.

⚡ PRECAUCIÓN

No deje que caiga agua u otro líquido sobre el transmisor. Si el sistema de acceso sin llaves no funcionara por haberle caído agua u otro líquido, no se verá cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.

El alcance varía en función de la zona donde se utiliza el transmisor. Normalmente será menor en las proximidades de comisarías de policía, oficinas públicas, estaciones de radio, instalaciones militares, aeropuertos o torres de radiodifusión, etc.



1VQA2003

Sustitución de la pila

El transmisor utiliza una pila de litio de 3 voltios que suele durar varios años. Para cambiarla, siga este procedimiento:

1. Introduzca una herramienta fina en la ranura y levante con cuidado la tapa central del transmisor (1).
2. Sustituya la pila por una nueva. Cuando cambie la pila, asegúrese de que el símbolo "+" queda hacia arriba, como ilustra la figura.
3. Coloque la pila en orden inverso al de desmontaje.

PRECAUCIÓN

El transmisor del sistema de acceso sin llaves debe proporcionarle varios años de servicio sin fallos; no obstante, puede dejar de funcionar correctamente si se expone a la acción de la humedad o de la electricidad estática.

Si no está seguro de cómo utilizar su transmisor o de cómo cambiar la pila, póngase en contacto con un concesionario autorizado Kia.

Diríjase a un concesionario autorizado de Kia para reprogramar los transmisores de recambio.

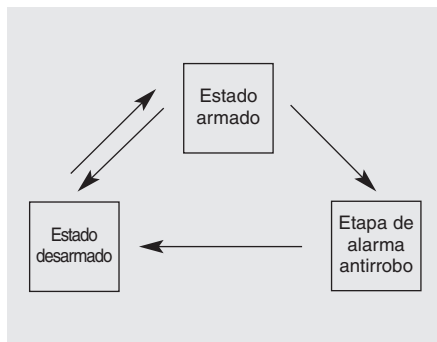
PRECAUCIÓN

- *Usar una pila equivocada puede hacer que el transmisor funcione mal. Asegúrese de que utiliza la pila adecuada.*
- *Para evitar daños en el transmisor, no lo deje caer, no lo moje y no lo exponga al calor o a la luz del sol.*

PRECAUCIÓN

Dehacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO (OPCIONAL)



Este sistema está diseñado para proteger frente a la entrada no autorizada al vehículo. Funciona en tres etapas: la primera es "Armado", la segunda "Alarma antirrobo" y la tercera "Desarmado". Cuando se activa, el sistema proporciona una alarma acústica y enciende los intermitentes de emergencia.

Estado armado

Estacione el vehículo y pare el motor. Arme el sistema como se describe a continuación.

1. Retire la llave de contacto.
2. Asegúrese de que todas las puertas, el capó del motor y el portón trasero están bien cerrados.
3. Bloquee las puertas utilizando el transmisor del sistema de acceso sin llave.

Después de completar los pasos anteriores, los intermitentes de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está armado.

Sin embargo, si alguna puerta, el portón trasero o el capó del motor están abiertos, las luces de emergencia no funcionarán. A continuación, si todas las puertas, el portón trasero y el capó del motor están cerrados, las luces de emergencia parpadearán una vez.

Se puede armar el sistema cerrando las puertas con llave desde las puertas delanteras o el portón trasero. Sin embargo, de esta forma no funcionarán las luces de emergencia.

* AVISO

Si una puerta, el portón trasero o el capó del motor están abiertos, el sistema no se armará. En este caso, vuelva a armar el sistema como se ha descrito anteriormente.

PRECAUCIÓN

No arme el sistema antes de que todos los pasajeros hayan salido del vehículo. Si el sistema se arma mientras uno o varios pasajeros permanecen en el vehículo, se puede activar la alarma.

Si una puerta, el portón trasero o el capó del motor se abren antes de 30 segundos después de haber armado el sistema, éste se desarmará para evitar una alarma innecesaria.

Etaapa de alarma antirrobo

La alarma se activa si se da alguna de las siguientes circunstancias mientras el sistema está armado:

- Cuando se abre una puerta delantera o trasera sin utilizar la llave de contacto o el transmisor.
- El portón se abre sin utilizar la llave de contacto o el transmisor.
- Cuando se abre el capó del motor.

La sirena sonará y las luces de emergencia parpadearán de forma continua durante 27 segundos. Para desactivar el sistema, abra las puertas con la llave de contacto o con el transmisor.

*** AVISO**

No intente arrancar el motor mientras la alarma está activada. El motor de arranque del vehículo se desactiva durante el estado de alarma.

Estado desarmado

El sistema se desarma abriendo las puertas con el botón de desbloqueo del transmisor o con la llave de contacto.

Después de pulsar el botón de desbloqueo, los intermitentes de emergencia parpadearán dos veces para indicar que el sistema está desarmado.

Si después de pulsar el botón no se abre una puerta en 30 segundos, el sistema se volverá a armar.

Si el sistema no se desarma con la llave de contacto o con el transmisor, introduzca la llave en el encendido, gírela hasta la posición ON y espere 30 segundos. El sistema se desarmará.

SISTEMA INMOVILIZADOR (OPCIONAL)

Su vehículo está equipado con un sistema electrónico inmovilizador del motor que reduce el riesgo de uso no autorizado.

El sistema inmovilizador se compone de un pequeño transpondedor montado en la llave de contacto y una antena de bobina incorporada al cilindro de la cerradura del contacto y a la unidad de control de inmovilización (o unidad Smartra).

Con este sistema, cuando inserte la llave de contacto en la cerradura y la gire a la posición ON, la antena de bobina de la cerradura de contacto recibe una señal procedente del transpondedor de la llave y la transmite al ECU (Unidad de control del motor).

El ECU comprueba la señal para ver si la llave de contacto es la correcta.

En caso afirmativo, el motor arranca.

En caso contrario, el motor no arrancará.

Para desactivar el sistema inmovilizador:

Introduzca la llave de contacto en el cilindro de la cerradura de contacto y gírela hasta la posición ON.

Para activar el sistema inmovilizador:

Gire la llave de contacto a la posición OFF. El sistema inmovilizador se activa automáticamente. Sin una llave de contacto válida para su vehículo, el motor no arrancará.

⚠ ADVERTENCIA

Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial. No deje el número en lugar alguno de su vehículo.

*** AVISO**

Al arrancar el motor, no utilice la llave con otras llaves inmovilizadoras. De otro modo, el motor podría no arrancar o detenerse poco después de haber arrancado. Guarde las llaves separadas para no sufrir ninguna avería después de recibir el vehículo nuevo.

*** AVISO**

Si necesita más llaves o las pierde, consulte a un concesionario autorizado de Kia.

⚡ PRECAUCIÓN

No ponga accesorios de metal cerca de la llave o el interruptor de encendido.

Sería posible que el motor no arrancara debido a que los accesorios de metal pueden interrumpir la transmisión normal de la señal del repetidor.

⚡ PRECAUCIÓN

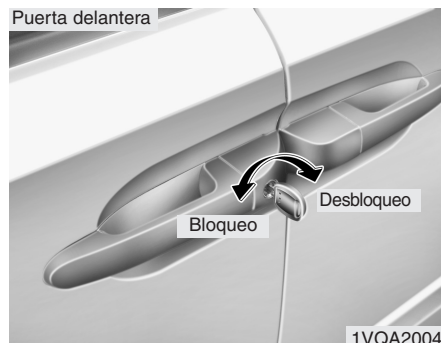
El transpondedor de la llave de contacto es una parte importante del sistema inmovilizador. Debe darle varios años de servicio sin problemas; no obstante, evite exponerlo a la acción de la humedad o de la electricidad estática y trátelo con cuidado. De otro modo, el sistema podría dejar de funcionar.

⚡ PRECAUCIÓN

No cambie, modifique, ni ajuste el sistema inmovilizador, ya que podría dejar de funcionar; solamente debe manipularlo un concesionario autorizado Kia.

Las averías debidas a modificaciones o ajustes inadecuados del sistema inmovilizador no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.

SEGUROS DE LAS PUERTAS



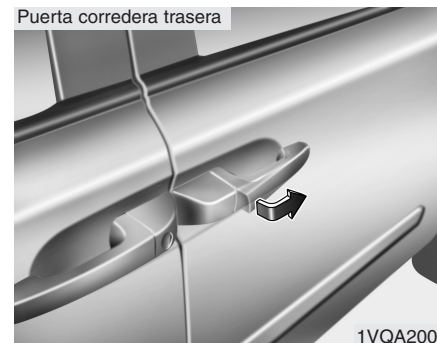
Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo

- Gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para desbloquear y hacia la delantera para bloquear.
- También se pueden bloquear y desbloquear las puertas con el transmisor. (opcional)

- Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.
- Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.
- Si se bloquea o desbloquea la puerta delantera con una llave, también se bloquearán o desbloquearán automáticamente todas las demás puertas del vehículo.

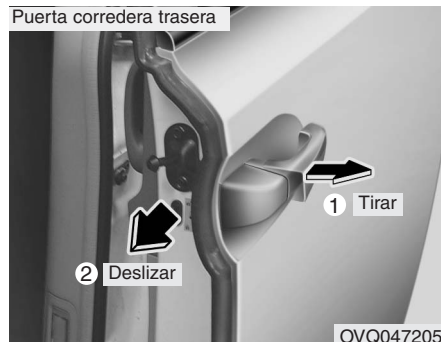
* AVISO

En climas fríos y húmedos, los bloqueos y mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.



- Cuando las puertas están desbloqueadas, se pueden abrir tirando de la manecilla y deslizando la puerta hacia la parte trasera del vehículo.

Puerta corredera trasera



- Para cerrar la puerta, tire de la manilla de la puerta (1) y deslice la puerta (2) hacia delante del vehículo.
- Si la ventanilla de la puerta corredera trasera está abierta (más de 80 mm), dicha puerta no se abrirá completamente, sino sólo en sus tres cuartas partes.

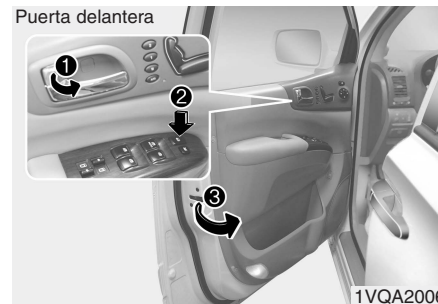
⚠ ADVERTENCIA

Si la puerta corredera trasera no está completamente abierta, no se bloquea y puede moverse involuntariamente. Este movimiento puede causar lesiones graves.

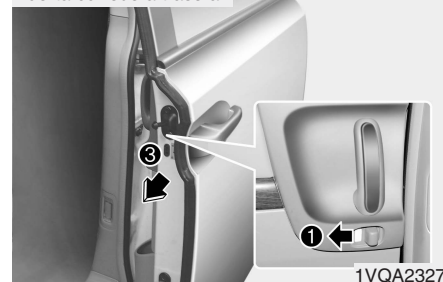
⚡ PRECAUCIÓN

La puerta corredera izquierda no se puede abrir cuando esté abierta la tapa de llenado de combustible. No obstante, si se abre la tapa de llenado de combustible cuando la puerta corredera izquierda está ligeramente abierta, ésta puede deslizar hacia atrás. Cierre la puerta corredera izquierda para evitar posibles daños a la puerta o a la tapa de llenado de combustible.

Puerta delantera



Puerta corredera trasera



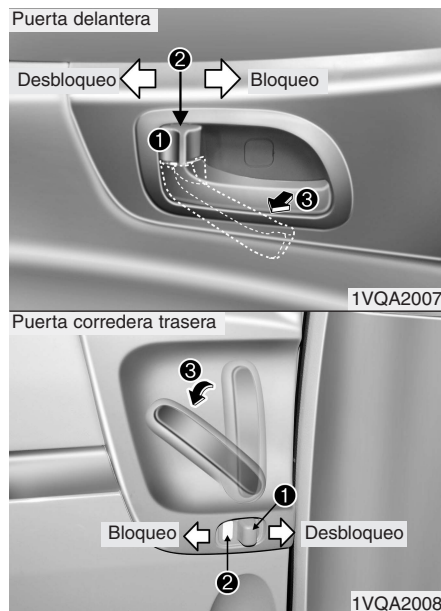
Para bloquear una puerta sin la llave, presione el botón del seguro interior de la puerta (1) o el interruptor (2), del seguro hasta la posición "Bloqueo" y cierre la puerta (3).

⚠ ADVERTENCIA

Si va a dejar el vehículo vacío, retire la llave de contacto, ponga el freno de estacionamiento, cierre todas las ventanillas y bloquee todas las puertas.

* AVISO

Si se bloquea y desbloquea la puerta muchas veces en una sucesión rápida, ya sea con la llave o con el interruptor del seguro, el sistema puede dejar de funcionar durante algún tiempo a fin de proteger el circuito e impedir que se produzcan daños en sus componentes.



Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo

Con el botón de bloqueo de la puerta

- Para desbloquear una puerta, tire del botón de bloqueo hasta la posición abierta. Si la puerta está desbloqueada, se ve la parte roja (1) del botón.
- Para bloquear una puerta, empuje el botón (1) hasta la posición "Bloqueo". Si la puerta está bloqueada, deja de verse la parte roja (2) del botón.
- Para abrir una puerta, tire de la manecilla hacia afuera (3).
- Si se tira de la manecilla interior de la puerta delantera cuando el botón de bloqueo de las puertas está en posición de bloqueo, éste se desbloquea y la puerta se abre. (opcional)
- Las puertas delanteras no pueden bloquearse si la llave de contacto está puesta y la puerta abierta.

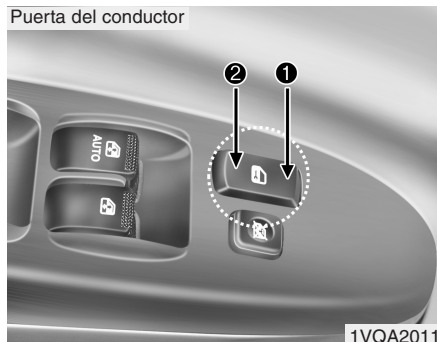
⚠ ADVERTENCIA

- Mal funcionamiento del bloqueo de puertas.

Si un bloqueo eléctrico de puertas deja de funcionar mientras usted está en el vehículo, intente una o varias de las siguientes operaciones para salir:

- Accione repetidamente el sistema de bloqueo de puertas, tanto electrónico como manual, tirando al mismo tiempo de la manecilla.
- Accione los restantes bloqueos y manecillas, delanteros y traseros.
- Baje una ventanilla delantera y utilice la llave para abrir la puerta desde fuera.

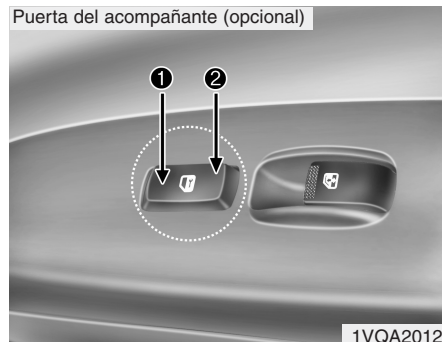
Puerta del conductor



Con el interruptor de cierre centralizado

El mando del cierre centralizado de las puertas se encuentra en el reposabrazos del conductor. Se maneja apretando el interruptor. Si está abierta alguna de las puertas en el momento de pulsar el interruptor, la puerta quedará bloqueada cuando se cierre.

Puerta del acompañante (opcional)



- Cuando se pulsa la parte delantera del mando (1), se bloquean todas las puertas del vehículo.
- Cuando se pulsa la parte trasera (2) del interruptor, se desbloquean todas las puertas del vehículo.
- No obstante, si la llave está puesta en el contacto y está abierta alguna de las puertas delanteras, no se bloquearán las puertas al presionar la parte delantera del interruptor de cierre centralizado.

ADVERTENCIA - Puertas

- Si un niño abre accidentalmente las puertas traseras cuando el coche está en marcha, podría caer y lesionarse gravemente o incluso morir. Para impedir que los niños abran las puertas traseras, hay que accionar el seguro correspondiente.
- Tenga cuidado cuando abra las puertas y fíjese si algún vehículo, moto, bicicleta o persona que se aproximen al vehículo pueden golpearse contra ellas. Si abre la puerta cuando alguien se acerca, puede causarle daños o lesiones.

ADVERTENCIA

- Vehículos con puertas desbloqueadas

Dejar el vehículo con las puertas sin bloquear facilita el robo o incluso los daños a usted o a otras personas a manos de alguien que podría haberse ocultado dentro del coche durante su ausencia. Si va a dejar el vehículo vacío, retire la llave de contacto, ponga el freno de estacionamiento, cierre todas las ventanillas y bloquee todas las puertas.

ADVERTENCIA - Niños sin vigilancia

Un vehículo cerrado puede llegar a calentarse mucho y causar la muerte o lesiones graves a niños o animales incapaces de salir de su interior. Además, los niños pueden manipular ciertas funciones del vehículo y lesionarse o sufrir daños causados por otras personas que entren en el vehículo. Nunca deje niños o animales sin vigilancia dentro del vehículo.



Seguro de niños de la puerta trasera

Hay un seguro de niños que impide a éstos abrir accidentalmente las puertas traseras desde dentro del vehículo. Siempre que viajen niños en el vehículo, debe accionar el seguro de las puertas traseras.

1. Abra la puerta trasera.
2. Presione el seguro de niños situado en el borde delantero de la puerta hasta la posición Bloqueada. Cuando el seguro se encuentre en la posición Bloqueada (🔒) la puerta trasera no se podrá abrir tirando de la empuñadura interior ni pulsando el botón auxiliar de mando de la puerta corredera eléctrica.

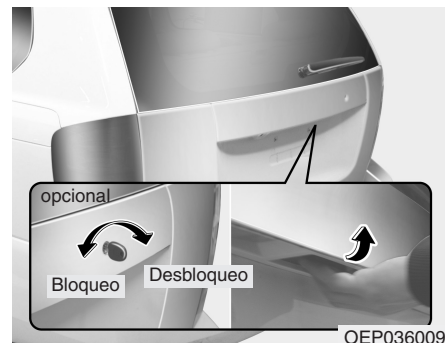
3. Cierre la puerta trasera.

Para abrir la puerta trasera, tire de la manecilla exterior o pulse el botón principal de mando de la puerta corredera.

Aunque las puertas no estén bloqueadas, las traseras no se abrirán tirando de la manecilla interior o pulsando el botón auxiliar de control si no se desbloquea el seguro de niños (🔑).

⚠ ADVERTENCIA - Seguros de las puertas traseras

Si un niño abre accidentalmente las puertas traseras cuando el coche está en marcha, podría caer y lesionarse gravemente o incluso morir. Para impedir que los niños abran las puertas traseras, hay que accionar el seguro correspondiente.



Portón trasero

Apertura del portón trasero

- El portón trasero se bloquea y desbloquea con una llave (opcional).

- Para abrir el portón trasero, introduzca la llave en la cerradura, gírela a la posición de apertura y tire hacia arriba del portón mientras aprieta la empuñadura. También se puede bloquear y desbloquear el pestillo (pero no abrirlo) con el sistema de mando centralizado de las puertas).
- Si está desbloqueado, se puede abrir el portón trasero apretando la empuñadura (DOOR) y tirando hacia arriba.

* AVISO

- En climas fríos y húmedos, las puertas correderas y el portón trasero eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.
- Al levantar el vehículo con un gato para cambiar una rueda o reparar el vehículo, no utilice el portón trasero. Esto puede provocar que el portón eléctrico no se cierre adecuadamente.



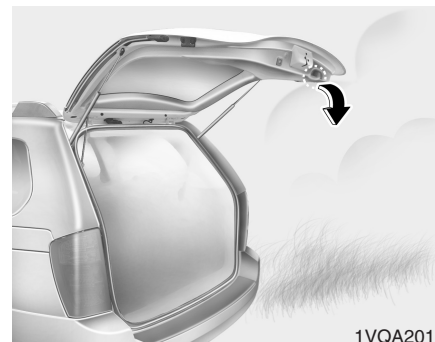
ADVERTENCIA - Portón

El portón giran hacia arriba. Cuando abra el portón asegúrese de que no hay objetos ni personas cerca de la parte trasera del vehículo.



PRECAUCIÓN

Asegúrese de cerrar el portón antes de poner en marcha el vehículo. Si no cierra el portón antes de iniciar la marcha, pueden dañarse los amortiguadores de apertura o las bisagras.



Cerrar el portón trasero

Para cerrar el portón trasero, bájelo y empújelo con decisión. Asegúrese de que el portón trasero esté perfectamente cerrado.

⚠ ADVERTENCIA - Gases de escape

Si conduce con el portón traseros abiertos, entrarán en el vehículo humos de escape peligrosos que pueden causar lesiones graves o mortales a los ocupantes.

Si se ve obligado a circular con el portón abiertos, mantenga abiertas las tomas de aire para que entre en el vehículo más aire del exterior.

⚠ ADVERTENCIA - Zona trasera de carga

No deben viajar nunca personas en la zona trasera de carga si no hay dispositivos de retención. Para evitar lesiones en caso de accidente o parada brusca, los ocupantes deben siempre estar adecuadamente sujetos.

PUERTA CORREDERA ELÉCTRICA Y PORTÓN TRASERO ELÉCTRICO (OPCIONAL)

En la consola del techo



1VQA2014

En el revestimiento del montante central



OVQ036002N

En el portón trasero



1VQA2016

- (1) Botón principal de mando de la puerta corredera eléctrica izquierda
- (2) Botón principal de mando de la puerta corredera eléctrica derecha
- (3) Botón principal de mando del portón eléctrico trasero*
- (4) Botón de conexión y desconexión (PWR)
- (5) Botón principal de mando de la puerta corredera eléctrica derecha
- (6) Botón auxiliar de mando de la puerta corredera eléctrica izquierda
- (7) Botón auxiliar de mando del portón eléctrico trasero*.

* : (opcional)

* AVISO

En climas fríos y húmedos, las puertas correderas y el portón trasero eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.

* AVISO

Cuando las puertas correderas eléctricas se abren manualmente (mando eléctrico desconectado), se requerirá más esfuerzo para abrirlas y cerrarlas que en las que no son eléctricas.

Se pueden abrir y cerrar automáticamente las puertas corredizas y portón trasero eléctrico con las llaves del transmisor, con los botones de control principales en la consola superior o con el botón de control auxiliar en el revestimiento de la columna central y de la puerta trasera.

Cuando el mando está en OFF (sin apretar), se pueden abrir las puertas correderas eléctricas y el portón trasero eléctrico tirando de las manecillas interiores o exteriores de las puertas.

Sin embargo, las puertas y el portón trasero pueden accionarse con el transmisor o los botones de mando principales en la consola del techo aunque el botón de ON/OFF (PWR) esté en OFF (no esté pulsado).

ADVERTENCIA

Nunca deje niños o animales sin vigilancia dentro del vehículo. Los niños o los animales pueden accionar las puertas correderas eléctricas o el portón trasero eléctrico, lo que puede provocar lesiones a ellos o a terceros, o daños en el vehículo.

* AVISO

Si la puerta corredera eléctrica o el portón trasero eléctrico permanecen abiertos durante aproximadamente 6 horas, la ECU pasará a modo de espera para que no se descargue la batería y la puerta o el portón trasero podrían no cerrarse automáticamente. Cierre manualmente la puerta o el portón y a continuación accíonelos con el sistema eléctrico.

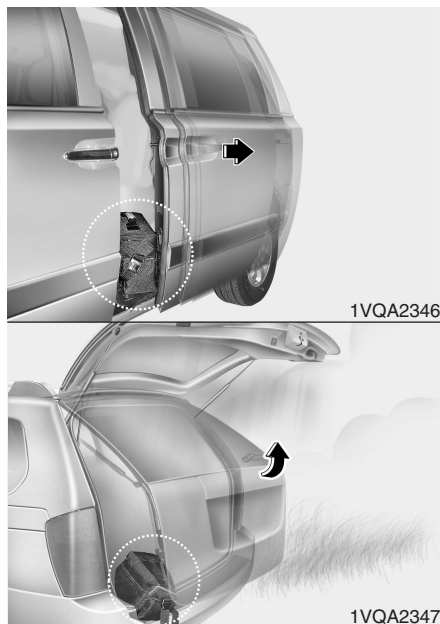
* AVISO

- La apertura y cierre de las puertas eléctricas funcionan aunque el motor no esté en marcha. No obstante, la apertura y cierre eléctricos consume mucha electricidad. Para evitar que se descargue la batería, no accione continuamente las puertas en estas circunstancias, p. ej.: más de unas 10 veces seguidas.
- Para evitar que se descargue la batería, no deje abiertas durante mucho tiempo las puertas correderas eléctricas y el portón trasero eléctrico.

(Continuación)

(Continuación)

- No aplique una fuerza excesiva al accionar las puertas correderas eléctricas y el portón trasero eléctrico. Podría estropearlos.
- No modifique ni repare ninguna parte de las puertas correderas eléctricas o del portón trasero eléctrico. Esta operación debe realizarla un concesionario autorizado Kia.
- Si eleva el vehículo para cambiar una rueda o repararlo, no accione las puertas correderas eléctricas o el portón trasero eléctrico. Podría hacer que no funcionaran correctamente.



Parada y retroceso automático

Si la apertura o cierre eléctrico se bloquea por un objeto o por parte del cuerpo, las puertas correderas eléctricas y el portón trasero eléctrico detectarán la resistencia, emitirán 3 pitidos y la puerta o el portón se detendrán o se abrirán completamente para poder retirar el obstáculo.

No obstante, si la resistencia es débil, como la provocada por un objeto blando o de poco grosor, o si la puerta está cerca de la posición de cierre, la función de parada y retroceso automático podría no detectar la resistencia y la operación de cierre continuaría. Si las puertas correderas eléctricas o el portón trasero eléctrico sufren un fuerte impacto, podría activarse también la parada y retroceso automático.

Si la parada y el retroceso automático funciona continuamente más de dos veces durante una operación de apertura o cierre, la puerta corredera eléctrica o el portón trasero eléctrico se podría parar en esa posición. En ese momento, cierre manualmente las puertas y accione de nuevo la puerta de forma automática.

⚠ ADVERTENCIA

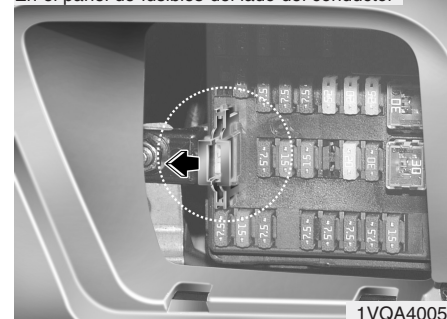
- Nunca coloque a propósito un objeto o una parte de su cuerpo en el camino de la puerta corredera eléctrica o del portón trasero eléctrico para comprobar si funciona la parada automática.
- Compruebe que los ocupantes traseros están sentados y que no hay ningún cuerpo u objeto cerca de la puerta antes de accionarla eléctricamente.
- Asegúrese de que todas las cabezas, brazos, manos y otras obstrucciones están fuera del recorrido de las puertas correderas eléctricas o del portón trasero eléctrico antes de accionarlos.

(Continuación)

(Continuación)

- No ponga nunca un objeto o parte de su cuerpo en el camino de una puerta corredera eléctrica o del portón trasero eléctrico. Ello podría provocar una lesión grave o daños en el vehículo o en el objeto en cuestión.
- Asegúrese que no hay ningún cuerpo u objeto cerca de la puerta antes de accionar la puerta corredera eléctrica o el portón trasero eléctrico. Haga que los ocupantes o la carga entren en el vehículo o salgan de él cuando la puerta esté completamente abierta y parada.

En el panel de fusibles del lado del conductor



1VQA4005

Reinicio de la puerta corredera o el portón trasero eléctricos

Si se ha descargado o desconectado la batería o se ha cambiado o desconectado el fusible correspondiente y la puerta corredera o el portón trasero eléctricos no funciona correctamente, se deben reinicializar de la forma siguiente:

1. Coloque la palanca de cambio en N (punto muerto) si el cambio es manual o en P (estacionamiento) si es automático.
2. Cierre las ventanillas de la puerta corredera y la tapa de la boca de llenado de combustible.

3. Tire del conector SHUNT situado en el panel de fusibles del lado del conductor y reinstálelo después de 1 minuto.
4. Cierre manualmente la puerta corredera o el portón trasero.
5. Abra completamente la puerta corredera o portón trasero utilizando el transmisor o el botón principal de mando de la consola del techo.
6. Cierre completamente la puerta corredera o portón trasero utilizando el transmisor o el botón principal de mando de la consola del techo.

Para reinicializar las puertas correderas eléctricas izquierda/derecha y el portón trasero eléctrico, siga los pasos anteriores.

Si la puerta corredera o el portón trasero eléctricos no funcionan correctamente después del procedimiento indicado, haga comprobar el sistema por un concesionario autorizado de Kia.



Botón ON/OFF (de encendido y apagado)

- Cuando el botón de encendido y apagado (PWR) está en ON (pulsado), es posible controlar la puerta corredera eléctrica o el portón trasero eléctrico con los botones auxiliares de mando situados en el revestimiento del montante central o del portón trasero. También se pueden abrir y cerrar automáticamente las puertas tirando de sus manecillas interiores o exteriores.

- Cuando el botón de encendido y apagado (PWR) está en OFF (no pulsado), no es posible controlar la puerta corredera ni el portón trasero eléctricos con los botones auxiliares de mando ni con las manecillas. No obstante, se pueden controlar las puertas con el transmisor o con los botones principales de mando situados en la consola del techo, incluso si el botón ON/OFF (PWR) está en OFF (sin apretar).

También se pueden abrir y cerrar manualmente las puertas tirando de las manecillas interiores o exteriores.

⚠ ADVERTENCIA

- Mantenga el botón ON/OFF en OFF (sin apretar), cuando el vehículo no esté en uso.
- No deje que los niños jueguen con las puertas correderas ni con el portón trasero eléctricos. Mantenga el botón ON/OFF (PWR) en OFF (sin apretar). Si un niño acciona las puertas de forma involuntaria, pueden producirse lesiones graves o mortales.

* AVISO

Antes de lavar el vehículo en un túnel automático de lavado, cierre las puertas correderas y el portón trasero y mantenga el botón de ON/OFF (PWR) en OFF (sin apretar)

* AVISO

Cuando las puertas correderas eléctricas se abren manualmente (mando eléctrico desconectado), se requerirá más esfuerzo para abrirlas y cerrarlas que en las que no son eléctricas.

En la consola del techo



1VQA2018

Manejo de las puertas correderas eléctricas

- Para abrir o cerrar la puerta corredera eléctrica, pulse el botón principal de mando correspondiente situado en la consola del techo. No obstante, la puerta corredera eléctrica no se abrirá con el botón principal de mando cuando todas las puertas estén cerradas y bloqueadas y la llave no esté introducida en el contacto.
- El transmisor puede abrir o cerrar la puerta corredera eléctrica independientemente de si la puerta está bloqueada o no.

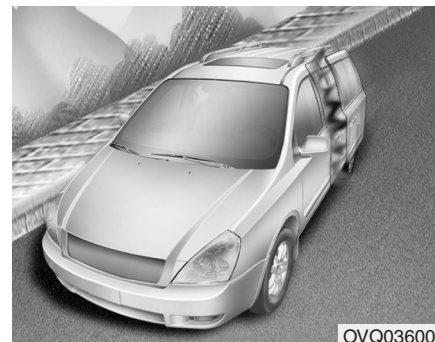
En el revestimiento del montante central



OVQ036003N

- Cuando el botón de encendido y apagado (PWR) está en ON (pulsado a fondo), efectúe las siguientes operaciones para abrir o cerrar las puertas correderas eléctricas:
 - Pulse el botón auxiliar de mando correspondiente situado en el revestimiento del montante central.
 - Tire de la manecilla interior o exterior de la puerta.

- Si se pulsa el botón auxiliar de mando cuando la puerta está bloqueada o el cierre de seguridad para niños está activado, sonará un pitido una vez, y la puerta corredera eléctrica no se abrirá.
- Si se tira de la manecilla interior o exterior de la puerta cuando ésta está bloqueada o el cierre de seguridad para niños está activado, la puerta corredera eléctrica no se abrirá. No obstante, la puerta corredera eléctrica se puede abrir tirando de la manecilla exterior cuando la puerta no está bloqueada y el cierre de seguridad para niños está activado.
- Cuando el botón de encendido y apagado (PWR) está en OFF (sin pulsar), no es posible controlar la puerta corredera eléctrica con los botones auxiliares de mando ni con las manecillas de las puertas, y si se pulsa el botón auxiliar de mando, sonará una vez el pitido.
No obstante, se puede abrir y cerrar manualmente las puertas tirando de las manecillas interiores o exteriores.
- En una cuesta empinada, la puerta de deslizamiento eléctrica se deslizará más rápidamente al cerrar. Y el motor de la unidad de accionamiento seguirá operando unos segundos después de haber cerrado la puerta. Esta es una operación normal para asegurar el cierre de la puerta y no es una avería.



⚠ ADVERTENCIA

Si su vehículo está en una pendiente descendente muy pronunciada (15 % o más), la puerta podría no permanecer abierta o cerrarse bruscamente, con riesgo de lesiones. Para asegurarse de que no se cierra bruscamente, active el funcionamiento eléctrico de la puerta corredera. Así, si se cierra la puerta, lo hará de forma controlada por el sistema eléctrico.

ADVERTENCIA

Si un niño abre accidentalmente las puertas correderas eléctricas cuando el coche está en marcha, podría caerse y sufrir lesiones graves o mortales. Para impedir que los niños abran desde el interior las puertas correderas eléctricas, hay que accionar el seguro correspondiente.

ADVERTENCIA

Cuando un ocupante trasero accione la puerta corredera eléctrica, debe asegurarse de que no haya cuerpo u objeto alguno cerca de la puerta, y debe entrar o salir del vehículo cuando la puerta esté totalmente abierta y se haya detenido.

ADVERTENCIA

- Los ocupantes traseros deben entrar y salir del vehículo cuando la puerta esté completamente abierta. Si se cierra bruscamente, se pueden producir lesiones graves.
- Cierre la puerta tirando de la manecilla cuando esté completamente abierta. No tire de la manecilla de la puerta mientras los ocupantes traseros entran o salen. La puerta se podría cerrar por sí misma y provocar lesiones graves, especialmente cuando se detiene el vehículo cuesta abajo.
- Le lleva unos 5 segundos a la puerta de deslizamiento automática para cerrarse y bloquearse completamente.

(Continuación)

(Continuación)

Un arranque o una aceleración repentina antes del fin del cierre y del bloqueo de la puerta puede provocar la apertura de la puerta y provocar serias lesiones o daños a la carga. No arranque el vehículo antes de que la puerta se cierre y se bloquee completamente.

- Si la ventanilla de la puerta corredera eléctrica está abierta (más de 80 mm/3 in.), la puerta corredera trasera no se abrirá del todo eléctricamente, sino sólo hasta la posición de $\frac{3}{4}$ de apertura, y sonará 3 veces un pitido. Para cerrar la puerta, utilice el transmisor o el botón principal de mando con el botón de encendido / apagado (ON/OFF) en la posición OFF (sin pulsar), o el botón auxiliar de mando o la manecilla de la puerta con el botón de encendido / apagado (ON/OFF) en la posición ON (pulsado).

ADVERTENCIA

No deje a medio abrir la puerta corredera eléctrica. Cierre la ventanilla y abra completamente la puerta. La puerta medio abierta es retenida y liberada después de 10 minutos. Sonará un pitido 3 veces para indicar que la puerta está liberada. Si se para el vehículo cuesta abajo, se podría mover y causar lesiones.

- La puerta corredera eléctrica izquierda no se puede abrir cuando esté abierta la tapa de llenado de combustible. Si se pulsa el botón de mando principal o auxiliar, sonará un pitido una vez. También sonará un pitido una vez cuando se pulsa el botón de apertura de la tapa de la boca de llenado de combustible mientras se está abriendo la puerta corredera eléctrica izquierda.

* AVISO

Si la tapa de la boca de llenado de combustible se abre cuando la puerta corredera izquierda no está completamente cerrada, la puerta podría abrirse. Cierre la puerta corredera izquierda antes de repostar combustible para evitar posibles daños a la puerta o a la tapa de llenado de combustible.

- Si la puerta corredera eléctrica no está completamente cerrada y bloqueada después de la operación de cierre eléctrico, sonará 3 veces un pitido. Abra y cierre la puerta nuevamente.
- Si la puerta corredera eléctrica es accionada mientras está en posición ligeramente abierta (menos de 300 mm/12 in.), se abrirá completamente de forma automática. Si la puerta corredera eléctrica se acciona mientras está en posición medio abierta (más de 300 mm/12 in.), se cerrará completamente de forma automática.

- Si la puerta corredera eléctrica se acciona otra vez mientras se está cerrando, se abrirá completamente de forma automática.
- Si la puerta corredera eléctrica se acciona de nuevo mientras se está abriendo, se cerrará completamente de forma automática. No obstante, si la puerta corredera eléctrica se acciona de nuevo mientras está ligeramente abierta (menos de 300 mm), se abrirá completamente.
- La puerta corredera eléctrica medio abierta se abre o se cierra completamente empujando la puerta hacia adelante o hacia atrás sin tirar de la manecilla cuando el botón de encendido y apagado está en ON (pulsado a fondo). Sin embargo, cuando la puerta está en posición ligeramente abierta (menos de 300 mm/12 in.), la puerta no se cierra automáticamente.

Condiciones en que no se abren las puertas correderas eléctricas

En las siguientes circunstancias, la puerta corredera eléctrica no se abre automáticamente, sino que se cierra. Si se pulsa el botón de mando principal o auxiliar para el accionamiento eléctrico, sonará un pitido una vez.

Cuando el contacto está en la posición ON:

1. El vehículo se mueve a una velocidad superior a los 5 km/h (3mph).
2. La palanca de cambio no está en N (punto muerto) con cambio manual o en P (estacionamiento) con cambio automático.

⚠ ADVERTENCIA

No abra la puerta corredera eléctrica ni siquiera con accionamiento manual. Si se abre la puerta cuando el coche está en marcha, la carga o los ocupantes podrían caer y sufrir lesiones graves o mortales.



Accionamiento del portón trasero eléctrico (opcional)

- Para abrir o cerrar el portón trasero eléctrico, pulse el botón principal de mando correspondiente situado en la consola del techo. No obstante, el portón trasero eléctrico no se abrirá con el botón principal de mando cuando todas las puertas estén cerradas y bloqueadas y la llave no esté introducida en el contacto.

- El portón eléctrico trasero se puede abrir o cerrar con el transmisor independientemente de que las puertas estén bloqueadas o no.
- Cuando se acciona el portón trasero eléctrico con el botón de mando principal o auxiliar o con el transmisor, sonará un pitido 3 veces y las luces de emergencia parpadearán también 3 veces.



- Cuando el botón de encendido y apagado (PWR) está en ON (pulsado a fondo), efectúe las siguientes operaciones para abrir o cerrar el portón trasero eléctrico:
 - Pulsando el botón auxiliar de mando en la parte inferior del portón trasero eléctrico, éste se cerrará de forma automática.
 - Pulsando la manecilla del portón trasero y tirando ligeramente de ella hacia arriba, el portón se abrirá automáticamente cuando está desbloqueado.

- Cuando el botón de encendido y apagado (PWR) está en OFF (sin pulsar), no es posible controlar el portón trasero eléctrico con sus botones auxiliares de mando o con su manecilla, y si se pulsa el botón auxiliar de mando, sonará una vez el pitido.

No obstante, se puede abrir o cerrar el portón de forma manual desde el exterior del vehículo tirando hacia arriba o hacia abajo, respectivamente, de la manecilla.

⚠ ADVERTENCIA

Aunque el botón de encendido (PWR) esté en la posición OFF (sin pulsar), el portón trasero será impulsado hacia arriba por la fuerza mecánica si se abre más de 20 grados desde su posición de cierre. Además, si se cierra manualmente el portón trasero en la posición secundaria de cierre, se llevará eléctricamente a la posición de cierre completo. Antes de accionar el portón trasero, asegúrese de que la cara, los brazos, las manos y otros obstáculos están fuera del recorrido.

ADVERTENCIA

Antes de accionar el portón trasero eléctrico, asegúrese que no hay cuerpo u objeto alguno cerca del mismo. Espere hasta que el portón esté completamente abierto y detenido antes de cargar o descargar el vehículo.

ADVERTENCIA

Antes de arrancar, asegúrese de que el portón ha quedado firmemente sujeto. Si el portón está abierto, entrarán en el vehículo humos de escape peligrosos que pueden causar lesiones graves o mortales a los ocupantes.

- Si el portón eléctrico trasero no está completamente cerrado y bloqueado después de la operación de cierre eléctrico, sonará 3 veces un pitido.
- Si se acciona el portón trasero eléctrico mientras está en posición ligeramente abierta (menos de 20 grados), se abrirá completamente de forma automática. Si se acciona el portón trasero eléctrico mientras está en posición medio abierta (más de 20 grados), se cerrará completamente de forma automática.
- Si se acciona otra vez el portón trasero eléctrico mientras se está cerrando, se abrirá completamente de forma automática.
- Si se acciona otra vez el portón trasero eléctrico mientras se está abriendo, se cerrará completamente de forma automática. No obstante, si el portón trasero eléctrico es accionado de nuevo mientras está en posición ligeramente abierta (menos de 20 grados), se abrirá completamente de forma continua.

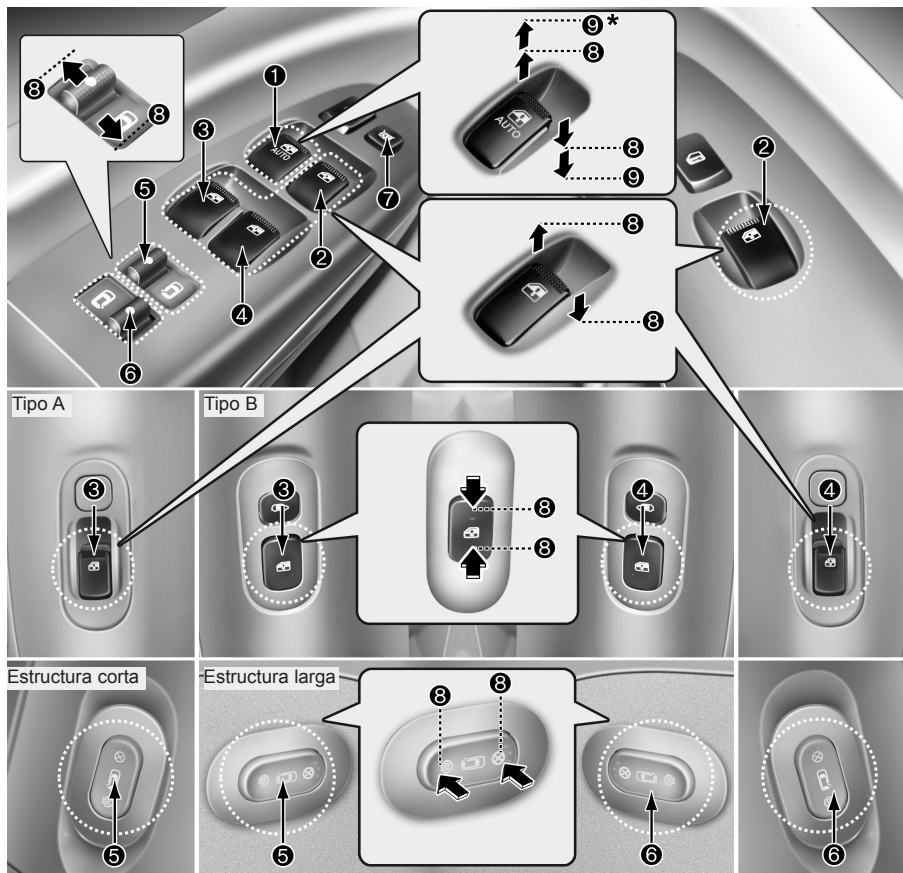
Circunstancias en las que el portón trasero eléctrico no se abre

En las siguientes circunstancias, el portón trasero eléctrico no se abre automáticamente, sino que se cierra. Si se pulsa el botón de mando principal o auxiliar para el accionamiento eléctrico, sonará un pitido una vez.

Cuando el contacto está en la posición ON:

1. El vehículo se mueve a una velocidad superior a los 5 km/h (3mph).
2. La palanca de cambio no está en N (punto muerto) con cambio manual o en P (estacionamiento) con cambio automático.

VENTANILLAS



Elevalunas eléctrico

- (1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor
- (2) Interruptor del elevalunas de la puerta del acompañante
- (3) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (izquierda)
- (4) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (derecha)
- (5) Interruptor de la ventanilla trasera lateral (izquierda)*
- (6) Interruptor de la ventanilla trasera lateral (derecha)*
- (7) Interruptor de bloqueo de los elevalunas
- (8) Apertura y cierre de las ventanillas
- (9) Subida* / bajada de las ventanillas (lado del conductor)

* : opcional

* AVISO

En climas fríos y húmedos, los elevalunas eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.

OVQ026020

El contacto debe estar en la posición ON para que funcione el elevalunas eléctrico. Cada puerta dispone de su propio mando que gobierna la ventanilla de esa puerta. No obstante, el conductor dispone de un mando que bloquea el funcionamiento de las ventanillas de los otros ocupantes.

Los elevalunas eléctricos se pueden accionar durante unos 30 segundos después de que se haya retirado la llave de contacto o de que se haya girado a las posiciones ACC o LOCK. No obstante, si las puertas delanteras están abiertas, no se podrán accionar los elevalunas ni siquiera durante esos 30 segundos después de retirar la llave de contacto.

Si sintiera golpeteos y pulsaciones (por acción del viento) cuando esté abierta la ventanilla de un lado, abra un poco la opuesta a fin de disminuir ese efecto.

PRECAUCIÓN

- *Para impedir que pueda dañarse el sistema de elevalunas, no abra o cierre dos ventanillas simultáneamente. Esto contribuye además a prolongar la duración del fusible.*
- *No intente nunca accionar al mismo tiempo el interruptor general situado en la puerta del conductor y el interruptor individual de una de las ventanillas en direcciones opuestas. Si lo hace, la ventanilla de parará y no se podrá abrir ni cerrar.*

ADVERTENCIA

- ventanillas

- Antes de cerrar una ventanilla, asegúrese de que las manos, los brazos u otros obstáculos no se encuentran en su recorrido.
- No deje que los niños jueguen con los elevalunas. Mantenga el mando del elevalunas del lado del conductor en la posición LOCK (bajado) Si los niños accionan descuidadamente los elevalunas, pueden sufrir lesiones graves.
- No saque la cara o las manos por la ventanilla mientras conduce.

Apertura y cierre de las ventanillas

La puerta del conductor tiene un mando maestro para el elevalunas que gobierna todas las ventanillas del vehículo.

- Para abrir o cerrar una ventanilla, baje (8) o suba (8) la parte delantera del mando correspondiente.
- Para abrir o cerrar una ventanilla trasera lateral, pulse (8) en el interruptor correspondiente.

Elevalunas eléctrico ventanilla del conductor

Tipo A (Bajada automática)

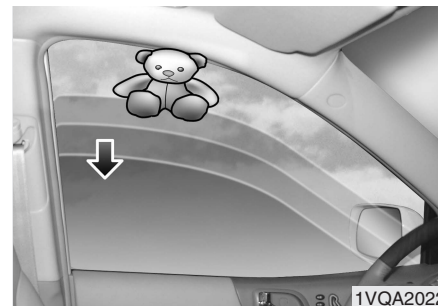
Al pulsar durante un instante el interruptor del elevalunas hasta la segunda posición de parada (9), se baja del todo la ventanilla del conductor, incluso si se suelta el botón. Para parar la ventanilla en la posición deseada mientras está moviéndose, tire del interruptor durante un instante en dirección contraria al movimiento de la luna.

Tipo B (Subida / bajada automática)

Si baja o sube momentáneamente el mando del elevalunas hasta su segunda posición de parada (9), la ventanilla bajará o subirá hasta el final aunque vuelva a soltar el mando. Para detener la ventanilla mientras esté funcionando, pulse el mando un instante hacia arriba o hacia abajo, en dirección contraria al movimiento de la ventanilla.

Si la ventanilla no responde correctamente, se debe reinicializar el sistema automático de elevalunas eléctricos de la siguiente forma:

1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Cierre la ventanilla del conductor y siga tirando del interruptor del elevalunas eléctrico de la ventanilla del conductor durante al menos 1 segundos después de que se haya cerrado del todo.

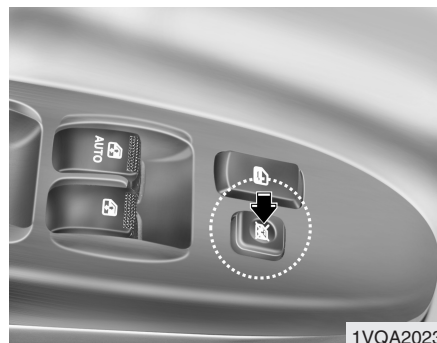


Retroceso automático de las ventanillas (Cuando se han cerrado mediante el accionamiento automático, Opcional)

Si el movimiento de cierre de las ventanillas se viera obstaculizado por un objeto o por alguna parte del cuerpo, la ventana detectará la resistencia y detendrá el movimiento de subida. La ventanilla bajará a continuación unos 15 cm para permitir la retirada del objeto.

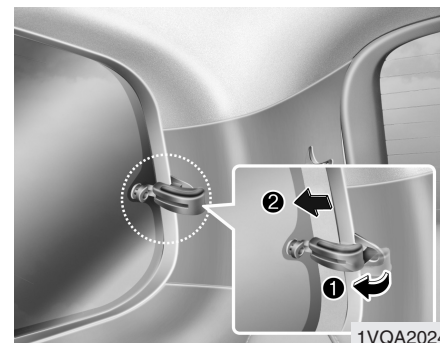
⚠ ADVERTENCIA

- El retroceso automático de la ventanilla (descenso de 15 cm cuando se detecta resistencia al avance) actúa sólo si se ha utilizado el accionamiento automático. No funciona cuando la ventanilla se acciona con la primera posición de parada (8) del mando elevallunas. Antes de cerrar una ventanilla, asegúrese de que las manos, los brazos u otros obstáculos no se encuentran en su recorrido.
- Si se aprisiona un objeto de menos de 4 mm de diámetro entre la luna y el surco superior de la ventanilla, puede que el retroceso automático no detecte resistencia y no funcione. Por tanto, antes de cerrar ninguna ventanilla, asegúrese de que no hay ningún obstáculo.



Interruptor de bloqueo de los elevallunas

- El conductor puede inhabilitar el mando elevallunas de la puerta de un ocupante o de una ventanilla lateral trasera pulsando el mando de bloqueo de los elevallunas situado en la puerta de su lado.
- **Cuando el mando de bloqueo de los elevallunas está activado, el mando maestro no puede tampoco accionar las ventanillas de las puertas del acompañante ni de las ventanillas laterales traseras.**



Apertura manual (ventanillas laterales traseras, opcionales)

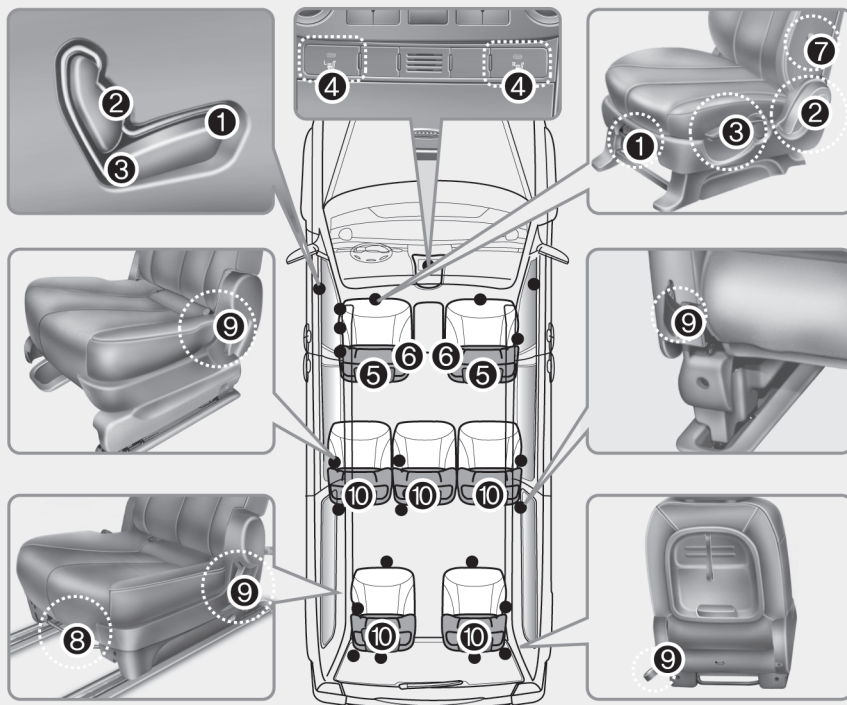
Para abrir las ventanillas laterales, tire de la parte trasera del pestillo. Gire el pestillo hacia adelante y hacia afuera y bloquéelo en la posición de apertura empujándolo hacia afuera hasta que se oiga un chasquido. Para cerrar las ventanillas, tire hacia adentro de la manecilla. A continuación, empuje la manecilla hacia atrás hasta oír un chasquido.

*** AVISO**

En climas fríos y húmedos, los elevallunas eléctricos de las ventanillas laterales traseras pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.

ASIENTOS

Para Europa



OVQ039201D

Asientos delanteros

- (1) Ajuste del asiento hacia adelante / hacia atrás
- (2) Inclinación del respaldo
- (3) Ajuste de la altura del asiento
- (4) Interruptor de la calefacción del asiento (del conductor) (opcional)
- (5) Ajuste del reposacabezas
- (6) Reposabrazos
- (7) Apoyo lumbar (del conductor) (opcional)

Asientos traseros (opcional)

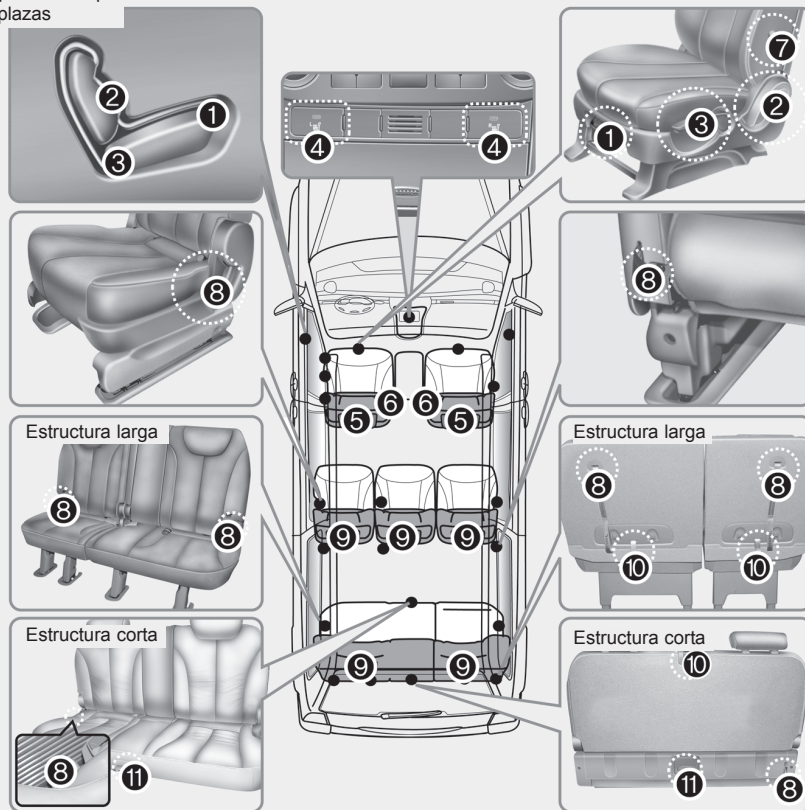
- (8) Ajuste del asiento hacia adelante / hacia atrás
- (9) Inclinación del respaldo
- (10) Ajuste del reposacabezas

⚠ ADVERTENCIA - Objetos sueltos

La presencia de algún objeto suelto en la zona de los pies del conductor puede estorbar el accionamiento de los pedales y provocar un accidente. No coloque nada bajo los asientos delanteros.

Excepto en Europa

• 8-plazas



Asientos delanteros

- (1) Ajuste del asiento hacia adelante / hacia atrás
- (2) Inclinación del respaldo
- (3) Ajuste de la altura del asiento
- (4) Interruptor de la calefacción del asiento (opcional)
- (5) Ajuste del reposacabezas
- (6) Reposabrazos
- (7) Apoyo lumbar (opcional)

Asientos traseros (opcional)

- (8) Inclinación del respaldo
- (9) Ajuste del reposacabezas
- (10) Guardado
- (11) Ajuste del asiento hacia adelante / hacia atrás (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

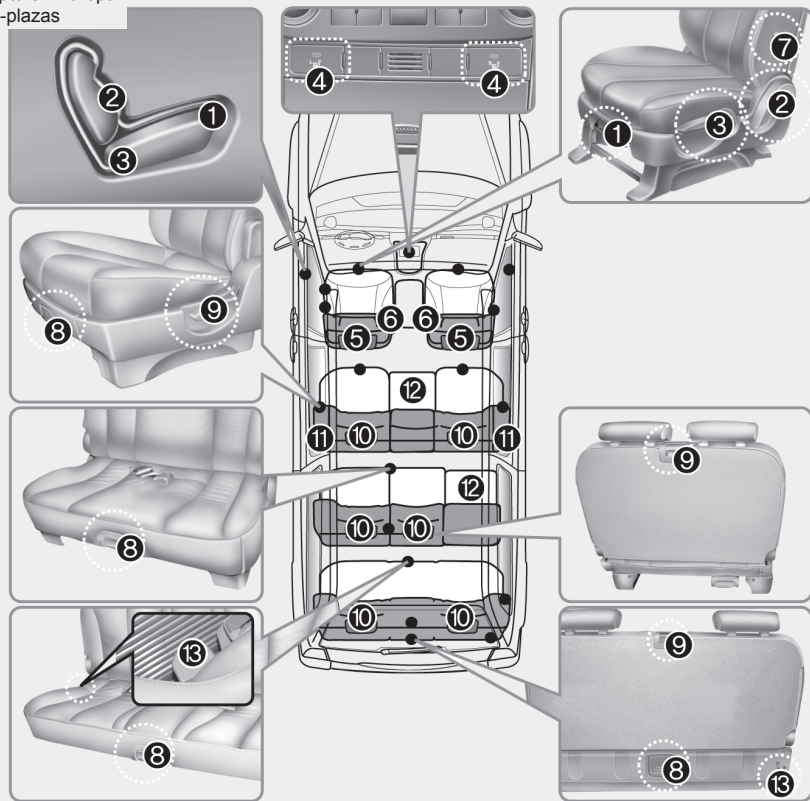
- Objetos sueltos

La presencia de algún objeto suelto en la zona de los pies del conductor puede estorbar el accionamiento de los pedales y provocar un accidente. No coloque nada bajo los asientos delanteros.

OVQ030202D

Excepto en Europa

• 11-plazas



Asientos delanteros

- (1) Ajuste del asiento hacia adelante / hacia atrás
- (2) Inclinación del respaldo
- (3) Ajuste de la altura del asiento
- (4) Interruptor de la calefacción del asiento (opcional)
- (5) Ajuste del reposacabezas
- (6) Reposabrazos
- (7) Apoyo lumbar (opcional)

Asientos traseros (opcional)

- (8) Ajuste del asiento hacia adelante / hacia atrás
- (9) Inclinación del respaldo
- (10) Ajuste del reposacabezas
- (11) Reposabrazos
- (12) Pinza de plegado del asiento
- (13) Plegado del cojín del asiento

OVQ029040

ADVERTENCIA

- Objetos sueltos

La presencia de algún objeto suelto en la zona de los pies del conductor puede estorbar el accionamiento de los pedales y provocar un accidente. No coloque nada bajo los asientos delanteros.

ADVERTENCIA

- Asiento en posición vertical

Cuando vuelva a colocar el respaldo en posición vertical, sujételo y hágalo despacio. Si el respaldo no se sujeta al volver a ponerlo recto, podría salir proyectado hacia adelante y golpear al usuario accidentalmente.

ADVERTENCIA - Asiento del conductor

- No intente nunca ajustar la posición del asiento con el vehículo en marcha. Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o incluso muertes, además de daños materiales.
- No permita que nada afecte a la posición normal del respaldo. Si apoya objetos contra el respaldo o dificulta el adecuado bloqueo del mismo, podrían producirse lesiones graves o mortales en caso de parada repentina o colisión.

(Continuación)

(Continuación)

- Tanto si conduce como si va de pasajero, mantenga el respaldo del asiento en posición vertical y lleve apretada y cruzando las caderas la parte abdominal del cinturón de seguridad o el cinturón abdominal. En esta posición, el cinturón de seguridad ofrece la mejor protección en caso de accidente.
- Para evitar que el airbag provoque lesiones evitables, incluso graves o mortales, siéntese tan retirado del volante como pueda, de modo que el pecho quede al menos a 250 mm de aquél.

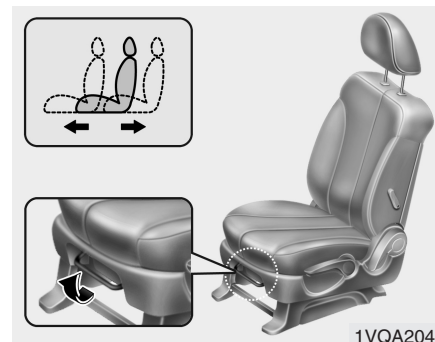
⚠ ADVERTENCIA

- El respaldo trasero debe estar perfectamente asegurado. Si no, los pasajeros y los objetos podrían salir disparados hacia delante y sufrir lesiones graves o mortales en caso de parada brusca o colisión.
- El equipaje y cualquier carga que se lleve deben colocarse tumbados en la zona de carga. Si los objetos son de gran tamaño, pesados o hay que apilarlos, deben sujetarse adecuadamente. En ningún caso debe apilarse la carga por encima de la altura del respaldo. Si no se observan estas advertencias, se pueden producir lesiones graves o mortales en caso de parada brusca, colisión o vuelco.

(Continuación)

(Continuación)

- Los pasajeros no deben viajar en la zona de carga, ni apoyarse en los respaldos plegados mientras se mueve el vehículo.
- Cuando vuelva a colocar el respaldo en la posición erguida, asegúrese de que queda correctamente enclavado tirando de él hacia adelante y hacia atrás.
- Para evitar posibles quemaduras, no retire la moqueta de la zona de carga. Los dispositivos de control del escape que se encuentran por debajo del piso producen temperaturas elevadas.



Ajuste del asiento delantero - Manual

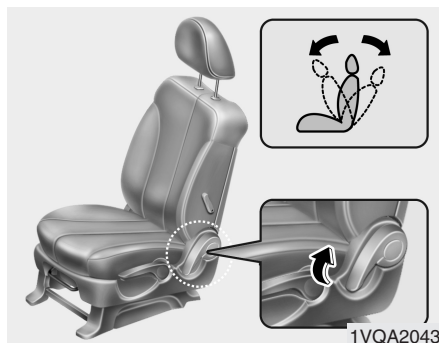
Ajuste del asiento hacia adelante o hacia atrás

Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento (se encuentra bajo el borde delantero del asiento) y sosténgala.
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.

3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento queda inmovilizado en su sitio.

Ajuste el asiento antes de ponerse en marcha y asegúrese de que queda bloqueado firmemente tratando de moverlo hacia adelante o hacia atrás sin utilizar el botón de control. Si el asiento se mueve, es que no está bien bloqueado.



Ajuste de la inclinación del respaldo

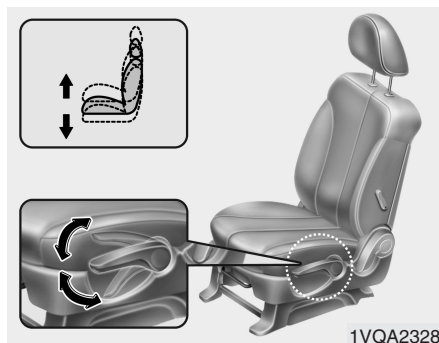
Para variar la inclinación del respaldo:

1. Inclínese ligeramente hacia adelante y levante la palanca de inclinación del respaldo situada en la parte exterior trasera del asiento.
2. Échese hacia atrás en el asiento con cuidado y lleve el respaldo a la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo ha quedado fijo en su sitio. (La palanca DEBE volver a su posición original para que el asiento quede fijo.)

⚠ ADVERTENCIA

- Responsabilidad del conductor por el acompañante

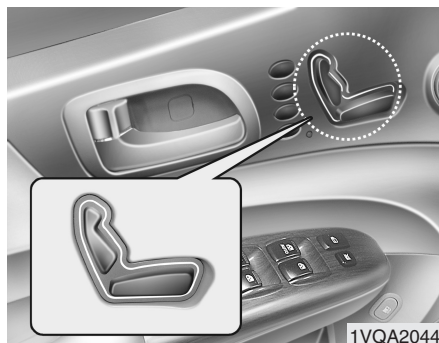
Viajar en el asiento delantero con el respaldo echado hacia atrás puede causar lesiones graves o mortales en caso de accidente. En efecto, en caso de accidente, si se lleva el respaldo inclinado, las caderas pueden deslizarse por debajo de la parte abdominal del cinturón de seguridad y ejercer una fuerza considerable sobre el abdomen, que no está protegido. Como consecuencia, pueden producirse lesiones internas graves o mortales. El conductor debe advertir al acompañante de que debe llevar el asiento en una posición vertical cómoda cuando el vehículo esté en marcha.



Ajuste de la altura del asiento (del conductor)

Para variar la altura del asiento, empuje hacia arriba o hacia abajo el mando situado en su parte exterior.

- Para bajar el asiento, empuje la palanca hacia abajo varias veces.
- Para subir el asiento, tire varias veces hacia arriba de la palanca.



Reglaje del asiento delantero - eléctricamente

Se puede ajustar el asiento delantero utilizando el botón de control de la puerta delantera. Antes de arrancar, ajuste el asiento a la posición adecuada para controlar fácilmente el volante, los pedales y los mandos del panel de instrumentos.

PRECAUCIÓN

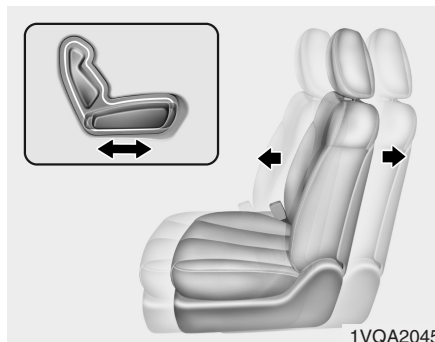
- *Los asientos automáticos están movidos por un motor eléctrico. Deje de accionarlos cuando haya terminado el ajuste.*

El funcionamiento prolongado puede dañar la instalación eléctrica.

- *Cuando están funcionando, los asientos automáticos consumen gran cantidad de energía eléctrica. Para impedir un consumo innecesario del sistema de carga, no ajuste la posición de los asientos durante más tiempo del preciso mientras el motor no está en marcha.*
- *No haga funcionar simultáneamente dos o más botones de accionamiento de los asientos. Podrían averiarse los motores de los asientos o algún componente eléctrico.*

⚠ ADVERTENCIA

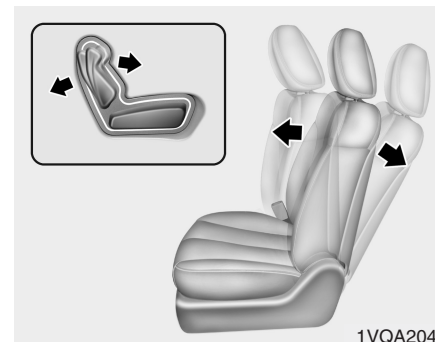
Los asientos automáticos se pueden accionar con el contacto en OFF. Por tanto, nunca deben quedar niños sin vigilancia en el coche.



1VQA2045

Ajuste del asiento hacia adelante o hacia atrás

Apriete el botón de control hacia delante o hacia atrás para mover el asiento a la posición deseada. Suelte el botón cuando el asiento alcance la posición deseada.



1VQA2047

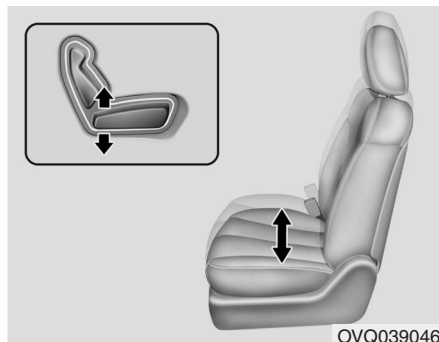
Ajuste de la inclinación del respaldo del asiento del conductor

Mueva la palanca hacia adelante o hacia atrás hasta alcanzar el ángulo deseado y suéltela. Suelte el botón cuando el asiento alcance la posición deseada.

⚠ ADVERTENCIA

- Responsabilidad del conductor por el acompañante

Viajar en el asiento delantero con el respaldo echado hacia atrás puede causar lesiones graves o mortales en caso de accidente. En efecto, en caso de accidente, si se lleva el respaldo inclinado, las caderas pueden deslizarse por debajo de la parte abdominal del cinturón de seguridad y ejercer una fuerza considerable sobre el abdomen, que no está protegido. Como consecuencia, pueden producirse lesiones internas graves o mortales. El conductor debe advertir al acompañante de que debe llevar el asiento en una posición vertical cómoda cuando el vehículo esté en marcha.

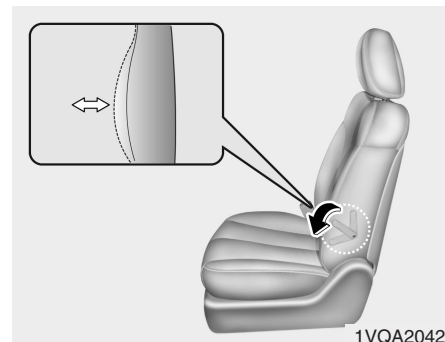


OVQ039046

Ajuste de la altura de la parte delantera del asiento (del conductor)

Pulse el mando de control hacia arriba para elevar y hacia abajo para bajar el cojín del asiento.

Suelte el botón cuando el asiento alcance la posición deseada.



1VQA2042

Apoyo lumbar (sólo en el asiento del conductor) (opcional)

Ajuste el apoyo lumbar moviendo la palanca que se encuentra en la parte exterior del respaldo del conductor. Girando la palanca aumenta o disminuye el apoyo lumbar.



* La ubicación del interruptor de la calefacción de los asientos varía según el modelo.

Calefacción del asiento (opcional)

El sistema de calefacción de los asientos calienta los delanteros cuando hace frío. Con el contacto en la posición ON, pulse uno de los interruptores para calentar el asiento del conductor o el del acompañante.

Cuando no haga frío o en condiciones en las que no sea necesario encender la calefacción de los asientos, ponga los interruptores en la posición OFF.

*** AVISO**

Cuando el interruptor de la calefacción del asiento está en la posición ON, la calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente según la temperatura de éste.

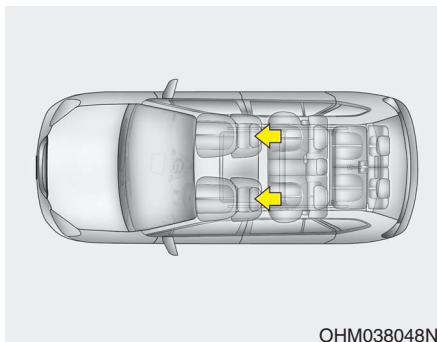
PRECAUCIÓN

- ***Al limpiar los asientos, no utilice disolventes orgánicos, como benceno, alcohol o gasolina. De hacerlo, podría dañar la superficie del calentador o del asiento.***
- ***Para impedir el sobrecalentamiento del dispositivo de calefacción, no use mantas, almohadones o fundas mientras esté funcionando.***
- ***No coloque objetos pesados o afilados en los asientos que dispongan de calefacción. Podrían dañarse sus componentes.***

⚠ ADVERTENCIA

Los ocupantes deben tener mucho cuidado al utilizar la calefacción para no recibir un exceso de calor que podría incluso provocar quemaduras. En particular, deben extremar el cuidado los siguientes tipos de pasajeros:

1. Bebés, niños, ancianos o inválidos, o enfermos conducidos al hospital
2. Personas de piel sensible o que sufren quemaduras fácilmente.
3. Personas cansadas.
4. Personas en estado de embriaguez.
5. Personas tratadas con medicamentos que provoquen somnolencia o sopor (somníferos, antigripales, etc.).



OHM038048N

Ajuste del reposacabezas

Los asientos del conductor y del acompañante se equipa con reposacabezas para la comodidad y la seguridad de los ocupantes.

El reposacabezas no sólo proporciona comodidad al conductor y a los ocupantes, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de colisión.

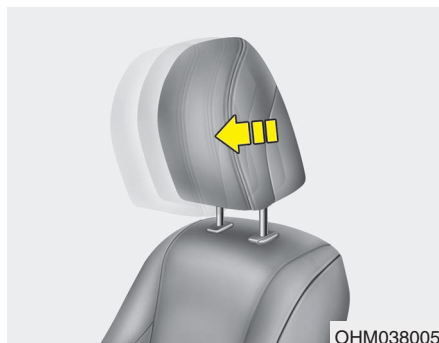
⚠ ADVERTENCIA

- Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las personas es similar a la altura de la parte superior de los ojos. Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda usar un cojín que mantenga el cuerpo separado del respaldo.

(Continuación)

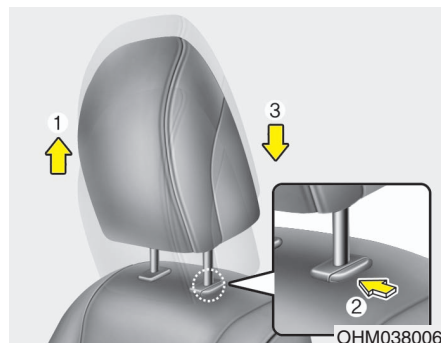
(Continuación)

- No conduzca sin el reposacabezas, porque los ocupantes pueden sufrir lesiones graves en caso de accidente. Los reposacabezas pueden prevenir lesiones en el cuello cuando están ajustados correctamente.
- No ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.



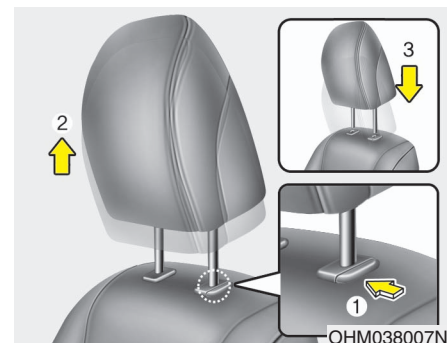
Ajuste hacia adelante o hacia atrás

El reposacabezas se puede ajustar en tres posiciones diferentes tirando de él hacia adelante. Para llevarlo hacia atrás, tire de él a fondo hacia adelante hasta la posición más avanzada y suéltelo. Ajuste el reposacabezas de forma que sostenga adecuadamente la cabeza y el cuello.



Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1). Para bajarlo, mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas y baje éste hasta la posición deseada (3).



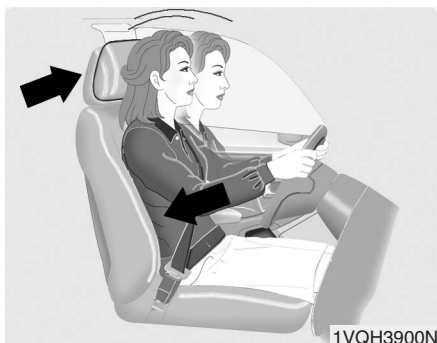
Extracción

Para desmontar el reposacabezas, levántelo al máximo y apriete el botón de liberación (1) mientras tira de él hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque los polos (3) en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1). Después ajuste la altura adecuadamente.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el reposacabezas esté bloqueado en su posición después de ajustarlo adecuadamente para proteger correctamente a los ocupantes.

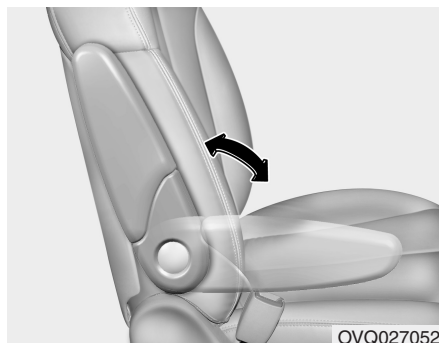


Reposacabezas activo (opcional)

El reposacabezas activo está diseñado para moverse hacia delante y hacia arriba durante un impacto trasero. Esto ayuda a evitar que la cabeza del conductor y del pasajero delantero se mueva hacia atrás, con lo que pueden evitarse lesiones en el cuello.

⚠ ADVERTENCIA

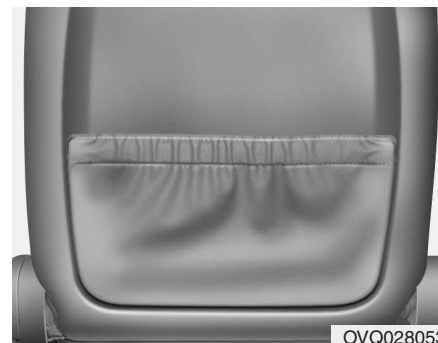
Una brecha entre el asiento y el botón de liberación del reposacabezas puede aparecer al sentarse en el asiento o al empujar o tirar de la silla. Tenga cuidado de no atraparse los dedos en la brecha.



Reposabrazos (del conductor) (opcional)

Los asientos delanteros llevan el reposabrazos en el lateral del respaldo.

Para utilizar el reposabrazos, gírelo hasta la posición más baja.



Bolsas de respaldo

En la parte trasera de los respaldos de los asientos del conductor y el acompañante se han dispuesto sendas bolsas.

⚠ ADVERTENCIA

- Bolsas de respaldo

No coloque objetos pesados o punzantes en las bolsas de respaldo. En caso de accidente, podrían soltarse de la bolsa y lesionar a los ocupantes del vehículo.



OVQ036009L

Mesa del respaldo (opcional)

Las mesas están situadas en la parte trasera de los asientos delanteros. El pasajero de la segunda fila puede utilizar la mesa girándola hacia arriba hasta la posición horizontal.

⚠ ADVERTENCIA

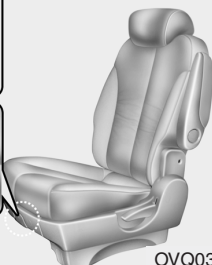
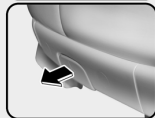
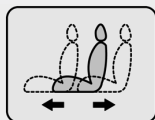
No se deben utilizar las mesas cuando el vehículo está en marcha. Sólo se pueden utilizar con el vehículo estacionado.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de plegar la mesa hacia abajo antes de abatir el asiento de la segunda fila hacia delante.

Asiento de la 2ª fila

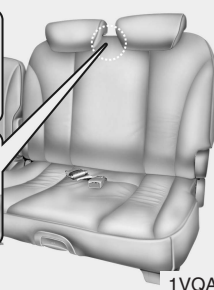
• 11-plazas



OVQ039302

Asiento de la 3ª fila (estructura larga)

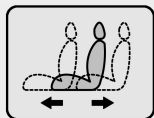
• 11-plazas



1VQA2056

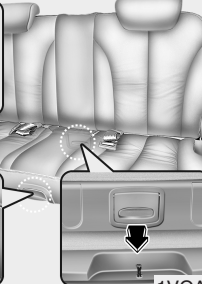
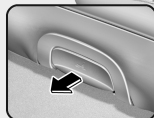
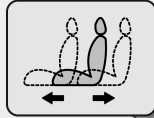
Asiento de la 3ª fila (estructura corta)

- Para Europa



OVQ036345D

- Excepto en Europa



1VQA2055

Ajuste del asiento trasero (opcional)

Ajuste del asiento hacia adelante o hacia atrás (Opcional)

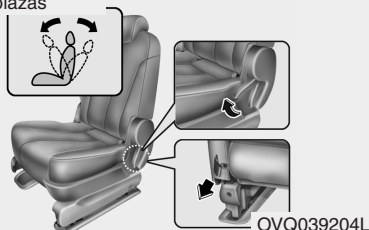
Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento (se encuentra bajo el borde delantero del asiento) y sosténgala.
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento queda inmovilizado en su sitio.

Ajuste el asiento antes de ponerse en marcha y asegúrese de que queda bloqueado firmemente tratando de moverlo hacia adelante o hacia atrás sin utilizar el botón de control. Si el asiento se mueve, es que no está bien bloqueado.

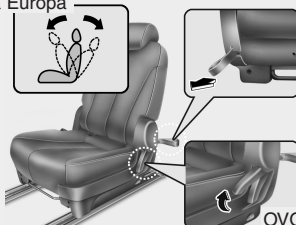
Asiento de la 2ª fila

• 7, 8-plazas



OVQ039204L

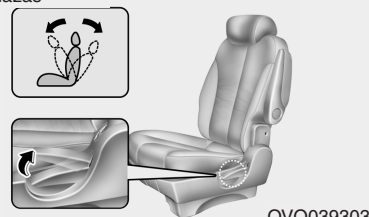
- Para Europa



OVQ036339D

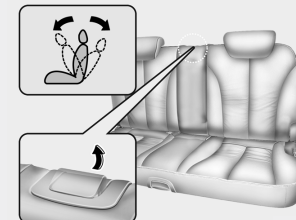
Asiento de la 2ª fila

• 11-plazas



OVQ039303

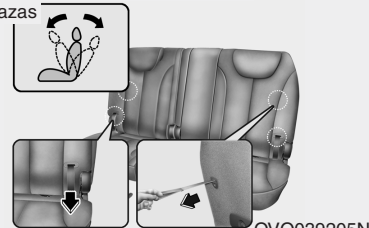
- Excepto en Europa



OVQ029056

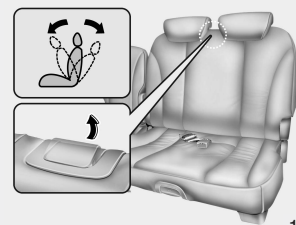
Asiento de la 3ª fila (estructura larga)

• 8-plazas



OVQ039205N

• 11-plazas

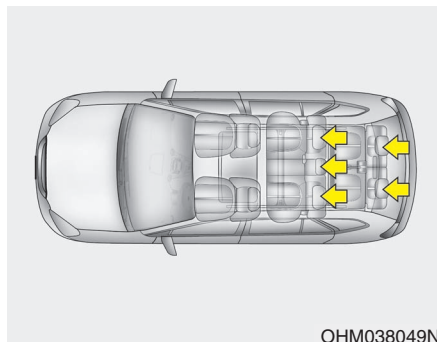


1VQA2056

Ajuste de la inclinación del respaldo (Opcional)

Para variar la inclinación del respaldo:

1. Inclínese ligeramente hacia adelante y levante la palanca de inclinación del respaldo (o correa) situada en la parte exterior trasera del asiento.
2. Échese hacia atrás en el asiento con cuidado y lleve el respaldo a la posición deseada.
3. Suelte la palanca (o correa) y asegúrese de que el respaldo ha quedado fijo en su sitio. (La palanca DEBE volver a su posición original para que el asiento quede fijo.)



OHM038049N

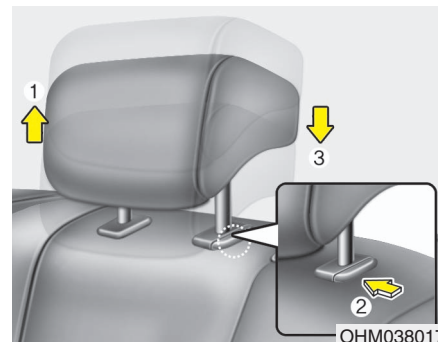
Reposacabezas

El (Los) asiento(s) traseros están equipados con reposacabezas en todas las posiciones de sentado para mayor comodidad y seguridad de los ocupantes.

El reposacabezas no sólo proporciona comodidad a los ocupantes, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de colisión.

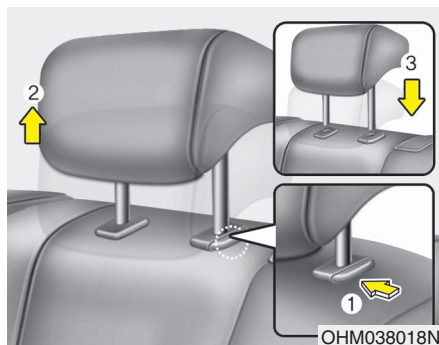
⚠ ADVERTENCIA

- Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las personas es similar a la altura de la parte superior de los ojos. Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda usar un cojín que mantenga el cuerpo separado del respaldo.
- No conduzca sin el reposacabezas, porque los ocupantes pueden sufrir lesiones graves en caso de accidente. Los reposacabezas pueden prevenir lesiones graves en el cuello cuando están ajustados correctamente.



Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1). Para bajarlo, mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas y baje éste hasta la posición deseada (3).



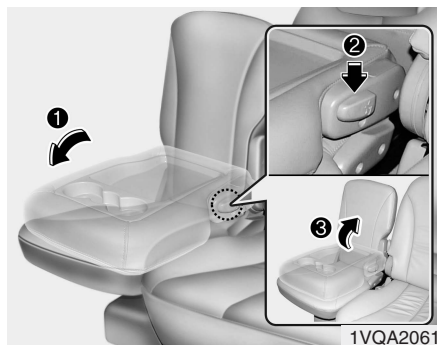
Extracción

Para desmontar el reposacabezas, levántelo al máximo y apriete el botón de liberación (1) mientras tira de él hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque los polos (3) en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1). Después ajuste la altura adecuadamente.

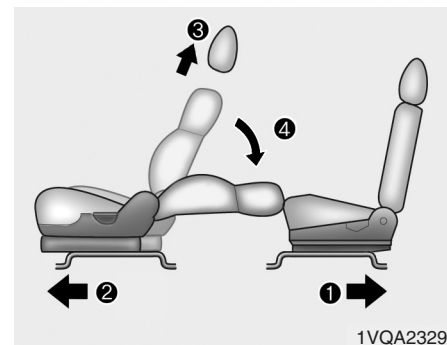
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el reposacabezas esté bloqueado en su posición después de ajustarlo adecuadamente para proteger correctamente a los ocupantes.



Pinza de plegado del asiento (11 asientos)

1. Pliegue el asiento exterior.
2. Eleve el respaldo mientras pulsa la palanca de plegado.
3. Suelte la palanca de plegado y empuje firmemente el respaldo hacia atrás y la posición vertical. Asegúrese de que el respaldo está en la posición de bloqueo.
4. Para reclinar el asiento, empuje el respaldo hacia atrás mientras pulsa la palanca de plegado.



Asiento totalmente plegado

Cuando el vehículo está estacionado, el asiento delantero se puede colocar en posición reclinada, casi horizontal.

1. Desplace el asiento trasero lo más hacia atrás posible.
2. Desplace el asiento delantero hasta su posición más adelantada.
3. Retire el reposacabezas.
4. Inclina el respaldo hasta el tope para que el ocupante del asiento de atrás apoye las piernas estiradas.

⚠ ADVERTENCIA

- Asiento totalmente plegado

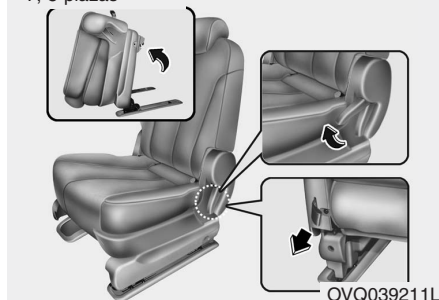
No permita que el ocupante del asiento trasero utilice esta opción del asiento completamente plano y adopte la postura recostada mientras el vehículo esté en marcha. Podría sufrir lesiones graves o mortales.

⚠ ADVERTENCIA

- Asiento en posición vertical

Cuando vuelva a colocar el respaldo en posición vertical, sujételo y hágalo despacio. Si el respaldo no se sujeta al volver a ponerlo recto, podría salir proyectado hacia adelante y golpear al usuario accidentalmente.

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



Plegado del respaldo del asiento trasero (Opcional)

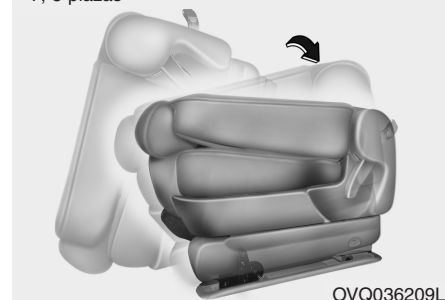
El respaldo del asiento trasero se pliega hacia adelante para agrandar el espacio de carga y dar acceso al maletero.

Para plegar el asiento trasero:

Tipo A

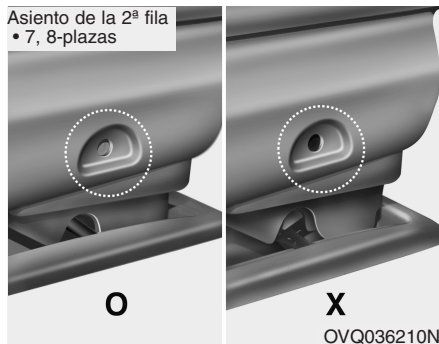
1. Baje el reposacabezas a la posición inferior.
2. Pliegue completamente el asiento trasero tirando de la palanca de inclinación del respaldo.

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



3. Empuje firmemente hacia atrás el asiento hasta encajar los pestillos en los anclajes y oiga claramente un chasquido.

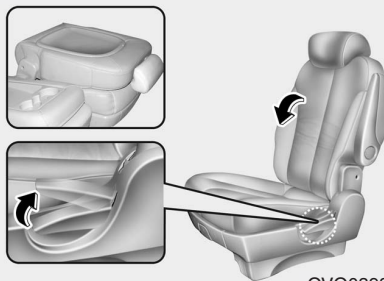
Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



OVQ036210N

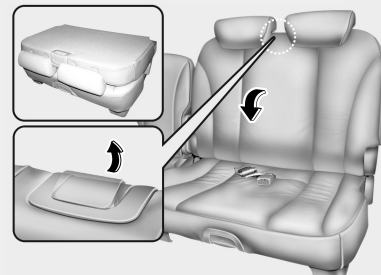
4. Asegúrese de que se ve la marca verde del bastidor del asiento trasero y de que los pestillos están bloqueados en su posición moviendo el asiento hacia adelante y hacia atrás o levantando su parte delantera. Si no se ve la marca verde y el asiento se mueve, no está bien bloqueado.

Asiento de la 2ª fila
• 11-plazas



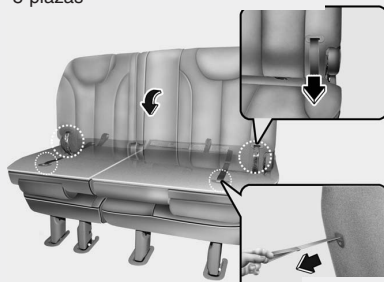
OVQ039305

Asiento de la 3ª, 4ª fila
• 11-plazas



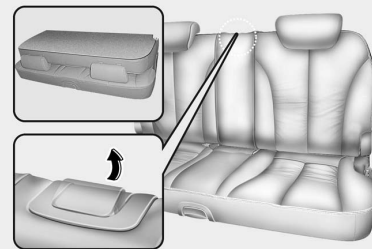
1VQA2304

Asiento de la 3ª fila (estructura larga)
• 8-plazas



OVQ039208N

Asiento de la 3ª fila (estructura corta)
• 8-plazas



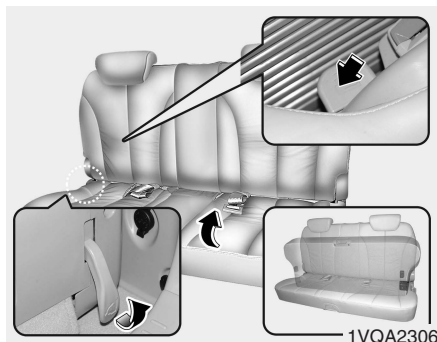
OVQ029059

Tipo B

1. Baje el reposacabezas a la posición inferior.
2. Sujetar el respaldo del asiento y retirar la correa (o respaldo) plegable.
3. Pliegue enérgicamente el respaldo hacia adelante y hacia abajo hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

Para enderezar el asiento trasero:

1. Tire hacia arriba de la palanca de inclinación del respaldo (o correa).
2. Levante y empuje enérgicamente el respaldo hacia atrás hasta que encaje en su sitio con un chasquido. Asegúrese de que el respaldo del asiento queda bien sujeto.
3. Vuelva a colocar el cinturón de seguridad del asiento trasero en la posición correcta.



3. Para desplegar el cojín, pliegue el cojín del asiento mientras pulsa la palanca exterior o mientras tira de la palanca trasera.

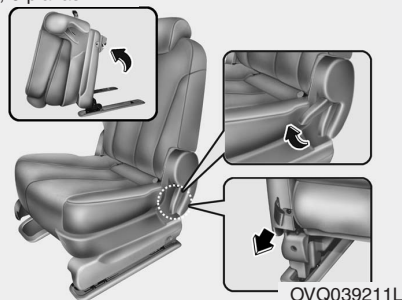
Para plegar el cojín asiento trasero:

**8 asientosr (estructura corta) -
Asientos de la 3ª fila**

11 asientosr-Asientos de la 4ª fila

1. Introduzca la hebilla de cinturón del asiento trasero en la funda entre el respaldo trasero y el cojín e introduzca la cincha del cinturón trasero en la guía para evitar provocar daños en el cinturón.
2. Pliegue el cojín del asiento presionando la palanca exterior o tirando de la palanca trasera.

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas

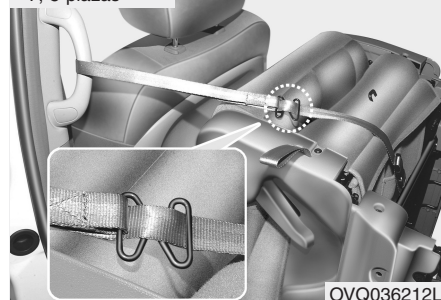


Plegado completo del asiento trasero (Opcional)

Para plegar el asiento trasero hacia adelante y aumentar el espacio de carga:

1. Baje el reposacabezas a la posición inferior.
2. Mueva el asiento hasta la posición más retrasada posible.
3. Pliegue completamente el asiento trasero hacia adelante tirando hacia arriba de la palanca de ajuste de la inclinación (o correa).

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



4. Tire de correa de plegado hacia fuera del bolsillo o la bandeja de debajo del cojín del asiento. (Asiento de la 2ª fila)

5. Asientos exteriores traseros

Levante hacia adelante el asiento completamente plegado y sujételo al asa con la correa.

Asiento central trasero

Levante hacia adelante el asiento completamente plegado y sujételo con la correa a la barra del reposacabezas del asiento delantero.

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



Para abrir el asiento trasero para uso de los ocupantes:

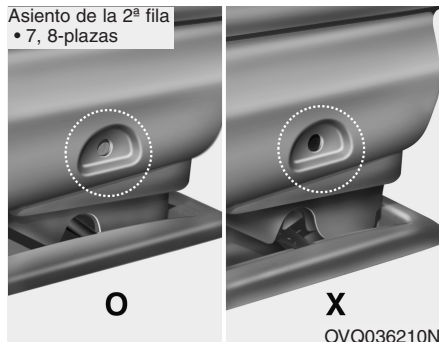
1. Desate la correa del asa, y meta la correa en la bolsa. (Asiento de la 2ª fila)

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



2. Empuje energicamente hacia atrás el asiento para bloquear los pestillos en los anclajes hasta oír claramente un chasquido.

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



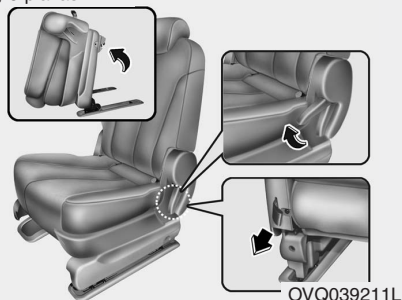
3. Asegúrese de que se ve la marca verde del bastidor del asiento trasero y de que los pestillos están bloqueados en su posición moviendo el asiento hacia adelante y hacia atrás o levantando su parte delantera. Si no se ve la marca verde y el asiento se mueve, no está bien bloqueado.

4. Tire hacia arriba de la palanca de inclinación del respaldo (o correa).

5. Levante y empuje energicamente el respaldo hacia atrás hasta que encaje en su sitio con un chasquido. Asegúrese de que el respaldo del asiento queda bien sujeto.

6. Vuelva a colocar el cinturón de seguridad del asiento trasero en la posición correcta.

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas

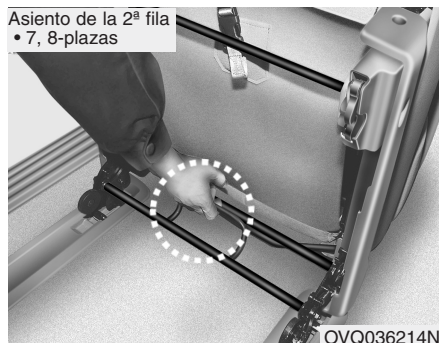


Desmontaje de los asientos traseros (Opcional)

Para desmontar un asiento trasero:

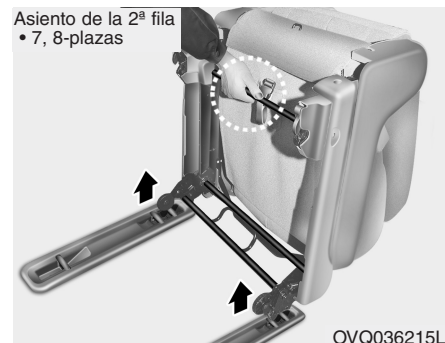
1. Pliegue completamente el asiento trasero tirando de la palanca de inclinación del respaldo (o correa).

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



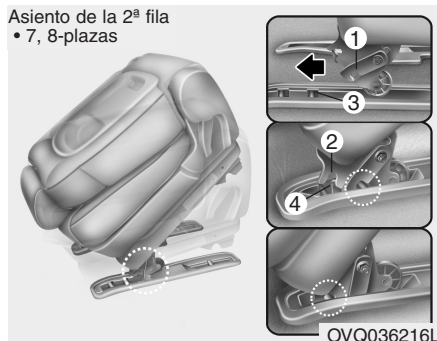
2. Levantar la palanca de liberación (o correa) debajo de la parte delantera del cojín del asiento mientras se reclina el asiento plegable un poco para liberar la parte delantera desde los anclajes.

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



3. Retire el asiento completo.

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



Para montar un asiento trasero:

1. Alinee los pestillos delanteros con los anclajes del suelo.

2. Asiento de la 2ª fila

Empuje el asiento hacia delante para agarrar los percutores de anclaje delanteros (1) en los anclajes frontales (3).

Empuje el cojín del asiento hacia arriba para agarrar los percutores de anclaje delanteros (2) en el anclaje delantero (4).

Asiento de la 3ª fila (estructura corta)

Empuje el asiento hacia delante para agarrar los percutores de anclaje delanteros (1) en los anclajes delanteros (3).

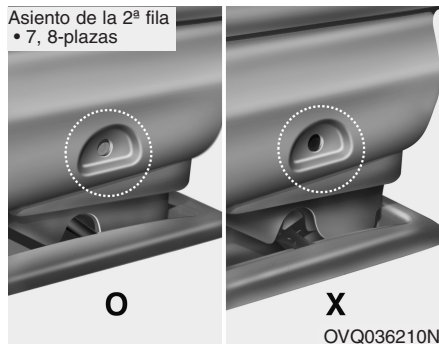
Empuje el cojín del asiento hacia arriba mientras tira hacia arriba de la palanca de liberación para agarrar los percutores de anclaje delanteros (2) en los anclajes delanteros (4).

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas



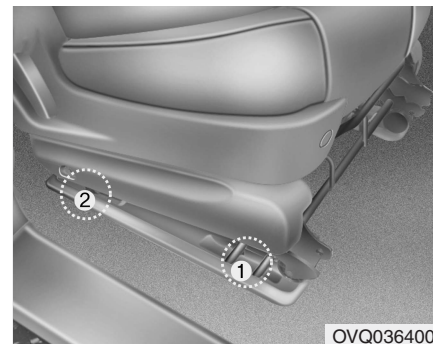
3. Levante la parte trasera del asiento y empuje enérgicamente hacia abajo para enganchar los pestillos en los anclajes traseros con un chasquido claramente audible.

Asiento de la 2ª fila
• 7, 8-plazas

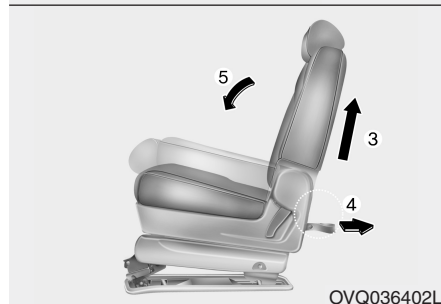
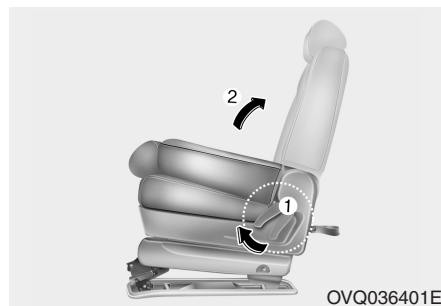


4. Asegúrese de que se ve la marca verde del bastidor del asiento trasero y de que los pestillos están bloqueados en su posición moviendo el asiento hacia adelante y hacia atrás o levantando su parte delantera. Si no se ve la marca verde y el asiento se mueve, no está bien bloqueado.

5. Tire hacia arriba de la palanca de inclinación del respaldo (o correa).
6. Levante y empuje enérgicamente el respaldo hacia atrás hasta que encaje en su sitio con un chasquido. Asegúrese de que el respaldo del asiento queda bien sujeto.
7. Vuelva a colocar el cinturón de seguridad del asiento trasero en la posición correcta.



Si los pestillos traseros están enganchados a los anclajes traseros (2), pero los pestillos delanteros no están enganchados a los anclajes delanteros (1), lleve a cabo los siguientes pasos para liberar los pestillos traseros de los anclajes traseros.



1. Levante el respaldo (2) tirando hacia arriba de la palanca de inclinación del respaldo (1) y empujando el respaldo hacia atrás con firmeza hasta que quede encajado en su sitio con un clic.

Asegúrese de no doblar el asiento hacia atrás puesto que los pestillos delanteros no están enganchados.

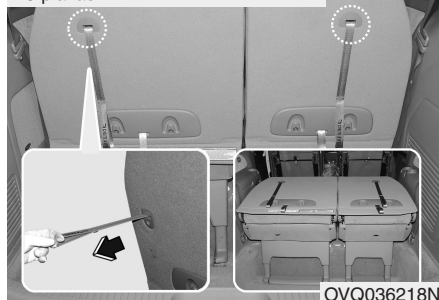
2. Tire de la correa de inclinación del respaldo (4) levantando la parte trasera del cojín del asiento (3).
3. A continuación se doblará el respaldo hacia adelante y se liberarán los pestillos traseros (5).



4. Desmonte el asiento al levantar la parte trasera del cojín del asiento (6).

Asiento de la 3ª fila (Estructura larga)

• 8-plazas

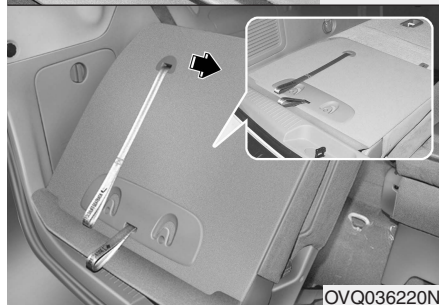
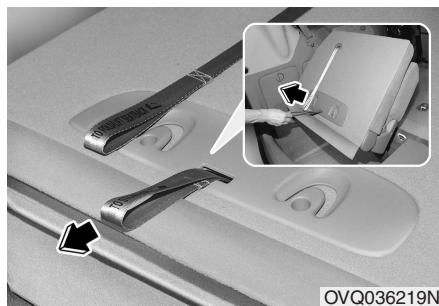


Estibar el asiento trasero (Opcional)

Para disponer de más espacio de carga el asiento trasero se puede plegar y guardar en el maletero.

Para guardar el asiento trasero:

1. Baje el reposacabezas a la posición inferior.
2. Pliegue el respaldo tirando de la correa.



3. Tire del asiento utilizando para ello la tira de guardado.
4. Guarde el asiento y empujando enérgicamente hacia abajo.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que no hay cuerpo u objeto alguno cerca del asiento y tenga cuidado de no pillarse las manos ni otras del cuerpo bajo el asiento o con las partes móviles al guardar o desplegar el asiento.
- No se sienta en el asiento estibado en el maletero con el respaldo en posición vertical. Sentarse en un asiento inestable y sin bloquear puede provocar lesiones graves en caso de accidente.



Para utilizar el asiento trasero:

1. Levantar el asiento tirando hacia fuera de la correa.
2. Suelte la tira y empuje el asiento hacia delante con firmeza hasta que encaje con un clic en su sitio para introducir los agarres en los anclajes.



* AVISO

No presione hacia abajo la parte superior del respaldo del asiento cuando empuje el asiento hacia delante. Si lo hiciera, podría impedir que los agarres quedaran bloqueados en su sitio.

3. Asegúrese de que los pestillos están bloqueados en su sitio moviendo el asiento hacia adelante y hacia atrás o levantando la parte delantera del mismo. Si el asiento se mueve, es que no está bien bloqueado.

4. Retirar la cinta de abatimiento de los asientos.
5. Levantar y empujar hacia atrás el respaldo firmemente hasta que encaje en su sitio. Asegúrese de que el respaldo del asiento queda bien sujeto.
6. Vuelva a colocar el cinturón de seguridad del asiento trasero en la posición correcta.



PRECAUCIÓN

Antes de cambiar la posición del asiento, introduzca el cinturón de seguridad en el panel del guarnecido y cierre la tapa de la toma de corriente.

PRECAUCIÓN

- Protección de las hebillas de los cinturones de seguridad traseros

Cuando pliegue el respaldo del asiento trasero o coloque equipaje en él, introduzca la hebilla en el hueco dispuesto entre el respaldo y el asiento. De esa forma se evitan daños en la hebilla que puedan causar el respaldo o el equipaje.

PRECAUCIÓN

- Cinturones de seguridad traseros

Al devolver los respaldos traseros a la posición vertical, recuerde retornar los cinturones de seguridad a su posición correcta. Siguiendo la ruta de los cinturones de seguridad a través de las guías de los cinturones traseros, lo cual ayudará a evitar que los cinturones queden atrapados detrás o debajo de los asientos.

ADVERTENCIA - Carga

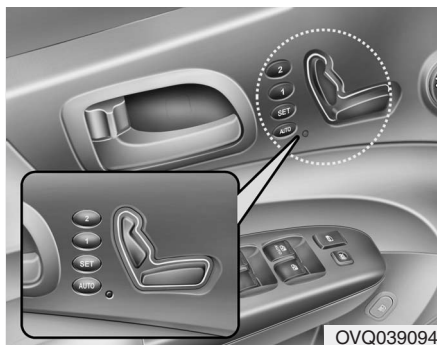
La carga debe sujetarse siempre para evitar que, en caso de colisión, salga despedida y lesione a los ocupantes del vehículo. Se debe tener especial precaución con los objetos situados en los asientos traseros, ya que podrían golpear a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de colisión frontal.

ADVERTENCIA

- Carga de objetos

Cuando vaya a cargar o descargar algún objeto, asegúrese de que el motor esté parado, la palanca de cambios en P y el freno de estacionamiento puesto. El vehículo podría moverse si la palanca de cambio se moviera inadvertidamente a otra posición.

SISTEMA DE MEMORIA DE LA POSICIÓN DEL CONDUCTOR (OPCIONAL)



Un sistema de memoria de la posición del conductor almacena y recupera, simplemente pulsando un botón, las posiciones del asiento del conductor, del retrovisor exterior y los pedales ajustables. Al guardar en la memoria las posiciones deseadas, distintos conductores pueden restablecer a su gusto las posiciones del asiento del conductor, los retrovisores exteriores y los pedales.

⚠ ADVERTENCIA

No intente nunca accionar el sistema de memoria de la posición del conductor cuando el vehículo esté en marcha.

Podría perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que produjera lesiones graves o incluso muertes, además de daños materiales.

Almacenamiento en la memoria de las posiciones de conducción utilizando los botones de la puerta

Almacenamiento de las posiciones del asiento del conductor

1. Con el contacto en ON, coloque la palanca de cambio en la posición P.
2. Ajuste el asiento del conductor, el retrovisor exterior y el pedal ajustable en posiciones cómodas para el conductor.

3. Pulse el botón SET del panel de control. El sistema emitirá un pitido.

4. Después de pulsar el botón SET, pulse uno de los botones de memoria (1 ó 2) durante 5 segundos. El sistema emitirá dos pitidos cuando los ajustes se hayan guardado correctamente en memoria.

Recuperación de las posiciones guardadas en memoria

1. Con el contacto en ON, coloque la palanca de cambio en la posición P.
2. Para recuperar una posición memorizada, pulse el botón correspondiente (1 o 2); El sistema emitirá un pitido, y el asiento del conductor, el retrovisor exterior y el pedal ajustable se colocarán automáticamente en las posiciones almacenadas en la memoria.

Si se acciona alguno de los botones de mando del asiento del conductor, el retrovisor exterior o el pedal ajustable mientras el sistema está recuperando las posiciones guardadas, se interrumpirá el correspondiente movimiento de ese elemento, que pasará a moverse en la dirección indicada por el mando.

Los otros componentes proseguirán la recuperación de la posición almacenada.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al recuperar los ajustes en memoria cuando esté sentado en el vehículo. Si el asiento se mueve excesivamente en cualquier dirección, pulse inmediatamente el botón de control de la posición del asiento hasta la posición deseada.

Memorización y recuperación con el transmisor

Memorización con el transmisor

Retire la llave de contacto y cierre todas las puertas con el transmisor. Las posiciones del asiento del conductor, del retrovisor exterior y del pedal ajustable quedarán almacenadas en la memoria del sistema.

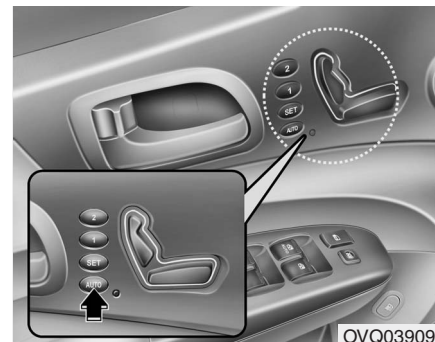
Recuperación de la posición del conductor con el transmisor

Desbloquee la puerta con el transmisor: las posiciones almacenadas en la memoria del sistema se recuperarán automáticamente.

*** AVISO**

El testigo acústico suena 10 veces si se detecta un fallo en el sistema de memoria.

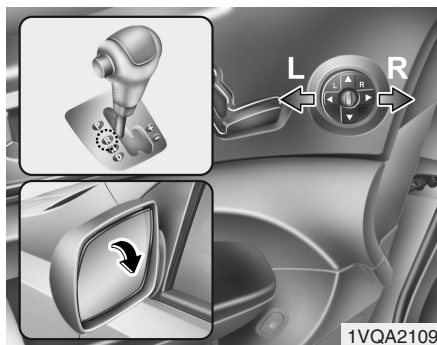
Hacer comprobar el sistema de memoria de la posición del conductor por un distribuidor KIA autorizado.



Función de acceso fácil

Cuando la función AUTO está en ON (El testigo se enciende) con la palanca de cambio en la posición P, el sistema desplazará automáticamente el asiento del conductor hacia adelante o hacia atrás para poder entrar y salir cómodamente del vehículo.

- Desplazará el asiento del conductor hacia atrás al retirar la llave del contacto.
- Desplazará el asiento del conductor hacia adelante al introducir la llave en el contacto.



Función de ayuda de aparcamiento con marcha atrás (opcional)

Cuando el vehículo se mueve hacia atrás, los espejos retrovisores exteriores descienden para garantizar el aparcamiento con marcha atrás seguro. De acuerdo con la posición del interruptor del espejo retrovisor exterior, el espejo retrovisor exterior opera tal y como se indica.

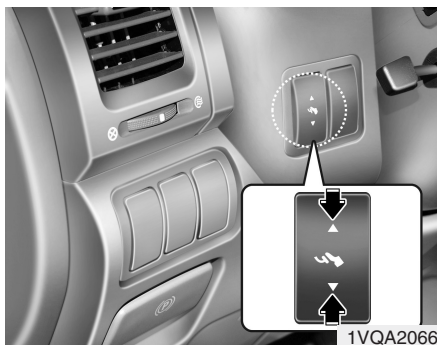
L/R : Si el interruptor del espejo retrovisor exterior por control remoto está ajustado a la posición "L", (izquierda) o "R" (derecha), los dos retrovisores exteriores se bajarán.

Neutral : Si el interruptor del espejo retrovisor exterior trasero de control remoto está ajustado a la posición central, los espejos retrovisores exteriores no operarán mientras que el vehículo se desplace en marcha atrás.

*** AVISO**

Cuando la llave de encendido está en la posición «LOCK», la palanca de cambios se desplaza a cualquier posición excepto la posición «R», o el interruptor del espejo retrovisor de control remoto se sitúa en la posición central, los espejos retrovisores exteriores vuelven automáticamente a la posición original.

PEDALES ELÉCTRICOS AJUSTABLES (OPCIONALES)



Para ajustar la posición del acelerador y los pedales del freno, apriete el interruptor con la palanca de cambios en la posición P.

Si pulsa la parte "▲" del interruptor, los pedales se moverán hacia el conductor.

Si pulsa la parte "▼" del interruptor, los pedales se separarán del conductor.

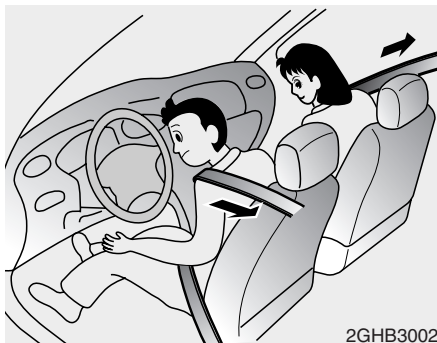
Setting the adjustable pedal position

1. Asegúrese de que está aplicado el freno de estacionamiento.
2. Desplace los pedales del acelerador y el freno hasta la posición más adelantada pulsando la parte "▼" del conmutador.
3. Ajuste la posición del asiento y el ángulo del volante.
4. Desplace los pedales hacia usted pulsando la parte "▲" del conmutador hasta que pueda pisar el freno a fondo.
5. Pise unas cuantas veces los pedales para acostumbrarse al tacto después del ajuste.

⚠ ADVERTENCIA

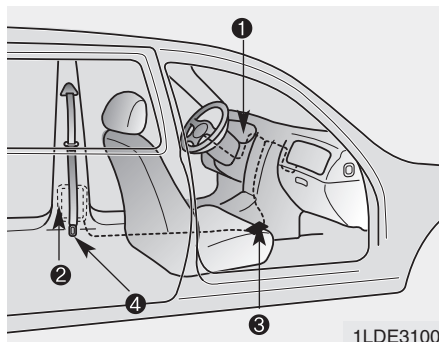
- Ajuste los pedales después de estacionar el vehículo en un terreno horizontal. No intente nunca ajustar los pedales con el vehículo en marcha.
- No ajuste nunca los pedales con el pie en el acelerador, pues podría aumentar el régimen del motor.
- Antes de ponerse en movimiento, asegúrese de que puede pisar el pedal hasta el fondo. De otro modo, no podría mantener el pedal del freno pisado a fondo en caso de emergencia.

CINTURONES DE SEGURIDAD



Cinturón de seguridad con pretensores (opcional)

Su vehículo está provisto de cinturones de seguridad con pretensores para el conductor y el acompañante. El objeto de los pretensores es asegurar el ajuste firme de los cinturones contra el cuerpo en ciertas colisiones frontales. El pretensor de los cinturones de seguridad puede activarse al mismo tiempo que los airbag si la colisión frontal es lo suficientemente fuerte.



El sistema pretensor del cinturón de seguridad consta de los siguientes componentes principales. En la ilustración se muestra su situación.

- (1) Piloto de aviso del SRS airbag
- (2) Conjunto pretensor del cinturón
- (3) Módulo de control del SRS airbag
- (4) Anclaje del conjunto pretensor (lado conductor, opcional)

⚠ ADVERTENCIA

Para sacar el máximo partido al pretensor del cinturón:

- Colóquese el cinturón correctamente.
- Ajústese el cinturón en la posición correcta.

Limitador de carga (opcional)

Cuando se activa el pretensor, si el sistema detecta una tensión excesiva en el cinturón del asiento del conductor o del ocupante, el limitador de carga del pretensor afloja parcialmente la tensión de ese cinturón.

⚡ PRECAUCIÓN

Cuando se activan los pretensores, es normal escuchar un ruido fuerte y ver en el habitáculo un polvo fino, no tóxico, que parece humo.

Aunque es inofensivo, el polvo puede producir irritación de la piel, y no debe respirarse durante mucho tiempo seguido. Lávese a fondo las manos y la cara después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los airbag o los pretensores.

⚡ PRECAUCIÓN

- *Como el sensor que activa el airbag del SRS está conectado con el pretensor, el piloto de control del airbag parpadeará o se encenderá durante unos 6 segundos después de girar la llave de contacto a la posición "ON", y se apagará a continuación.*
- *Si el pretensor sufre alguna avería, el piloto se encenderá, incluso si el airbag del SRS funciona perfectamente. Si el piloto de alarma del airbag no se ilumina al llevar la llave de contacto a la posición "ON", o si permanece encendido después de iluminarse durante unos 6 segundos, o si se enciende mientras el vehículo está en marcha, haga que un concesionario autorizado Kia revise el pretensor o el sistema SRS airbag lo antes posible.*

⚠ ADVERTENCIA

El mecanismo del sistema pretensor se calienta cuando se activa. No toque el conjunto del pretensor hasta varios minutos después de haberse activado.

⚠ ADVERTENCIA

- **Los pretensores se han calculado para funcionar una sola vez. Si se activan, hay que cambiarlos. Todos los cinturones de seguridad, sean del tipo que sean, deben sustituirse después de una colisión.**
- **No intente revisar o sustituir los pretensores usted mismo. Esta operación debe realizarla un concesionario autorizado Kia.**

ADVERTENCIA

- No golpee los pretensores.
- No intente jamás revisar o reparar los pretensores.
- Manipular inadecuadamente los pretensores o no observar las advertencias de abstenerse de golpearlos, modificarlos, revisarlos, instalarlos o repararlos puede conducir a un funcionamiento incorrecto o a su activación involuntaria, con riesgo de lesiones graves. Siempre que se conduzca o se viaje en un vehículo de motor, hay que llevar los cinturones de seguridad abrochados.

Sistema de sujeción con cinturón de seguridad

ADVERTENCIA

- Cinturones de seguridad

Para minimizar el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en un accidente, el conductor y todos los ocupantes deben utilizar un sistema de sujeción adecuado para su edad y talla. El airbag no excluye la necesidad de estar bien sujeto por un cinturón de seguridad o por un sistema de retención para niños del tamaño adecuado. De hecho, los airbag sólo funcionan correctamente cuando los ocupantes están bien sujetos en el vehículo. Familiarícese con la información de este capítulo, sin olvidar todo lo relativo a la sujeción de bebés y niños. Lea asimismo las advertencias de seguridad de los parasoles del vehículo.

Recomendamos encarecidamente que tanto el conductor como los pasajeros estén adecuadamente sujetos en todo momento, utilizando los cinturones de seguridad instalados en el vehículo. El uso adecuado de los cinturones de seguridad disminuye el riesgo de lesiones graves o mortales en accidentes o frenazos bruscos.

Todos los asientos (salvo, a veces, el asiento trasero central) disponen de cinturones abdominales/de bandolera. Los frenos de inercia de los retractores permiten que todos los cinturones abdominales/de bandolera vayan sin bloquear durante la marcha normal del vehículo. Esto permite a los ocupantes cierta libertad de movimientos y mayor comodidad con los cinturones de seguridad puestos. Si se aplica una fuerza al vehículo, como sucede en un frenazo fuerte, un giro brusco o una colisión, los retractores bloquearán automáticamente los cinturones.

Como los frenos de inercia no necesitan que se produzca una colisión para que se active el bloqueo, quizá note que el cinturón queda bloqueado en frenazos o virajes bruscos.

Coloque siempre el sistema de sujeción de niños en las posiciones del asiento trasero.

No coloque nunca un dispositivo de sujeción para niños en la posición del acompañante del conductor, ya que la activación del airbag puede causar lesiones graves o mortales a un niño.

Los cinturones de seguridad proporcionan la mejor sujeción cuando:

- El respaldo está en posición vertical.
- El ocupante se sienta erguido (sin recostarse).
- El cinturón abdominal se ciñe cruzando por encima de las caderas.
- El cinturón de bandolera se ajusta cruzando el pecho.
- Las rodillas están derechas y mirando hacia adelante.

ADVERTENCIA

- Después de una colisión

- **Las bandas abdominal y de bandolera pueden haberse tensado o dañado al verse sometidas a los esfuerzos de una colisión.**
- **Revise el sistema de sujeción completo después de una colisión. Después de una colisión, y antes de volver a poner en servicio el vehículo, cambie todos los cinturones, retractores, anclajes y elementos de fijación dañados.**

⚠ ADVERTENCIA - Zona de carga

Jamás deben viajar personas en la zona de carga del vehículo. En esa zona no hay cinturones de seguridad. Las personas que viajen en el vehículo sin colocarse el cinturón de seguridad tienen mucho más riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.

⚠ ADVERTENCIA - Cinturones retorcidos

Un cinturón retorcido o atascado no sujeta adecuadamente el cuerpo. Si no puede enderezar o desenredar el cinturón, acuda inmediatamente a un concesionario autorizado Kia. No conduzca o viaje nunca con un cinturón retorcido o atascado.

⚠ ADVERTENCIA - Uso de los cinturones

Los cinturones de seguridad deben utilizarse correctamente para que funcionen bien en caso de accidente. Cada asiento del vehículo tiene un dispositivo específico de cinturón de seguridad, con una hebilla y una lengüeta que deben unirse. Para optimizar la efectividad, siga estas pautas de uso de los cinturones de seguridad.

- Póngase la parte de bandolera del cinturón solamente en el hombro que está hacia la parte exterior. No lleve jamás la bandolera por debajo del brazo.
- No rodee nunca el cuello con el cinturón para colocarlo sobre el hombro que está hacia el interior.
- No se ponga nunca la parte de la bandolera cruzando el cuello o la cara.

(Continuación)

(Continuación)

- Póngase la banda abdominal tan baja como pueda. Asegúrese de que la banda abdominal se ciñe alrededor de las caderas. No se coloque nunca un cinturón abdominal, o la parte abdominal del cinturón completo, sobre la cintura; siempre debe ir sobre la parte más fuerte, que son las caderas.
- No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.
- Los respaldos de los asientos de delante deben estar siempre en una posición vertical cómoda cuando el vehículo esté en marcha.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuidado de los cinturones de seguridad

- Un cinturón dañado no puede proporcionar la seguridad necesaria en caso de accidente.
- Revise periódicamente los cinturones de seguridad para detectar desgaste o daños excesivos. Extraiga todo el cinturón y observe si está deshilachado, cortado o quemado o si tiene algún otro tipo de daño. Tire del cinturón de seguridad y deje que se retraiga varias veces. Asegúrese de que las bandas abdominal y de bandolera se recogen suave y fácilmente en el retractor.
- Compruebe los pestillos para estar seguro de que se enganchan y se sueltan sin estorbos ni retrasos.
- No cierre jamás las puertas sobre ninguna parte de la banda abdominal o de bandolera.
- Todo cinturón que no esté en buen estado debe sustituirse rápidamente.

⚠ ADVERTENCIA

No cierre jamás las puertas sobre ninguna parte de la banda abdominal o de bandolera. Pueden dañarse el cinturón o la hebilla, lo que aumentaría el peligro de lesiones en caso de accidente.



Luz de aviso del cinturón de seguridad y campana de aviso del cinturón de seguridad (opcional)

Tipo A

Como recordatorio para el conductor y el acompañante, la luz de aviso parpadeará durante unos 6 segundos cada vez que gire la llave de contacto a la posición ON, lleven o no abrochados los cinturones.

Si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON, la luz de aviso del cinturón volverá a parpadear durante unos 6 segundos.

Si el cinturón abdominal/de bandolera del conductor no está abrochado cuando se lleva el contacto a "ON", o si se suelta después de estar el contacto dado, la campana de aviso del cinturón de seguridad sonará durante unos 6 segundos. En este momento, si el cinturón de seguridad está abrochado, el sonido se interrumpirá inmediatamente. (opcional)

Tipo B

Como recordatorio para el conductor y el acompañante, la luz de aviso parpadeará durante unos 6 segundos cada vez que gire la llave a la posición ON, lleven o no abrochados los cinturones.

Si el cinturón de seguridad sigue desabrochado después de llevar la llave a ON, o si está desconectado después de llevar la llave a ON, la luz de aviso del cinturón parpadeará o se iluminará hasta que el cinturón esté abrochado.

Si el cinturón de seguridad sigue desabrochado después de llevar la llave a ON y se conduce a más de 9 km/h, la señal acústica de aviso del cinturón sonará unos 100 segundos después de que la luz de aviso parpadee aproximadamente durante 1 minuto.

Si el cinturón de seguridad sigue desabrochado después de llevar la llave a ON y se conduce a más de 9 km/h, la señal acústica de aviso del cinturón de seguridad sonará durante aprox. 100 segundos.

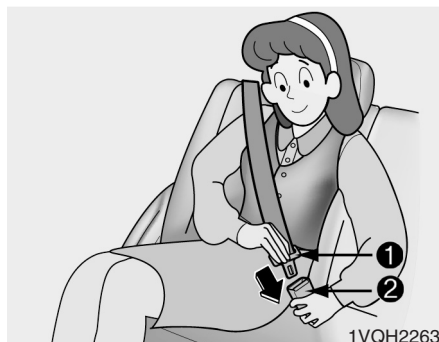
Sin embargo, si el cinturón de seguridad del conductor se abrocha y desabrocha dos veces en un plazo de 9 segundos después de haberse abrochado, la luz y la señal acústica de aviso no se activan.



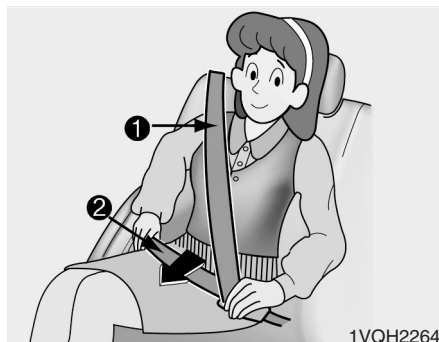
Cinturón con banda abdominal/de bandolera

Para abrochar el cinturón:

1. Tome la hebilla y la placa de la lengüeta.
2. Tire con suavidad del cinturón para sacarlo del retractor.



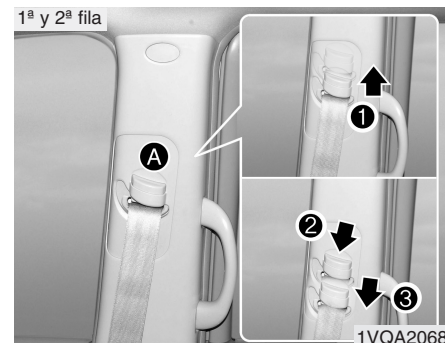
3. Introduzca la placa de la lengüeta (1) en el extremo abierto de la hebilla (2) hasta escuchar el chasquido que indica que el cinturón está sujeto en la hebilla.



4. Colóquese la parte abdominal (2) del cinturón cruzando el abdomen, TAN BAJO SOBRE LAS CADERAS como pueda, a fin de reducir el riesgo de deslizarse por debajo en caso de accidente. Ajuste el cinturón de forma que esté BIEN CENIDO, tirando de la parte de bandolera (1). El retractor del cinturón recogerá lo que sobre y mantendrá la tensión del cinturón. Para su seguridad, no deje flojo el cinturón.

* AVISO

Si no es capaz de tirar del cinturón desde el retenedor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después será capaz de tirar del cinturón suavemente.

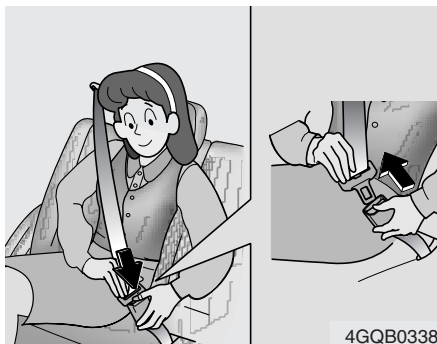


5. Ajuste la altura del anclaje de la zona del hombro a su tamaño. Para subir la posición del anclaje, empújelo hacia arriba (1). Para bajar la posición de anclaje, apriete (2) el botón (A) y deslícelo hacia abajo (3). Una vez efectuado el ajuste, asegúrese de que el anclaje ha quedado fijo en su sitio. (opcional)

Si la altura del cinturón de seguridad ajustable está demasiado cerca del cuello, la protección no será la más eficaz. Ajuste la parte del hombro de forma que cruce el pecho y quede ligeramente por encima del hombro más cercano a la puerta, no del cuello.

⚠ ADVERTENCIA

- El ajuste de altura debe estar bloqueado cuando el vehículo está en marcha.
- Un incorrecto ajuste de altura de la parte del hombro podría reducir la eficacia del cinturón de seguridad en caso de colisión.



Para soltar el cinturón delantero con banda abdominal/de bandolera:

Presione el botón de liberación de la hebilla y deje que el cinturón se recoja lentamente.

⚠ ADVERTENCIA

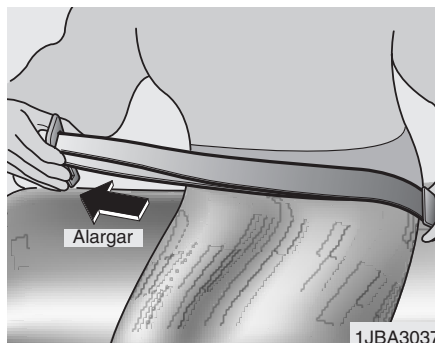
- Los respaldos de los asientos delanteros deben estar siempre en una posición vertical cómoda cuando el vehículo esté en marcha. El sistema de cinturones de seguridad proporcionará la máxima protección cuando los respaldos de los asientos están en posición vertical.
- No lleve jamás la parte de bandolera del cinturón por debajo del brazo exterior o por detrás de la espalda.
- No se ponga nunca la parte de la bandolera cruzando el cuello o la cara.
- Colóquese la parte abdominal del cinturón tan baja sobre las caderas como sea posible. Asegúrese de que la banda abdominal se ciñe alrededor de las caderas. No lleve nunca la banda abdominal sobre la cintura.

(Continuación)

(Continuación)

- No conduzca o viaje nunca con un cinturón retorcido o atascado. Si no puede enderezar o desenredar el cinturón, vaya inmediatamente a un concesionario autorizado Kia.
- No utilice jamás un cinturón de seguridad para sujetar a varias personas a la vez.

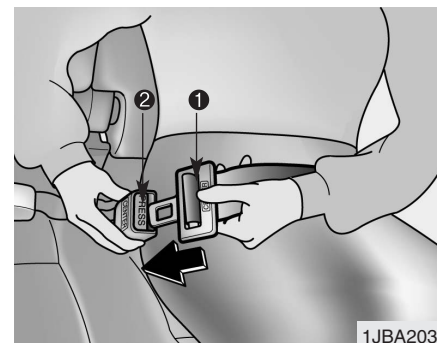
No observar estas advertencias aumentará el riesgo y la gravedad de las lesiones en caso de accidente.



Cinturón abdominal (opcional)

Para abrocharse el cinturón abdominal:

1. Tome el extremo con la hebilla y tire de él, colocándolo lo más bajo sobre su abdomen.



2. Introduzca la placa de la lengüeta (1) en el extremo abierto de la hebilla (2) hasta escuchar el chasquido que indica que el pestillo está enganchado. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido.



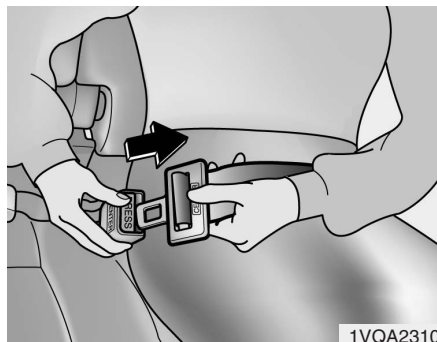
3. Tome el extremo libre del cinturón y tire de él hasta que quede ceñido sobre las caderas y la parte inferior del abdomen. Si necesita alargar o acortar el cinturón, mantenga la lengüeta de la placa del pestillo en ángulo recto con la banda y tire.



4. Asegúrese de que coloca el cinturón **TAN BAJO SOBRE LAS CADERAS** como sea posible.



Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca "CENTER".



1VQA2310

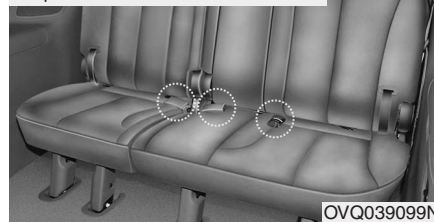
Para quitarse el cinturón abdominal:

Apriete el botón de liberación (1) de la hebilla.

⚠ ADVERTENCIA
- Cinturón abdominal

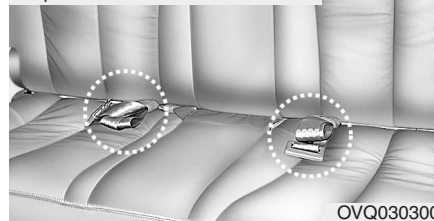
Asegúrese de que el cinturón abdominal está bien ceñido sobre las caderas, no sobre la cintura. No observar esta indicación aumentará el riesgo y la gravedad de las lesiones en caso de colisión.

Asiento de la 3ª fila (Estructura larga)
• 8-plazas



OVQ039099N

Asiento de la 3ª fila (estructura corta)
• 8-plazas



OVQ030300

Asiento de la 3ª fila
• 11-plazas



1VQA2071

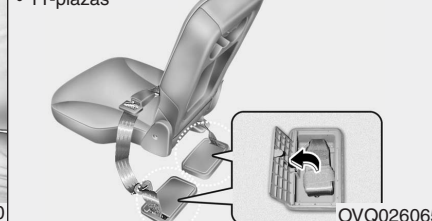
Cómo se recogen los cinturones de seguridad traseros (opcional)

Asiento de la 4ª fila
• 11-plazas



1VQA2072

Asiento de la 2ª fila
• 11-plazas



OVQ026065

- Cuando no se usan, las hebillas de los cinturones de seguridad traseros se pueden guardar en la bolsa que hay entre el respaldo y el asiento.
- El cinturón del asiento central se puede guardar con la placa y la banda enrollada en la bolsa situada entre el respaldo y el asiento.

PRECAUCIÓN

Al usar el cinturón, úselo después de sacarlo de la guías.

Si tira del cinturón cuando está guardado en las guías, puede dañar las guías y/o la cincha.

Uso y cuidado correctos del sistema de cinturones de seguridad

Para tener la certeza de que los cinturones de seguridad van a proporcionar la mejor protección, siga estas instrucciones:

- Utilice los cinturones en todo momento (incluso en viajes cortos).
- Si el cinturón está retorcido, enderézelo antes de colocárselo.
- Aleje los cinturones de los objetos de bordes afilados o que puedan dañarlos.

- Revise periódicamente los anclajes, las hebillas y todos los demás componentes, comprobando las señales de desgaste y los posibles daños. Sustituya inmediatamente los elementos que estén dañados, excesivamente desgastados o que ofrezcan duda.
- Para limpiar el tejido de los cinturones, utilice una solución jabonosa de las que se recomiendan para limpieza de tapicerías o alfombras. Siga las instrucciones que acompañan al jabón.
- No introduzca modificaciones ni suplementos al cinturón de seguridad.
- Después de usar el cinturón, asegúrese de que vuelve a su posición recogida. No deje que el cinturón quede pillado en la puerta al cerrarla.

ADVERTENCIA

No aplique lejías ni tintes, ya que ello puede debilitar las fibras y hacer que fallen cuando se sometan a tensiones durante una colisión.

Sujeción durante el embarazo

Las mujeres embarazadas deben utilizar cinturones de banda abdominal/de bandolera siempre que sea posible, de acuerdo con las instrucciones particulares que reciban de sus médicos. La parte abdominal del cinturón debe llevarse **TAN CENIDA Y BAJA COMO SEA POSIBLE.**

ADVERTENCIA - Mujeres embarazadas

Las mujeres embarazadas no deben colocarse nunca la parte abdominal del cinturón sobre la zona del abdomen donde se encuentra el feto ni por encima del abdomen, donde el cinturón podría aplastar al feto en caso de impacto.

Sujeción de bebés y niños pequeños

Para aumentar su seguridad, los bebés y los niños pequeños deben estar siempre sujetos con un sistema de retención homologado para su edad y tamaño.

No deje nunca que un niño se ponga de pie o de rodillas sobre el asiento de un coche en marcha. No coloque nunca un cinturón de seguridad alrededor de un niño y un adulto juntos, o de dos niños simultáneamente.

Los niños deben sentarse en los asientos traseros.

ADVERTENCIA - Niños en el regazo

No lleve nunca un niño sobre el regazo, ni en brazos, en un vehículo en marcha.

Ni siquiera una persona muy fuerte podría sujetarlo en caso de colisión, por pequeña que sea ésta.

PRECAUCIÓN - Partes metálicas calientes

Los cinturones de seguridad y los asientos pueden llegar a calentarse mucho en un vehículo que haya estado cerrado en tiempo caluroso; los niños pueden quemarse. Compruebe cómo están las fundas de los asientos y las hebillas antes de colocar un niño en su proximidad.

Hay muchas empresas que fabrican sistemas de sujeción para niños (llamados también asientos para niños) apropiados para bebés y niños pequeños. Un sistema de sujeción para niños aceptable debe siempre cumplir las normas de seguridad de su país. Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños utilizado en su vehículo lleva la correspondiente etiqueta de homologación de seguridad.

Elija un sistema de sujeción de niños ajustado al tamaño del niño y del asiento del vehículo. Monte el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del fabricante.

Sujeción de niños mayores

Cuando el niño crece, puede ser necesario usar nuevos sistemas de sujeción, tales como asientos mayores o cojines elevadores, según corresponda a su mayor tamaño.

Cuando un niño haya sobrepasado el tamaño de los sistemas disponibles de sujeción para niños, debe empezar a usar los cinturones instalados en el vehículo. Cuando esté sentado en los asientos traseros exteriores, el niño debe estar sujeto con el cinturón de seguridad abdominal/de bandolera.

Si la parte de bandolera toca ligeramente el cuello o la cara, conviene que el niño se desplace un poco hacia el centro del vehículo. Si la bandolera sigue tocando la cara o el cuello, habrá que volver al sistema de sujeción para niños. Además, se comercializan dispositivos que pueden ayudar a bajar la bandolera y a separarla de la cara o el cuello del niño.

ADVERTENCIA - El uso de cinturones de bandolera con niños pequeños

- **No deje nunca que la parte de la bandolera del cinturón de seguridad entre en contacto con la cara o el cuello del niño mientras el vehículo está en marcha.**
- **Si no se colocan y ajustan los cinturones de seguridad correctamente, los niños corren peligro de sufrir lesiones graves o mortales.**

Sistema de sujeción para niños (opcional)

Se recomienda encarecidamente usar sillas para bebés o niños pequeños. El tamaño debe ajustarse al del niño y la silla debe montarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Además, se recomienda colocar la silla en el asiento trasero del vehículo, ya que puede suponer una importante contribución a su seguridad.

Los niños que viajen en el coche deben ir en el asiento trasero y estar siempre bien sujetos para minimizar el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenazo brusco o maniobra brusca. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros bien sujetos en el asiento trasero, que en el delantero. Los niños mayores deberán utilizar alguno de los cinturones de seguridad instalados.

La legislación obliga a utilizar sistemas de sujeción para niños. Si lleva niños pequeños en su vehículo, debe colocarlos con un sistema de sujeción para niños (silla de seguridad).

Los sistemas de retención para niños están diseñados para asegurarlos en los asientos del vehículo con los cinturones o con la banda superior del cinturón, por un anclaje y/o un anclaje ISOFIX. (opcional)

Si los sistemas de sujeción no están bien montados, los niños podrían resultar lesionados o muertos en caso de choque. Los niños pequeños y los bebés deben utilizar una silla adecuada. Antes de adquirir un sistema de sujeción, asegúrese de que se adapta a su coche y a sus cinturones de seguridad y de que es adecuado para su niño. Al instalar el sistema de sujeción para niños siga todas las instrucciones indicadas por el fabricante.



⚠ ADVERTENCIA

- El sistema de retención para niños debe montarse en el asiento trasero. No instale jamás una silla de niño o de bebé en el asiento del acompañante.

Si, en caso de accidente, se despliega el airbag, el niño o el bebé sentado en la silla podría sufrir lesiones graves o mortales. Por tanto, utilice los sistemas de sujeción para niños únicamente en el asiento trasero del vehículo.

(Continuación)

(Continuación)

- Puesto que el cinturón de seguridad o el sistema de sujeción pueden calentarse mucho en un vehículo cerrado, debe comprobar las fundas de asiento y las hebillas antes de colocar al niño.
- Cuando no se utilice el sistema de sujeción para niños, guárdelo en el maletero o sujételo con uno de los cinturones de seguridad de forma que no salga despedido hacia adelante en caso de frenazo brusco o accidente.
- Los niños demasiado grandes para utilizar un sistema de sujeción para niños deben sentarse en el asiento trasero, sujetos con los cinturones de seguridad existentes. No deje jamás que los niños viajen en el asiento del acompañante.

(Continuación)

(Continuación)

- Asegúrese siempre de que la parte de bandolera del cinturón de los asientos exteriores se encuentra centrada sobre el hombro, y nunca cruzada sobre el cuello o por detrás de la espalda. Si se mueve al niño hacia el centro del vehículo, podrá ajustar mejor el cinturón de bandolera. La parte abdominal del cinturón o el cinturón abdominal central debe colocarse siempre tan baja como se pueda sobre las caderas del niño, y bien ceñida.
- Si el cinturón de seguridad no se adapta bien al niño, recomendamos el uso de un cojín elevador autorizado en el asiento trasero para elevar su altura sobre el asiento y que el cinturón de seguridad se ajuste bien.

(Continuación)

(Continuación)

- No permita nunca que un niño se ponga de pie o de rodillas en el asiento.
- No utilice nunca un capazo para bebé o una silla infantil que se enganche en el respaldo, ya que puede que no ofrezcan la seguridad adecuada en caso de accidente.
- No permita nunca que una persona lleve un niño en brazos en un vehículo en marcha, ya que el niño podría sufrir lesiones graves en caso de un accidente o un frenazo brusco. Llevar a un niño en brazos en un vehículo en marcha no le ofrece protección en caso de accidente, aunque la persona que lo sostenga esté sujeta con un cinturón de seguridad.

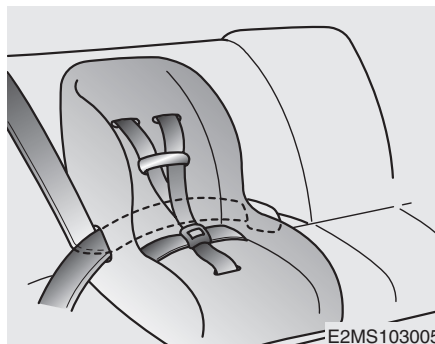
Montaje en los asientos traseros

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de instalar el sistema de sujeción para niños, lea las instrucciones del fabricante.
- No observar las instrucciones de este manual referentes a los sistemas de sujeción para niños y las propias del sistema de sujeción puede aumentar la probabilidad de sufrir lesiones y la gravedad de éstas en caso de accidente.

⚠ ADVERTENCIA

- No instale un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante. Si, en caso de accidente, se despliega el airbag, el niño o el bebé sentado en la silla podría sufrir lesiones graves o mortales. Por tanto, solamente debe usar el sistema de sujeción en el asiento trasero de su vehículo.
- Si no se ancla adecuadamente la silla para niños, el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o mortales en una colisión aumenta considerablemente.



Instalación de un sistema de sujeción para niños con el cinturón abdominal/de bandolera.

Para instalar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros, proceda como sigue:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en la posición deseada.
2. Saque el cinturón abdominal/de bandolera de su retractor.



3. Coloque el cinturón en el sistema de sujeción según las instrucciones del fabricante.



4. Enganche el cinturón de seguridad y deje que recupere la posible holgura. Una vez montado el sistema de sujeción, trate de moverlo en todas las direcciones para asegurarse de que está bien anclado.

Si necesita apretar el cinturón, tire de la banda hacia el retractor. Cuando desenganche el cinturón de seguridad y deje que se recoja, el retractor lo devolverá automáticamente a la posición normal de bloqueo para un pasajero sentado.

Adecuación de la silla para niños al asiento utilizando el cinturón de seguridad (Europa)

Utilice sillas de seguridad infantiles homologadas oficialmente y adecuadas para su niño. Cuando utilice una de estas sillas, consulte la tabla siguiente:

Grupo de edad	Posición en el asiento			
	Acompañante del conductor	2ª fila (Laferal)	2ª fila (Centro)	3ª fila (Laferal)
0 : Hasta 10 kg (0 - 9 meses)	X	U	U	U
0+ : Hasta 13 kg (0 - 2 años)	L2, L4	U	U	U
I : 9 kg a 18 kg (9 meses - 4 años)	L5, L6, L7	U	U	U
II & III : 15 kg a 36 kg (4 - 12 años)	L6, L9	UF	UF	UF

U : Adecuado para sistemas de sujeción "universales" aprobados para su uso en este grupo de peso.

UF : Indicado para sillas colocadas hacia delante para uso en serie.

L2 : Adecuado para PegPerego primo Viaggio (E13 030010) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L4 : Adecuado para GRACO Autobaby (E11 03.44.160) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L5 : Adecuado para Romer Lord Plus (E1 03301136) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L6 : Adecuado para Euro Kids Star (E1 03301127/E1 03301129) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L7 : Adecuado para BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

L9 : Adecuado para Bebe comfort HiPSOS(E2 031011) y aprobado para su uso en este grupo de peso.

X : Posición de asiento no adecuada para niños de este grupo de peso.

⚠ ADVERTENCIA

Nuestra recomendación es instalar la silla del niño en el asiento trasero, incluso cuando el airbag del acompañante delantero este desconectado. En excepciones cuando sea necesario instalar la silla del niño en el lado del copiloto, para asegurar la seguridad de su niño, el airbag del pasajero delantero debe estar desactivado.



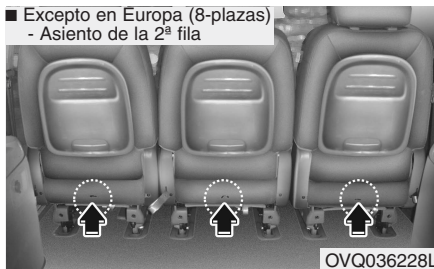
Instalación de un sistema de sujeción para niños con el cinturón abdominal (en el asiento central trasero) (opcional) - Excepto en Europa

Para instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero central, proceda como sigue:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero central.
2. Extienda la lengüeta con la placa del pestillo del cinturón abdominal.

3. Pase el cinturón por el sistema de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante.
4. Enganche el cinturón y ajuste la banda abdominal para que sujete firmemente el sistema de sujeción, tirando del extremo libre del cinturón. Una vez montado el sistema de sujeción, trate de moverlo en todas las direcciones para asegurarse de que está bien anclado.

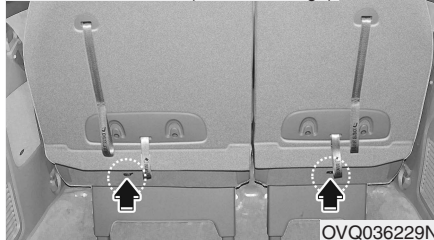
■ Excepto en Europa (8-plazas)
- Asiento de la 2ª fila



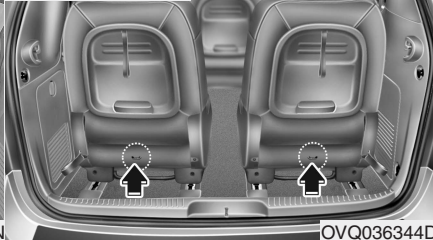
■ Para Europa
- Asiento de la 2ª fila



- Asiento de la 3ª fila (Estructura larga)



- Asiento de la 3ª fila



Sujeción de una silla infantil con sistema de anclaje de tirante (opcional)

Los puntos de anclaje para el sistema de sujeción infantil se encuentran en la parte posterior de los asientos de atrás.



1. Pase el tirante de la silla del niño por encima del respaldo.

En vehículos con reposacabezas ajustable, pase el tirante bajo el reposacabezas y entre sus soportes; en caso contrario, páselo por encima de la parte superior del respaldo.

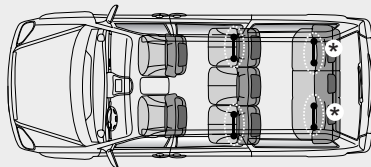
2. Conecte el gancho del tirante al punto de anclaje y tense el tirante para asegurar el asiento.

Montaje de un sistema de sujeción para niños “ISOFIX” y de anclaje de tirante (opcional)

ISOFIX es un método normalizado para colocar sillas infantiles que elimina la necesidad de utilizar el cinturón de seguridad para anclar la silla al vehículo. Permite una sujeción mucho más segura y una posición precisa con el beneficio añadido de que la instalación resulta mucho más fácil y rápida.

Solamente se puede instalar una silla ISOFIX si existe una aprobación específica para ese vehículo según ECE-R44.

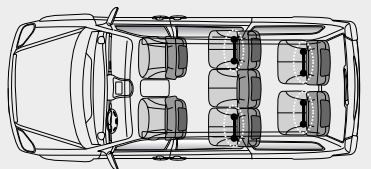
Excepto en Europa (8-plazas)



* : opcional

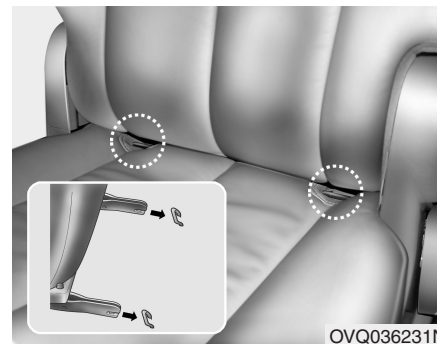
OVQ038300L

Para Europa



OVQ037301L

A cada lado del asiento trasero (2ª fila y 3ª fila), entre el asiento y el respaldo, hay un par de puntos de anclaje ISOFIX. junto con un punto de anclaje para tirante en la parte posterior de los asientos traseros. Al instalarla, debe enganchar la silla en los puntos de anclaje de forma que se oigan los chasquidos (compruebe la sujeción tirando de la silla) y fijarla con el tirante de la parte superior al punto de anclaje del respaldo de los asientos traseros.



OVQ036231N

La instalación y el uso de la silla para niños debe hacerse de acuerdo con el manual de instalación que acompaña a la silla ISOFIX.

⚠ ADVERTENCIA

Monte la silla para niños completamente pegada al respaldo del asiento cuando éste se encuentre en posición vertical, no reclinado.

ADVERTENCIA

Al utilizar el sistema "ISOFIX" del vehículo para instalar un sistema de sujeción de seguridad para niños en el asiento posterior, todas las hebillas y cierres de cinturones de seguridad traseros sin uso deben quedar debidamente abrochados. La cinta de los mismos debe estar recogida por detrás del sistema de sujeción, y quedar fuera del alcance del niño, a fin de evitar que éste pueda alcanzar y agarrar los cinturones de seguridad desplegados. Las hebillas y cierres de cinturones sueltos pueden posibilitar que el niño ocupante del sistema de seguridad alcance los cinturones de seguridad sin recoger, posibilitando su estrangulación y serios daños ó su muerte.

Para sujetar la silla infantil

1. Para enganchar la silla al anclaje ISOFIX, inserte el pestillo de la silla en el anclaje ISOFIX. Debe oír un chasquido.

PRECAUCIÓN

No raye ni enganche la cincha del cinturón trasero para la palanca del asiento ISOFIX o para el anclaje ISOFIX durante el montaje.

2. Conecte el gancho del tirante al punto de anclaje y tense el tirante para asegurar el asiento. Consulte la página anterior.

ADVERTENCIA

- No instale una silla infantil en el centro del asiento de la 3ª fila con los anclajes ISOFIX del vehículo. Los anclajes ISOFIX están previstos únicamente para los asientos exteriores (izquierdo y derecho) de la 3ª fila. No deben utilizarse los anclajes ISOFIX para sujetar una silla infantil en el centro del asiento de la 3ª fila.

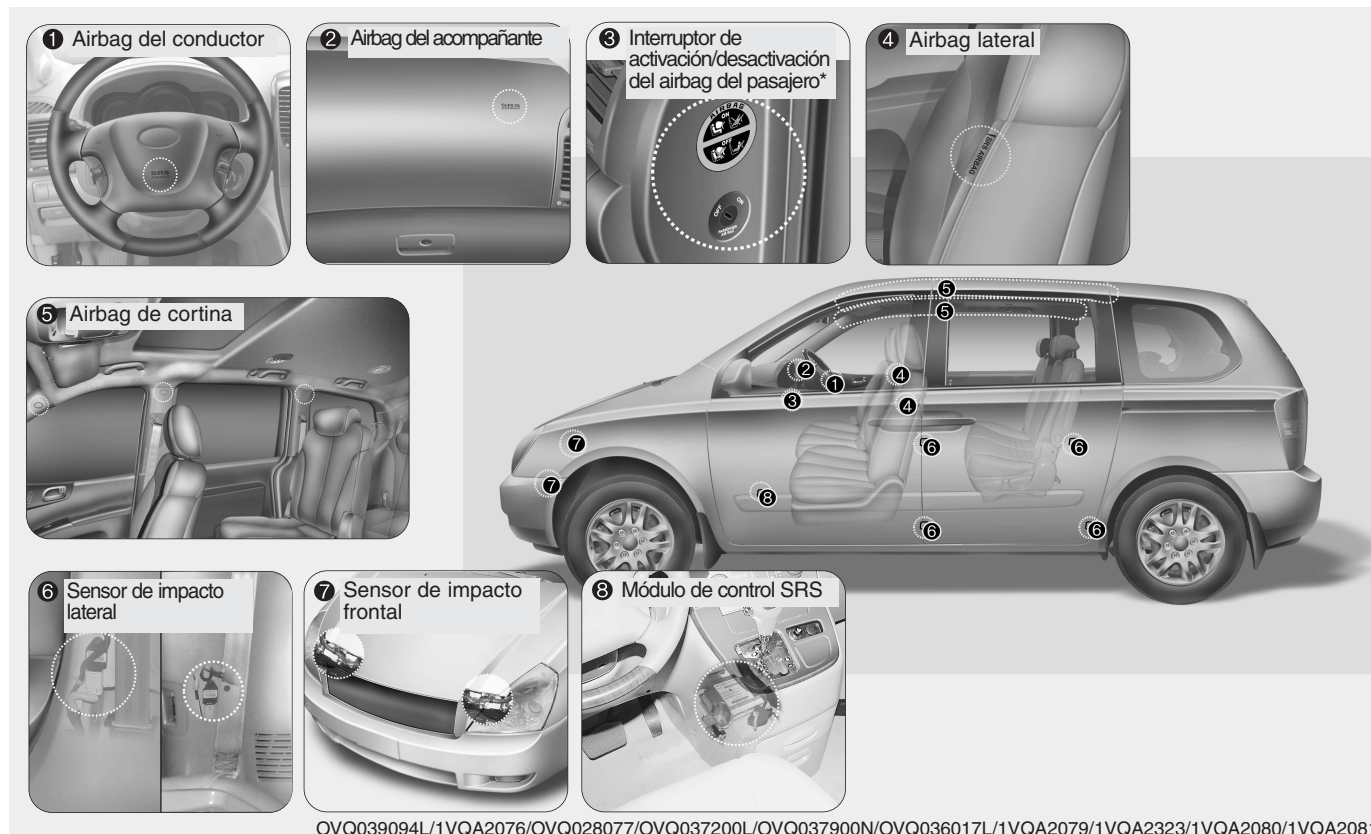
(Continuación)

(Continuación)

En caso de colisión, las uniones ISOFIX carecerían de resistencia suficiente para sujetar adecuadamente la silla en el centro del asiento de la 3ª fila y podrían romperse, produciendo lesiones graves o mortales. (Excepto en Europa)

- No coloque más de un sistema de sujeción para niños en un punto de anclaje inferior para silla. La carga excesiva puede hacer que se rompan los puntos de anclaje o el anclaje del tirante, con la consecuencia de lesiones graves o mortales.
- Sujete la silla ISOFIX, o compatible con ISOFIX, solamente en los puntos adecuados, como ilustra la figura.
- Siga siempre las instrucciones de instalación y uso del fabricante del sistema de sujeción para niños.

AIRBAG - SISTEMA DE SUJECCIÓN COMPLEMENTARIO (OPCIONAL)



- (1) Airbag del conductor
 - (2) Airbag del acompañante*
 - (3) Interruptor de activación/desactivación del airbag del pasajero*
 - (4) Airbag lateral*
 - (5) Airbag de cortina*
 - (6) Sensor de impacto lateral*
 - (7) Sensor de impacto frontal
 - (8) Módulo de control SRS
- Casos en que se activa el airbag
 - Casos en que el airbag no se activa
 - Piloto de aviso del airbag
 - Servicio del airbag
 - Etiqueta de aviso del airbag
- * : opcional

¿Qué hace el airbag?

Los airbag del conductor y el acompañante complementan la protección que ofrecen los cinturones de seguridad en caso de colisión frontal. Asimismo, los airbag laterales y de cortina complementan la protección ofrecida por el cinturón de seguridad en colisiones laterales. Los cinturones de seguridad tienen por objeto reducir las lesiones que puedan sufrir el conductor o los otros ocupantes en caso de colisiones o impactos ligeros. No obstante, hay que utilizar correctamente los cinturones de seguridad para que ayuden a disminuir el impacto del conductor o de los ocupantes en caso de colisión grave.

Lo que el airbag no hace

El sistema de airbag está pensado para complementar la protección ofrecida por el cinturón de seguridad. **NO SUSTITUYE AL CINTURÓN DE SEGURIDAD.**

La importancia de utilizar los cinturones de seguridad

Hay cuatro razones importantes para utilizar los cinturones de seguridad, incluso si se dispone de un sistema complementario de airbag. Estas razones son:

- ayudan a mantenerse la posición correcta cuando se infla el airbag (separado del mismo).
- disminuyen el riesgo de daños en caso de vuelco, impacto lateral (en vehículos no equipados con airbag laterales y de cortina) o por detrás, ya que el airbag no está diseñado para que se infle en tales situaciones e incluso el airbag lateral de cortina sólo debe inflarse en determinadas colisiones laterales.
- disminuye el riesgo de daños en colisiones frontales o laterales que no sean lo suficientemente importantes como para hacer funcionar el sistema complementario de sujeción.
- reduce el riesgo de ser lanzado fuera del vehículo.

▲ ADVERTENCIA - Airbag y cinturones de seguridad

- Incluso en vehículos con airbag, tanto usted como los otros ocupantes deben llevar siempre puestos los cinturones de seguridad para minimizar el riesgo de lesiones en caso de colisión o vuelco.
- Utilice siempre el cinturón de seguridad. Puede ayudarle a mantenerle separado del airbag en caso de frenazo brusco justo antes de una colisión.
- Si los ocupantes no están sujetos o sentados correctamente, no recibirán protección y se enfrentarán al riesgo de sufrir lesiones graves o mortales.

(Continuación)

(Continuación)

- Los airbag de conductor y acompañante están diseñados para que se inflen solamente en determinadas colisiones frontales, y los laterales y de cortina en determinados impactos laterales.

Normalmente, no ofrecen protección en impactos laterales (en vehículos no equipados con airbag laterales y de cortina) o traseros, en vuelcos y en colisiones frontales menores. Tampoco protegen de nuevos impactos en caso de colisión múltiple.

(Continuación)

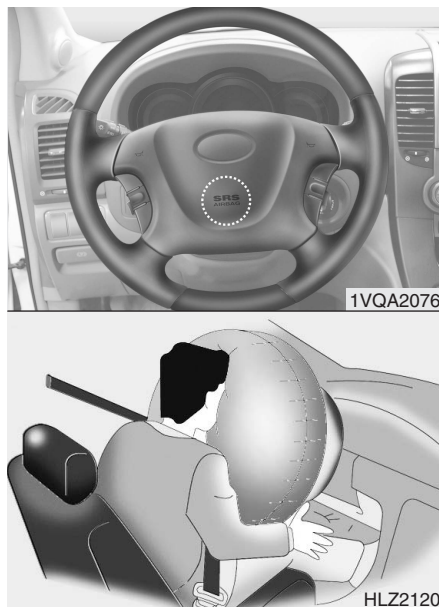
(Continuación)

- Si se ha mojado el interior del vehículo (alfombrillas empapadas o acumulación de agua en el piso del vehículo, por ejemplo) o si ha sufrido de algún modo las consecuencias de una inundación, no intente arrancarlo ni poner la llave en el contacto antes de desconectar la batería. Podría desplegarse el airbag, con la consecuencia de lesiones graves o mortales. Haga remolcar el vehículo hasta un concesionario autorizado Kia para que lo revisen y reparen.

Componentes del sistema de airbag

Los principales componentes del SRS son:

- A fin de indicar que el vehículo está equipado con airbag, las tapas correspondientes llevan la indicación "SRS AIRBAG".
 - Airbag del conductor
 - Airbag del acompañante
 - Airbag lateral
 - Airbag de cortina
- Un sistema de diagnóstico que controla continuamente el funcionamiento del sistema.
- Un piloto indicador que avisa de posibles fallos del sistema.
- Alimentación eléctrica de emergencia por si el sistema eléctrico del vehículo se desconectara en un choque.



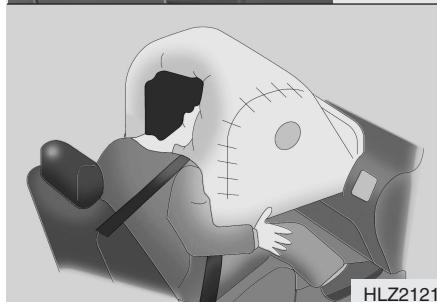
Airbag del conductor

Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción adicional (airbag) y con cinturones tanto en el asiento del conductor como del acompañante.

El airbag del conductor está contenido en el centro del volante.

⚠ ADVERTENCIA

- Debe sentarse siempre tan lejos del airbag del volante como sea posible (el pecho al menos a 250 mm del volante), manteniendo una postura de conducción cómoda que permita un buen control del vehículo, a fin de reducir el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión.
- No coloque nunca objetos sobre el compartimento que contiene el airbag o entre los airbag y usted. Dichos objetos, a causa de la velocidad y la fuerza con que se despliega el airbag, podrían golpearle el cuerpo a gran fuerza y producirle lesiones graves o incluso la muerte.
- No coloque pegatinas ni adornos sobre la tapa del volante. Pueden obstaculizar el despliegue del airbag.



Airbag del acompañante (opcional)

El airbag del acompañante está contenido en el salpicadero, sobre la guantera.

No coloque nunca objetos o adornos en el panel de instrumentos.



Interruptor ON/OFF (encendido /apagado) del airbag del acompañante (opcional)

El airbag del acompañante se puede desactivar mediante su interruptor ON/OFF si se instala un sistema de sujeción para niños en dicho asiento o si éste no está ocupado.

Para garantizar la seguridad de los niños, desactive el airbag del asiento del acompañante cuando sea necesario instalar en dicho asiento, en circunstancias excepcionales, un asiento infantil mirando hacia atrás.



Para desactivar o volver a activar al airbag del acompañante

Para desactivar el airbag del acompañante, inserte la llave maestra en el interruptor ON/OFF de dicho airbag y gírela hasta la posición "OFF". Se iluminará el indicador OFF del airbag del acompañante (X₂), que permanecerá encendido hasta que dicho airbag se vuelva a activar.

Para volver a activar el airbag del acompañante, inserte la llave maestra en el interruptor ON/OFF de dicho airbag y gírela hasta la posición "ON". Se apagará el indicador OFF del airbag del acompañante.

ADVERTENCIA

El interruptor ON/OFF del airbag delantero puede girarse con un dispositivo rígido similar. Compruebe siempre el estado del interruptor ON/OFF del airbag delantero y del indicador OFF de advertencia del airbag del acompañante.

* AVISO

- Cuando el interruptor del airbag del acompañante está en la posición “ON”, dicho airbag está activado, y no se debe instalar en esa plaza un asiento infantil.
- Cuando el interruptor del airbag del acompañante está en la posición “OFF”, dicho airbag está desactivado.

PRECAUCIÓN

- Si el interruptor ON/OFF del airbag del acompañante no funciona adecuadamente, se encenderá la luz de aviso del airbag en el panel de instrumentos.

Y el indicador OFF del airbag del acompañante no se iluminará, el módulo de control de SRS reactiva el airbag del acompañante, que se inflará en caso de impacto frontal, incluso si el interruptor ON/OFF del airbag del acompañante esté en la posición “OFF”.

Si esto sucede, haga que un concesionario autorizado Kia revise lo antes posible el interruptor ON/OFF del airbag del acompañante, el sistema pretensor de los cinturones de seguridad y el sistema SRS de los airbag.

(Continuación)

(Continuación)

- Si la luz de aviso de SRS de los airbag no se ilumina cuando la llave de contacto se gira a la posición “ON” o si se ilumina cuando el vehículo está en marcha, haga que un concesionario autorizado Kia revise lo antes posible el interruptor ON/OFF del airbag del acompañante, el sistema pretensor de los cinturones de seguridad y el sistema SRS de los airbag.

ADVERTENCIA

- El conductor es responsable de la correcta posición del interruptor ON/OFF del airbag del acompañante.
- Desactive el airbag del acompañante sólo con el contacto apagado; de otro modo podría estropearse el módulo de control de SRS.
En caso de colisión, hay riesgo de que los airbag del conductor o el acompañante o los airbag laterales o de cortina no se activen o no se activen correctamente.
- No monte nunca un asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante sin desactivar el airbag de dicho asiento. En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales si se dispara el airbag.

(Continuación)

(Continuación)

- Aunque su vehículo está equipado con interruptor ON/OFF del airbag del acompañante, no instale nunca un sistema de sujeción para niños en dicho asiento. Nunca debe instalarse un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero. Los niños demasiado grandes para los sistemas de sujeción deben ocupar siempre los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad abdominales y de bandolera instalados en ellos. Los niños están más seguros en caso de accidente cuando están sujetos con un sistema adecuado en el asiento trasero.
- En cuanto deje de necesitar asiento infantil en el lugar del acompañante, vuelva a activar el airbag correspondiente.

ADVERTENCIA

- El airbag del acompañante es mucho mayor que el del volante y se infla con bastante más fuerza. Puede lesionar gravemente o matar a un ocupante que no esté colocado correctamente y con el cinturón de seguridad puesto. El acompañante debe echar siempre su asiento hacia atrás, tanto como sea posible y permanecer apoyado contra el respaldo.
- Es fundamental que los ocupantes de los asientos delanteros lleven siempre puestos los cinturones de seguridad, incluso cuando el vehículo se mueve en un aparcamiento o en el acceso al garaje.

(Continuación)

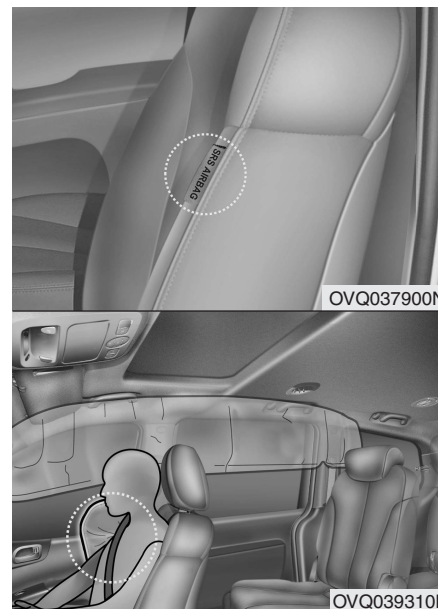
(Continuación)

- Si el conductor frena el vehículo bruscamente en una situación imprevista, los ocupantes se ven empujados hacia delante. Si no llevan puestos los cinturones de seguridad, se encontrarán justo encima de los compartimentos que contienen los airbag cuando éstos se inflen. En esa situación, es posible que se produzcan lesiones graves o mortales.
- No permita nunca que el acompañante apoye las manos, los pies o la cara en el salpicadero. Al inflarse, el airbag le golpearía.

(Continuación)

(Continuación)

- No deje nunca que se sienten niños, personas ancianas o débiles, o mujeres embarazadas en el asiento del acompañante. Tampoco debe colocar sistemas de sujeción para niños en el asiento del acompañante. El ocupante podría ser lesionado gravemente por el inflado del airbag.
- No coloque objetos ni pegatinas en el salpicadero. No ponga ningún accesorio en el parabrisas ni instale nuevos retrovisores o accesorios sobre los propios del vehículo montados de fábrica. Podrían obstaculizar el despliegue del airbag o golpear el cuerpo a gran velocidad y causar lesiones graves o mortales.



Airbag lateral (opcional)

Los airbag laterales están contenidos en el lado izquierdo del asiento del conductor y en el lado derecho del asiento del acompañante.

Se inflan si se cumplen las condiciones adecuadas (colisión lateral).

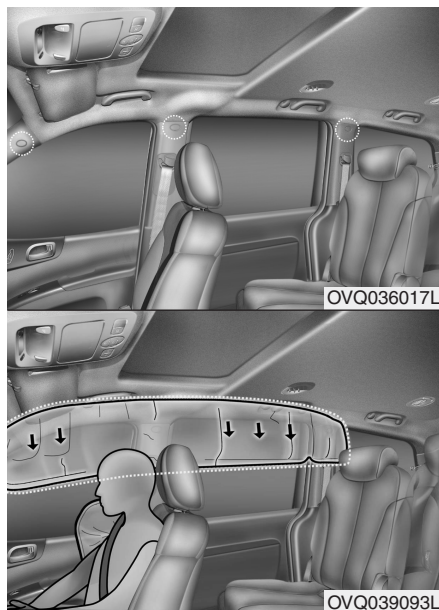
⚠ ADVERTENCIA

- No utilice fundas de asiento en vehículos equipados con airbag laterales.

Podrían obstaculizar el despliegue del airbag lateral.

Si se daña un asiento o una funda, haga que un concesionario autorizado de Kia revise y repare el vehículo. Infórmele de que su vehículo está equipado con airbag laterales.

- No modifique los asientos ni les añada nada. Si utiliza asientos no homologados por Kia, podría sufrir lesiones imprevistas a causa del funcionamiento defectuoso del sistema de airbag.



Airbag de cortina (opcional)

Los airbag de cortina se encuentran situados a lo largo de ambos costados, sobre las puertas delanteras y traseras.

Están diseñados para proteger las cabezas de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros exteriores en determinadas colisiones laterales.

- El despliegue de los airbag de cortina se produce solamente en el costado del vehículo afectado por el impacto.
- Los airbag de los costados (laterales o de cortina) no están diseñados para que se desplieguen en caso de colisión frontal o trasera, ni en la mayor parte de las situaciones de vuelco.
- Los airbag de cortina están concebidos para que se desplieguen solamente en determinadas colisiones laterales, dependiendo de la gravedad del impacto y del ángulo y la velocidad del encontronazo. Los airbag de cortina no están diseñados para actuar en todas las situaciones de impacto lateral.

ADVERTENCIA

- Para que los airbag de los costados (laterales o de cortina) ofrezcan la máxima protección, tanto los ocupantes de los asientos delanteros como los de los traseros exteriores deben sentarse erguidos, con los cinturones de seguridad colocados correctamente. En particular, los niños deben viajar en un sistema de sujeción específico para niños.
- Cuando se sienten niños en los asientos traseros exteriores, deben ocupar un sistema de sujeción específico para niños. Asegúrese de colocar el sistema de sujeción para niños tan lejos como pueda de la puerta, y sujételo firmemente para que se mantenga en su sitio.

(Continuación)

(Continuación)

- No permita que los pasajeros apoyen la cabeza, los brazos o el cuerpo en las puertas, saquen los brazos por la ventanilla o coloquen objetos entre las puertas y ellos mismos cuando ocupen asientos equipados con airbag.
- No trate nunca de abrir o reparar ningún componente del sistema de airbag de cortina. Esta operación debe ser realizada únicamente por un concesionario autorizado de Kia.

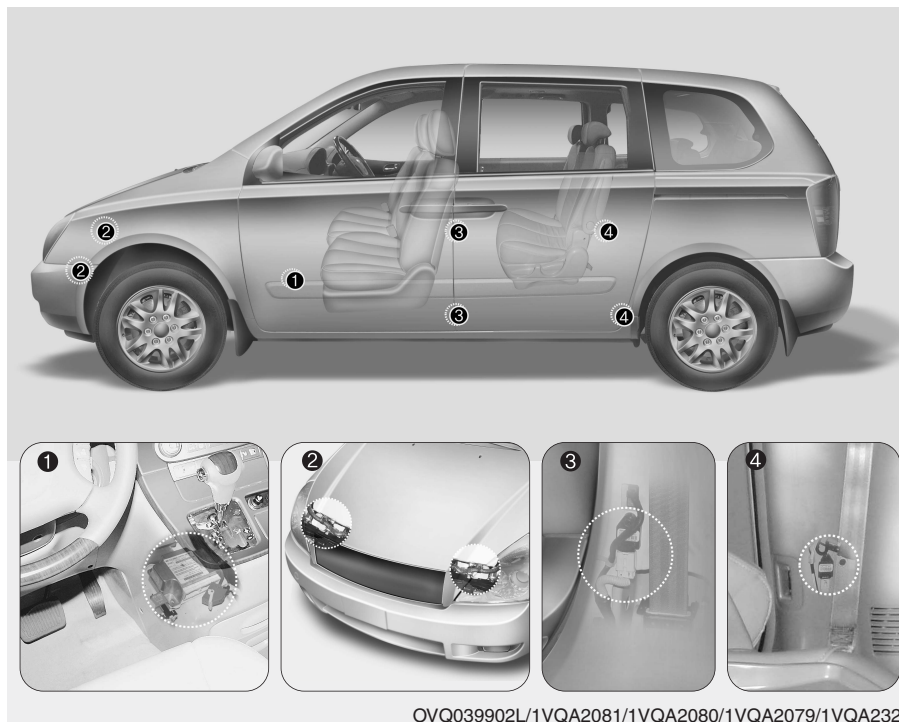
No observar las instrucciones anteriores puede ocasionar lesiones graves o mortales a los ocupantes del vehículo en caso de accidente.

¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión?

(Condiciones en las que el airbag se activa o no se activa)

Hay muchos tipos de accidentes en los que no debe esperarse que el airbag proporcione una protección añadida.

Pertenecen a este tipo los impactos por detrás, las colisiones segunda o tercera en accidentes múltiples y los impactos a poca velocidad. En otras palabras, no debe sorprenderle que, habiendo resultado dañado su vehículo en un accidente, o incluso completamente destrozado, el airbag no se haya inflado.



OVQ039902L/1VQA2081/1VQA2080/1VQA2079/1VQA2323

Sensores de colisión de los airbag

- (1) Módulo de control del SRS
- (2) Sensor de impacto frontal

- (3) Sensor de impacto lateral (opcional)
- (4) Sensor de impacto lateral (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

- No golpee, ni deje que ningún objeto golpee los sitios donde están instalados los airbag o sus sensores.

Podría producirse el despliegue inesperado del airbag, con la posible consecuencia de lesiones graves o mortales.

- Si se modifica la posición o el ángulo de instalación de los sensores, podrían desplegarse los airbag cuando no deben o no desplegarse cuando debieran hacerlo, con la consecuencia de lesiones graves o mortales.

Por tanto, no trate de efectuar ninguna operación de mantenimiento en los sensores de los airbag ni en sus inmediaciones. Haga que un concesionario autorizado Kia revise y repare el vehículo.

(Continuación)

(Continuación)

- Pueden producirse fallos si varían los ángulos de instalación de los sensores a causa de la deformación del paragolpes delantero, la carrocería o los montante central y trasero, donde están instalados los sensores de colisión. Haga que un concesionario autorizado Kia revise y repare el vehículo.
- Su vehículo ha sido diseñado para que absorba los impactos y despliegue los airbag en ciertas colisiones. Instalar protectores de paragolpes no previstos o sustituir un paragolpes por una pieza no genuina puede afectar negativamente al comportamiento de despliegue de los airbag y de su vehículo en caso de colisión.



Casos en que se activa el airbag

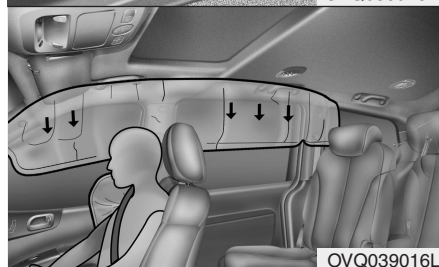
Airbag delanteros

Los airbag delanteros (del conductor y del acompañante) están diseñados para que se inflen cuando el impacto actúa sobre los sensores de colisión frontal, dependiendo de la intensidad de la colisión y de su velocidad o del ángulo de impacto (generalmente en un área desde un poco a la izquierda a un poco a la derecha de la dirección frontal).



Aunque los airbag delanteros (del conductor y del acompañante) están diseñados para que se inflen solamente en caso de colisión frontal, pueden inflarse en cualquier tipo de colisión si los sensores de impacto frontal resultan afectados.

Los airbag de los costados (laterales y de cortina) deben inflarse solamente en colisiones laterales, aunque pueden hacerlo en cualquier tipo de colisión si los sensores correspondientes reciben cierto impacto.



Airbag lateral (opcional)

Los airbag de los costados (laterales o de cortina) están diseñados para que se inflen cuando el impacto actúa sobre los sensores de colisión lateral, dependiendo de la fuerza de la colisión y de su velocidad y de los ángulos de impacto de la colisión o vuelco.

En otras palabras, se pueden inflar en accidentes tales como colisiones sesgadas, impactos en los que la parte delantera del vehículo se mete por debajo de otro más alto (autobús o camión), colisiones contra postes o vuelcos. Por tanto, conduzca siempre con prudencia.

Los airbag se pueden desplegar si el chasis del vehículo sufre el impacto producido por baches u objetos al circular por vías en mal estado o caminos. Conduzca con cuidado cuando circule sobre firme irregular o superficies no destinadas al tráfico rodado.

Los airbag delanteros o los pretensores de los cinturones pueden desplegarse en ciertas colisiones laterales a fin de proteger a los ocupantes.

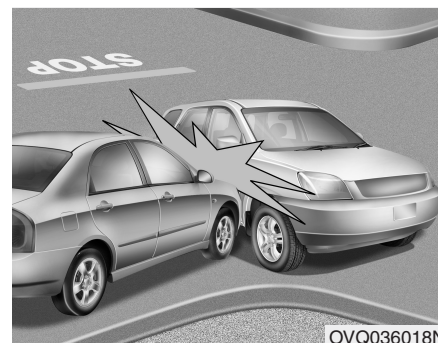


Casos en que el airbag no se activa

- Hay colisiones en las que el cinturón de seguridad proporciona una protección suficiente sin necesidad de que se activen los airbag. Si se despliegan los airbag a poca velocidad, los ocupantes pueden sufrir daños secundarios (rozaduras, cortes, quemaduras, etc.) o perder el control del vehículo.

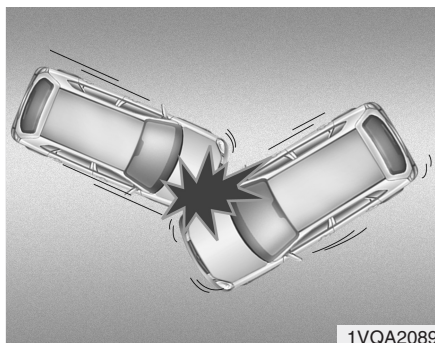


- Los airbag pueden no inflarse en colisiones por detrás, ya que los ocupantes se mueven hacia atrás por la fuerza del impacto. En este caso, el airbag no proporcionaría una protección adecuada.



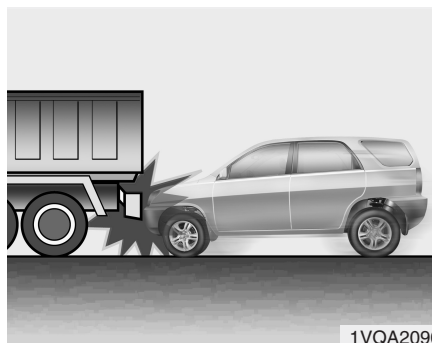
- Los airbag delanteros pueden no inflarse en colisiones laterales, ya que los ocupantes se mueven en la dirección del impacto, por lo que el despliegue del airbag frontal no ofrece una protección adecuada.

No obstante, los airbag laterales o de cortina (si los hay) pueden inflarse dependiendo de la intensidad del impacto, la velocidad del vehículo y el ángulo del choque.



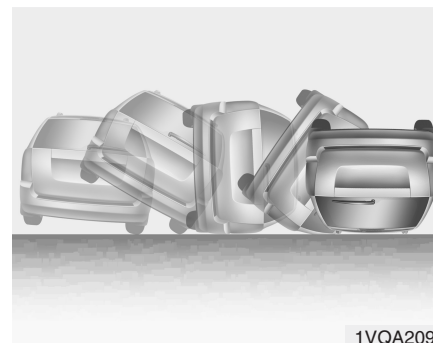
1VQA2089

- En un choque oblicuo, el impacto será relativamente menor que en una colisión frontal. Por tanto, los airbag podrían no inflarse.



1VQA2090

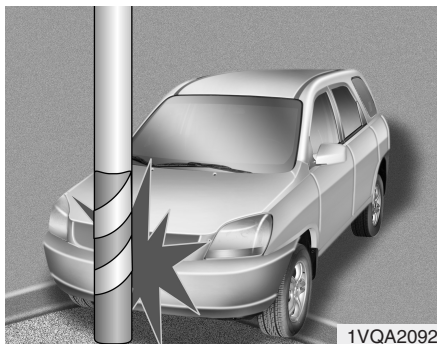
- En el momento del accidente, los conductores frenan fuertemente por acción refleja. En dichos frenazos bruscos, la parte delantera del vehículo desciende por la fuerza del frenado y puede introducirse bajo otro vehículo más alto. Los airbag pueden no inflarse en esta situación, pues quizá no detecten el impacto o lo detecten con menor intensidad.



1VQA2091

- Los airbag pueden no inflarse en accidentes con vuelco, porque su despliegue no proporcionaría una adecuada protección a los ocupantes.

No obstante, los airbag de los costados podrían inflarse cuando el vehículo vuelca a causa de una colisión lateral, si el vehículo está equipado con ellos.



- Los airbag pueden no inflarse si el vehículo choca contra objetos tales como postes o árboles, pues el punto de impacto se concentra en una zona y no comunica toda su fuerza a los sensores.

Funcionamiento del sistema de airbag

- Los airbag funcionan únicamente cuando la llave de contacto está colocada en las posiciones ON o START.
- Los airbag se inflan instantáneamente en caso de colisión frontal fuerte o lateral (en el caso de estar equipado con airbags laterales o de cortina) a fin de proteger a los ocupantes frente a posibles lesiones graves.

- No hay una velocidad única a la que se inflen los airbag.

Generalmente, los airbag están pensados para actuar en función de la intensidad de la colisión y de su dirección. Estos dos factores determinan si los sensores envían una señal electrónica para su despliegue e inflado.

- El despliegue del airbag depende de diversos factores, que incluyen la velocidad del vehículo, el ángulo de impacto y la densidad y rigidez de los vehículos o de los objetos contra los que choca. No obstante, los factores que influyen no se limitan a los que acaban de mencionarse.
- Los airbag delanteros se inflarán y desinflarán por completo en un instante.

Es prácticamente imposible ver hincharse los airbag durante un accidente. Es mucho más probable que simplemente vea los airbag desinflados, colgando fuera de su alojamiento después del choque.

- Para poder proporcionar protección en una colisión fuerte, los airbag deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado de un airbag reduce la probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales, por lo que es una parte obligatoria de su diseño. No obstante, el inflado de un airbag puede también causar lesiones como rozaduras en la cara, magulladuras y fractura de huesos, porque a esa velocidad los airbag se abren con mucha fuerza.
- Incluso hay circunstancias en las que el contacto con el airbag del volante puede producir lesiones mortales, especialmente si el ocupante está colocado demasiado cerca del volante.

ADVERTENCIA

- El conductor debe sentarse tan separado del volante (al menos 250 mm) como sea posible, a fin de reducir el riesgo de lesiones o de muerte en una colisión. El acompañante debe echar siempre su asiento hacia atrás tanto como sea posible y apoyarse contra el respaldo.
- El airbag se infla en un instante en caso de colisión, y los pasajeros pueden sufrir lesiones debidas a la fuerza de expansión si no se encuentran en la posición adecuada.
- El inflado de un airbag puede ocasionar lesiones como rozaduras en la cara o el cuerpo, heridas producidas por los cristales rotos o quemaduras por los explosivos.

Ruido y humo

Al inflarse, los airbag emiten un ruido fuerte y desprenden humo y polvo dentro del vehículo. Esto es normal y es una consecuencia de la ignición del inflador del airbag. Una vez que se haya inflado el airbag, puede sentir cierta dificultad respiratoria a causa del contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y con el airbag, así como por respirar el humo y el polvo. **Le recomendamos encarecidamente que abra las puertas o las ventanillas en cuanto pueda para reducir la incomodidad y no respirar durante mucho tiempo el humo y el polvo.**

Aunque el humo y el polvo no son tóxicos, pueden producir irritación de la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc.). En ese caso, lávese y aclárese inmediatamente con agua fría, y acuda a un médico si persisten los síntomas.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se despliegan los airbag, se calientan considerablemente las piezas próximas del volante y el salpicadero o las situadas a los lados de los carriles del techo, por encima de las puertas delantera y trasera. Para impedir lesiones, no toque las zonas internas donde se guardan los airbag inmediatamente después de que se hayan inflado.



Está prohibido instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante.

No coloque nunca en el asiento del acompañante un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás. Si se desplegara el airbag, impactaría contra dicho sistema de sujeción y provocaría lesiones graves o mortales.

Tampoco deben colocarse en ese asiento sistemas de retención para niños orientados hacia adelante. Si se inflara el airbag del asiento del acompañante, produciría lesiones graves o mortales al niño.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice un dispositivo de sujeción para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido por un airbag situado delante.
- No coloque jamás un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante. Si se inflara el airbag del acompañante, provocaría lesiones graves o mortales.
- Cuando se sienten niños en los asientos traseros exteriores con airbag laterales, asegúrese de colocar el sistema de sujeción para niños tan alejado de la puerta como sea posible, y monte el sistema de sujeción de modo que quede bien fijo.

El inflado del airbag lateral o de cortina (opcional) produciría lesiones graves o mortales a causa de la expansión.



W7-147

Piloto de aviso del airbag

El objeto del piloto de control del airbag del panel de instrumentos es avisar de posibles deficiencias del SRS (sistema complementario de sujeción).

Cuando se gira el contacto a la posición ON, el piloto indicador se enciende durante unos 6 segundos y después se apaga.

Haga revisar el sistema si:

- El piloto no se enciende brevemente al llevar el contacto a ON.
- El piloto permanece encendido después de arrancar el motor.
- La luz se enciende con el vehículo en marcha.

Mantenimiento del airbag (sistema complementario de sujeción)

El sistema complementario de sujeción no necesita prácticamente mantenimiento. No hay componentes que usted pueda revisar.

Debe hacer que se efectúen tareas de mantenimiento en los siguientes casos:

- Si un airbag se despliega, deberá sustituirse. No intente desmontar o desechar el airbag usted mismo. Esta operación debe realizarse en un concesionario o un taller Kia debidamente autorizados.
- Si el piloto de control indica un fallo, haga que revisen el sistema de airbag tan pronto como sea posible. En caso contrario, el sistema de airbag podría ser ineficaz.

ADVERTENCIA

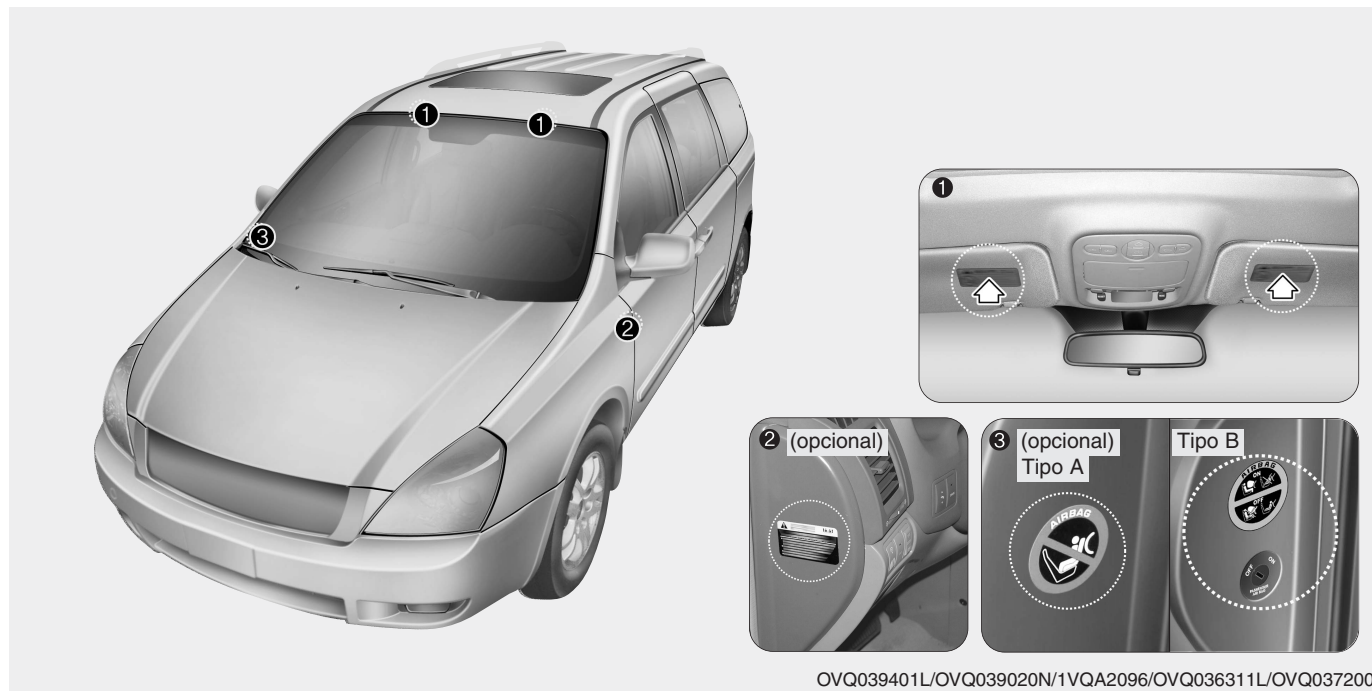
No modifique ninguna parte del sistema complementario de sujeción. Una modificación excesiva podría inutilizar el sistema de airbag.

ADVERTENCIA

- No modifique el volante, los asientos ni ninguna otra parte del sistema complementario de sujeción. Las modificaciones podrían inutilizar el sistema.
- No manipule los componentes ni el cableado del sistema. Podría hacer que el airbag se inflara inesperadamente y lesionara a alguien. La manipulación del sistema podría también desactivar el sistema, que no se desplegaría en caso de colisión.
- Cualquier trabajo de desmontaje, instalación o reparación realizado sobre el sistema SRS o el volante debe ser realizado por un técnico cualificado de Kia. La manipulación inadecuada del sistema de airbag puede causar lesiones graves.

Reparación y achatarramiento de vehículos

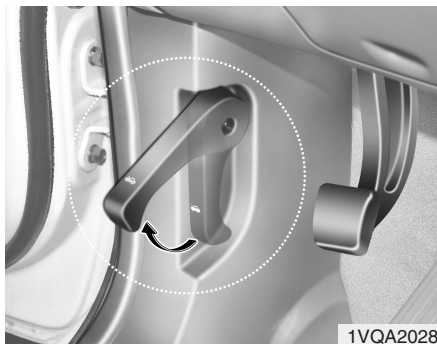
- Las reparaciones del volante, el salpicadero, la consola central o el revestimiento del techo, la instalación de equipos de sonido cerca de la consola central, o la pintura de la chapa en la parte delantera pueden inactivar el sistema de airbag. Haga revisar estas operaciones en un concesionario autorizado de Kia.
- Cuando deje el vehículo en un concesionario autorizado de Kia, infórmele de que está equipado con airbag, y deje el manual de usuario en su interior.
- Como el sistema de airbag contiene sustancias químicas explosivas, póngase en contacto con el concesionario Kia cuando vaya a deshacerse del vehículo.



Etiqueta de aviso del airbag

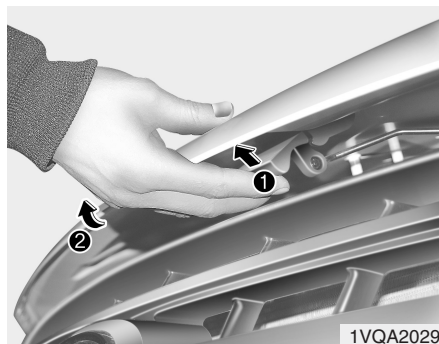
Se coloca una etiqueta de advertencia en el airbag para avisar al conductor y los pasajeros del riesgo potencial del sistema.

CAPO



Apertura del capó:

1. Para soltar el pestillo del capó, tire de la palanca de apertura. El capó se levantará ligeramente.



2. Vaya a la parte delantera del vehículo, levante ligeramente el capó, tire hacia fuera (2) del pestillo secundario (1) que hay en el interior de la parte central y continúe levantando el capó.
3. Levante el capó. Se elevará completamente por sí mismo una vez que lo haya levantado hasta la mitad de su recorrido.

Cierre del capó

1. Antes de cerrar el capó, compruebe lo siguiente:
 - Todas las tapas de bocas de llenado que hay en el motor deben estar correctamente colocadas.
 - Retire del compartimiento del motor guantes, trapos y cualquier material combustible.
2. Baje el capó hasta la mitad de su recorrido y empújelo hacia abajo para encajarlo en su sitio.

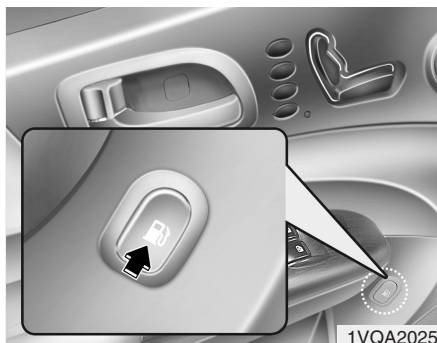
⚠ ADVERTENCIA

Antes de arrancar, asegúrese de que el capó ha quedado firmemente sujeto.

⚠ ADVERTENCIA - Capó

- Antes de cerrar el capó, asegúrese de haber retirado todas las piezas sueltas del motor y las herramientas del compartimiento del motor y de haber apartado las manos de la zona de cierre.
- No deje guantes, trapos u otros materiales combustibles en el compartimiento del motor. En caso contrario se puede producir un incendio provocado por el calor.

BOCA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE



1. Apague el motor.
2. Para abrir la tapa de la boca de llenado de combustible, tire de la palanca de liberación.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones producidas por objetos afilados, se recomienda utilizar guantes de protección para abrir a mano la compuerta de la boca de llenado.



3. Tire de la tapa de la boca de llenado para abrirla.
4. Para quitar el tapón, gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj.
5. Vierta el combustible en el depósito.
6. Para colocar el tapón, gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta oír el chasquido. Eso indica que ha quedado bien cerrado.
7. Cierre la tapa de la boca de llenado y empújela ligeramente; asegúrese de que queda bien cerrada.

⚠ ADVERTENCIA

- Repostaje

Las salpicaduras de combustible a presión pueden causar lesiones graves. Retire siempre el tapón de combustible despacio y con cuidado. Si el tapón deja salir combustible o si escucha un siseo, espere hasta que se normalice la situación antes de retirarlo del todo.

ADVERTENCIA

Los combustibles son materiales inflamables o explosivos. Al repostar, observe meticulosamente las normas siguientes: De otro modo se pueden producir lesiones o quemaduras graves o mortales debidas al fuego o a explosiones.

- Antes de repostar, infórmese siempre de la ubicación del corte de emergencia de combustible, si lo hay, en la estación de servicio.
- Antes de tocar la boca de llenado o el tapón de la boca de combustible, elimine la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando otra parte metálica de la parte delantera del vehículo situada a una distancia segura del cuello del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible.

(Continuación)

(Continuación)

- No vuelva a entrar en un vehículo después de haber empezado a repostar. No toque, frote o se deslice contra ningún objeto o tejido (poliéster, raso, nylon, etc.) que pueda producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede prender los vapores del combustible y provocar una explosión. Si debe volver a entrar en el vehículo, elimine de nuevo la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando una parte metálica del vehículo alejada del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible.

(Continuación)

(Continuación)

- Si utiliza un recipiente portátil de combustible, asegúrese de colocarlo en el suelo antes de repostar. Una descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Una vez que haya empezado a repostar, mantenga el contacto con el vehículo hasta que el final de la operación. Utilice únicamente recipientes de combustible diseñados para transportar y almacenar gasolina.
- No utilice teléfonos móviles cerca de una estación de servicio ni mientras haya algún vehículo repostando. La corriente eléctrica o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Si debe utilizar el móvil, hágalo en un lugar alejado de la estación de servicio.

(Continuación)

(Continuación)

- Antes de repostar, apague siempre el motor. Las chispas producidas por los componentes eléctricos del motor pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Asegúrese siempre de que el motor esté **APAGADO** antes del repostaje y mientras llena el depósito. Cuando termine de repostar, compruebe que el tapón y la tapa de la boca de combustible quedan bien cerrados antes de arrancar el motor.

(Continuación)

(Continuación)

- No encienda ningún fuego cerca de una estación de servicio. **NO UTILICE** cerillas ni mecheros y **NO FUME** ni deje un cigarrillo encendido en su vehículo en una estación de servicio durante el repostaje. El combustible de automóvil es muy inflamable y puede, si se prende, provocar una explosión.
- Si se produce un incendio durante el repostaje, aléjese del vehículo y diríjase inmediatamente al responsable de la estación de servicio, a la policía o a los bomberos de la localidad. Siga las instrucciones de seguridad que éstos le den.

PRECAUCIÓN

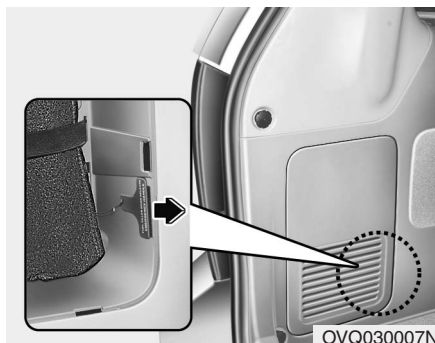
- *Asegúrese de repostar su vehículo de acuerdo con el "Combustible correcto" que se sugiere en la sección 5.*
- *Asegúrese de que la tapa de la boca de llenado queda bien cerrada después de repostar.*
- *Si tiene que cambiar el tapón de la boca de llenado, utilice únicamente un tapón Kia original o el equivalente especificado para su vehículo. Un tapón inadecuado podría provocar el funcionamiento defectuoso del sistema de combustible o del sistema de control de emisiones. En los concesionarios autorizados de Kia podrá encontrar recambios adecuados para el tapón.*
- *No salpique de combustible el exterior del vehículo. Cualquier tipo de combustible puede dañar la pintura.*
- *En tiempo frío, si no se abre la tapa de la boca de llenado de combustible por estar congelado el reborde, empuje o golpee suavemente la tapa.*

RETROVISORES

Retrovisor exterior

Ajuste los ángulos de reflexión de los espejos antes de ponerse en marcha.

El vehículo está equipado con retrovisores exteriores izquierdo y derecho. Se pueden ajustar a distancia con el mando correspondiente. Los cuerpos de los espejos pueden plegarse para impedir que sufran daños durante el lavado en túneles automáticos o cuando se circula por una vía estrecha.



Si no se abre la tapa de la boca de llenado de combustible con el botón de desbloqueo

Si no se abre la tapa de la boca de llenado de combustible con el botón de desbloqueo a distancia, se puede abrir manualmente. Suelte y retire el panel del maletero. Tire del asa hacia afuera.

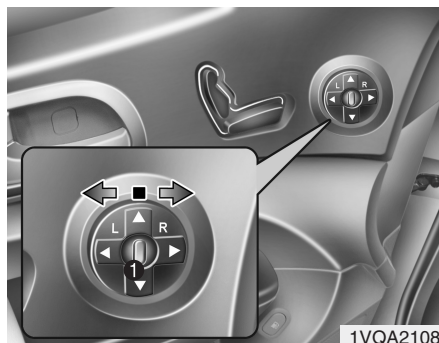
⚠ ADVERTENCIA

- Retrovisores

- El retrovisor exterior derecho es convexo. En algunos países, el retrovisor exterior izquierdo también es convexo. Los objetos reflejados en el espejo están más cerca de lo que parecen.
- Utilice el retrovisor interior o la observación directa para determinar la distancia real de los vehículos que van detrás antes de cambiar de carril.

⚡ PRECAUCIÓN

No rasque el hielo que pueda formarse sobre la superficie del espejo, ya que podría dañarla. Si el hielo entorpece el movimiento del espejo, no lo fuerce tratando de ajustar su posición. Para quitar el hielo, utilice un pulverizador antihielo, una esponja o un paño suave con agua muy caliente.



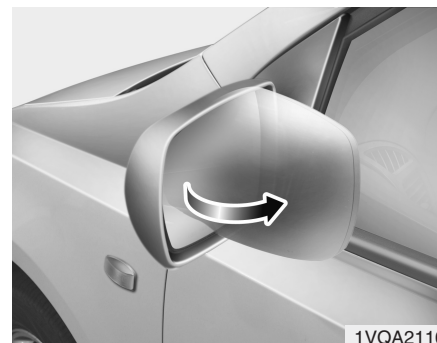
Accionamiento eléctrico a distancia

El mando eléctrico de los retrovisores permite ajustar la posición de los espejos izquierdo y derecho. Para ajustar la posición de cualquier de los retrovisores, mueva la palanca (1) a R o L para seleccionar el espejo derecho o izquierdo y luego presione el punto correspondiente (▲) del mando de ajuste del retrovisor para mover el espejo elegido hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha.

Después de hacer el ajuste, devuelva la palanca a la posición neutra a fin de evitar que el espejo se mueva inadvertidamente.

PRECAUCIÓN

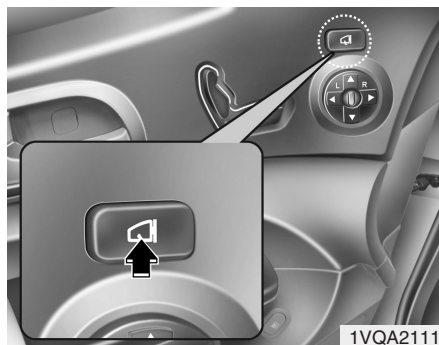
- ***Los espejos dejan de moverse cuando llegan a su ángulo máximo de ajuste, pero el motor continúa funcionando mientras se mantenga apretado el interruptor. No apriete el interruptor durante más tiempo del necesario, ya que podría estropear el motor.***
- ***No intente ajustar con la mano el retrovisor exterior. De hacerlo así, podría dañar las piezas.***



Plegado de los retrovisores exteriores

Modelo manual

Para plegar un retrovisor exterior, tome la carcasa y pliéguela hacia la parte posterior del vehículo.



Modelo eléctrico

Para plegar el retrovisor exterior, pulse el botón.

Para desplegarlo, vuelva a pulsarlo.

PRECAUCIÓN

Si el espejo retrovisor exterior es eléctrico, no lo pliegue manualmente. Provocaría una avería en el motor.

La llave de contacto debe estar en la posición ACC u ON para que se plieguen los espejos retrovisores exteriores eléctricos.

El espejo retrovisor exterior eléctrico plegable se puede accionar durante unos 30 segundos después de retirar la llave de contacto o de girarla a la posición LOCK.

Calefacción del retrovisor exterior (opcional)

El calefactor del retrovisor exterior actúa en conexión con la luneta térmica trasera. Para calentar el retrovisor exterior, presione el botón de encendido de la luneta térmica trasera.

La calefacción del retrovisor y la luneta térmica trasera no funcionarán si el motor no está en marcha.

El retrovisor exterior se calentará para eliminar el hielo o el empañamiento y proporcionar mejor visibilidad hacia atrás en condiciones climáticas adversas. Pulse de nuevo el botón para desconectar el calentador. El calefactor del retrovisor exterior se desconecta automáticamente pasados 20 minutos.

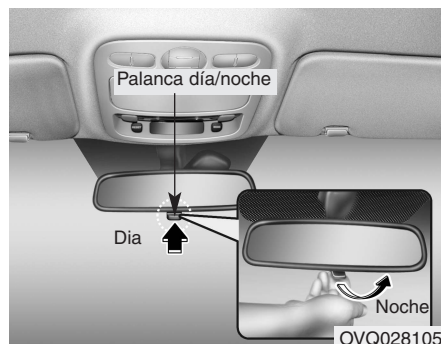
Retrovisor interior

Ajuste el retrovisor para centrar la imagen de la ventanilla trasera. Haga este ajuste antes de iniciar la marcha.

⚠ ADVERTENCIA

- Visibilidad trasera

No coloque en el asiento trasero ni en la zona de carga objetos que pudieran estorbar la visión por la ventanilla trasera.



Posición día/noche del retrovisor (opcional)

Modelo manual

Realice este ajuste antes de arrancar y con la palanca día/noche en la posición día.

Tire hacia usted de la palanca día/noche para reducir el deslumbramiento producido por los faros de los vehículos que circulan por detrás del suyo por la noche.

Recuerde que en esta posición la imagen es algo menos clara.

Modelo eléctrico

El retrovisor controla automáticamente el deslumbramiento que procede de los faros de los vehículos situados por detrás durante la noche o en condiciones de poca luz. El sensor situado en el espejo detecta el nivel de luz en las proximidades del vehículo y, por medio de una reacción química, reduce automáticamente el deslumbramiento de los faros de los vehículos que le siguen.

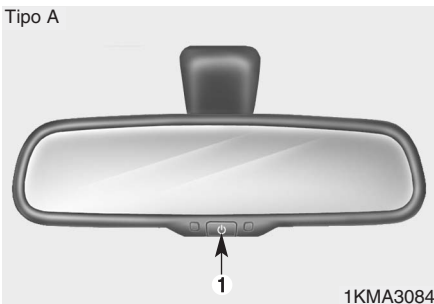
Con el motor en marcha, el deslumbramiento se controla de forma automática con el sensor que hay en el retrovisor.

Siempre que se coloque la palanca de cambio en la posición de marcha atrás (R), el espejo se colocará automáticamente en el ajuste de máxima luminosidad para mejorar la visión trasera del conductor.

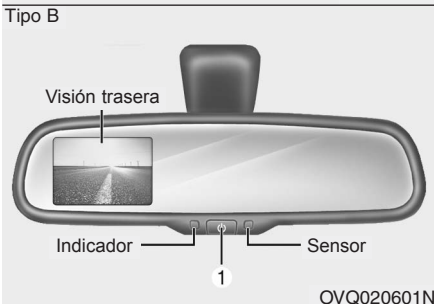
PRECAUCIÓN

Para limpiar el espejo retrovisor, utilice una toalla de papel o material similar humedecida con limpiacristales. No pulverice directamente limpiacristales sobre el espejo, ya que el líquido podría entrar en la carcasa.

Tipo A



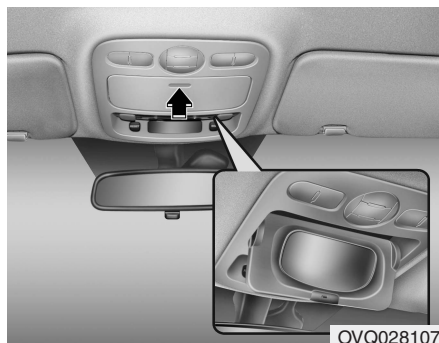
Tipo B



Manejo del retrovisor eléctrico

- El espejo se situará por defecto en la posición ON siempre que encienda el contacto.

- Para desactivar la función de atenuación automática, pulse el botón ON/OFF (1). La luz indicadora del espejo se apagará. Para activar la función de atenuación automática, pulse el botón ON/OFF (1). La luz indicadora del espejo se iluminará.



Espejo de cortesía

Este espejo es un accesorio útil para que el acompañante hable con los ocupantes traseros sin volver la cabeza o el cuerpo.

Para utilizar el espejo, empuje la tapa y ábralo.

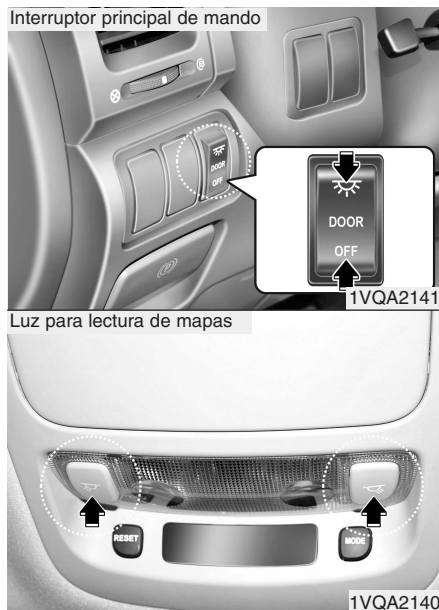
Ajuste el ángulo del espejo a la posición deseada.

Cierre la tapa después de utilizarlo.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el ángulo del espejo ni hable durante mucho tiempo con los ocupantes traseros mientras está conduciendo. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.

LUCES INTERIORES



Luz interior

Luz para lectura de mapas

Las luces se encienden y apagan en función de la situación de las puertas, el interruptor principal de control y el interruptor de luces correspondiente.

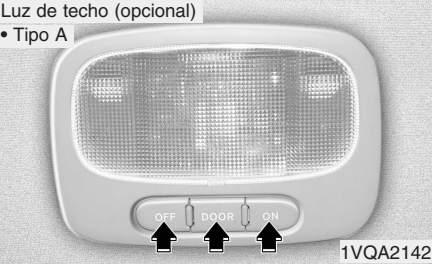
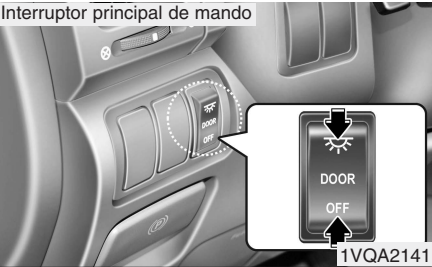
Lógica operativa de las luces de lectura de mapas

Estado del interruptor principal de mando	Puertas abiertas o cerradas	Interruptor de lectura de mapas	
		ON (pulsado)	DOOR (sin pulsar)
OFF	Cualquier	Encendido	Apagado
DOOR	Abrir o Cerrar → Abrir	Encendido	Se encienden y se apagan después de unos 20 minutos ^{*1)}
	Cerrar	Encendido	Apagado ^{*2)}
	Abrir → Cerrar	Encendido	Se apagan gradualmente durante unos 5 segundos ^{*3)}
ON ()	Cualquier	Encendido	

*1) Si se abre otra puerta después de que la luz haya estado apagada durante unos 20 minutos, volverá a encenderse durante unos 20 minutos.

*2) Cuando se desbloquea una puerta con el transmisor, la luz sigue encendida durante unos 30 segundos, siempre que no se abra ninguna puerta. Cuando la llave de contacto se sitúa en la posición ACC o LOCK, la luz permanece encendida durante unos 15 segundos.

*3) Si la llave se sitúa en la posición ON, las luces se apagan inmediatamente.



Luz de techo

Las luces se encienden y apagan en función de la situación de las puertas, el interruptor principal de control y el interruptor de luces correspondiente.

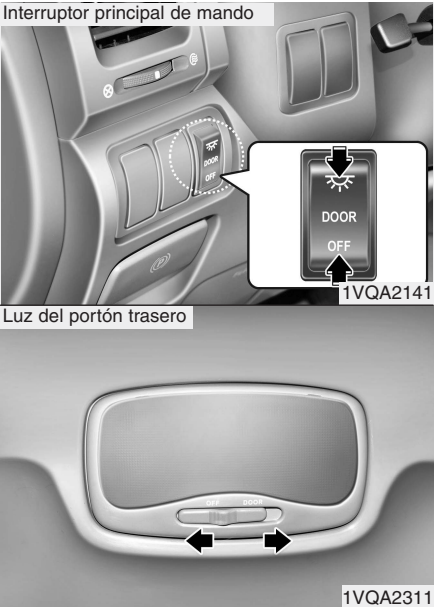
Lógica operativa de las luces de techo

Estado del interruptor principal de mando	Puertas abiertas o cerradas	Interruptor de lectura de mapas		
		ON	DOOR	OFF
OFF	Cualquier	Apagado		
DOOR	Abrir o Cerrar → Abrir	Encendido	Se encienden y se apagan después de unos 20 minutos* ¹⁾	Apagado
	Cerrar	Encendido	Apagado* ²⁾	Apagado
	Abrir → Cerrar	Encendido	Se apagan gradualmente durante unos 5 segundos* ³⁾	Apagado
ON (☀)	Cualquier	Encendido		

*1) Si se abre otra puerta después de que la luz haya estado apagada durante unos 20 minutos, volverá a encenderse durante unos 20 minutos.

*2) Cuando se desbloquea una puerta con el transmisor, la luz sigue encendida durante unos 30 segundos, siempre que no se abra ninguna puerta. Cuando la llave de contacto se sitúa en la posición ACC o LOCK, la luz permanece encendida durante unos 15 segundos.

*3) Si la llave se sitúa en la posición ON, las luces se apagan inmediatamente.

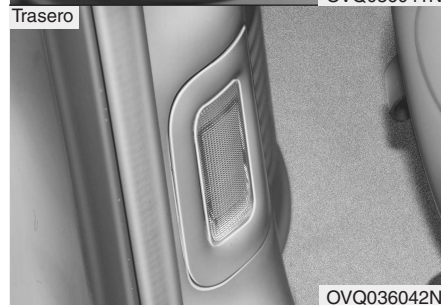
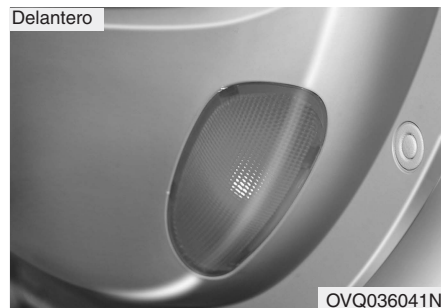


Luz del portón trasero

Las luces se encienden y apagan en función de la situación del portón, el interruptor principal de control y el interruptor de luces correspondiente.

Lógica operativa de la luz del portón trasero

Estado del interruptor principal de mando	Situación de portón abierto / cerrado	Interruptor de luz del portón trasero	
		DOOR	OFF
OFF	Abrir	Encendido	Apagado
DOOR	Cerrar	Apagado	
	Abrir o Cerrar → Abrir	Se encienden y se apagan después de unos 20 minutos	Apagado
	Cerrar o Abrir → Cerrar	Apagado	
ON ()	Cualquier	Encendido	



Lámpara de cortesía de la puerta (opcional)

La luz de cortesía de la puerta se enciende al abrir el vehículo, para facilitar la entrada y salida. También sirve como aviso de que la puerta está abierta para los vehículos que pasan.

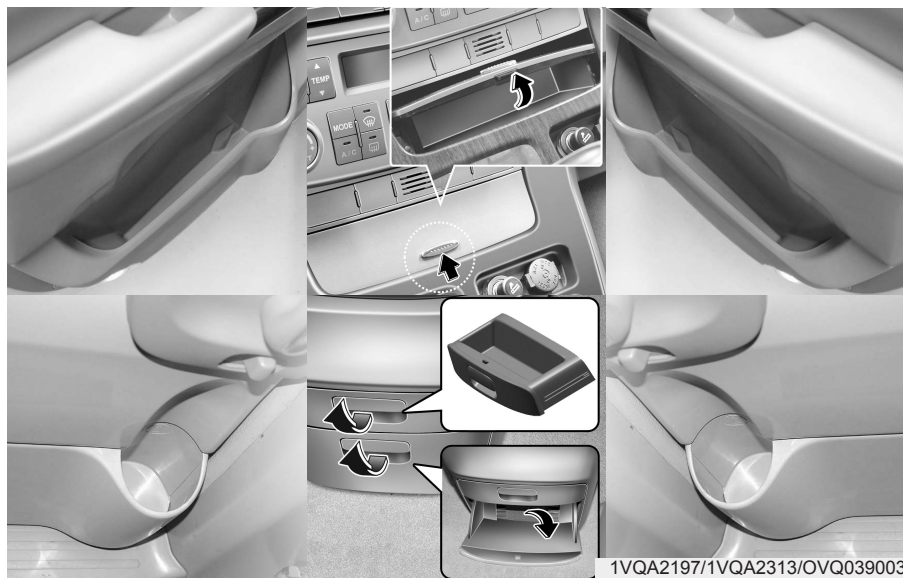


Luz de la guantera

La luz de la guantera se enciende al abrirla.

Para que se encienda la luz de la guantera, las luces de estacionamiento o los faros deben estar encendidos.

COMPARTIMIENTO PORTAOBJETOS



Estos compartimientos pueden usarse para guardar los objetos pequeños que puedan necesitar el conductor o el acompañante

PRECAUCIÓN

Para evitar robos, no deje objetos de valor en el compartimiento portaobjetos.

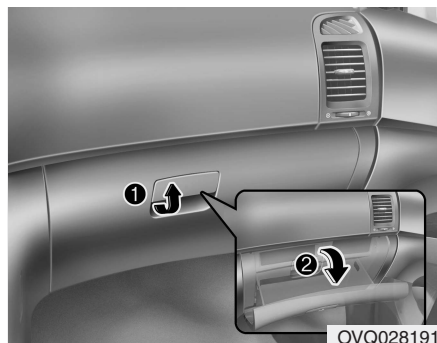
ADVERTENCIA

- Como los objetos depositados pueden moverse durante la marcha, sujételos en su interior para que no hagan ruido ni constituyan un peligro.
- Mantenga siempre cerradas las tapas de los compartimientos portaobjetos durante la marcha. No coloque tantos objetos en su interior que no pueda cerrar bien la tapa.

ADVERTENCIA

- Materiales inflamables

No guarde en el vehículo encendedores, bombonas de propano u otros materiales inflamables o explosivos. Estos artículos podrían inflamarse o estallar si el vehículo queda expuesto durante mucho tiempo a temperaturas elevadas.



Guantera

Con la llave maestra se puede bloquear y desbloquear la guantera.

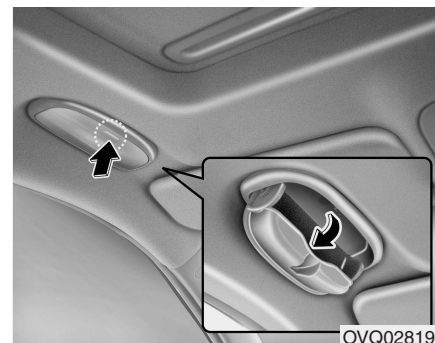
Para abrir la guantera, asegúrese de que está desbloqueada, tire de la empuñadura (1) y se abrirá automáticamente (2). Después de usarla, ciérrela.

PRECAUCIÓN

Como la llave no entra del todo en la cerradura, no haga demasiada fuerza. De hacerlo así, podría dañar las piezas.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenazo brusco, mantenga siempre cerrada la tapa de la guantera durante la marcha.



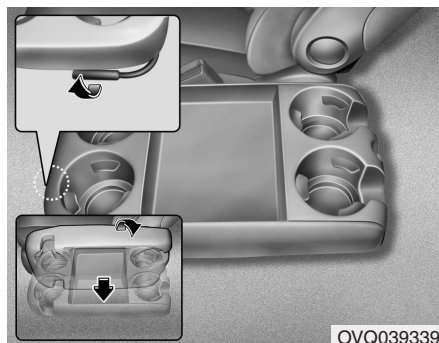
Compartimiento para las gafas de sol (opcional)

Para abrirlo, presione sobre la tapa, que se abrirá lentamente. Coloque las gafas en la puerta del compartimiento con los cristales mirando hacia afuera.

Empuje la tapa para cerrarla.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el compartimiento para las gafas de sol está cerrado durante la marcha.

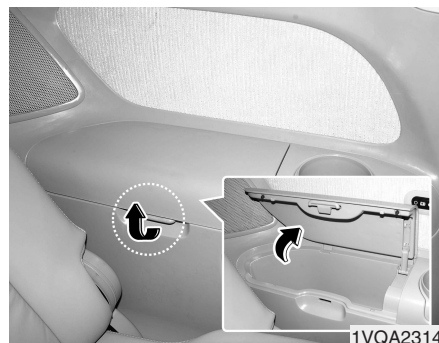


Mesa lateral (opcional)

La mesa lateral está situada en la parte interior del asiento del acompañante.

Para utilizarla, tire completamente de ella hacia arriba hasta que quede bloqueada en su sitio. Compruebe si la mesa está bloqueada intentando empujarla hacia abajo. Si se mueve hacia abajo, es que no está bien bloqueada.

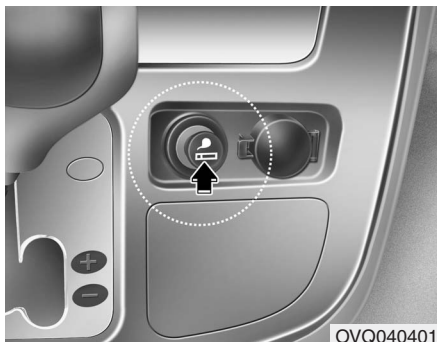
Para plegarla, tire hacia arriba de la palanca de bloqueo y empuje hacia abajo el borde de la mesa.



Caja múltiple (trasera, opcional)

Para abrir la tapa, pulse el botón y tire de la tapa hacia arriba. Puede utilizarse para almacenar artículos pequeños.

OTROS DETALLES DEL INTERIOR



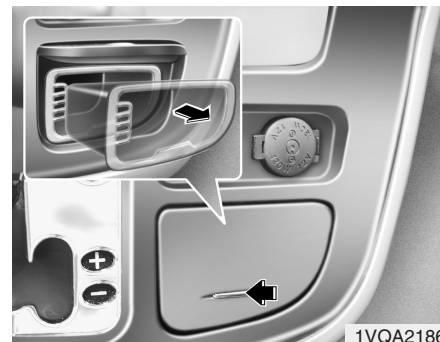
Encendedor (opcional)

Para utilizar el encendedor de cigarrillos, púselo y suéltelo. Cuando se haya calentado, saltará automáticamente, listo para ser usado.

Si el motor no está en marcha, para que funcione el encendedor la llave de contacto debe encontrarse en la posición ACC o ON.

PRECAUCIÓN

- *No mantenga pulsado el encendedor cuando ya esté caliente, porque se sobrecalentaría.*
- *En el casquillo solamente debe utilizarse un encendedor Kia de origen. La utilización de accesorios enchufables (máquinas de afeitar, aspiradoras y calentadores de café, por ejemplo) puede producir daños en el casquillo u ocasionar averías eléctricas.*
- *Si el encendedor no sale por sí solo en 30 segundos, sáquelo a mano para impedir que se sobrecaliente.*



Ceniceros (opcional)

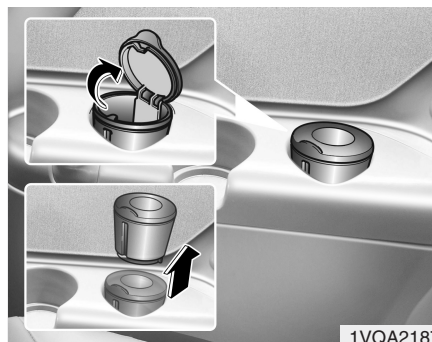
Delantero

Para utilizar el cenicero, empuje la tapa y suéltelo.

Para sacar el cenicero para vaciarlo o limpiarlo, levántelo y tire de él.

⚠ ADVERTENCIA - Uso de los ceniceros

- No utilice los ceniceros del vehículo como recipientes de desperdicios.
- Si se dejan cigarrillos encendidos o cerillas en un cenicero junto con otras materias combustibles, se puede producir un incendio.



1VQA2187

Trasero (opcional)

Para utilizar el cenicero, levante la tapa. Para extraerlo a fin de vaciarlo o limpiarlo, tire de él hasta que salga.

Apoyavasos

⚠ ADVERTENCIA - Líquidos calientes

- No coloque en el apoyavasos recipientes sin tapa con líquido caliente mientras el vehículo está en marcha. Si se vierte el líquido caliente, alguien podría quemarse. Y si se quema el conductor, podría perder el control del vehículo.
- Para reducir el riesgo de lesiones en caso de frenazo brusco o colisión, no coloque latas, botellas o vasos destapados o inseguros en los apoyavasos mientras el vehículo está en marcha.

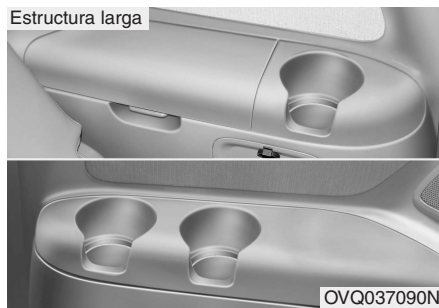


Delantero (opcional)

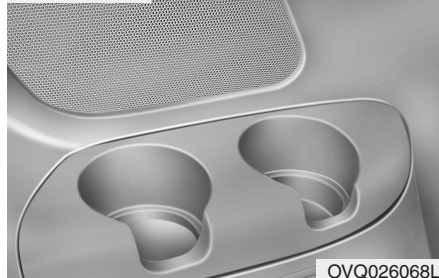
Para utilizar los portavasos, tire de la tapa hacia afuera. Cuando no lo necesite, ciérrelo.

PRECAUCIÓN

- **No coloque tazas o latas pesadas en los apoyavasos. Podrían romperse.**

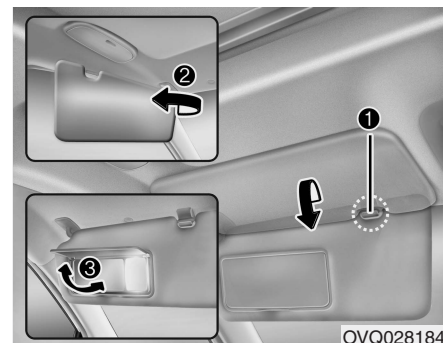


Estructura corta



Trasero

En los apoyavasos se pueden colocar vasos, tazas y pequeñas latas de bebidas.



Parasol

Utilice el parasol para protegerse de la luz directa que entra por las ventanillas delanteras o laterales.

Para usar el parasol, tire de él hacia abajo.

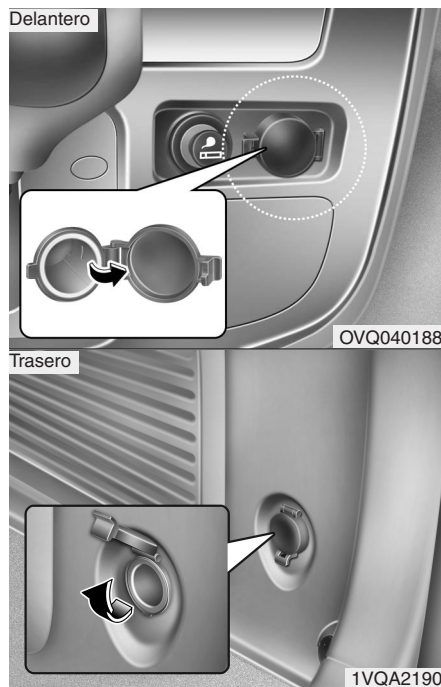
Para usar un parasol en una ventanilla, tire de él hacia abajo, despréndalo del soporte (1) y gírelo hacia el costado (2).

Para usar el espejo de cortesía, baje el parasol y levante la tapa (3).

PRECAUCIÓN

- Espejo de cortesía (opcional)

Cierre correctamente la tapa del espejo y devuelva el parasol a su posición original cuando termine de usarlo. Si cierra bien el espejo de cortesía, la luz se quedaría encendida y provocaría la descarga de la batería y posibles daños en el parasol.



Enchufe

Se han dispuesto enchufes que suministran corriente eléctrica para teléfonos móviles u otros dispositivos que funcionen conectados al sistema eléctrico.

Dichos dispositivos deben consumir menos de 10 amperios y han de utilizarse con el motor en marcha.

PRECAUCIÓN

- *Utilice este enchufe mientras el motor está en marcha y desenchufe el aparato que haya conectado a él cuando ya no lo necesite. El uso con el motor parado o la conexión permanente de un aparato eléctrico durante varias horas puede descargar la batería.*
- *Solamente deben utilizarse aparatos eléctricos que funcionen a 12 V y 10 A como máximo.*
- *Ajuste el aire acondicionado o los calefactores a su nivel mínimo si tiene que utilizar al mismo tiempo los enchufes.*
- *Cierre la tapa cuando no los utilice.*

(Continuación)

(Continuación)

- **Algunos dispositivos electrónicos pueden provocar interferencias cuando se conectan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos puede inducir una acumulación excesiva de electricidad estática en el equipo de sonido y hacer que funcionen mal otros sistemas o circuitos electrónicos.**



Reloj digital

Siempre que se desconecten los terminales de la batería o los fusibles correspondientes hay que volver a poner en hora el reloj.

Con el contacto en las posiciones ACC u ON, los botones del reloj actúan como sigue:

- **HORAS:**

Si presiona el botón “H” con el dedo, con un lápiz o un objeto similar, hará avanzar la indicación una hora.

- **MINUTOS:**

Si presiona el botón “M” con el dedo, con un lápiz o un objeto similar, hará avanzar la indicación un minuto.

- **PUESTA A CERO (Excepto en Europa) :**

Para poner a cero los minutos, pulse el botón “R” con el dedo, con un lápiz o un objeto similar. El reloj se situará a la hora exacta.

Si, por ejemplo, pulsa el botón “R” cuando el tiempo indicado se encuentra entre las 9:01 y las 9:29, la hora indicada será 9:00.

9:01 ~ 9:29 ⇒ 9:00

9:30 ~ 9:59 ⇒ 10:00

Para Europa

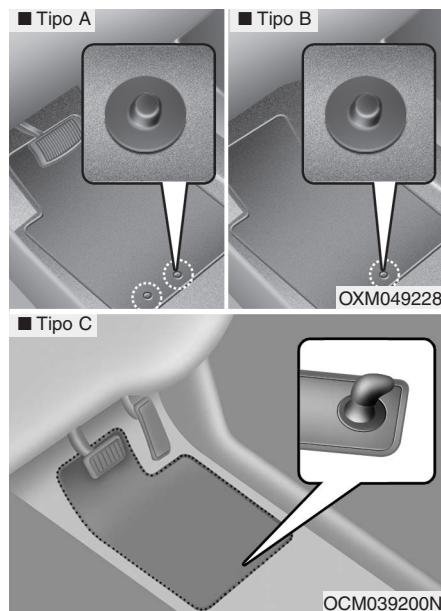
Para cambiar el formato de 12 horas a un formato de 24 horas, presione los botones "H" y "M" a la vez más de 5 segundos.

Por ejemplo, si se visualiza la hora 10:15 p.m., se cambiará a la hora 22:15.

Excepto en Europa

Para cambiar el formato de 12 a 24 horas, presione el botón "R" durante más de 5 segundos.

Si, por ejemplo, el botón "R" se mantiene presionado durante más de 5 segundos cuando son las 10:15 p.m., la indicación de la hora cambiará a 22:15.



Anclajes de la alfombrilla del suelo (opcional)

Si utiliza una alfombrilla del suelo sobre la moqueta delantera, asegúrese de que se acople en los anclajes para la alfombrilla de su vehículo. De este modo se impide que la alfombrilla patine hacia delante.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER tipo de alfombrilla en el vehículo.

Asegúrese de que las alfombrillas estén firmemente fijadas en los anclajes para las mismas previstos en el vehículo antes de iniciar la conducción.

- No use NINGUNA alfombrilla que no pueda fijarse firmemente en los anclajes previstos para las mismas en el vehículo.
- No apile alfombrillas una sobre la otra (p. ej. alfombrilla de goma para todo tipo de condiciones ambientales sobre una alfombrilla enmoquetada). Sólo debe colocarse una alfombrilla en cada posición.

(Continuación)

(Continuación)

IMPORTANTE - Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para alfombrilla en el lado del conductor diseñados para sujetar la alfombrilla firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, KIA recomienda utilizar sólo las alfombrillas KIA diseñadas para ser utilizadas en su vehículo.



Soporte para bolsas

Centro (Opcional)

PRECAUCIÓN

No cuelgue bolsas de más de 3, 5 kg. Podría dañar el soporte.

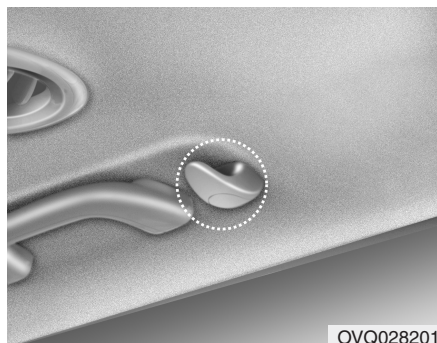


Trasero (Opcional)

PRECAUCIÓN

No cuelgue bolsas pesadas, pues podrían dañar el soporte.

TECHO SOLAR (OPCIONAL)



OVQ028201

Percha para la ropa

PRECAUCIÓN

No cuelgue ropas pesadas, pues podrían dañar la percha.



1VQA2030

- (1) Botón para ABRIR el techo solar deslizándolo
- (2) Botón para ABRIR E INCLINAR el techo solar
- (3) Botón para CERRAR el techo solar

Si su vehículo está equipado con esta opción, puede deslizar o inclinar el techo solar con los botones de mando correspondientes, situados en la consola que está sobre el parabrisas.

* AVISO

En climas fríos y húmedos, el techo solar eléctrico puede no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.

Solamente se puede abrir, cerrar o inclinar el techo solar cuando el contacto está en la posición "ON".

El techo solar se puede accionar durante unos 30 segundos después de retirar la llave de contacto o de haberla llevado a las posiciones ACC o LOCK. Sin embargo, si se abre la puerta delantera, el techo solar no puede funcionar ni siquiera durante dichos 30 segundos después de retirar la llave de contacto o de girarla a las posiciones ACC o LOCK.

PRECAUCIÓN

No siga pulsando el botón de control del techo solar cuando esté en las posiciones de completamente abierto, completamente cerrado o inclinado. Podrían dañarse el motor o algunos elementos del sistema.

*** AVISO**

No se puede deslizar el techo solar cuando se encuentra en la posición inclinada, ni se puede inclinar cuando está en la posición de abierto o de deslizamiento.



Deslizamiento del techo solar

Abrir

Apertura automática

Para usar la opción de deslizamiento automático, pulse un momento (menos de 0.4 segundo) el botón SLIDE de la consola que está encima del parabrisas.

El techo solar se deslizará hasta abrirse totalmente. Para detener el deslizamiento del techo en cualquier posición intermedia, pulse cualquiera de sus botones de control.

Apertura manual

Pulse el botón SLIDE de la consola del techo y manténgalo así hasta que el techo solar se abra hasta la posición deseada.

Cierre

Para cerrar el techo solar, pulse el botón *close* de la consola y manténgalo pulsado hasta que se cierre.



Inclinación del techo solar

Abrir

Inclinación automática

Para usar la opción de apertura con inclinación automática, pulse un momento (menos de 0.4 segundo) el botón TILT de la consola que está encima del parabrisas. El techo solar basculará hasta abrirse totalmente. Para detener en cualquier posición intermedia el movimiento del techo cuando se está inclinando, pulse cualquiera de sus botones de control.

Inclinación manual

Pulse el botón TILT de la consola del techo y manténgalo así hasta que el techo solar se abra hasta la posición deseada.

Cierre

Para cerrar el techo solar, pulse el botón close de la consola y manténgalo pulsado hasta que se cierre.



Cortinilla

La cortinilla se abrirá automáticamente con el panel de cristal cuando éste se deslice. Tendrá que cerrarlo a mano, si quiere que quede cerrado.

⚠ ADVERTENCIA - Techo solar

- **No saque la cara ni las manos a través de la abertura del techo solar mientras el vehículo está en marcha.**
- **Antes de cerrar el techo solar, asegúrese de que ni las manos ni la cara están en su recorrido.**

PRECAUCIÓN

- **No presione ninguno de los botones de control del techo solar durante más tiempo del preciso. Podrían dañarse el motor o algunos elementos del sistema.**
- **Retire de vez en cuando la suciedad acumulada en las guías.**
- **Si tratara de abrir el techo solar cuando la temperatura está por debajo de cero o mientras está cubierto de nieve o hielo, podrían dañarse el cristal o el motor.**
- **El techo solar debe correr junto con la cortinilla. No deje cerrada la cortinilla con el techo solar abierto.**

Reinicialización del techo solar

Siempre que se desconecta o se descarga la batería, hay que reinicializar el sistema de la forma siguiente:

1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
2. Según la posición del techo solar, haga lo siguiente:
 - 1) en caso que el techo solar se haya cerrado completamente ó se haya elevado :

Pulse el botón de inclinación hasta que el techo solar se haya inclinado completamente hacia arriba.
 - 2) en caso que el techo solar se haya abierto totalmente :

Pulse el botón de cierre y manténgalo pulsado durante más de 5 segundos hasta que el techo solar se haya cerrado completamente. Pulse el botón de inclinación hasta que el techo solar se haya inclinado completamente hacia arriba.

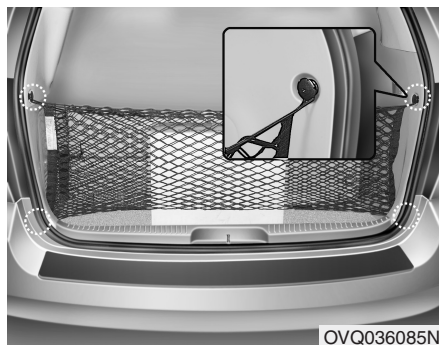
3. Soltar el botón de inclinación.
4. Pulse el botón de inclinación y manténgalo pulsado (durante más de 10 segundos) hasta que el techo solar vuelva a su posición de inclinación original después de levantarlo un poco más de la posición de inclinación máxima. A continuación, suelte el botón.
5. Pulse el botón de inclinación y manténgalo pulsado (durante más de 5 segundos) hasta que el techo solar se active de la forma siguiente:

INCLINACIÓN HACIA ABAJO →
DESLIZADO ABIERTO →
DESLIZADO CERRADO

A continuación, suelte el botón.

Cuando finalice este proceso, el sistema del techo solar estará reajustado.

RED SUJETA EQUIPAJES



OVQ036085N

Para sujetar las cosas ante movimientos en el área de carga, se pueden usar los cuatro ganchos situados en el área de carga para fijar la red de equipaje.

Contactar con su distribuidor KIA autorizado para adquirir una red de equipaje.

BANDEJA CUBREMALETERO (OPCIONAL)



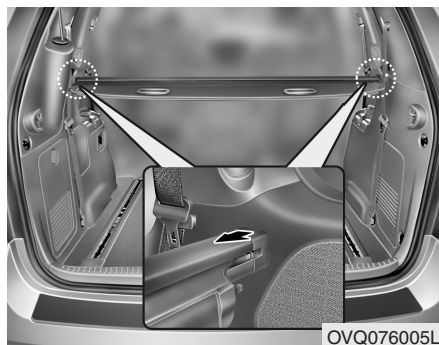
OVQ076003L

Usar la bandeja cubremaletero para ocultar los objetos del área de carga.



OVQ076004L

Para usar la bandeja cubremaletero, tirar del asidero hacia atrás e insertar las guías en los huecos.



Cuando no se use, retirar la bandeja y dejarla en un lugar seguro fuera del vehículo.

PRECAUCIÓN

- *No poner objetos sobre la bandeja cubremaletero. Estos objetos pueden ser lanzados dentro del vehículo y posiblemente dañen a los ocupantes durante un accidente o durante un frenazo.*
- *Como la bandeja puede ser dañada o deformada, no poner el equipaje encima cuando se extiende.*
- *Para economizar combustible, no llevar peso innecesario.*
- *Nunca permitir a nadie ir en el maletero. Sólo está diseñado para equipaje.*
- *Tratar de mantener el peso bien repartido y situarlo lo más adelante que sea posible.*

PERSIANA PARA OCULTAR EL EQUIPAJE (OPCIONAL)



Utilice la persiana para ocultar los objetos del maletero.

⚡ PRECAUCIÓN

- Las barras portaequipajes se deben poner en las posiciones de carga adecuadas antes de colocar objetos en el techo.
- Si el vehículo está equipado con techo solar, asegúrese de la carga del techo de forma no interfiere con su funcionamiento.
- Cuando transporte carga en las barras portaequipajes de techo, adopte las precauciones necesarias para que dañe el techo del vehículo.
- Cuando transporte objetos grandes en el portaequipajes del techo, asegúrese de que no sobresalgan por ningún lado.

⚠ ADVERTENCIA

- El peso que se indica a continuación es el máximo que se puede cargar en las barras portaequipaje del techo. Distribuya la carga de la forma más uniforme posible a lo largo de las barras transversales y el portaequipajes y sujétela firmemente.

TECHO	165 lbs. (75 kg) BARRAS UNIFORMEMENTE DISTRIBUIDA
-------	---

- La carga colocada en el techo eleva el centro de gravedad del vehículo. Evite arranques y frenadas bruscos, giros rápidos, maniobras abruptas o velocidades exageradas, pues podría perder el control del vehículo o volcar.

(Continuación)

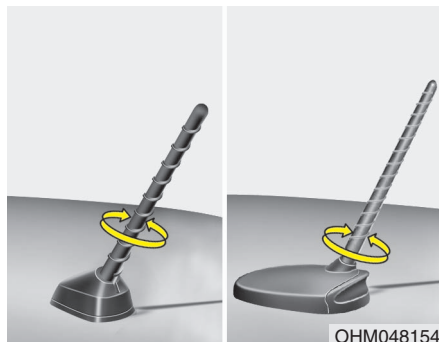
(Continuación)

- Conduzca siempre despacio y gire suavemente cuando transporte objetos en las barras portaequipaje del techo. Las corrientes ascendentes fuertes provocadas por el paso de vehículos o por causas naturales pueden exponer los objetos transportados en el techo a presiones elevadas. Este fenómeno se produce especialmente cuando se transportan objetos grandes y planos, como paneles de madera o colchones. Dichos objetos podrían caerse y provocar daños en su vehículo o en otros próximos. Para evitar daños o pérdidas en la carga cuando el vehículo está en marcha, compruebe frecuentemente, antes y durante la conducción, que los objetos del portaequipajes están firmemente sujetos.

ANTENA

PRECAUCIÓN

- Si el vehículo tiene techo solar, coloque la carga en el portaequipajes de forma que no estorben su movimiento.
- Cargar en la baca pesos superiores a los indicados puede provocar daños en el vehículo.



Antena de techo (opcional)

Si el vehículo dispone de equipo de sonido, tendrá instalada una antena amplificadora.

Se puede ajustar esa antena hacia arriba o hacia abajo, o desmontarla cuando se lava el vehículo.

PRECAUCIÓN

- Antes de entrar en un lugar con un aclaramiento de baja altura o un lavado de vehículo, saque la antena girando hacia la izquierda. Si no, la antena puede estar dañada.
- Cuando vuelva a instalar la antena, es importante apretarla a fondo y colocarla en posición vertical para garantizar una recepción correcta.
- Si lleva carga en la baca, no la coloque cerca de la antena, para mantener una buena recepción.



Puerto AUX, USB y iPod (opcional)

Si su vehículo tiene una puerto AUX y/o USB (bus serial universal) o iPod, puede usar el puerto AUX para conectar los aparatos del audio y el puerto USB para enchufar un aparato USB y el puerto iPod para enchufar un iPod.

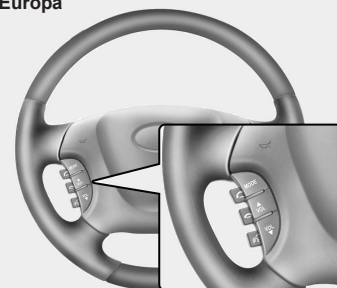
* AVISO

Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corriente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.

* iPod es una marca registrada por Apple Inc.

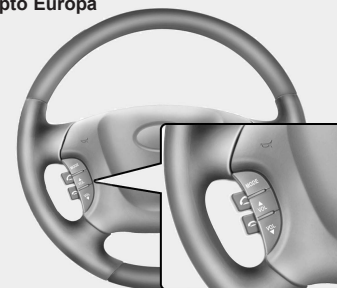
MANDO A DISTANCIA DEL EQUIPO DE SONIDO (OPCIONAL)

Para Europa



KMC_VQ11_ADO_HR(EU)

Excepto Europa



KMC_VQ11_ADO_HR(GEN)

El botón de mando a distancia del equipo de sonido está situado en el volante para evitar distracciones.

* AVISO

No accione al mismo tiempo dos botones del mando a distancia del equipo de sonido.

MODE

Pulse el botón para cambiar la fuente de audio.

FM(1~2)→FMA→AM→AMA→CD→
USB→AUX(iPod)→FM(1~2)...

VOL (▲/▼)

- Pulse el botón VOL (▲) para subir el volumen.
- Pulse el botón VOL (▼) para bajar el volumen.

CALL (☎)

Realiza y transfiere llamadas.

END (⏏)

Finaliza llamadas o cancela funciones.

TALK (🗣️, EUROPA SÓLO)

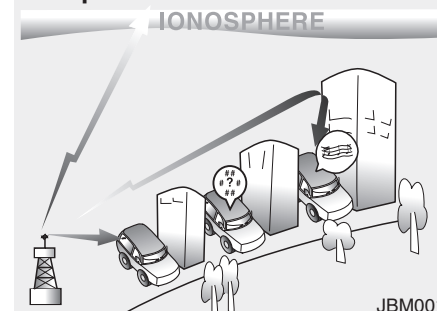
Activa el reconocimiento de voz.

EQUIPO DE SONIDO

* AVISO

Si instala una faros HID del mercado de accesorios, el audio y los dispositivos electrónicos de su vehículo pueden funcionar mal.

Recepción de FM

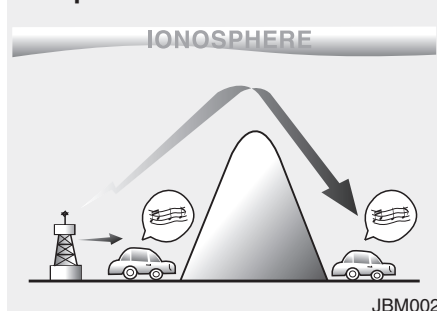


Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo

Las señales de radio de AM y FM se transmiten desde torres emisoras situadas en las inmediaciones de su ciudad. La antena de radio de su vehículo las capta. La radio recibe la señal y la transmite a los altavoces.

Cuando llega una señal fuerte de radio al vehículo, la ingeniería de precisión del equipo de sonido garantiza la mejor calidad posible de reproducción. Sin embargo, en algunos casos la señal que llega al vehículo puede no ser fuerte y clara. Esto puede deberse a factores como la distancia a la emisora, la cercanía a otras emisoras potentes de radio o la presencia en la zona de edificios, puentes u otros obstáculos voluminosos.

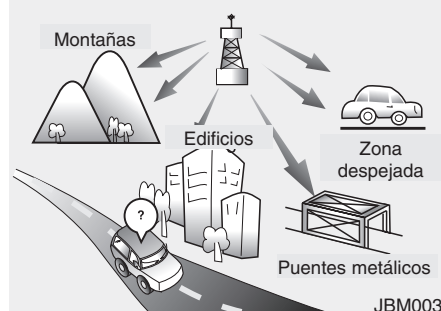
Recepción de AM



JBM002

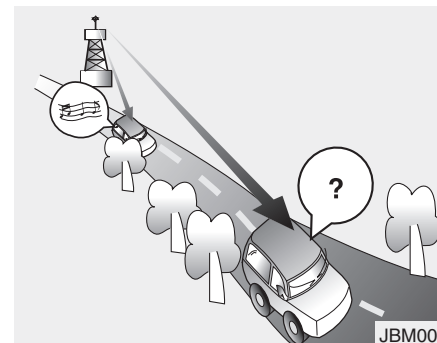
Las emisiones en AM se reciben a distancias mayores que las de FM. Esto se debe a que las emisoras de AM transmiten en frecuencias bajas. Estas ondas de radio largas y de baja frecuencia pueden seguir la curvatura de la tierra en lugar de propagarse en línea recta directamente por la atmósfera. Además, se curvan alrededor de los obstáculos, por lo que proporcionan una mejor cobertura de la señal.

Emisora de radio de FM



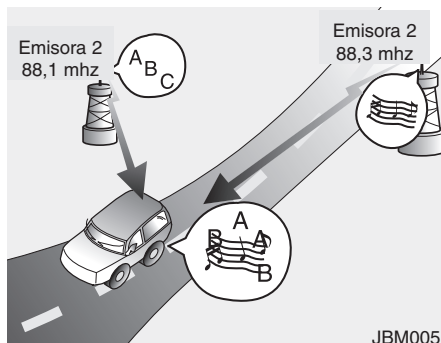
JBM003

Las emisiones en FM se transmiten a frecuencias elevadas y las ondas no se curvan siguiendo la superficie terrestre. Por ello, las emisiones en FM comienzan por lo general a desvanecerse a escasa distancia de la emisora. Además, las señales de FM se suelen ver afectadas por edificios, montañas u otros obstáculos. Este puede inducirle a pensar que su aparato de radio tiene algún fallo. Las condiciones que se indican a continuación son normales y no indican averías en la radio.



JBM004

- **Desvanecimiento de la señal:** a medida que su vehículo se aleja de la emisora, la señal se debilita y el sonido se desvanece. Cuando esto sucede, sugerimos que busque otra emisora de señal más potente.
- **Fluctuaciones y ruidos estáticos:** las señales de FM débiles o los obstáculos voluminosos entre la emisora (o el repetidor) y el vehículo pueden distorsionar la señal y provocar ruidos estáticos o fluctuaciones. Disminuyendo el volumen de agudos se puede atenuar este efecto hasta que desaparezca la interferencia.



- Cambio de emisora: cuando se va debilitando una señal de FM, puede empezar a aparecer una señal más potente cerca de la misma frecuencia. Esto se debe a que la radio está diseñada para captar la señal más clara. En este caso, seleccione otra emisora de señal más potente.

- Cancelación de señales procedentes de varias fuentes: las señales de radio procedentes de distintas direcciones pueden provocar distorsiones o fluctuaciones. Esto puede deberse a la recepción de una señal directa y otra reflejada procedentes de la misma emisora, o de señales de dos emisoras de frecuencias próximas. Si sucede esto, busque otra emisora hasta que la circunstancia desaparezca.

Utilizar un teléfono móvil o una radio de emisión y recepción

Cuando se utiliza un teléfono móvil dentro del vehículo, el equipo de radio puede producir ruidos. Esto no significa que el equipo de sonido tenga ningún fallo. Utilice el teléfono móvil lo más lejos posible del equipo de radio.

PRECAUCIÓN

Si utiliza un dispositivo de comunicación, como un teléfono móvil o un aparato de radio dentro del vehículo, debe montar una antena exterior independiente. Un teléfono móvil o un aparato de radio provistos sólo de una antena interior pueden causar interferencias con el sistema eléctrico del vehículo y afectar negativamente a la seguridad de funcionamiento.

ADVERTENCIA

No use el teléfono móvil mientras conduce. Deténgase en un lugar seguro para utilizar el teléfono móvil.

Cuidado de los discos

- Si la temperatura interior del coche es excesiva, abra las ventanillas antes de utilizar el equipo de sonido.
- Es ilegal copiar y utilizar sin autorización archivos MP3/WMA. Utilice únicamente CD creados por medios legales.
- No aplique a los CD agentes volátiles como gasolina o disolvente, limpiadores normales o pulverizadores magnéticos fabricados para discos de vinilo.
- Para evitar que la superficie del disco sufra desperfectos: sujete siempre los CD por los bordes exteriores o por el orificio central.
- Limpie la superficie del disco con un paño suave antes de reproducirlo (frótelos desde el centro hacia el borde exterior).
- No dañe la superficie del disco ni pegue en ella cinta adhesiva o papel.

- Asegúrese de introducir solamente CDs en el reproductor de CD. (No inserte más de un CD al mismo tiempo).
- Guarde los CD en sus estuches después de utilizarlos para evitar arañazos o suciedad.
- Dependiendo del tipo de CD (CD-R / CD-RW), ciertos discos pueden no funcionar normalmente, según el fabricante y el método de fabricación o grabación. Es posible que el equipo de sonido del vehículo no funcione correctamente con esa clase de discos.

*** AVISO - Reproducción de un CD de sonido incompatible protegido contra copia**

Es posible que el equipo de sonido del vehículo no pueda reproducir algunos CD protegidos contra copia que no cumplen la normativa internacional de CD de audio (Libro Rojo). Tenga en cuenta que si trata de reproducir CD protegidos contra copia y el reproductor de CD del equipo de sonido no funciona a su gusto, es posible que se deba a los discos y no a un defecto del equipo. Sustituya dichos CD.

RADIO, AJUSTE, VOLUMEN, CONTROL DE AUDIO (EUROPA)

■ Reproductor de CD : PA710R



■ Cambiador de CD : PA760R



1. Botón selector FM
2. Botón selector AM
3. Botón de selección automática de emisoras (SEEK)
4. Botón POWER y mando VOLUME
5. Botón TA (Anuncios de tráfico)
6. Botón AST (Grabado automático)
7. Botón INFO
8. Botón SETUP (Ajuste)
9. Mando TUNE (Sintonizador) y mando de control de AUDIO
10. Botón selector PTY (Tipo de programa)
11. Botones PRESET

VQ_PA710R_RADIO / VQ_PA760R_RADIO

Usando RADIO, AJUSTE, VOLUMEN y CONTROL DE AUDIO

1. Botón selector FM

Cambia al modo FM y varía entre FM1, FM2 y FMA, cada vez que pulsa el botón.

2. Botón selector AM

Cambia al modo AM y varía entre AM y AMA cada vez que se pulsa el botón.

3. Botón de selección automática de emisoras (SEEK)

- Cuando pulsa [SEEK ∨], cambiará automáticamente a una emisora más baja.
- Cuando pulsa [SEEK ∧], cambiará automáticamente a una emisora más alta.

4. Botón POWER y mando VOLUME

- Conecta o desconecta el sistema de audio cuando el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO está en ACC o en ON.
- Si se gira el mando en sentido horario o antihorario, el volumen aumentará o disminuirá.

5. Botón selector TA (Anuncios de tráfico)

Activa o desactiva la recepción de TA (anuncios de tráfico). Si TA se activa, el sistema de audio conmuta automáticamente al modo FM al recibir la señal de TA.

6. Botón AST (Grabado automático)

Cuando se pulsa [AST], se guarda esa emisora en la memoria presintonizada [1]~[6] del modo FMA(FM) o AMA (AM) y se reproduce automáticamente la emisora presintonizada [1].

Si no se ha guardado la emisora (porque no se recibía ninguna), se volverá a la emisora anterior.

7. Botón INFO

Muestra la información de la emisora que se reproduce actualmente en el RDS.

8. Botón SETUP (Ajuste)

Pulse este botón para activar el modo de AJUSTE.

Si no se ejecuta ninguna acción en los siguientes 8 segundos, se regresa al modo anterior.

En el modo "AJUSTE", gire el mando TUNE para desplazar el cursor entre las opciones y pulse el mando TUNE para seleccionar una.

• Desplazamiento (SCROLL)

Seleccione si los nombres largos deben ser desplazados continuamente ("ON") o sólo una vez ("OFF").

• SDVC

Seleccione este elemento para conectar o desconectar la característica SDVC (Control de volumen según la velocidad). Si se conecta, el nivel de volumen se ajusta automáticamente según la velocidad del vehículo.

• RDS

Seleccione esta opción para entrar en el submenú RDS (AF, TA VOL, REGION, NEWS).

• AF

Seleccione este elemento para conectar o desconectar la característica AF (alternancia de frecuencia).

• TA VOL

Ajusta el nivel del volumen de TA (anuncios de tráfico) de acuerdo con el nivel de volumen de audio normal.

• ZONA (REGION)

Selecciona si se usa ("ON") o no ("OFF") el código de la zona, una vez que la radio determina la condición de salto AF. Si se selecciona AUTO, la condición de salto AF se determina automáticamente a través del estado de recepción PI.

• NOTICIAS (NEWS)

Conecta o desconecta automáticamente la recepción de las noticias.

• PHONE (Si está disponible)

Seleccione esta opción para activar el modo de ajuste Bluetooth. Para más información, véase la sección "Operación del teléfono mediante Bluetooth".

9. Mando TUNE (Sintonizador) y mando de control de AUDIO

Gire el mando en sentido horario o antihorario para aumentar o reducir la frecuencia.

Al pulsar el botón, TUNE cambia a los modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER y BALANCE. El modo seleccionado se muestra en la pantalla. Tras seleccionar cada uno de los modos, gire el mando de control de audio en sentido horario o antihorario.

Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón [SETUP] (Ajuste) para activar/ desactivar un elemento.

Seleccione el elemento SETUP con la función derecha e izquierda del botón de sintonización.

• Control BASS (De graves)

Gire el mando en sentido horario para intensificar los graves y en sentido antihorario para reducirlos.

• **Control MIDDLE (De medios)**

Gire el mando en sentido horario para intensificar los tonos medios y en sentido antihorario para reducirlos.

• **Control TREBLE (De agudos)**

Gire el mando en sentido horario para intensificar los tonos agudos y en sentido antihorario para reducirlos.

• **Control FADER (Atenuación)**

Gire el mando de control en sentido horario para intensificar el sonido en los altavoces traseros (el sonido en los altavoces delanteros se atenúa).

Al girar el mando de control en sentido antihorario, el sonido en los altavoces delanteros se intensifica (el sonido en los altavoces traseros se atenúa).

• **Control BALANCE**

Gire el mando en sentido horario para intensificar el sonido en el altavoz derecho (el sonido en el altavoz izquierdo se atenúa). Al girar el mando en sentido antihorario, el sonido se intensifica en el altavoz izquierdo (el sonido en el altavoz derecho se atenúa).

**10. Botón selector PTY
(Tipo de programa)**

- Pulse el botón [PTY ∨] al buscar el PTY entre la selección de tipo programada de emisión RDS.
- Pulse el botón [PTY ∧] al buscar el PTY entre la selección de tipo programada de emisión RDS.

**11. Botones PRESET
(Preselección)**

- Pulse los botones [1]~[6] menos de 0,8 segundos para reproducir la emisora guardada en cada botón.
- Pulse los botones [1]~[6] más de 0,8 segundos para guardar la estación actual en el botón respectivo con un beep.

CD (EUROPA)

■ Reproductor de CD : PA710R



1. Ranura de carga del CD
2. Indicador CD
3. Botón de expulsión del CD
4. Botón de carga de CD
5. Botón de cambio de PISTA (TRACK)
6. Botón INFO
7. Botón SEARCH & ENTER (Búsqueda e Introducción)
8. Botón REPEAT (Repetición)
9. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)
10. Botón SCAN (Exploración)
11. Botones DISC
12. Botón CD
13. Botón FOLDER (Cambio de CARPETA)

■ Cambiador de CD : PA760R



VQ_PA710R_CD / VQ_PA760R_CDC

Uso del reproductor de CD

1. Ranura de carga del CD

Introduzca un CD con la etiqueta dirigida hacia arriba y empújelo con cuidado con el interruptor de encendido en ACC u ON. El sistema de audio conmuta automáticamente al modo CD e inicia la reproducción del CD. Si se había desconectado el sistema de audio, éste se conectará automáticamente al introducir el CD.

- Este sistema de audio sólo reconoce CD-DA (CD audio) de 12 cm o CD de datos ISO (CD MP3).
- En caso de introducir un CD de datos UDF o algo distinto de un CD (p. ej. DVD), aparecerá el mensaje "Reading Error" (error de lectura) y se expulsará el disco.

PRECAUCIÓN

No introduzca ningún CD si el indicador CD está encendido.

2. Indicador CD (Reproductor de CDs : PA710R)

Cuando el contacto está en ACC u ON y si el CD está cargado, este indicador se enciende.

Si se expulsa el CD, el icono se apaga.

3. Botón de expulsión del CD

Pulse el botón [] de expulsión de CD. Este botón funciona sin tener en cuenta el estado de encendido.

- ALL EJECT (Expulsar todos) (Cambiador de CDs: PA760R)

Pulse este botón durante más de 0,8 segundos para expulsar todos los discos que hay en el interior de la pletina en el orden correspondiente.

4. Botón de carga de CD (Cambiador de CDs: PA760R)

El reproductor de CDs aloja hasta seis CDs. Introduzca los discos en el reproductor como sigue:

- Pulse y suelte el botón [LOAD].
- Se enciende un testigo verde y el número más bajo de la ranura vacía parpadea en la pantalla.

Después se muestra "Wait" en el LCD, la ranura se abrirá y en la pantalla LCD aparecerá el mensaje "Insert CD" (Introduzca CD).

- Introduzca el disco parcialmente en la ranura con la etiqueta dirigida hacia arriba. El reproductor acabará de introducir el disco automáticamente.

Al introducir el disco se iniciará automáticamente la reproducción del mismo.

* AVISO

- El disco sólo puede introducirse mientras parpadee la luz verde en la ranura.
- El reproductor de CDs sólo acepta discos de 12cm. No use discos de formas irregulares.

Modo para insertar múltiples discos:

- Pulse y mantenga pulsado el botón [LOAD] durante uno o más segundos. Entonces se escucha un pitido, la luz verde de la ranura se ilumina y los números en las ranuras vacías parpadean en la pantalla.
- Después de que se visualice "Wait" en la pantalla LCD con el número más bajo de la ranura vacía parpadeando, la ranura se abrirá y se visualizará "Insert CD" (Introduzca CD) en la pantalla LCD.
- Introduzca el disco parcialmente en la ranura con la etiqueta dirigida hacia arriba. El reproductor introducirá el disco. Una vez cargado el disco, los números de las ranuras vacías parpadearán continuamente.

Si se muestra el siguiente mensaje "Insert CD" (Introduzca CD) cuando la ranura se ilumina, puede cargar otro disco.

- Cargue los demás discos repitiendo los pasos 1 y 2. Tras cargar 6 discos, el reproductor de CDs iniciará la reproducción del último CD cargado.
- Para cargar más de un disco pero menos de seis, siga los pasos 1 y 2.

Al terminar de cargar los discos, pulse el botón LOAD para cancelar la función de carga o espere 10 segundos. El CD iniciará la reproducción del último CD cargado. Al iniciarse la reproducción de cada CD se visualizará en la pantalla el número del mismo.

* AVISO

El reproductor de CDs puede alojar hasta seis discos. No cargue más de seis discos.

5. Botón de cambio de PISTA (TRACK)

- Pulse el botón [TRACK ∨] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción.
- Pulse el botón [TRACK ∨] durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar en el segundo siguiente para reproducir la canción anterior.
- Pulse el botón [TRACK ∨] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección contraria de la canción actual.
- Pulse el botón [TRACK ∧] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca la siguiente canción.
- Pulse el botón [TRACK ∧] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección de avance de la canción actual.

6. Botón INFO

Muestra la información de la canción actual.

- CDDA : TÍTULO DEL DISCO → ARTISTA DEL DISCO → TÍTULO DE LA PISTA → ARTISTA DE LA PISTA → TOTAL DE PISTAS → TÍTULO DEL DISCO...
- MP3/WMA : NOMBRE DEL ARCHIVO → TÍTULO → ARTISTA → ÁLBUM → CARPETA → TOTAL DE ARCHIVOS...

(No se muestra si la información no está disponible en el CD o en el archivo.)

7. Botón SEARCH & ENTER (Búsqueda e Introducción)

- Gire este mando en sentido horario para buscar canciones posteriores a la actual o en sentido antihorario para buscar canciones anteriores a la actual. Para reproducir la canción mostrada, pulse el mando.
- Si se pulsa este botón sin girarlo, se activa el modo AUDIO CONTROL.

8. Botón REPEAT (Repetición)

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para activar el modo "RPT" y más de 0,8 segundos para activar el "FLD RPT".

- RPT : Sólo se repite la pista(archivo).
- FLD RPT (Sólo archivos MP3/WMA) : Se repiten los archivos de una carpeta.

9. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para activar el modo "RDM" y más de 0,8 segundos para activar el "ALL RDM".

- RDM : Sólo se reproducen aleatoriamente los archivos/pistas de una carpeta/disco.
- ALL RDM (TODO ALEATORIO) (Sólo archivos MP3/WMA) : Todos los archivos de un disco se reproducen aleatoriamente.

10. Botón SCAN (Exploración)

Reproducir cada canción del CD durante 10 segundos. Para cancelar la reproducción SCAN, pulse de nuevo este botón.

11. Botones DISC

- [DISC ∨] Change : Este botón cambie al disco anterior.
- [DISC ^] Change : Este botón cambie al disco posterior.

12. Botón CD

Si hay un CD en la pletina CD, cambia al modo CD.

Si no hay ningún CD, se muestra "No CD" durante 3 segundos en la pantalla LCD y regresa al modo anterior.

13. Botón FOLDER (Cambio de CARPETA)

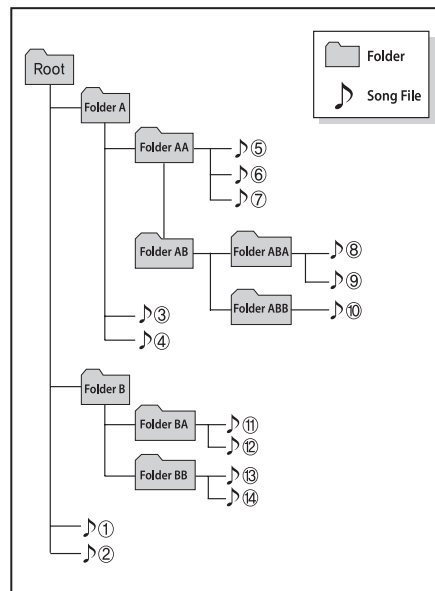
- Se pulsa el botón [FOLDER ∨] para ir a la subcarpeta de la carpeta actual y reproducir la primera canción de la carpeta.

Pulse el botón TUNE/ENTER para moverse a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la carpeta.

- Se pulsa el botón [FOLDER ∧] para ir a la siguiente carpeta y reproducir la primera canción de la carpeta. Pulse el botón TUNE/ENTER para moverse a la carpeta mostrada.

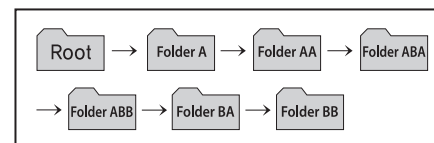
* AVISO

Orden de reproducción de los archivos (carpetas):



1. Orden de reproducción de las canciones:
secuencialmente. ① a ⑭

2. Orden de reproducción de las carpetas:



* Si una carpeta no contiene ningún archivo de canciones, dicha carpeta no se visualiza.

AUX/USB (EUROPA)

■ Reproductor de CD : PA710R



■ Cambiador de CD : PA760R



1. Botón de selección AUX/USB
2. Botón de cambio de PISTA (TRACK)
3. Botón INFO
4. Botón FOLDER (Cambio de CARPETA)
5. Botón SEARCH & ENTER
(Búsqueda e Introducción)
6. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)
7. Botón REPEAT (Repetición)
8. Botón SCAN (Exploración)

VQ_PA710R_AUX,USB / VQ_PA760R_AUX,USB

Usando USB

En caso de que el USB esté conectado al terminal multifunción de la consola en la parte derecha del asiento del conductor. Cuando el aparato USB está conectado, el ícono del "USB" se muestra en la esquina derecha de la pantalla.

1. Botón de selección AUX/USB

Si el aparato auxiliar está conectado, cambia al modo AUX o USB para reproducir el sonido del reproductor auxiliar.

Si no hay ningún dispositivo auxiliar conectado, se muestra "No Media" durante 3 segundos en la pantalla LCD y regresa al modo anterior.

2. Botón de cambio de PISTA (TRACK)

- Pulse el botón [TRACK ∨] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción que se está reproduciendo actualmente. Pulse el botón durante menos de 0,8 y vuélvalo a pulsar durante 1 segundo para mover y reproducir la pista anterior. Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para reproducir la canción en orden inverso a gran velocidad.
- Pulse el botón [TRACK ∧] durante menos de 0,8 segundos para moverse a la siguiente pista. Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para avanzar en la reproducción de la canción a gran velocidad.

3. Botón INFO

Muestra la información del archivo actual en este orden :

NOMBRE DEL ARCHIVO → TÍTULO
→ ARTISTA → ÁLBUM → CARPETA →
TOTAL DE ARCHIVOS → PANTALLA
DE REPRODUCCIÓN → NOMBRE
DEL ARCHIVO...

(No muestra información si el archivo no contiene información sobre la canción).

4. Botón FOLDER (Cambio de CARPETA)

- Se pulsa el botón [FOLDER ∨] para ir a la subcarpeta de la carpeta actual y reproducir la primera canción de la carpeta.

Pulse el botón TUNE/ENTER para moverse a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la carpeta.

- Pulse el botón [FOLDER ∧] para desplazarse a la siguiente carpeta y mostrar la primera canción de la carpeta.

Pulse el botón TUNE/ENTER para moverse a la carpeta a la carpeta mostrada.

5. Botón SEARCH & ENTER (Búsqueda e Introducción)

- Gire este mando en sentido horario para buscar canciones posteriores a la actual o en sentido antihorario para buscar canciones anteriores a la actual. Para reproducir la canción mostrada, pulse el mando.
- Si se pulsa este botón sin girarlo, se activa el modo AUDIO CONTROL.

6. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)

- Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para reproducir canciones aleatorias de la carpeta actual.
- Pulse este botón durante 0,8 segundos o más para reproducir canciones aleatorias de todo el aparato USB.
- Para cancelar la reproducción RANDOM (aleatoria), pulse de nuevo este botón.

7. Botón REPEAT (Repetición)

- Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para repetir la reproducción de la canción actual.
- Pulse este botón durante 0,8 segundos o más para repetir todas las canciones de la carpeta actual.
- Para cancelar REPEAT (función de repetición), pulse de nuevo este botón.

8. Botón SCAN (Exploración)

Explora cada canción en el dispositivo USB durante 10 segundos.

Pulse el botón de nuevo para cancelar el modo SCAN.

PRECAUCIÓN DURANTE EL USO DEL DISPOSITIVO USB

- *Para utilizar un dispositivo USB externo, asegúrese de que el dispositivo no esté conectado al arrancar el vehículo. Conecte el dispositivo tras el arranque.*
- *Si arranca el motor cuando el aparato USB está conectado, puede dañar el aparato USB. (Las unidades flash del USB son muy sensibles a las descargas eléctricas).*
- *Si el motor se arranca o se para mientras está conectado el aparato USB externo, dicho aparato USB externo podría no funcionar.*
- *Puede que no reproduzca archivos MP3 o WMA no auténticos.*

(Continuación)

(Continuación)

- 1) **Sólo puede reproducir archivos MP3 con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.**
- 2) **Sólo puede reproducir archivos de música WMA con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.**
- **Tome precauciones contra la electricidad estática al montar o desmontar el aparato USB externo.**
- **No se reconocen los REPRODUCTORES MP3 codificados.**
- **Dependiendo de la condición del aparato USB externo, el aparato USB externo podría no ser reconocido.**

(Continuación)

(Continuación)

- **Cuando el ajuste del byte/sector formateado del aparato USB externo no es de 512 BYTE o 2048BYTE, entonces el aparato no será reconocido.**
- **Sólo se reconocen los aparatos USB con formato FAT 12/16/32.**
- **Los aparatos USB sin autenticación USB IF no serán reconocidos.**
- **Asegúrese de que el terminal de conexión USB no entra en contacto con el cuerpo humano o con cualquier otro objeto externo.**
- **Si repite el montaje o desmontaje del aparato USB en un periodo muy corto, se puede romper el aparato.**
- **Puede escuchar un ruido extraño al montar y desmontar el aparato USB.**

(Continuación)

(Continuación)

- **Si desconecta el aparato USB externo durante el modo de reproducción USB, el aparato USB externo puede sufrir daños o un mal funcionamiento. Por ello, desconecte el aparato USB externo cuando el sistema de audio esté apagado o en otro modo. (p. ej. radio o CD)**
- **Dependiendo del tipo y la capacidad del aparato USB externo o del tipo de archivos guardados en el aparato, esto provoca diferencias en el tiempo de reconocimiento del aparato.**
- **No utilice un aparato USB para otros propósitos que no sean la reproducción de archivos musicales.**

(Continuación)

(Continuación)

- El uso de los accesorios USB como el cargador o el calefactor con un aparato USB I/F puede bajar el rendimiento del aparato y provocar un problema.
- Si utiliza un puerto USB comprado por separado, el sistema de audio del vehículo podría no reconocer el aparato USB. Conecte el aparato USB directamente al terminal multimedia del vehículo.
- Si el dispositivo USB está dividido por accionamientos lógicos, el audio del vehículo sólo reconoce los archivos de música con mayor prioridad.
- Algunos dispositivos como reproductor de MP3, teléfono móvil, cámara digital pueden no ser reconocibles por la interfaz USB estándar.

(Continuación)

(Continuación)

- Puede no reconocer los dispositivos USB no realizados con materiales estándar (USB CON CUBIERTA DE METAL).
- Puede no reconocer el lector de memoria flash del USB (como CF, SD, micro SD, etc.) o dispositivos HDD externos.
- Los archivos de música protegidos por DRM (GESTIÓN DE DERECHOS DIGITALES) no son reconocidos.
- Los datos de la memoria USB podrían perderse mientras se usa este AUDIO, se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos importantes en un dispositivo de memoria personal.

(Continuación)

(Continuación)

- No utilice productos de memoria USB que se usen a su vez como llavero o accesorio para el móvil, ya que podría causar daños en la memoria USB. Asegúrese de que utiliza sólo conectores tipo enchufe como el que se muestra a continuación.



iPod (EUROPA)

■ Reproductor de CD : PA710R



■ Cambiador de CD : PA760R



1. Botón de selección del iPod
2. Botón de cambio de PISTA (TRACK)
3. Botón INFO
4. Botón MENU
5. Botón SEARCH & ENTER
(Búsqueda e Introducción)
6. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)
7. Botón REPEAT (Selector de repetición)

VQ_PA710R_iPod / VQ_PA760R_iPod

Usando iPod

En caso de que el cable exclusivo del iPod esté conectado al terminal multifunción de la consola en la parte derecha del asiento del conductor. Cuando el aparato iPod está conectado, el icono del "iPod" se muestra en la esquina derecha de la pantalla.

1. Botón de selección del iPod

Si el iPod está conectado, cambia al modo iPod desde el modo anterior para reproducir los archivos de canciones guardadas en el iPod.

Si el iPod no está conectado, se muestra "No Media" durante 3 segundos y se vuelve al modo anterior.

2. Botón de cambio de PISTA (TRACK)

- Pulse el botón [TRACK ∨] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio la canción que se está reproduciendo actualmente.

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar durante 1 segundo para mover y reproducir la pista anterior.

Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para reproducir la canción en orden inverso a gran velocidad.

- Pulse el botón [TRACK ∧] durante menos de 0,8 segundos para moverse a la siguiente pista.

Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para avanzar en la reproducción de la canción a gran velocidad.

3. Botón INFO

Muestra la información del archivo actual en este orden :

TÍTULO → ARTISTA → ÁLBUM → PANTALLA DE REPRODUCCIÓN → TÍTULO...

(No muestra información si el archivo no contiene información sobre la canción).

4. Botón MENU

Se mueve a la categoría superior desde la categoría que se está reproduciendo actualmente en el iPod.

Para reproducir la canción visualizada, pulse el mando TUNE y el botón ENTER.

Podrá buscar entre las categorías inferiores de la categoría seleccionada.

El orden estándar de las categorías del iPod es CANCIONES → ÁLBUMES → ARTISTAS → GÉNEROS → iPod.

5. Botón SEARCH & ENTER (Búsqueda e Introducción)

Cuando gira el mando en sentido horario, se muestra la categoría de canciones que siguen a la canción reproducida (canciones en el mismo nivel). Cuando gira el mando en sentido antihorario, se muestran las canciones (categoría) que preceden a la canción reproducida actualmente (categoría en el mismo nivel).

Para escuchar la canción reproducida en la categoría de canciones, pulse el botón para saltar directamente a la canción seleccionada.

Al pulsar el botón, TUNE cambia a los modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER y BALANCE. El modo seleccionado aparece en la pantalla.

Tras seleccionar cada uno de los modos, gire el mando de control de audio en sentido horario o antihorario.

6. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)

- Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para repetir la reproducción de la canción actual.
- Pulse este botón durante 0,8 segundos o más para repetir todas las canciones de la carpeta actual.
- Para cancelar REPEAT (función de repetición), pulse de nuevo este botón.

7. Botón REPEAT (Repetición)

Repite la canción que está sonando actualmente.

*** AVISO PARA EL USO DEL DISPOSITIVO IPOD**

- Algunos modelos iPod podrían no soportar el protocolo de comunicación y los archivos no se reproducirán.

Modelos iPod compatibles:

- iPod Mini
- 4ª generación (Photo) ~ 6ª generación (Classic)
- 1ª~4ª generación de iPod Nano
- 1ª~2ª generación de iPod Touch

- El orden de la búsqueda o de la reproducción de canciones del iPod puede ser diferente del orden buscado para el sistema de audio.
- Si el iPod se avería debido a un problema interno del mismo iPod, reinicie el iPod. (Reinicie: Consulte el manual del iPod)
- El iPod puede no funcionar correctamente con la batería baja.

(Continuación)

(Continuación)

- Algunos dispositivos iPod, como el iPhone, pueden conectarse a través de la interfaz del Bluetooth®. Estos dispositivos deben tener la característica de audio Bluetooth® (como el Bluetooth® de auriculares estereo). Este dispositivo puede reproducirse pero no puede controlarse con el sistema de audio.

⚡ PRECAUCIÓN

**DURANTE EL USO
DEL DISPOSITIVO iPod**

- *Necesita el cable eléctrico iPod de KIA para poder operar el iPod con los botones del sistema de audio. El cable del USB que suministra Apple puede provocar una avería y no debe utilizarlo en los vehículos KIA.*
- ** El cable eléctrico iPod de KIA puede adquirirse a través de su distribuidor KIA.*
- *Al conectar el iPod con el cable eléctrico iPod, introduzca el conector completamente en la clavija multimedia. Si no se inserta completamente, se podrían interrumpir las comunicaciones entre el iPod y el audio.*

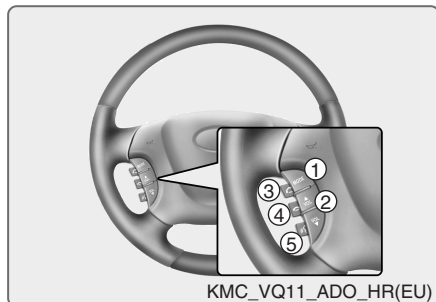
(Continuación)

(Continuación)

- *Al ajustar los efectos de sonido del iPod y del sistema de audio, los efectos de sonido de ambos aparatos se acoplan y puede provocar una reducción o distorsión de la calidad del sonido.*
- *Desactive (apague) la función del ecualizador del iPod al ajustar el volumen del sistema de audio y apague el ecualizador del sistema de audio al usar el ecualizador del iPod.*
- *Si el cable del iPod está conectado, se puede cambiar el sistema al modo AUX incluso sin un dispositivo iPod, pero ello provocaría ruidos. Desconecte el cable iPod cuando no esté utilizando el dispositivo iPod.*
- *Si no está usando el iPod con el sistema de audio del coche, desconecte el cable iPod, sino el permanecería en modo accesorio y podría no funcionar correctamente.*

OPERACIÓN DEL TELÉFONO MEDIANTE BLUETOOTH (EUROPA, OPCIONAL)

* No existe función Bluetooth si no se soporta la opción Bluetooth.



1. Botón MODE : Pulse el botón para cambiar la fuente de audio.

- FM(1~2)→FMA→AM→AMA→CD→USB→AUX(iPod)→FM(1~2)...

2. Botón VOLUME (▲/▼) :

Aumenta y reduce el volumen de los altavoces.

3. Botón CALL (LLAMAR) (☎) :

Realiza y transfiere llamadas.

4. Botón END (FIN) (⏏) :

Finaliza llamadas o cancela funciones.

5. Botón TALK (HABLAR) (🗣) :

Activa el reconocimiento de voz.

■ ¿Qué es Bluetooth®?

Bluetooth® es una tecnología sin cables que permite conectar varios dispositivos de corto alcance y baja potencia, como el dispositivo de manos libres, auriculares, control remoto sin cables, etc.

Para más información, visite el sitio web de Bluetooth® en www.Bluetooth.com

■ Características generales

- Este sistema de audio soporta las opciones Bluetooth® de manos libres y auriculares.

- Opción MANOS LIBRES: Realizar y recibir llamadas sin cables mediante reconocimiento de voz.

- Opción AURICULARES: Escuchar música por el teléfono móvil (con la opción A2DP) sin cables.

- El reconocimiento de voz del sistema Bluetooth® soporta 10 idiomas :

- FRANCÉS
- ALEMÁN
- INGLÉS BRITÁNICO
- ESPAÑOL
- HOLANÉS
- ITALIANO
- DANÉS
- RUSSO
- POLACO
- SUECO

* AVISO

- El teléfono debe configurarse con el sistema antes de utilizar la opción Bluetooth®.
- Sólo un teléfono móvil a la vez puede estar configurado con el sistema.
- Algunos teléfonos no son plenamente compatibles con este sistema.
- La marca y el logo Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y la utilización de dichas marcas se produce bajo la sublicencia de KIA. Es necesario un teléfono móvil con tecnología Bluetooth para utilizar la tecnología sin cables Bluetooth®.

■ Ajuste del idioma de Bluetooth

Puede cambiarse el idioma del sistema como sigue:

1. Encienda el sistema de audio con el volumen ajustado en un nivel audible.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón  del volante hasta que el sistema de audio muestre "Please Wait " ("Por favor, espere").
 - El sistema Bluetooth® le responderá en el idioma seleccionado actualmente e irá cambiando al siguiente idioma.
 - Ciclos de idiomas del sistema entre
FRANCÉS/ALEMÁN/INGLÉS
R.U./ESPAÑOL/HOLANDÉS/TAL
IANO/DANÉS/RUSO/POLACO/S
UECO.
3. Una vez completado, se vuelve a mostrar la pantalla normal del audio.
4. Repita los pasos 2 y 3 para la siguiente selección de idioma.

* AVISO

Después de cambiar el idioma del sistema, el teléfono debe configurarse de nuevo.

- Evite apoyar el dedo en el botón  para hablar, ya que el idioma podría cambiar de modo imprevisto.

■ Activación del reconocimiento de voz

- El sistema de reconocimiento de voz contenido en el sistema Bluetooth puede activarse en las condiciones siguientes:

- Activación por botón

El sistema de reconocimiento de voz estará activo cuando se pulse el botón  y después de oír una señal acústica.

- Escucha activa

El sistema de reconocimiento de voz se activa durante un periodo de tiempo cuando dicho sistema ha solicitado la respuesta del cliente.

- El sistema puede reconocer dígitos del cero al nueve, pero no reconoce cifras de dos dígitos.
- Si no se reconoce la orden, el sistema exclamará "Perdón" (Pardon) o no se indicará ninguna señal de entrada por el micrófono. (Ninguna respuesta)

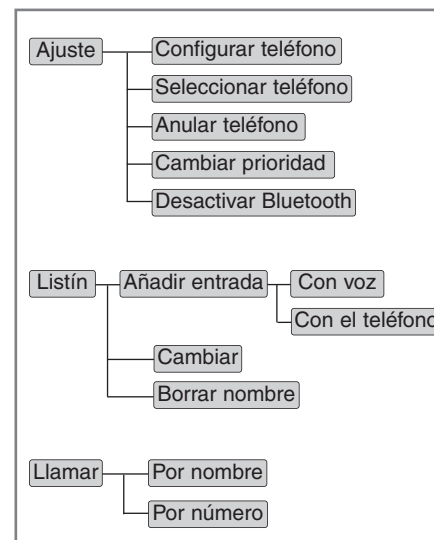
- El sistema cancelará el modo de reconocimiento de voz en los casos siguientes:

Al pulsar el botón  y diciendo "cancelar" (cancel) después de la señal acústica. Al no realizar ninguna llamada y pulsar el botón . Cuando el reconocimiento de voz falla 3 veces consecutivas.

- En cualquier momento que se diga "ayuda" (help), el sistema anunciará qué órdenes están disponibles.

■ Listado del menú

El listado del menú identifica las funciones disponibles del reconocimiento de voz Bluetooth®.



■ Recomendaciones para el reconocimiento de voz

Para obtener un rendimiento óptimo del sistema de reconocimiento de voz, observe lo siguiente:

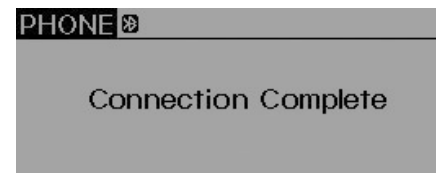
- Mantenga el interior del vehículo lo más silencioso posible. Cierre las ventanillas para eliminar ruidos del entorno (ruido del tráfico, vibraciones, etc.) que podrían impedir la comprensión correcta de la orden hablada.
- Diga la orden en un plazo de 5 segundos después de escuchar la señal acústica. De lo contrario, la orden no se recibirá correctamente.
- Hable de forma natural sin hacer pausas entre las palabras.

■ Pantalla de información

<Llamada activa>



<Reconocimiento>



El icono Bluetooth® aparece en la parte superior del sistema de audio al conectar un teléfono.



■ Ajuste de un teléfono

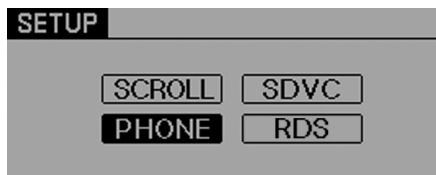
Todas las operaciones relacionadas con Bluetooth® pueden realizarse mediante orden hablada o por operación manual.

- Mediante orden hablada:

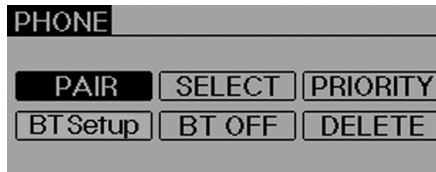
Pulse el botón  del volante para activar el reconocimiento de voz.

- Por operación manual:

- 1) Pulse el botón [SETUP] para activar el modo SETUP.



- 2) Seleccione la opción "PHONE" haciendo girar el mando TUNE, y pulse luego el mando.



- 3) Seleccione la opción deseada haciendo girar el mando TUNE, y pulse luego el mando.

• Configuración de un teléfono

Antes de utilizar las opciones Bluetooth®, es necesario configurar (registrar) el teléfono en el sistema de audio. Pueden configurarse un máximo de 5 teléfonos con el sistema.

* AVISO

- El procedimiento a seguir para configurar un teléfono varía según el modelo de teléfono. Antes de configurar el teléfono, consulte las instrucciones correspondientes en el manual del usuario del teléfono.
- Una vez completada la configuración del teléfono, no es necesario configurarlo de nuevo a menos que el mismo se anule manualmente del sistema de audio (véase el apartado "Anular teléfono") o si la información del vehículo se borra del teléfono.

1. Pulse el botón .

2. Diga "Ajuste" (Set up).

- El sistema responde indicando las órdenes disponibles.

- Para omitir el mensaje informativo, pulse de nuevo  y escuchará una señal acústica.

3. Diga "Configurar teléfono" (Pair phone).

4. Diga "Sí" (Yes) para continuar.

5. Cuando se solicite, diga el nombre de su teléfono.

- Use algún nombre para identificar su teléfono.

6. El sistema Bluetooth® repetirá el nombre pronunciado.

7. Diga "Sí" (Yes) para confirmar.

8. En el sistema audio se indica "searching --- passkey: 0000" y le pide que inicie el procedimiento de configuración de su teléfono.

9. Busque el sistema Bluetooth® en su teléfono. En su teléfono deberá visualizarse el [nombre del modelo de su vehículo] en la lista de dispositivos Bluetooth®. Proceda a realizar la configuración en su teléfono.

10. Tras completar la configuración, el teléfono empezará a transferir la lista de teléfonos/contactos al sistema de audio.

- Este proceso puede llevar varios minutos o más de 10 minutos, según el modelo de teléfono y la cantidad de entradas en la lista de teléfonos/contactos.

11. Mediante operación manual:

- Seleccione "CONFIGURAR" (PAIR) en el menú PHONE y proceda desde el paso 5.

* AVISO

- La opción Bluetooth® de manos libres no es completamente operativa hasta que el sistema de audio indique "Transfer Complete".
- Dependiendo de la marca y el modelo del teléfono, la agenda podría no transferirse al sistema de audio.

* AVISO

Si el teléfono se configura en dos o más vehículos del mismo modelo, por ejemplo en dos KIA CARNIVAL/SEDONA, algunos teléfonos pueden presentar dificultades para manejar correctamente dispositivos Bluetooth® con el nombre de dicho modelo. En este caso, podría ser necesario cambiar el nombre mostrada en su teléfono de CARNIVAL a CARNIVAL 1 y CARNIVAL 2.

Consulte el manual del usuario de su teléfono o contacte con su proveedor de servicio móvil o con el fabricante del teléfono.

• Conexión del teléfono

Al activar el sistema Bluetooth®, se selecciona automáticamente el teléfono previamente utilizado y éste se conecta de nuevo. Si desea seleccionar otro de los teléfonos configurados, selecciónelo a través del menú "Seleccionar teléfono" (Select Phone).

Sólo puede usarse un teléfono seleccionado a la vez con el sistema de manos libres.

1. Pulse el botón .
2. Diga "Ajuste" (Set up).
3. Cuando se solicite, diga "Seleccionar teléfono" (Select Phone).
 - El sistema lista los nombres de todos los teléfonos registrados.
4. Diga el nombre o el número del teléfono deseado de la lista.
5. Diga "Sí" (Yes) para confirmar.
6. Mediante operación manual:
 - Seleccione "SELECCIONAR" (SELECT) en el menú PHONE y seleccione luego el teléfono deseado de la lista.

• Anular teléfono

El teléfono configurado puede anularse.

- Al anular el teléfono se anula también toda la información relacionada con el mismo (incluyendo el listín).
- Si desea utilizar de nuevo el teléfono anulado con el sistema de audio, deberá configurarse de nuevo.

1. Pulse el botón .
2. Diga "Ajuste" (Set up).
3. Cuando se solicite, diga "Anular teléfono" (Delete Phone).
 - El sistema lista los nombres de todos los teléfonos registrados.
4. Diga el nombre o el número del teléfono deseado de la lista.
5. Diga "Sí" (Yes) para confirmar.
6. Mediante operación manual:
 - Seleccione "BORRAR" (DELETE) en el menú PHONE y seleccione luego el teléfono deseado de la lista.

• Cambio de prioridad

Si se han configurado varios teléfonos en el sistema de audio, al activar Bluetooth® se intenta la conexión por orden:

- 1) Teléfono marcado con "Prioridad" (Priority).
- 2) Teléfono previamente conectado.
- 3) Cancela la conexión automática.

1. Pulse el botón .
2. Diga "Ajuste" (Set up).
3. Cuando se solicite, diga "Cambiar prioridad" (Change priority).
 - El sistema lista los nombres de todos los teléfonos registrados.
4. Diga el nombre o el número del teléfono deseado de la lista.
5. Diga "Sí" (Yes) para confirmar.
6. Mediante operación manual:
 - Seleccione "PRIORIDAD" (PRIORITY) en el menú PHONE y seleccione luego el teléfono deseado de la lista.

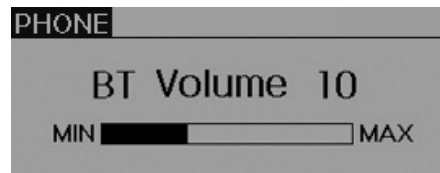
• AJUSTE BT

1. Ajuste del Bluetooth

El volumen del sistema Bluetooth® puede ajustarse aparte del volumen principal del sistema de audio. El control del volumen sólo puede realizarse manualmente.



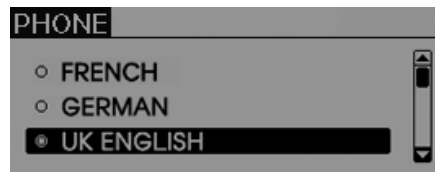
- Seleccione "BT VOL" en el menú PHONE, ajuste el volumen al nivel deseado girando el mando TUNE y pulse de nuevo el mando para confirmar.



2. Ajuste del idioma del Bluetooth:

Seleccione "Idioma reconocimiento de voz BT" (BT Voice Recognition language) en el menú PHONE, ajuste el idioma deseado girando el mando TUNE y pulse de nuevo el mando para confirmar.

- Idiomas disponibles:
FRANCÉS, ALEMÁN, INGLÉS R.U., ESPAÑOL, HOLANDÉS, ITALIANO, DANÉS, RUSO, POLACO, SUECO.



* AVISO

Después de cambiar el idioma del sistema, el teléfono debe configurarse de nuevo.

- Evite apoyar el dedo en el botón para hablar, ya que el idioma podría cambiar de modo imprevisto.

• Conexión/desconexión de Bluetooth®

El sistema Bluetooth® puede activarse (ON) o desactivarse (OFF) con este menú.

- Si Bluetooth® se desactiva, el sistema solicita si desea activar el sistema Bluetooth® para todas las órdenes relacionadas con Bluetooth®.

1. Pulse el botón .
2. Diga "Ajuste" (Set up).
3. Cuando se solicite, diga "Desactivar Bluetooth" (Bluetooth Off).
4. Diga "Sí" (Yes) para confirmar.
5. Mediante operación manual:
 - Seleccione "Desactivar BT" (BT Off) en el menú PHONE y, cuando se solicite, diga "Sí" (YES) para confirmar.

■ Listín (en el vehículo)

• Añadir entrada

Pueden registrarse números de teléfono y secuencias habladas. Las entradas registradas en el teléfono también pueden ser transferidas.

• Añadir una entrada por voz

1. Pulse el botón .
2. Diga "Listín" (Phonebook).
 - El sistema responde indicando las órdenes disponibles.
 - Para omitir el mensaje informativo, pulse de nuevo  y escuchará una señal acústica.
3. Diga "Añadir entrada" (Add Entry).
4. Diga "Por voz" (By Voice) para continuar.
5. Cuando se solicite, diga el nombre de la entrada.
6. Diga "Sí" (Yes) para confirmar.
7. Cuando se solicite, diga el número de teléfono de la entrada en cuestión.

8. Diga "Guardar" (Store) después de decir por completo el número de teléfono.

9. Diga el tipo de número de teléfono. Las opciones disponibles son "Particular" (Home), "Trabajo" (Work), "Móvil" (Mobile), "Otro" (Other) o "Por defecto" (Default).

10. Diga "Sí" (Yes) para completar la introducción de la entrada.

11. Diga "Sí" (Yes) para guardar más información del contacto en cuestión o diga "Cancelar" (Cancel) para completar el proceso.

* AVISO

- El sistema reconoce dígitos simples del cero al nueve. No reconoce números a partir del diez.
- Puede introducir cada dígito uno a uno o en grupos de dígitos, según la cadena deseada.
- Para acelerar la entrada, se recomienda agrupar todos los dígitos en una sola cadena.
- Se recomienda introducir números agrupados entre todos los números para marcar 995 / 734 / 0000.
- En la pantalla se indica cada operación como sigue:
Ejemplo de introducción:
1. Diga: "Nueve, nueve, cinco" (nine, nine, five)
→ Visualización: "995"
2. Y diga: "Siete, tres, cuatro" (seven, three, four)
→ Visualización: "995734"

• Añadir una entrada usando el teléfono

1. Pulse el botón .
2. Diga "Listín" (Phonebook).
3. Cuando se solicite, diga "Añadir entrada" (Add Entry).
4. Diga "Con el teléfono" (By Phone) para continuar.
5. Diga "Sí" (Yes) para confirmar.
6. El teléfono empezará a transferir la lista de teléfonos/contactos al sistema de audio.
Este proceso puede requerir más de 10 minutos, según el modelo de teléfono y la cantidad de entradas.
7. Espere hasta que el sistema de audio visualice el mensaje "Transfer Complete".

• Cambiar un nombre

Los nombres registrados pueden modificarse.

1. Pulse el botón .
2. Diga "Listín" (Phonebook).
3. Cuando se solicite, diga "Cambiar nombre" (Change Name).
4. Diga el nombre de la entrada (secuencia hablada).
5. Diga "Sí" (Yes) para confirmar.
6. Diga el nuevo nombre que desee.

• Borrar un nombre

Los nombres registrados pueden borrarse.

1. Pulse el botón .
2. Diga "Listín" (Phonebook).
3. Cuando se solicite, diga "Borrar nombre" (Delete Name).
4. Diga el nombre de la entrada (secuencia hablada).
5. Diga "Sí" (Yes) para confirmar.

■ Realizar una llamada

• Llamar por nombre

Puede realizarse una llamada diciendo uno de los nombres registrados en el sistema de audio.

1. Pulse el botón .
2. Diga "Llamar" (Call).
3. Cuando se solicite, diga "Nombre" (Name).
4. Diga el nombre deseado (secuencia hablada).
5. Diga la ubicación deseada (tipo de número de teléfono). Sólo pueden seleccionarse las ubicaciones almacenadas.
6. Diga "Sí" (Yes) para confirmar y realizar la llamada.

* CONSEJO

Existe una forma breve para las funciones siguientes:

1. Diga "Llamar nombre" (Call Name).
2. Diga "Llamar a <john>" (Call <john>).
3. Diga "Llamar a <john> en <casa>" (Call <john> at <home>).

• Marcar un número

Puede realizarse una llamada marcando los números por voz. El sistema reconoce dígitos simples del cero al nueve.

1. Pulse el botón .
2. Diga "Llamar" (Call).
3. Cuando se solicite, diga "Número" (Number).
4. Diga los números del teléfono deseado.
5. Diga "Marcar" (Dial) para confirmar y realizar la llamada.

* CONSEJO

Existe una forma breve para las funciones siguientes:

1. Diga "Marcar número" (Dial Number).
2. Diga "Marcar <dígitos>" (Dial <digit>).

■ Recibir una llamada

Al recibir una llamada se escucha un timbre de llamada por los altavoces y el sistema de audio se conmuta al modo de teléfono.

Al recibir una llamada, en el sistema de audio se visualiza un mensaje de entrada y el número de teléfono (si está disponible) desde donde se realiza la llamada.

- Para responder una llamada:
 - Pulse el botón  en el volante.
- Para rechazar una llamada:
 - Pulse el botón  en el volante.
- Para ajustar el volumen del timbre:
 - Use los botones de VOLUMEN en el volante.
- Para transferir una llamada al teléfono (llamada secreta):
 - Pulse el botón  en el volante hasta que el sistema de audio transfiera la llamada al teléfono.

■ Hablar por teléfono

Mientras hable por teléfono, en el sistema de audio se visualiza el mensaje "Llamada activa" (Active Call) y el número de teléfono del interlocutor (si está disponible).

- Para terminar una llamada
 - Pulse el botón  en el volante.

* AVISO

En las situaciones siguientes, usted o su interlocutor podrían tener dificultad para escuchar:

1. Si hablan al mismo tiempo, es posible que un interlocutor no pueda oír al otro. (No se trata de ningún fallo de funcionamiento.) Hable alternadamente con su interlocutor.
2. Mantenga el volumen de Bluetooth(R) bajo. Un volumen alto podría causar distorsión y eco.
3. Al conducir sobre una calzada irregular.
4. Al conducir a gran velocidad.
5. Si la ventana está abierta.
6. Si las toberas del aire acondicionado están dirigidas al micrófono.
7. Si el ventilador del aire acondicionado hace ruido.

■ Transferecia de música al sistema audio del Bluetooth®

El sistema audio es compatible con la tecnología Bluetooth® A2DP (Perfil de distribución avanzada de audio) y AVRCP (Perfil de control remoto de vídeo y audio).

Ambos perfiles permiten la transferencia de música a través de un teléfono móvil con Bluetooth® "CONFIGURADO". Para transferir la música desde un teléfono móvil con Bluetooth®, reproduzca los archivos de música en su teléfono móvil tal y como se indica en el manual de usuario de su teléfono móvil y pulse el botón [AUX] de su sistema de audio hasta que se muestre el mensaje "MP3 play" (Reproducción de MP3) en la pantalla LCD.

La unidad principal del sistema de audio se muestra como "MP3 MODE" (MODO MP3).

* AVISO

- Además de transferir los archivos MP3, todos los archivos de sonido y música que son compatibles con el teléfono pueden ser reproducidos por el sistema de audio.

- Los teléfonos móviles compatibles con el Bluetooth® deben incluir características A2DP y AVRCP.

- Algunos telefonos móviles con Bluetooth® compatible con A2DP y AVRCP podrían inicialmente no ser capaces de reproducir música a través del sistema de audio.

Para estos teléfonos móviles podría ser necesaria la activación de la transferencia Bluetooth®, por ejemplo:

P. ej. : Menú → Gestor de archivos
→ Música → Opción →
Reproducir por Bluetooth

- Para más información, consulte el manual del usuario de su teléfono móvil. Para cancelar la transferencia de música desde el teléfono móvil con Bluetooth®, pare la reproducción de la música de su teléfono móvil o cambie el modo del sistema de audio a AM, FM, CD, iPod, etc.

⚡ PRECAUCIÓN - Al utilizar un teléfono móvil mediante Bluetooth®

- *No use el teléfono móvil ni realice ajustes en el Bluetooth® (p. ej. configurar un teléfono) mientras conduzca.*

- *Puede que el sistema no reconozca algunos teléfonos móviles compaginables con Bluetooth® o que éstos no sean plenamente compatibles con el sistema.*

- *Antes de utilizar características del sistema de audio relacionadas con Bluetooth®, consulte las operaciones de Bluetooth® del teléfono móvil en el manual de instrucciones del mismo.*

- *El teléfono debe configurarse con el sistema de audio para poder utilizar la opción Bluetooth®.*

(Continuación)

(Continuación)

- **No podrá utilizar la opción de manos libres si su teléfono (en el vehículo) está fuera del área de servicio móvil (p. ej. en un túnel, en el metro, en un lugar montañoso, etc.).**
- **Si la señal del teléfono móvil es baja o hay mucho ruido en el interior del vehículo, podría ser difícil oír la voz de su interlocutor durante una llamada.**
- **No coloque el teléfono cerca o dentro de objetos metálicos. Ello podría interferir la comunicación con el sistema Bluetooth® o con las estaciones de servicio móvil.**
- **Cuando el teléfono está conectado a través de Bluetooth®, podría descargarse con mayor rapidez de lo habitual en caso de realizar operaciones adicionales relacionadas con Bluetooth®.**

(Continuación)

(Continuación)

- **Algunos teléfonos móviles u otros dispositivos pueden causar ruidos de interferencia o fallos en el sistema de audio. En ese caso, la situación podría solventarse guardando el dispositivo en otro lugar.**

■ Matriz principal

No.	PRINCIPAL		Tipo							
			Configuración H/P vacía	Desconectado	Conectado		Llamada entrante	Llamada saliente	Llamada activa	2ª llamada
					Modo normal	menú BT AJUSTE				
1		CORTA	Sin configurar	Sin conectar	-	-	Aceptar llamada	-	2ª llamada 1ª llamada : en espera 2ª llamada : activa	2ª llamada 2ª llamada : en espera 1ª llamada : activa
		LARGA	-	-	-	-	-	-	Llamada a transferir : llamada secreta	
2		CORTA	Cancelación del modo VR	Cancelación del modo VR	Cancelación del modo VR	Cancelación del modo VR	Rechazar llamada	Finalizar llamada	Finalizar llamada	Finalizar llamada
		LARGA [10 seg]	-	-	Adaptación al hablante (Sólo en inglés)	Adaptación al hablante (Sólo en inglés)	-	-	-	-
3		CORTA	Activo	Activo	Activo	Activo	-	-	-	-
		LARGA [10 seg]	Cambio de idioma	Cambio de idioma	Cambio de idioma	Cambio de idioma	-	-	-	-

RADIO, AJUSTE, VOLUMEN, CONTROL DE AUDIO (GENERAL)

■ Reproductor de CD : PA710



1. Botón selector FM
2. Botón selector AM
3. Botón de selección automática de emisoras (SEEK)
4. Botón POWER y mando VOLUME
5. Botón SCAN (Exploración)
6. Botón AST (Grabado automático)
7. Botón SETUP (Ajuste)
8. Mando TUNE (Sintonizador) y mando de control de AUDIO
9. Botones PRESET (Preselección)

■ Cambiador de CD : PA760



VQ_PA710_RADIO / VQ_PA760_RADIO

Usando RADIO, AJUSTE, VOLUMEN y CONTROL DE AUDIO

1. Botón selector FM

Cambia del modo FM y activa FM1 y FM2, cada vez que pulsa el botón.

2. Botón selector AM

Pulse este botón [AM] para seleccionar la banda AM. Se visualiza el modo AM en la pantalla LCD.

3. Botón de selección automática de emisoras (SEEK)

- Cuando pulsa [SEEK ∨], cambiará automáticamente a una emisora más baja.
- Cuando pulsa [SEEK ∧], cambiará automáticamente a una emisora más alta.

4. Botón POWER y mando VOLUME

- Conecta o desconecta el sistema de audio cuando el INTERRUPTOR DE ENCENDIDO está en ACC o en ON.
- Si se gira el mando en sentido horario o antihorario, el volumen aumentará o disminuirá.

5. Botón SCAN (Exploración)

- Cuando se pulsa el botón, este busca automáticamente la siguiente emisora de radio.
- La característica SCAN (exploración) reproduce cada emisora, comenzando por la emisora inicial, durante 5 segundos.
- Vuelva a pulsar el botón [SCAN] para finalizar la característica SCAN (exploración) y escuchar la emisora seleccionada actualmente.

6. Botón AST (Grabado automático)

Cuando se pulsa AST, se guarda esa frecuencia como memoria presintonizada [1]~[6] y se reproduce automáticamente la emisora presintonizada [1]. Si no se han guardado las emisoras porque no se recibía ninguna, se volverá a la emisora anterior.

7. Botón SETUP (Ajuste)

Pulse este botón para activar el modo de AJUSTE.

Si no se ejecuta ninguna acción en los siguientes 8 segundos, se regresa al modo anterior.

En el modo "AJUSTE", gire el mando TUNE para desplazar el cursor entre las opciones y pulse el mando TUNE para seleccionar una.

• Desplazamiento (SCROLL)

Seleccione si los nombres largos deben ser desplazados continuamente ("ON") o sólo una vez ("OFF").

• **SDVC**

Seleccione este elemento para conectar o desconectar la característica SDVC (Control de volumen según la velocidad). Si se conecta, el nivel de volumen se ajusta automáticamente según la velocidad del vehículo.

• **PHONE (Si está disponible)**

Seleccione esta opción para activar el modo de ajuste Bluetooth. Para más información, véase la sección "Operación del teléfono mediante Bluetooth".

8. Mando TUNE (Sintonizador) y mando de control de AUDIO

Gire el mando en sentido horario o antihorario para aumentar o reducir la frecuencia.

Al pulsar el botón, TUNE cambia a los modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER y BALANCE. El modo seleccionado se muestra en la pantalla. Tras seleccionar cada uno de los modos, gire el mando de control de audio en sentido horario o antihorario.

Pulse este botón mientras mantiene pulsado el botón [SETUP] (Ajuste) para activar/ desactivar un elemento.

Seleccione el elemento SETUP con la función derecha e izquierda del botón de sintonización.

• **Control BASS (De graves)**

Gire el mando en sentido horario para intensificar los graves y en sentido antihorario para reducirlos.

• **Control MIDDLE (De medios)**

Gire el mando en sentido horario para intensificar los tonos medios y en sentido antihorario para reducirlos.

• **Control TREBLE (De agudos)**

Gire el mando en sentido horario para intensificar los tonos agudos y en sentido antihorario para reducirlos.

• **Control FADER (Atenuación)**

Gire el mando de control en sentido horario para intensificar el sonido en los altavoces traseros (el sonido en los altavoces delanteros se atenúa). Al girar el mando de control en sentido antihorario, el sonido en los altavoces delanteros se intensifica (el sonido en los altavoces traseros se atenúa).

• Control **BALANCE**

Gire el mando en sentido horario para intensificar el sonido en el altavoz derecho (el sonido en el altavoz izquierdo se atenúa). Al girar el mando en sentido antihorario, el sonido se intensifica en el altavoz izquierdo (el sonido en el altavoz derecho se atenúa).

9. Botones PRESET (Preselección)

- Pulse los botones [1]~[6] menos de 0,8 segundos para reproducir la emisora guardada en cada botón.
- Pulse los botones [1]~[6] más de 0,8 segundos para guardar la estación actual en el botón respectivo con un beep.

CD (GENERAL)

■ Reproductor de CD : PA710



1. Ranura de carga del CD
2. Indicador CD
3. Botón de expulsión del CD
4. Botón de carga de CD
5. Botón de cambio de PISTA (TRACK)
6. Botón INFO
7. Botón SEARCH & ENTER
(Búsqueda e Introducción)
8. Botón REPEAT (Repetición)
9. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)
10. Botón SCAN (Exploración)
11. Botones DISC
12. Botón CD
13. Botón FOLDER (Cambio de CARPETA)

■ Cambiador de CD : PA760



VQ_PA710_CD / VQ_PA760_CDC

Uso del reproductor de CD

1. Ranura de carga del CD

Introduzca un CD con la etiqueta dirigida hacia arriba y empújelo con cuidado con el interruptor de encendido en ACC u ON. El sistema de audio conmuta automáticamente al modo CD e inicia la reproducción del CD. Si se había desconectado el sistema de audio, éste se conectará automáticamente al introducir el CD.

- Este sistema de audio sólo reconoce CD-DA (CD audio) de 12 cm o CD de datos ISO (CD MP3).
- En caso de introducir un CD de datos UDF o algo distinto de un CD (p. ej. DVD), aparecerá el mensaje "Reading Error" (error de lectura) y se expulsará el disco.

PRECAUCIÓN

No introduzca ningún CD si el indicador CD está encendido.

2. Indicador CD (Reproductor de CDs : PA710R)

Cuando el contacto está en ACC u ON y si el CD está cargado, este indicador se enciende.

Si se expulsa el CD, el icono se apaga.

3. Botón de expulsión del CD

- Pulse el botón [▲] de expulsión de CD. Este botón funciona sin tener en cuenta el estado de encendido.
- ALL EJECT (Expulsar todos) (Cambiador de CDs: PA760R)
Pulse este botón durante más de 0,8 segundos para expulsar todos los discos que hay en el interior de la pletina en el orden correspondiente.

4. Botón de carga de CD (Cambiador de CDs: PA760R)

El reproductor de CDs aloja hasta seis CDs. Introduzca los discos en el reproductor como sigue:

- Pulse y suelte el botón [LOAD].
- Se enciende un testigo verde y el número más bajo de la ranura vacía parpadea en la pantalla.

Después se muestra "Wait" en el LCD, la ranura se abrirá y en la pantalla LCD aparecerá el mensaje "Insert CD" (Introduzca CD).

- Introduzca el disco parcialmente en la ranura con la etiqueta dirigida hacia arriba. El reproductor acabará de introducir el disco automáticamente.

Al introducir el disco se iniciará automáticamente la reproducción del mismo.

* AVISO

- El disco sólo puede introducirse mientras parpadee la luz verde en la ranura.
- El reproductor de CDs sólo acepta discos de 12cm. No use discos de formas irregulares.

Modo para insertar múltiples discos:

- Pulse y mantenga pulsado el botón [LOAD] durante uno o más segundos. Entonces se escucha un pitido, la luz verde de la ranura se ilumina y los números en las ranuras vacías parpadean en la pantalla.
- Después de que se visualice "Wait" en la pantalla LCD con el número más bajo de la ranura vacía parpadeando, la ranura se abrirá y se visualizará "Insert CD" (Introduzca CD) en la pantalla LCD.
- Introduzca el disco parcialmente en la ranura con la etiqueta dirigida hacia arriba. El reproductor introducirá el disco. Una vez cargado el disco, los números de las ranuras vacías parpadearán continuamente.

Si se muestra el siguiente mensaje "Insert CD" (Introduzca CD) cuando la ranura se ilumina, puede cargar otro disco.

- Cargue los demás discos repitiendo los pasos 1 y 2. Tras cargar 6 discos, el reproductor de CDs iniciará la reproducción del último CD cargado.
- Para cargar más de un disco pero menos de seis, siga los pasos 1 y 2.

Al terminar de cargar los discos, pulse el botón LOAD para cancelar la función de carga o espere 10 segundos. El CD iniciará la reproducción del último CD cargado. Al iniciarse la reproducción de cada CD se visualizará en la pantalla el número del mismo.

* AVISO

El reproductor de CDs puede alojar hasta seis discos. No cargue más de seis discos.

5. Botón de cambio de PISTA (TRACK)

- Pulse el botón [TRACK ∨] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción.
- Pulse el botón [TRACK ∨] durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar en el segundo siguiente para reproducir la canción anterior.
- Pulse el botón [TRACK ∨] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección contraria de la canción actual.
- Pulse el botón [TRACK ∧] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca la siguiente canción.
- Pulse el botón [TRACK ∧] durante un mínimo de 0,8 segundos para la iniciar la búsqueda del sonido a alta velocidad en la dirección de avance de la canción actual.

6. Botón INFO

Muestra la información de la canción actual.

- CDDA : TÍTULO DEL DISCO → ARTISTA DEL DISCO → TÍTULO DE LA PISTA → ARTISTA DE LA PISTA → TOTAL DE PISTAS → TÍTULO DEL DISCO...
- MP3/WMA : NOMBRE DEL ARCHIVO → TÍTULO → ARTISTA → ÁLBUM → CARPETA → TOTAL DE ARCHIVOS...

(No se muestra si la información no está disponible en el CD o en el archivo.)

7. Botón SEARCH & ENTER (Búsqueda e Introducción)

- Gire este mando en sentido horario para buscar canciones posteriores a la actual o en sentido antihorario para buscar canciones anteriores a la actual. Para reproducir la canción mostrada, pulse el mando.
- Si se pulsa este botón sin girarlo, se activa el modo AUDIO CONTROL.

8. Botón REPEAT (Repetición)

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para activar el modo "RPT" y más de 0,8 segundos para activar el "FLD RPT".

- RPT : Sólo se repite la pista(archivo).
- FLD RPT (Sólo archivos MP3/WMA) : Se repiten los archivos de una carpeta.

9. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos para activar el modo "RDM" y más de 0,8 segundos para activar el "ALL RDM".

- RDM : Sólo se reproducen aleatoriamente los archivos/pistas de una carpeta/disco.
- ALL RDM (TODO ALEATORIO) (Sólo archivos MP3/WMA) : Todos los archivos de un disco se reproducen aleatoriamente.

10. Botón SCAN (Exploración)

Reproducir cada canción del CD durante 10 segundos. Para cancelar la reproducción SCAN, pulse de nuevo este botón.

11. Botones DISC

- [DISC ∨] Change : Este botón cambie al disco anterior.
- [DISC ^] Change : Este botón cambie al disco posterior.

12. Botón CD

Si hay un CD en la pletina CD, cambia al modo CD.

Si no hay ningún CD, se muestra "No CD" durante 3 segundos en la pantalla LCD y regresa al modo anterior.

13. Botón FOLDER (Cambio de CARPETA)

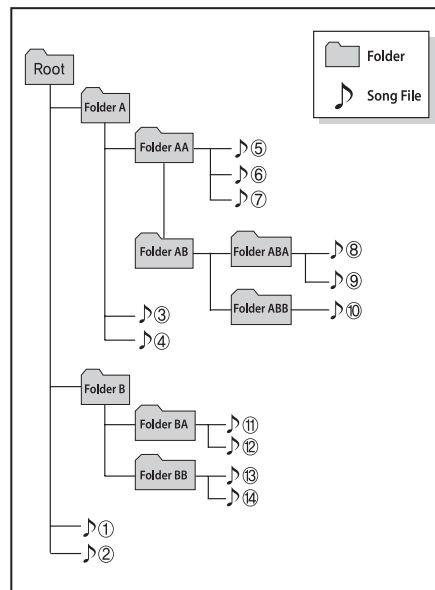
- Se pulsa el botón [FOLDER ∨] para ir a la subcarpeta de la carpeta actual y reproducir la primera canción de la carpeta.

Pulse el botón TUNE/ENTER para moverse a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la carpeta.

- Se pulsa el botón [FOLDER ∧] para ir a la siguiente carpeta y reproducir la primera canción de la carpeta. Pulse el botón TUNE/ENTER para moverse a la carpeta mostrada.

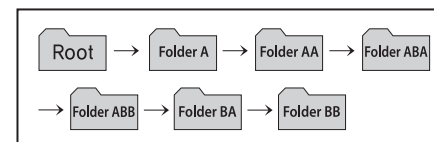
* AVISO

Orden de reproducción de los archivos (carpetas):



1. Orden de reproducción de las canciones:
secuencialmente. ① a ⑭

2. Orden de reproducción de las carpetas:



* Si una carpeta no contiene ningún archivo de canciones, dicha carpeta no se visualiza.

AUX/USB (GENERAL)

■ Reproductor de CD : PA710



■ Cambiador de CD : PA760



1. Botón de selección AUX/USB
2. Botón de cambio de PISTA (TRACK)
3. Botón INFO
4. Botón FOLDER (Cambio de CARPETA)
5. Botón SEARCH & ENTER
(Búsqueda e Introducción)
6. Botón de reproducción RANDOM
(Reproducción aleatoria)
7. Botón REPEAT (Repetición)
8. Botón SCAN (Exploración)

VQ_PA710_AUX,USB / VQ_PA760_AUX,USB

Usando USB

En caso de que el USB esté conectado al terminal multifunción de la consola en la parte derecha del asiento del conductor. Cuando el aparato USB está conectado, el ícono del "USB" se muestra en la esquina derecha de la pantalla.

1. Botón de selección AUX/USB

Si el aparato auxiliar está conectado, cambia al modo AUX o USB para reproducir el sonido del reproductor auxiliar.

Si no hay ningún dispositivo auxiliar conectado, se muestra "No Media" durante 3 segundos en la pantalla LCD y regresa al modo anterior.

2. Botón de cambio de PISTA (TRACK)

- Pulse el botón [TRACK ∨] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio de la canción que se está reproduciendo actualmente. Pulse el botón durante menos de 0,8 y vuélvalo a pulsar durante 1 segundo para mover y reproducir la pista anterior. Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para reproducir la canción en orden inverso a gran velocidad.
- Pulse el botón [TRACK ∧] durante menos de 0,8 segundos para moverse a la siguiente pista. Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para avanzar en la reproducción de la canción a gran velocidad.

3. Botón INFO

Muestra la información del archivo actual en este orden :

NOMBRE DEL ARCHIVO → TÍTULO
→ ARTISTA → ÁLBUM → CARPETA →
TOTAL DE ARCHIVOS → PANTALLA
DE REPRODUCCIÓN → NOMBRE

DEL ARCHIVO...

(No muestra información si el archivo no contiene información sobre la canción).

4. Botón FOLDER (Cambio de CARPETA)

- Se pulsa el botón [FOLDER ∨] para ir a la subcarpeta de la carpeta actual y reproducir la primera canción de la carpeta.

Pulse el botón TUNE/ENTER para moverse a la carpeta mostrada. Reproducirá la primera canción de la carpeta.

- Pulse el botón [FOLDER ∧] para desplazarse a la siguiente carpeta y mostrar la primera canción de la carpeta.

Pulse el botón TUNE/ENTER para moverse a la carpeta a la carpeta mostrada.

5. Botón SEARCH & ENTER (Búsqueda e Introducción)

- Gire este mando en sentido horario para buscar canciones posteriores a la actual o en sentido antihorario para buscar canciones anteriores a la actual. Para reproducir la canción mostrada, pulse el mando.
- Si se pulsa este botón sin girarlo, se activa el modo AUDIO CONTROL.

6. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)

- Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para reproducir canciones aleatorias de la carpeta actual.
- Pulse este botón durante 0,8 segundos o más para reproducir canciones aleatorias de todo el aparato USB.
- Para cancelar la reproducción RANDOM (aleatoria), pulse de nuevo este botón.

7. Botón REPEAT (Repetición)

- Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para repetir la reproducción de la canción actual.
- Pulse este botón durante 0,8 segundos o más para repetir todas las canciones de la carpeta actual.
- Para cancelar REPEAT (función de repetición), pulse de nuevo este botón.

8. Botón SCAN (Exploración)

Explora cada canción en el dispositivo USB durante 10 segundos.

Pulse el botón de nuevo para cancelar el modo SCAN.

PRECAUCIÓN DURANTE EL USO DEL DISPOSITIVO USB

- *Para utilizar un dispositivo USB externo, asegúrese de que el dispositivo no esté conectado al arrancar el vehículo. Conecte el dispositivo tras el arranque.*
- *Si arranca el motor cuando el aparato USB está conectado, puede dañar el aparato USB. (Las unidades flash del USB son muy sensibles a las descargas eléctricas).*
- *Si el motor se arranca o se para mientras está conectado el aparato USB externo, dicho aparato USB externo podría no funcionar.*
- *Puede que no reproduzca archivos MP3 o WMA no auténticos.*

(Continuación)

(Continuación)

- 1) Sólo puede reproducir archivos MP3 con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.
 - 2) Sólo puede reproducir archivos de música WMA con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.
- Tome precauciones contra la electricidad estática al montar o desmontar el aparato USB externo.
 - No se reconocen los REPRODUCTORES MP3 codificados.
 - Dependiendo de la condición del aparato USB externo, el aparato USB externo podría no ser reconocido.

(Continuación)

(Continuación)

- Cuando el ajuste del byte/sector formateado del aparato USB externo no es de 512 BYTE o 2048BYTE, entonces el aparato no será reconocido.
- Sólo se reconocen los aparatos USB con formato FAT 12/16/32.
- Los aparatos USB sin autenticación USB IF no serán reconocidos.
- Asegúrese de que el terminal de conexión USB no entra en contacto con el cuerpo humano o con cualquier otro objeto externo.
- Si repite el montaje o desmontaje del aparato USB en un periodo muy corto, se puede romper el aparato.
- Puede escuchar un ruido extraño al montar y desmontar el aparato USB.

(Continuación)

(Continuación)

- Si desconecta el aparato USB externo durante el modo de reproducción USB, el aparato USB externo puede sufrir daños o un mal funcionamiento. Por ello, desconecte el aparato USB externo cuando el sistema de audio esté apagado o en otro modo. (p. ej. radio o CD)
- Dependiendo del tipo y la capacidad del aparato USB externo o del tipo de archivos guardados en el aparato, esto provoca diferencias en el tiempo de reconocimiento del aparato.
- No utilice un aparato USB para otros propósitos que no sean la reproducción de archivos musicales.

(Continuación)

(Continuación)

- **El uso de los accesorios USB como el cargador o el calefactor con un aparato USB I/F puede bajar el rendimiento del aparato y provocar un problema.**
- **Si utiliza un puerto USB comprado por separado, el sistema de audio del vehículo podría no reconocer el aparato USB. Conecte el aparato USB directamente al terminal multimedia del vehículo.**
- **Si el dispositivo USB está dividido por accionamientos lógicos, el audio del vehículo sólo reconoce los archivos de música con mayor prioridad.**
- **Algunos dispositivos como reproductor de MP3, teléfono móvil, cámara digital pueden no ser reconocibles por la interfaz USB estándar.**

(Continuación)

(Continuación)

- **Puede no reconocer los dispositivos USB no realizados con materiales estándar (USB CON CUBIERTA DE METAL).**
- **Puede no reconocer el lector de memoria flash del USB (como CF, SD, micro SD, etc.) o dispositivos HDD externos.**
- **Los archivos de música protegidos por DRM (GESTIÓN DE DERECHOS DIGITALES) no son reconocidos.**
- **Los datos de la memoria USB podrían perderse mientras se usa este AUDIO, se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos importantes en un dispositivo de memoria personal.**

(Continuación)

(Continuación)

- **No utilice productos de memoria USB que se usen a su vez como llavero o accesorio para el móvil, ya que podría causar daños en la memoria USB. Asegúrese de que utiliza sólo conectores tipo enchufe como el que se muestra a continuación.**



iPod (GENERAL)

■ Reproductor de CD : PA710



1. Botón de selección del iPod
2. Botón de cambio de PISTA (TRACK)
3. Botón INFO
4. Botón MENU
5. Botón SEARCH & ENTER
(Búsqueda e Introducción)
6. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)
7. Botón REPEAT (Selector de repetición)

■ Cambiador de CD : PA760



VQ_PA710_iPod / VQ_PA760_iPod

Usando iPod

En caso de que el cable exclusivo del iPod esté conectado al terminal multifunción de la consola en la parte derecha del asiento del conductor. Cuando el aparato iPod está conectado, el icono del "iPod" se muestra en la esquina derecha de la pantalla.

1. Botón de selección del iPod

Si el iPod está conectado, cambia al modo iPod desde el modo anterior para reproducir los archivos de canciones guardadas en el iPod.

Si el iPod no está conectado, se muestra "No Media" durante 3 segundos y se vuelve al modo anterior.

2. Botón de cambio de PISTA (TRACK)

- Pulse el botón [TRACK ∨] durante menos de 0,8 segundos para que se reproduzca desde el principio la canción que se está reproduciendo actualmente.

Pulse el botón durante menos de 0,8 segundos y vuélvalo a pulsar durante 1 segundo para mover y reproducir la pista anterior.

Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para reproducir la canción en orden inverso a gran velocidad.

- Pulse el botón [TRACK ∧] durante menos de 0,8 segundos para moverse a la siguiente pista. Pulse el botón durante 0,8 segundos o más para avanzar en la reproducción de la canción a gran velocidad.

3. Botón INFO

Muestra la información del archivo actual en este orden :

TÍTULO → ARTISTA → ÁLBUM → PANTALLA DE REPRODUCCIÓN → TÍTULO...

(No muestra información si el archivo no contiene información sobre la canción).

4. Botón MENU

Se mueve a la categoría superior desde la categoría que se está reproduciendo actualmente en el iPod.

Para reproducir la canción visualizada, pulse el mando TUNE y el botón ENTER.

Podrá buscar entre las categorías inferiores de la categoría seleccionada.

El orden estándar de las categorías del iPod es CANCIONES → ÁLBUMES → ARTISTAS → GÉNEROS → iPod.

5. Botón SEARCH & ENTER (Búsqueda e Introducción)

Cuando gira el mando en sentido horario, se muestra la categoría de canciones que siguen a la canción reproducida (canciones en el mismo nivel). Cuando gira el mando en sentido antihorario, se muestran las canciones (categoría) que preceden a la canción reproducida actualmente (categoría en el mismo nivel).

Para escuchar la canción reproducida en la categoría de canciones, pulse el botón para saltar directamente a la canción seleccionada.

Al pulsar el botón, TUNE cambia a los modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER y BALANCE. El modo seleccionado aparece en la pantalla.

Tras seleccionar cada uno de los modos, gire el mando de control de audio en sentido horario o antihorario.

6. Botón RANDOM (Reproducción aleatoria)

- Pulse este botón durante menos de 0,8 segundos para repetir la reproducción de la canción actual.
- Pulse este botón durante 0,8 segundos o más para repetir todas las canciones de la carpeta actual.
- Para cancelar REPEAT (función de repetición), pulse de nuevo este botón.

7. Botón REPEAT (Repetición)

Repite la canción que está sonando actualmente.

* AVISO PARA EL USO DEL DISPOSITIVO IPOD

- Algunos modelos iPod podrían no soportar el protocolo de comunicación y los archivos no se reproducirán.

Modelos iPod compatibles:

- iPod Mini
- 4ª generación (Photo) ~ 6ª generación (Classic)
- 1ª~4ª generación de iPod Nano
- 1ª~2ª generación de iPod Touch

- El orden de la búsqueda o de la reproducción de canciones del iPod puede ser diferente del orden buscado para el sistema de audio.
- Si el iPod se avería debido a un problema interno del mismo iPod, reinicie el iPod. (Reinicie: Consulte el manual del iPod)
- El iPod puede no funcionar correctamente con la batería baja.

(Continuación)

(Continuación)

- Algunos dispositivos iPod, como el iPhone, pueden conectarse a través de la interfaz del Bluetooth®. Estos dispositivos deben tener la característica de audio Bluetooth® (como el Bluetooth® de auriculares estereo). Este dispositivo puede reproducirse pero no puede controlarse con el sistema de audio.

**⚡ PRECAUCIÓN
DURANTE EL USO
DEL DISPOSITIVO iPod**

- *Necesita el cable eléctrico iPod de KIA para poder operar el iPod con los botones del sistema de audio. El cable del USB que suministra Apple puede provocar una avería y no debe utilizarlo en los vehículos KIA.*
- ** El cable eléctrico iPod de KIA puede adquirirse a través de su distribuidor KIA.*
- *Al conectar el iPod con el cable eléctrico iPod, introduzca el conector completamente en la clavija multimedia. Si no se inserta completamente, se podrían interrumpir las comunicaciones entre el iPod y el audio.*

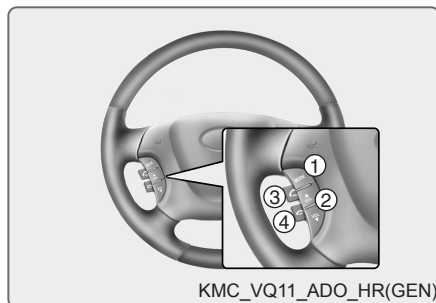
(Continuación)

(Continuación)

- *Al ajustar los efectos de sonido del iPod y del sistema de audio, los efectos de sonido de ambos aparatos se acoplan y puede provocar una reducción o distorsión de la calidad del sonido.*
- *Desactive (apague) la función del ecualizador del iPod al ajustar el volumen del sistema de audio y apague el ecualizador del sistema de audio al usar el ecualizador del iPod.*
- *Si el cable del iPod está conectado, se puede cambiar el sistema al modo AUX incluso sin un dispositivo iPod, pero ello provocaría ruidos. Desconecte el cable iPod cuando no esté utilizando el dispositivo iPod.*
- *Si no está usando el iPod con el sistema de audio del coche, desconecte el cable iPod, sino el permanecería en modo accesorio y podría no funcionar correctamente.*

OPERACIÓN DEL TELÉFONO MEDIANTE BLUETOOTH (GENERAL, OPCIONAL)

* No existe función Bluetooth si no se soporta la opción Bluetooth.



1. Botón MODE : Pulse el botón para cambiar la fuente de audio.
 - FM(1~2)→FMA→AM→AMA→CD→USB→AUX(iPod)→FM(1~2)...
2. Botón VOLUME (▲/▼) :
Aumenta y reduce el volumen de los altavoces.
3. Botón CALL (LLAMAR) (☎) :
Realiza y transfiere llamadas.
4. Botón END (FIN) (⏏) :
Finaliza llamadas o cancela funciones.

■ ¿Qué es Bluetooth®?

Bluetooth® es una tecnología sin cables que permite conectar varios dispositivos de corto alcance y baja potencia, como el dispositivo de manos libres, auriculares, control remoto sin cables, etc.

Para más información, visite el sitio web de Bluetooth® en www.Bluetooth.com

■ Características generales

- Este sistema de audio soporta las opciones Bluetooth® de manos libres y auriculares.
 - Opción MANOS LIBRES: Realizar y recibir llamadas sin cables mediante reconocimiento de voz.
 - Opción AURICULARES: Escuchar música por el teléfono móvil (con la opción A2DP) sin cables.

* AVISO

- El teléfono debe configurarse con el sistema antes de utilizar la opción Bluetooth®.
- Sólo un teléfono móvil a la vez puede estar configurado con el sistema.
- Algunos teléfonos no son plenamente compatibles con este sistema.

■ Ajuste de un teléfono

En el menú PHONE pueden realizarse todas las operaciones relacionadas con Bluetooth®.

- 1) Pulse el botón "SETUP" para activar el modo SETUP.



- 2) Seleccione la opción "PHONE" haciendo girar el mando TUNE, y pulse luego el mando.



- 3) Seleccione la opción deseada haciendo girar el mando TUNE, y pulse luego el mando.

• Configuración de un teléfono

Antes de utilizar las opciones Bluetooth®, es necesario configurar (registrar) el teléfono en el sistema de audio. Pueden configurarse un máximo de 5 teléfonos con el sistema.

* AVISO

- El procedimiento a seguir para configurar un teléfono varía según el modelo de teléfono. Antes de configurar el teléfono, consulte las instrucciones correspondientes en el manual del usuario del teléfono.
- Una vez completada la configuración del teléfono, no es necesario configurarlo de nuevo a menos que el mismo se anule manualmente del sistema de audio (véase el apartado "Anular teléfono") o si la información del vehículo se borra del teléfono.

1. Pulse el botón [SETUP] para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "PAIR" en el menú PHONE.
3. En el sistema audio se indica "searching --- passkey: 0000".
4. Busque el sistema Bluetooth® en su teléfono. En su teléfono deberá visualizarse el [nombre del modelo de su vehículo] en la lista de dispositivos Bluetooth®. Proceda a realizar la configuración en su teléfono.

* AVISO

- Si el teléfono se configura en dos o más vehículos del mismo modelo, algunos teléfonos pueden presentar dificultades para manejar correctamente dispositivos Bluetooth. En ese caso, podría ser necesario cambiar el nombre indicado en su teléfono. Por ejemplo, si el nombre del vehículo es KMC CAR, puede que tenga que cambiar el nombre indicado en su teléfono de KMC_CAR a JOHNS_CAR o KMC_CAR_1 para evitar la ambigüedad. Consulte el manual del usuario de su teléfono o contacte con su proveedor de servicio móvil o con el fabricante del teléfono.

• Conexión del teléfono

Al activar el sistema Bluetooth®, se selecciona automáticamente el teléfono previamente utilizado y éste se conecta de nuevo. Si desea seleccionar otro de los teléfonos configurados, selecciónelo a través del menú "Seleccionar teléfono" (Select Phone).

Sólo puede usarse un teléfono seleccionado a la vez con el sistema de manos libres.

1. Pulse el botón [SETUP] para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "SELECT" en el menú PHONE.
3. Seleccione el nombre de teléfono deseado en la lista.

• Anular teléfono

El teléfono configurado puede anularse.

- Al anular el teléfono se anula también toda la información relacionada con el mismo (incluyendo el listín).
- Si desea utilizar de nuevo el teléfono anulado con el sistema de audio, deberá configurarse de nuevo.

1. Pulse el botón [SETUP] para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "DELETE" en el menú PHONE.
3. Seleccione el nombre de teléfono deseado en la lista.

• Cambio de prioridad

Si se han configurado varios teléfonos en el sistema de audio, al activar el sistema Bluetooth® se intenta la conexión por orden:

- 1) Teléfono marcado con "Prioridad" (Priority).
- 2) Teléfono previamente conectado.
- 3) Cancela la conexión automática.

1. Pulse el botón [SETUP] para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "PRIORITY" en el menú PHONE.
3. Seleccione el nombre de teléfono deseado en la lista.

• Ajustar el volumen del sistema Bluetooth

El volumen del sistema Bluetooth® puede ajustarse aparte del volumen principal del sistema de audio.

1. Pulse el botón [SETUP] para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "BT VOL" en el menú PHONE.
3. Ajuste el volumen al nivel deseado girando el mando TUNE y pulse de nuevo el mando para confirmar.

• Conexión/desconexión de Bluetooth®

El sistema Bluetooth® puede activarse (ON) o desactivarse (OFF) con este menú.

- Si Bluetooth® se desactiva, el sistema solicita si desea activar el sistema Bluetooth® para todas las órdenes relacionadas con Bluetooth®.

1. Pulse el botón [SETUP] para activar el modo SETUP.
2. Seleccione "PHONE" y luego "BT OFF" en el menú PHONE.

■ Recibir una llamada

Al recibir una llamada se escucha un timbre de llamada por los altavoces y el sistema de audio se conmuta al modo de teléfono.

Al recibir una llamada, en el sistema de audio se visualiza un mensaje de entrada y el número de teléfono (si está disponible) desde donde se realiza la llamada.

- Para responder una llamada:
 - Pulse el botón  en el volante.
- Para rechazar una llamada:
 - Pulse el botón  en el volante.
- Para ajustar el volumen del timbre:
 - Use los botones de VOLUMEN en el volante.
- Para transferir una llamada al teléfono (llamada secreta):
 - Mantenga pulsado el botón  en el volante hasta que el sistema de audio transfiera la llamada al teléfono.

■ Hablar por teléfono

Mientras hable por teléfono, en el sistema de audio se visualiza el mensaje "Llamada activa" (Active Calls) y el número de teléfono del interlocutor (si está disponible).

- Para terminar una llamada
 - Pulse el botón  en el volante.

■ Realizar una llamada

Puede realizarse una llamada pulsando un botón  en el volante.

- Se trata de la misma función que si se usara el botón  del teléfono móvil.

* ATENCIÓN

En algunos teléfonos, el botón  debe pulsarse dos veces para realizar la llamada.

* AVISO

En las situaciones siguientes, usted o su interlocutor podrían tener dificultad para escuchar:

1. Si hablan al mismo tiempo, es posible que un interlocutor no pueda oír al otro. (No se trata de ningún fallo de funcionamiento.) Hable alternadamente con su interlocutor.
2. Mantenga el volumen de Bluetooth(R) bajo. Un volumen alto podría causar distorsión y eco.
3. Al conducir sobre una calzada irregular.
4. Al conducir a gran velocidad.
5. Si la ventana está abierta.
6. Si las toberas del aire acondicionado están dirigidas al micrófono.
7. Si el ventilador del aire acondicionado hace ruido.

■ Transferecia de música al sistema audio del Bluetooth®

El sistema audio es compatible con la tecnología Bluetooth® A2DP (Perfil de distribución avanzada de audio) y AVRCP (Perfil de control remoto de vídeo y audio).

Ambos perfiles permiten la transferencia de música a través de un teléfono móvil con Bluetooth® "CONFIGURADO". Para transferir la música desde un teléfono móvil con Bluetooth®, reproduzca los archivos de música en su teléfono móvil tal y como se indica en el manual de usuario de su teléfono móvil y pulse el botón [AUX] de su sistema de audio hasta que se muestre el mensaje "MP3 play" (Reproducción de MP3) en la pantalla LCD.

La unidad principal del sistema de audio se muestra como "MP3 MODE" (MODO MP3).

* AVISO

- Además de transferir los archivos MP3, todos los archivos de sonido y música que son compatibles con el teléfono pueden ser reproducidos por el sistema de audio.

- Los teléfonos móviles compatibles con el Bluetooth® deben incluir características A2DP y AVRCP.

- Algunos telefonos móviles con Bluetooth® compatible con A2DP y AVRCP podrían inicialmente no ser capaces de reproducir música a través del sistema de audio.

Para estos teléfonos móviles podría ser necesaria la activación de la transferencia Bluetooth®, por ejemplo:

P. ej. : Menú → Gestor de archivos
→ Música → Opción →
Reproducir por Bluetooth

- Para más información, consulte el manual del usuario de su teléfono móvil. Para cancelar la transferencia de música desde el teléfono móvil con Bluetooth®, pare la reproducción de la música de su teléfono móvil o cambie el modo del sistema de audio a AM, FM, CD, iPod, etc.

⚡ PRECAUCIÓN - Al utilizar un teléfono móvil mediante Bluetooth®

- *No use el teléfono móvil ni realice ajustes en el Bluetooth® (p. ej. configurar un teléfono) mientras conduzca.*

- *Puede que el sistema no reconozca algunos teléfonos móviles compaginables con Bluetooth® o que éstos no sean plenamente compatibles con el sistema.*

- *Antes de utilizar características del sistema de audio relacionadas con Bluetooth®, consulte las operaciones de Bluetooth® del teléfono móvil en el manual de instrucciones del mismo.*

- *El teléfono debe configurarse con el sistema de audio para poder utilizar la opción Bluetooth®.*

(Continuación)

(Continuación)

- **No podrá utilizar la opción de manos libres si su teléfono (en el vehículo) está fuera del área de servicio móvil (p. ej. en un túnel, en el metro, en un lugar montañoso, etc.).**
- **Si la señal del teléfono móvil es baja o hay mucho ruido en el interior del vehículo, podría ser difícil oír la voz de su interlocutor durante una llamada.**
- **No coloque el teléfono cerca o dentro de objetos metálicos.**
Ello podría interferir la comunicación con el sistema Bluetooth® o con las estaciones de servicio móvil.
- **Cuando el teléfono está conectado a través de Bluetooth®, podría descargarse con mayor rapidez de lo habitual en caso de realizar operaciones adicionales relacionadas con Bluetooth®.**

(Continuación)

(Continuación)

- **Algunos teléfonos móviles u otros dispositivos pueden causar ruidos de interferencia o fallos en el sistema de audio. En ese caso, la situación podría solventarse guardando el dispositivo en otro lugar.**

Contacto / 4-2
Arranque del motor / 4-4
Cambio manual / 4-6
Cambio automático / 4-8
Sistema de frenos / 4-14
Volante / 4-21
Control de cruce / 4-26
Programa electrónico de estabilidad / 4-30

Conducción de su vehículo

4

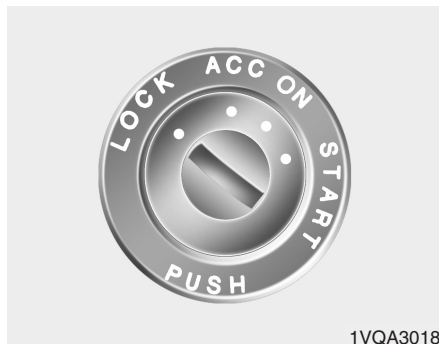
Panel de instrumentos / 4-33
Instrumentos / 4-35
Avisos e indicadores / 4-39
Sistema de ayuda de estacionamiento trasero / 4-49
Cámara de visión trasera / 4-53
Función de acompañamiento de los faros / 4-54
Luces / 4-57
Limpia y lavaparabrisas / 4-63
Dispositivo de deshielo / 4-68
Intermitentes de emergencia / 4-69
Sistema de control climático manual / 4-71
Climatizador automático / 4-84
Deshielo y desempañado del parabrisas / 4-101

CONTACTO



Iluminación del contacto (opcional)

Al abrir una puerta delantera, se iluminará el contacto para su comodidad, siempre que no se encuentre en la posición ON. La luz se apagará inmediatamente cuando se ponga el interruptor de la llave de contacto en ON ó bien se apagará tras 10 segundos de haberse cerrado la puerta.



Contacto y bloqueo antirrobo de la columna de dirección

Posiciones del contacto

LOCK (BLOQUEO)

El volante queda bloqueado para evitar el robo. La llave de contacto solamente se puede retirar en la posición LOCK.

Cuando desee girar la llave a la posición LOCK, empújela hacia adentro a la posición ACC y gírela hacia dicha posición LOCK.

ACC (Accesorios)

El volante queda libre y funcionan los accesorios eléctricos.

ON

Pueden comprobarse los testigos de aviso antes de arrancar el motor. Esta es la posición normal de funcionamiento una vez que se ha puesto en marcha el motor.

Para impedir que la batería se descargue, no deje el contacto en la posición ON cuando el motor no esté en marcha.

START

Gire la llave de contacto hasta la posición START para arrancar el motor. El motor girará hasta que suelte la llave, que volverá a la posición ON. En esta posición puede comprobarse el piloto de aviso del freno.

* AVISO

Si le resulta difícil girar la llave a posición ACC, gire la llave mientras gira el volante de derecha a izquierda para liberar la tensión y poder girar la llave.

ADVERTENCIA

Cuando intente aparcar o para el vehículo con el motor encendido, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. Se puede sobrecalentar el motor o el sistema de escape y provocar un fuego.

ADVERTENCIA - Llave de contacto

- No gire nunca el contacto a las posiciones LOCK o ACC mientras el vehículo esté en marcha. Perdería el control de la dirección y el freno, con el riesgo consiguiente de sufrir un percance inmediato.
- El bloqueo antirrobo de la columna de dirección no es un sustituto del freno de estacionamiento. Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que ha puesto la palanca de cambio en 1ª si el cambio es manual o en la posición P (estacionamiento) si el cambio es automático, y de que ha accionado a fondo el freno de estacionamiento y apagado el motor. Si no adopta estas precauciones, el vehículo podría empezar a moverse inesperadamente.

(Continuación)

(Continuación)

- No lleve nunca la mano al contacto, ni a ningún otro elemento de control, pasando el brazo a través del volante mientras el vehículo está en marcha. La presencia del brazo en esa zona puede provocar la pérdida del control del vehículo, un accidente y lesiones graves o mortales.
- No deje cosas sueltas alrededor del asiento del conductor, ya que pueden estorbar la conducción y causar accidentes.

ARRANQUE DEL MOTOR

ADVERTENCIA

Calce siempre zapatos adecuados cuando conduzca el vehículo. Los zapatos inapropiados (tacones altos, botas de esquí, etc.) pueden reducir su capacidad de utilización del freno y acelerador, así como el embrague (opcional).

Arranque del motor de gasolina

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está accionado.
2. **Cambio manual** - Pise a fondo el pedal del embrague y ponga la palanca de cambio en punto muerto. Mantenga pisado el pedal del embrague mientras gira el contacto a la posición de arranque.

Cambio automático - Coloque la palanca de cambio en la posición P (Estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.

También puede arrancar el motor con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).

3. Lleve el contacto a la posición START y manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); a continuación, suelte la llave.

4. En tiempo muy frío (por debajo de -18°C/0°F) o si no se ha utilizado el vehículo durante varios días, deje que se caliente el motor sin pisar el acelerador.

*Tanto si el motor está frío como caliente, debe arrancar **sin necesidad de pisar el acelerador.***

PRECAUCIÓN

Si se cala el motor mientras el vehículo está en movimiento, no intente mover la palanca de cambio a la posición P (Estacionamiento). Si las condiciones del tráfico y la carretera lo permiten, puede colocar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo está en movimiento y llevar el contacto a la posición START para intentar volver a arrancar el motor.

PRECAUCIÓN

No mantenga accionado el motor de arranque durante más de 10 segundos. Si el motor se cala o no llega a arrancar, espere de 5 a 10 segundos antes de volver a accionar el motor de arranque. El uso inadecuado de este dispositivo puede dañarlo.

Arranque del motor diesel

Para poner en marcha el motor diesel cuando está frío, hay que precalentarlo antes del arranque y esperar a que se caliente antes de empezar a circular.

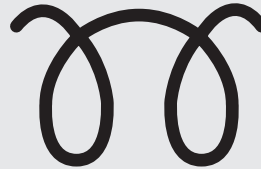
1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está accionado.
2. **Cambio manual** - Pise a fondo el pedal del embrague y ponga la palanca del cambio en punto muerto. Mantenga pisado el pedal del embrague mientras hace girar el motor.

Cambio automático - Coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.

También puede arrancar el motor con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).

3. Gire el contacto a la posición ON para precalentar el motor. Se encenderá la luz indicadora de la bujía de incandescencia.

Luz indicadora de la bujía de incandescencia



W-60

4. Cuando se apague la luz indicadora de la bujía de incandescencia, lleve el contacto a la posición START y manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); a continuación, suelte la llave.

* AVISO

Si el motor no arranca pasados 2 segundos después de haber terminado el precalentamiento, vuelva a girar el contacto a la posición LOCK durante 10 segundos, y después de nuevo a la posición ON, para repetir el precalentamiento.

Arranque y parada del motor con turbocompresor e intercooler

1. No acelere el motor inmediatamente después de que haya arrancado.

Si el motor está frío, déjelo al ralentí algunos segundos antes de iniciar la marcha para asegurarse de que habrá suficiente lubricación en el turbocompresor.

2. Después de circular durante mucho tiempo o a gran velocidad o con el motor sometido a una carga elevada, deje el motor al ralentí durante alrededor de un minuto antes de apagarlo.

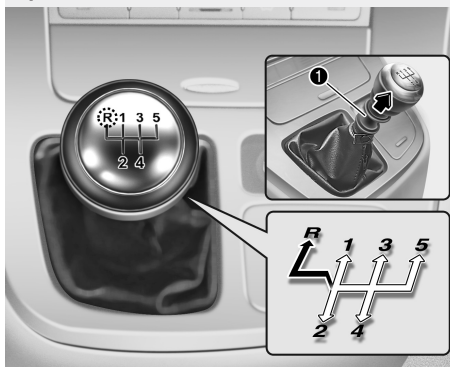
Este tiempo de ralentí bastará para enfriar el turbocompresor antes de parar el motor.

PRECAUCIÓN

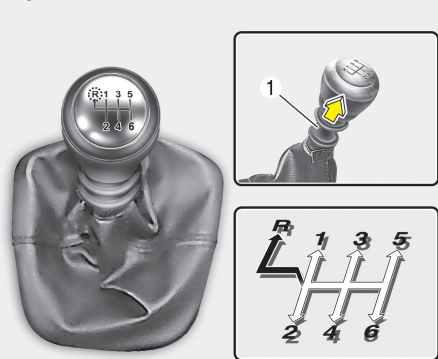
No pare inmediatamente el motor después de haberlo sometido a una carga elevada. Podría provocar daños importantes en el motor o en el turbocompresor.

CAMBIO MANUAL (OPCIONAL)

Tipo A



Tipo B



- ⇨ Se puede mover la palanca de cambio sin tirar del anillo (1).
➡ Se debe tirar del anillo (1) mientras se mueve la palanca de cambio.

1VQA3023/OUN036012

Manejo del cambio manual

El cambio manual tiene 5 (o 6) marchas hacia delante.

Para cambiar de marcha, pise a fondo el pedal del embrague y suéltelo después lentamente.

Asegúrese de que el vehículo está completamente parado antes de pasar a R (marcha atrás).

No deje nunca que el motor funcione con el cuentarrevoluciones (rpm) en la zona roja.

PRECAUCIÓN

Al reducir de quinta velocidad a cuarta, tenga cuidado para no desplazar sin querer la palanca hacia un lado y engranar la segunda en lugar de la cuarta. Esta reducción tan brusca aumentaría las revoluciones del motor hasta la zona roja del cuentarrevoluciones. Este exceso de revoluciones dañaría el motor.

⚡ PRECAUCIÓN

Para evitar el desgaste prematuro o la avería del embrague, no conduzca con el pie apoyado en el pedal del embrague. Asimismo, evite utilizar el embrague para mantener detenido el vehículo en pendiente mientras espera a que cambie el semáforo, etc.

⚠ ADVERTENCIA - Cambio manual

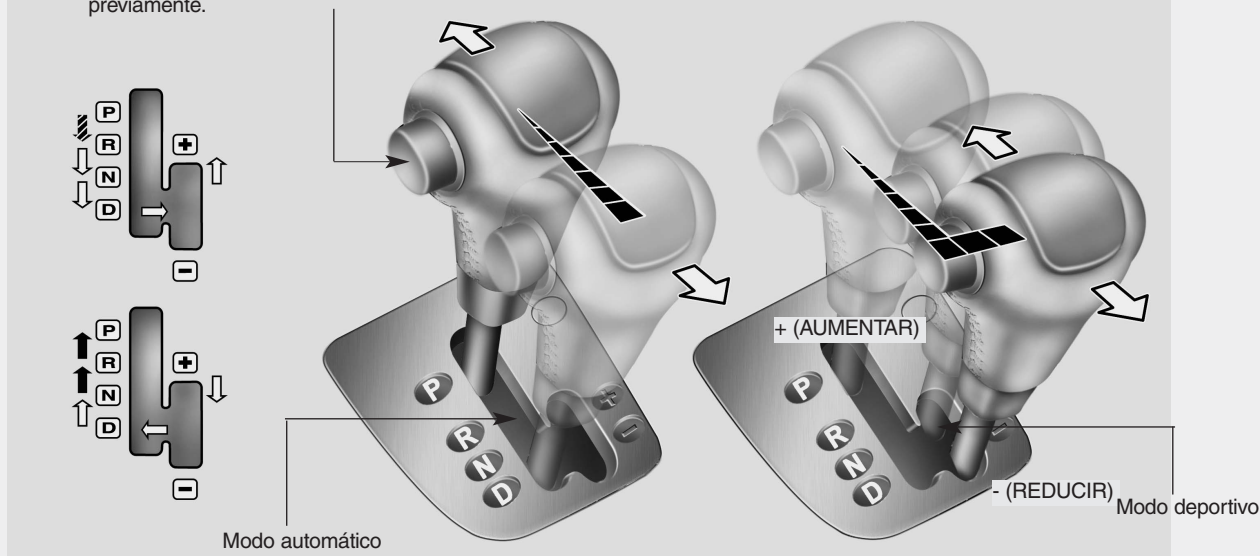
Antes de abandonar el asiento del conductor, tire a fondo del freno de estacionamiento y pare el motor. Después, asegúrese de que la palanca del cambio está en 1 cuando el vehículo se encuentra en terreno horizontal o cuesta arriba, o en R (marcha atrás) si para cuesta abajo. Si no adopta estas precauciones en el orden indicado, puede producirse un movimiento brusco e inesperado del vehículo.

Reducción de marchas

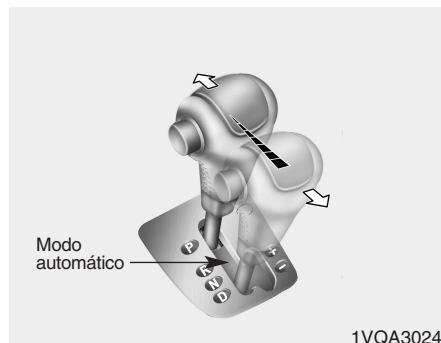
Cuando hay que disminuir la velocidad a causa de tráfico intenso, o cuando se suben rampas fuertes, se debe reducir de marcha antes de que el motor empiece a ahogarse. Al reducir de marcha se disminuye la posibilidad de que se cale el motor y aumenta la capacidad de aceleración. Cuando el vehículo está bajando pendientes pronunciadas, pasar a una marcha más corta mantiene una velocidad segura y prolonga la vida de los frenos.

CAMBIO AUTOMÁTICO (OPCIONAL)

El botón de liberación impide que se mueva la palanca de cambio si no se presiona previamente.



-  Pise el pedal del freno y presione sobre el botón cuando cambie de posición la palanca.
-  Presione el botón de liberación mientras mueve la palanca de cambio.
-  Puede mover la palanca de cambio sin presionar el botón de liberación.



Funcionamiento del cambio automático

Toda la conducción normal hacia adelante se realiza con la palanca de cambio en la posición D (Marcha adelante).

Para mover la palanca desde la posición P (Estacionamiento), hay que pisar el pedal de freno y pulsar el botón de liberación.

Para que el funcionamiento sea suave, pise el pedal del freno cuando cambie desde la posición N (Punto muerto) a una marcha hacia delante o hacia atrás.

⚠ ADVERTENCIA - Cambio automático

Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio está en la posición P (Estacionamiento), accione el freno de estacionamiento hasta el fondo y apague el motor. Si no adopta estas precauciones en el orden indicado, el vehículo podría hacer algún movimiento inesperado.

⚡ PRECAUCIÓN

- **Para evitar daños en el cambio, no acelere el motor en R (Marcha atrás) ni en ninguna de las posiciones de avance con el freno accionado.**
- **Cuando se detenga en una rampa, no mantenga el vehículo inmóvil con el motor. Utilice el freno de servicio o el de estacionamiento.**
- **No cambie de N (Punto muerto) o P (Estacionamiento) a D (Marcha adelante) o R (Marcha atrás) con el motor a un régimen superior al de ralentí.**

Posiciones del cambio

P (Estacionamiento)

Detenga completamente el vehículo antes de cambiar a P (Estacionamiento). Esta posición bloquea el cambio e impide que giren las ruedas delanteras.

⚠ ADVERTENCIA

- Si cambia a P (Estacionamiento) mientras el vehículo está moviéndose, las ruedas motrices se bloquearán y harán que pierda el control.
- No utilice la posición P (Estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento. Asegúrese siempre de que la palanca de cambio está enclavada en la posición P (Estacionamiento) de forma que no pueda moverse a menos que se pulse el botón de liberación, Y accione a fondo el freno de estacionamiento.

(Continuación)

(Continuación)

- Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio se encuentra en la posición P (Estacionamiento). Aplique a fondo el freno de estacionamiento, apague el motor y llévase la llave de contacto. Si no sigue estas precauciones en el orden indicado, el vehículo podría hacer movimientos inesperados.
- No deje nunca niños sin vigilancia dentro del vehículo.

⚡ PRECAUCIÓN

Si lleva la palanca a P (Estacionamiento) mientras se está moviendo el vehículo, podría dañar la caja de cambios.

R (Retroceso)

Utilice esta posición para mover el vehículo hacia atrás.

PRECAUCIÓN

Detenga el vehículo por completo antes de llevar la palanca a la posición R (Retroceso) o retirarla de ésta. De otro modo podría estropear la caja de cambios (con una sola excepción, que se explica en “Balanceo del vehículo”, en este mismo manual).

N (Punto muerto)

Las ruedas y la transmisión no están bloqueadas. El vehículo se puede desplazar libremente incluso en las pendientes más suaves, a menos que el freno de mano esté echado o se apliquen los frenos de servicio.

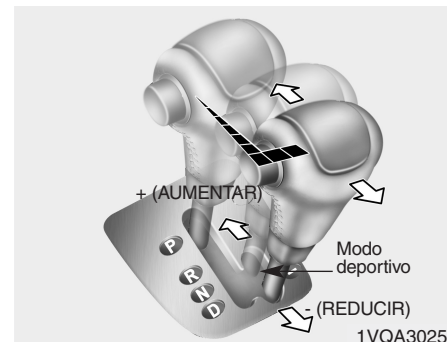
D (Marcha adelante)

Es la posición normal de conducción. Las marchas cambian automáticamente a lo largo de una secuencia de 4 (o 5, 6), de modo que el consumo de combustible y la potencia sean siempre óptimos.

Si desea más potencia para adelantar a otro vehículo o subir una pendiente, pise a fondo el acelerador: la caja de cambios reducirá automáticamente a la marcha inmediata inferior.

*** AVISO**

Pare el coche completamente antes de cambiar a D (conducción).



Modo deportivo

Tanto con el vehículo en movimiento como parado, el modo deportivo se selecciona llevando la palanca de cambio desde la posición “D” al carril de accionamiento manual. Para volver a la zona de funcionamiento “D”, empuje de nuevo la palanca hasta el carril principal.

En el modo deportivo, el movimiento de la palanca hacia atrás y hacia adelante permite cambiar rápidamente de marcha. Pero, a diferencia de lo que ocurre en un cambio manual, en el modo deportivo no hace falta levantar el pie del acelerador para cambiar de marcha.

Aumentar (+) : Empuje una vez la palanca hacia adelante para pasar a la marcha inmediatamente superior.

Reducir (-) : Tire hacia atrás una vez de la palanca para pasar a la marcha inferior.

* AVISO

- En el modo deportivo, el cambio a una marcha más larga no es automático. El conductor debe cambiar a una marcha más larga en función de las condiciones de la carretera, teniendo cuidado para mantener el régimen del motor por debajo de la zona roja.
- En el modo deportivo sólo se pueden seleccionar las cuatro (o 5, 6) marchas hacia adelante. Para meter marcha atrás o estacionar el vehículo hay que llevar la palanca a las posiciones “R” o “P”, según corresponda.
- En el modo deportivo, la reducción de marchas se efectúa automáticamente al disminuir la velocidad del vehículo. Cuando éste se detiene, se selecciona automáticamente la primera velocidad.

(Continuación)

(Continuación)

- En el modo deportivo, cuando las revoluciones del motor se aproximan a la zona roja los puntos de cambio van variando para pasar automáticamente a marchas más largas.
- A fin de mantener los niveles precisos de prestaciones y seguridad, el sistema puede no responder a determinados movimientos de la palanca de cambio.
- Si conduce sobre firme deslizante, empuje la palanca de cambio a la posición + (aumentar). Esto hace que la caja cambie a segunda, que es una marcha más adecuada para conducir suavemente sobre firme deslizante. Para volver a primera, empuje la palanca de cambio hacia – (reducir).

Arranque en rampa

Para arrancar en una rampa pronunciada, pise el pedal del freno y mueva la palanca de cambio a la posición D (Marcha adelante). Seleccione la marcha adecuada dependiendo de la carga transportada y de la inclinación de la rampa y suelte el freno de estacionamiento. Pise el acelerador poco a poco mientras suelta el freno de servicio.

Al acelerar desde parado en una pendiente pronunciada, el vehículo puede tener tendencia a inclinarse hacia atrás. Si se dispone la palanca de cambios en 2 (Segunda velocidad) en modo Sport ayudará a evitar que el vehículo se incline hacia atrás.

Sistema de bloqueo del cambio (opcional)

Para su seguridad, el cambio automático dispone de un sistema de bloqueo que impide sacar la palanca de la posición P (Estacionamiento) sin pisar el freno.

Para sacar la palanca de la posición P (Estacionamiento):

1. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
2. Arranque el motor o gire la llave hasta la posición ON.
3. Presione el botón de liberación y mueva la palanca del cambio.

Cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ACC o LOCK, la palanca no se puede desplazar de la posición P (estacionamiento).

Si pisa y suelta repetidamente el pedal del freno con la palanca de cambio en la posición P (Estacionamiento), oírás un tableteo junto a la palanca. Esto es normal.



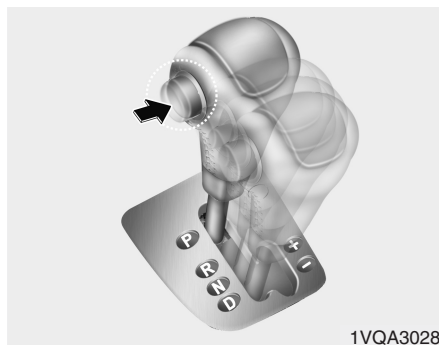
Liberación del bloqueo de la palanca de cambios

Si la palanca de cambios no se puede mover de la posición P (estacionamiento) con el pedal de freno pisado, siga pisando éste y haga lo siguiente:

1. Retire con cuidado la tapa de acceso al sistema de liberación del bloqueo de la palanca, que se encuentra en el lado derecho de ésta.



2. Introduzca el destornillador en el orificio de acceso y haga presión con él hacia abajo.



3. Presione el botón de liberación y mueva la palanca del cambio.
4. Haga que un concesionario autorizado de Kia revise el vehículo inmediatamente.

Sistema de bloqueo de la llave de contacto (opcional)

La llave de contacto sólo puede retirarse si la palanca de cambio está en la posición P (Estacionamiento). Si el contacto está en cualquier otra posición, la llave no se puede sacar.

SISTEMA DE FRENOS

Servofreno

Su vehículo dispone de un servofreno que se ajusta automáticamente durante le uso normal.

En caso de que el freno asistido pierda eficacia por calarse el motor o por alguna otra razón, se puede detener también el vehículo, pero aplicando sobre el pedal del freno una fuerza mayor de la aplicada normalmente. No obstante, la distancia de parada será mayor.

Cuando el motor no funciona, la potencia de frenado de reserva se va perdiendo poco a poco cada vez que se pisa el pedal. No bombee el pedal del freno cuando se haya interrumpido la asistencia a la frenada. Solamente debe bombearse el pedal del freno cuando sea necesario para mantener el control de la dirección en superficies deslizantes.

En caso de fallo de los frenos

Si el freno de servicio deja de funcionar mientras el vehículo está en marcha, puede detenerlo con el freno de estacionamiento. No obstante, la distancia de parada será mucho mayor de lo normal.

ADVERTENCIA

- Freno de estacionamiento

Si aplica el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve a velocidad normal, puede perder súbitamente el control.

ADVERTENCIA - Frenos

- No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Esta costumbre eleva anormalmente la temperatura del freno, provoca un desgaste excesivo de forros y pastillas y alarga la distancia de frenado.

(Continuación)

(Continuación)

- Cuando baje una pendiente larga o pronunciada, cambie a una marcha más corta y evite la continua aplicación de los frenos. La aplicación continua de los frenos provoca su sobrecalentamiento y puede ocasionar pérdida temporal de la capacidad de frenado.
- Si los frenos se mojan pueden perder eficacia y hacer que el vehículo se desvíe hacia un lado durante la frenada. Basta pisar levemente el pedal para comprobar si se han visto afectados de esta manera. Haga siempre esta prueba después de atravesar una capa de agua profunda. Para secar los frenos, accióneles ligeramente mientras conduce a una velocidad segura, hasta que el comportamiento del freno vuelva a ser normal.

Indicador de desgaste de los frenos de disco

Su vehículo dispone de frenos de disco.

Cuando se desgastan las pastillas de freno y hay que cambiarlas por otras nuevas, oírás un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros (opcional). Puede que el sonido vaya y venga, o que se produzca siempre que pise el pedal del freno.

Recuerde que ciertas condiciones de conducción o situaciones climáticas pueden hacer que los frenos chirrien cuando se accionan por primera vez (o cuando se aplican con suavidad). Esto es normal y no indica ningún problema en los frenos.

PRECAUCIÓN

Para evitar costosas reparaciones de los frenos, no circule con unas pastillas gastadas.

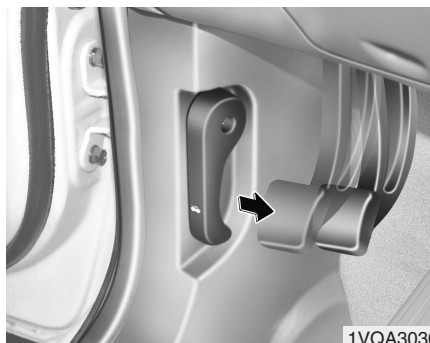
ADVERTENCIA

- Desgaste de los frenos

El sonido de aviso descrito recuerda que el vehículo debe llevarse al taller. Si no tiene en cuenta dicho sonido, los frenos perderán eficacia, con el consiguiente riesgo de sufrir un accidente grave.

PRECAUCIÓN

Sustituya siempre las pastillas de freno en juegos completos para cada eje, delantero o trasero.



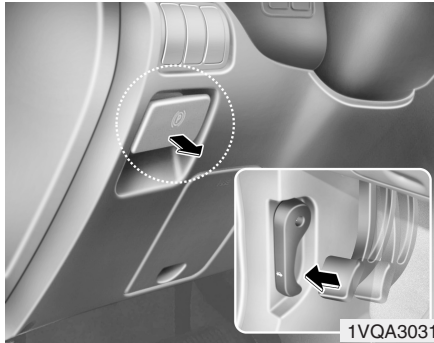
Freno de estacionamiento

Aplicar el freno de estacionamiento.

Para aplicar el freno de estacionamiento, primero pise el pedal del freno y luego el pedal del freno de estacionamiento todo lo posible. Además, cuando aparque el vehículo en una pendiente, se recomienda que coloque la palanca de cambios en una marcha muy corta en los vehículos de transmisión manual, o en la posición de P (estacionamiento) en los de transmisión automática.

PRECAUCIÓN

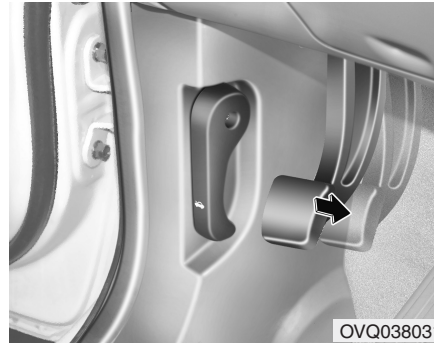
Conducir con el freno de estacionamiento aplicado provoca un desgaste excesivo de las pastillas y el disco del freno.



Soltar el freno de estacionamiento

Tipo A

Para soltar el freno de estacionamiento, tire de la palanca de liberación mientras mantiene pisado el freno normal. El pedal se extenderá automáticamente hasta la posición de totalmente suelto. Si el freno de estacionamiento no se suelta o se suelta sólo parcialmente, haga comprobar el sistema en un servicio oficial de KIA.



Tipo B

Para activar el freno de estacionamiento, pulse el pedal del freno de estacionamiento por segunda vez mientras pisa el freno de pie.. El pedal se extenderá automáticamente a la posición de no pisado. Si el pedal del freno de estacionamiento no se suelta, haga revisar el sistema por un distribuidor autorizado KIA.

⚠ ADVERTENCIA - Freno de estacionamiento

- Para evitar que el vehículo se mueva inadvertidamente cuando está sin conductor, no utilice la palanca de cambio en vez del freno de estacionamiento. Ponga el freno de estacionamiento Y asegúrese de que la palanca del cambio está colocada firmemente en 1ª (primera) o en R (marcha atrás) si el vehículo lleva cambio manual, y en P (estacionamiento) si lleva cambio automático.
- No deje nunca que un niño o una persona que desconozca el manejo del vehículo toquen el freno de estacionamiento. Si por descuido suelta el freno de estacionamiento, se pueden producir lesiones graves.



W-75

Compruebe la luz de aviso del freno colocando el contacto en ON (no arranque el motor). Este piloto se iluminará siempre que se aplique el freno de estacionamiento mientras el contacto está en las posiciones START u ON.

Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que ha soltado por completo el freno de estacionamiento y de que el piloto de aviso está apagado.

Si la luz de aviso del freno sigue encendida después de soltar el freno de estacionamiento, puede que el sistema de frenos esté averiado. La situación exige atención inmediata.

Si es posible, detenga enseguida el vehículo. Si no es posible, conduzca con la mayor precaución hasta encontrar un lugar seguro o un taller de reparación.

Estacionamiento en vías con bordillo

- Cuando aparque el vehículo en pendiente hacia arriba, péguelo todo lo posible al bordillo y gire las ruedas delanteras hacia afuera, de modo que lo toquen enseguida si el vehículo se desliza hacia atrás.
- Si aparca cuesta abajo, acerque también el vehículo al bordillo y gire las ruedas delanteras hacia adentro, para que choquen con él si el coche empieza a deslizarse.

Sistema de frenado antibloqueo (ABS)

⚠ ADVERTENCIA - Frenos ABS

El ABS no sustituye al sentido común en la conducción. También con ABS se puede sufrir un accidente.

En efecto, el ABS probablemente no pueda evitar un accidente en las siguientes condiciones de conducción.

- **Conducción temeraria, imprudente, a velocidad excesiva o demasiado cerca del vehículo que circula por delante.**
- **Conducción a gran velocidad en situaciones de agarre deficiente, como las que se presentan al conducir sobre un pavimento mojado, que siempre presenta riesgo de aquaplaning.**

(Continuación)

(Continuación)

- **Conducción demasiado rápida en calzadas mal pavimentadas. El ABS está diseñado para optimizar la eficacia de frenado en autopistas y carreteras en buen estado. En vías mal pavimentadas, el ABS puede en realidad reducir la efectividad de los frenos.**

El sistema ABS vigila continuamente la velocidad de las ruedas. Si están a punto de bloquearse, el ABS modula repetidamente la presión hidráulica de los frenos.

Cuando se aplican los frenos en condiciones en las que puedan llegar a bloquearse las ruedas, se oye un cliqueteo procedente de los frenos y se nota una sensación similar en el pedal. Esto es normal, e indica que el sistema ABS funciona.

Para obtener el máximo beneficio del sistema ABS en una situación de emergencia, no intente modular la presión que ejerce sobre los frenos ni de bombear. Pise el pedal del freno con toda la fuerza posible, o con tanta como exija la situación, y deje que el ABS controle la fuerza que se aplica realmente a los frenos.

- Incluso con el sistema de frenado antibloqueo, el vehículo necesita recorrer cierta distancia antes de detenerse. Circule siempre a una distancia segura del vehículo que vaya por delante del suyo.
- Reduzca siempre la velocidad antes de una curva. El sistema de frenado antibloqueo no puede evitar los accidentes debidos al exceso de velocidad.
- En superficies sueltas o desiguales, la entrada en funcionamiento del ABS puede alargar la distancia de frenado.



W-78

⚡ PRECAUCIÓN

- *Si el piloto de aviso del ABS permanece encendido, el sistema podría estar averiado. No obstante, en este caso los frenos ordinarios funcionarán normal-mente.*
- *La luz de aviso del ABS permanece encendida durante unos 3 segundos después de poner el contacto en ON. Durante este tiempo, el ABS realiza un autodiagnóstico, y el piloto se apaga si todo es normal. Si el piloto se queda encendido, el sistema ABS podría estar averiado. Póngase en contacto con un concesionario autorizado de Kia tan pronto como pueda. Kia dealer as soon as possible.*

⚡ PRECAUCIÓN

- *Si conduce sobre superficies deslizantes, como una carretera helada, y pisa el freno continuamente, el ABS se activará también de forma continua y puede llegar a encenderse el piloto correspondiente. Lleve el coche a un lugar seguro y detenga el motor.*
- *Vuelva a arrancar el motor. Si se apaga el piloto de aviso del ABS, es que el sistema funciona bien. En caso contrario, el ABS podría haberse averiado. Póngase en contacto con un concesionario autorizado de Kia tan pronto como pueda.*

*** AVISO**

Si se arranca con la batería de otro vehículo por estar la del propio agotada, puede que el motor no funcione con la misma suavidad y que además se encienda el piloto de aviso del ABS. Esto es consecuencia de la baja tensión de la batería. No significa que el ABS funcione mal.

- ¡No bombee los frenos!
- Espere a que se recargue la batería antes de poner en marcha el vehículo.

VOLANTE

Dirección asistida

La dirección asistida utiliza la fuerza del motor para facilitar la dirección del vehículo. La dirección puede también controlarse con el motor parado o en caso de avería del circuito de asistencia, pero mover el volante exige mucha más fuerza.

Si nota que tiene que hacer más fuerza para mover el volante, lleve el coche a un concesionario autorizado de Kia para que comprueben la dirección asistida.

PRECAUCIÓN

- ***No mantenga el volante girado a fondo hasta hacer tope a la izquierda o a la derecha durante más de 5 segundos estando el motor en marcha. En efecto, mantener el volante contra cualquiera de los topes durante más de 5 segundos podría dañar la bomba de la dirección asistida.***
- ***Si se rompe la correa de transmisión de la dirección asistida o si se estropea la bomba, aumentará considerablemente la fuerza necesaria para mover el volante.***

* AVISO

Si se aparca el vehículo al exterior durante mucho tiempo cuando hace frío (menos de -10°C/14°F), la dirección asistida puede exigir un esfuerzo mayor cuando se arranca el motor por primera vez. Esto se debe a que la viscosidad del líquido aumenta cuando baja la temperatura, y no indica mal funcionamiento.

Cuando ocurra esto, aumente las revoluciones del motor pisando el acelerador hasta llegar a 1500 rpm y suéltelo después, o deje el motor al ralentí durante dos o tres minutos para calentar el líquido.

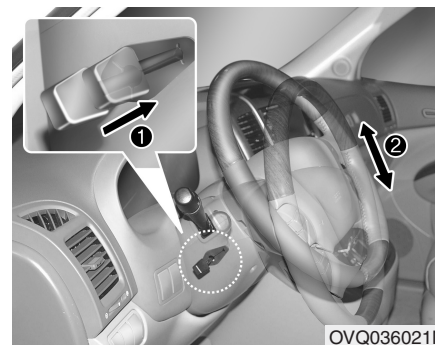
Inclinación del volante

Esta opción permite ajustar la inclinación del volante antes de poner el coche en marcha. Puede también levantarlo hasta la máxima altura con el fin de disponer de más espacio para las piernas al entrar o salir.

Coloque el volante de forma que la conducción sea cómoda y vea las luces y los indicadores del panel de instrumentos.

⚠ ADVERTENCIA

- **No modifique el ángulo del volante mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.**
- **Una vez efectuado el ajuste, empuje el volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que queda bloqueado en su posición.**



Para cambiar el ángulo de inclinación del volante, tire hacia arriba de la palanca de bloqueo (1), ajuste el volante al ángulo deseado (2) y suelte la palanca para bloquear el volante en su posición. Asegúrese de ajustar el volante en la posición deseada antes de ponerse en marcha.



Bocina

Para hacer sonar la bocina, presione sobre el símbolo correspondiente del volante.

Compruebe la bocina regularmente para asegurarse de que funciona bien.

PRECAUCIÓN

- *Para hacer sonar la bocina, presione sobre la zona indicada por el símbolo correspondiente del volante (véase la ilustración). La bocina funcionará únicamente cuando se aprieta esta zona.*
- *No golpee con fuerza la bocina para hacerla funcionar; ni la golpee con el puño. No presione sobre la bocina con ningún objeto de punta aguda.*

Sistema de dirección variable (VRS) (opcional)

El sistema de dirección variable ayuda al conductor a maniobrar y estacionar más fácilmente el vehículo aprovechando la zona de montaje de las cadenas que queda entre el neumático y el paso rueda para reducir el radio de giro.

En circunstancias normales, conduzca en el modo normal (la luz indicadora del botón está apagada).

Si ha colocado cadenas en el vehículo, conduzca en el modo "cadenas" pulsando el botón VRS. La luz indicadora del botón se iluminará.

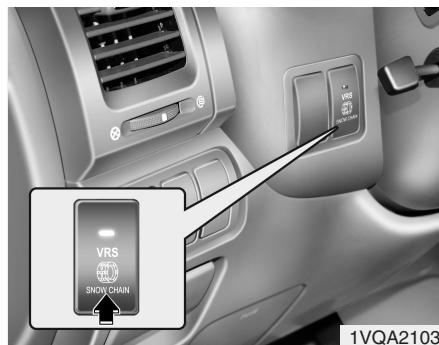
Al cambiar de modo pulsando el botón, es posible que se oiga un ruido, dado que algunas piezas mecánicas se mueven. Se trata únicamente de un ruido mecánico, no de un problema del sistema.



Modo normal de conducción

Este modo es el que se utiliza para conducir en circunstancias normales, sin cadenas, lo que permite un ángulo máximo de giro del volante a derecha / izquierda, minimizando el radio de giro. Por lo tanto, el conductor puede girar en redondo o estacionar el vehículo más fácilmente.

Aunque esté activado el modo con cadenas en circunstancias normales, no hay problema para la conducción. Pero quizá no le resulte tan cómodo girar en U o aparcarse.



Modo con cadenas

Este modo se utiliza para conducir con cadenas. Reduce el ángulo máximo de giro del volante a izquierda / derecha y habilita un espacio para instalar las cadenas. El radio de giro es mayor que el normal. Por tanto, girar en redondo o aparcarse resulta más incómodo. Por lo tanto, al quitar las cadenas, asegúrese de desactivar el modo con cadenas y cambiar al modo normal pulsando de nuevo el botón VRS (la luz indicadora del botón se apagará).

Cómo se comprueba el sistema

Aunque cambie al modo con cadenas (la luz indicadora del botón se encenderá) pulsando el botón VRS con el contacto en la posición ON, si el ángulo máximo de giro izquierda / derecha del volante no es menor, o si en el modo normal no es mayor (la luz indicadora del botón se apagará), gire la llave de contacto a la posición ACC y vuelva a ON. Intente de nuevo la comprobación. Si después de repetir tres veces esta operación el sistema no funciona, lleve el coche a un concesionario autorizado de Kia.

⚡ PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de cambiar al modo con cadenas pulsando el botón VRS sólo si se han instalado cadenas en el vehículo.**

En caso contrario se pueden producir daños en el vehículo.

- **Asegúrese de que las cadenas son del tipo y dimensiones adecuados para el vehículo. Si se utiliza el vehículo en modo con cadenas con unas cadenas inadecuadas, se pueden producir daños en el vehículo.**
- **Asegúrese de que los neumáticos son del tipo y dimensiones adecuados para el vehículo. Si utiliza el vehículo en modo con cadenas con unos neumáticos inadecuados, puede estropearlo.**

⚡ PRECAUCIÓN

- **No cambie de modo cuando el volante esté completamente a la izquierda o a la derecha. El sistema podría no funcionar correctamente. Gire antes el volante unos 45 grados y pulse el botón VRS para cambiar al modo que desee.**
- **No pulse repetidamente el botón VRS. Podría estropear el sistema.**
- **Respete siempre las presiones recomendadas de inflado de los neumáticos.**

No gire completamente el volante a izquierda o a derecha en modo normal con la presión de los neumáticos demasiado alta o demasiado baja.

Podría dañar los neumáticos y la carrocería y la suspensión del vehículo.

- **No sobrecargue el vehículo sobrepasando el máximo peso admisible de ocupantes o de carga.**

(Continuación)

(Continuación)

Si se gira el volante a tope a derecha o a izquierda con el vehículo sobrecargado, se podrían estropear los neumáticos y la carrocería y la suspensión del vehículo.

- **No conduzca con barro o materiales extraños adheridos a los neumáticos. Si se gira el volante a tope a derecha o a izquierda con barro u otros materiales adheridos a los neumáticos, se podrían dañar los neumáticos y la carrocería y la suspensión del vehículo.**
- **Si oye que los neumáticos tocan en la carrocería o en la suspensión del vehículo cuando el volante está a tope a la izquierda o a la derecha y las cadenas están instaladas, compruebe si está encendida la luz indicadora del botón de VRS. Si el sistema tiene problemas, haga que lo revise un concesionario autorizado de Kia.**

CONTROL DE CRUCERO (OPCIONAL)

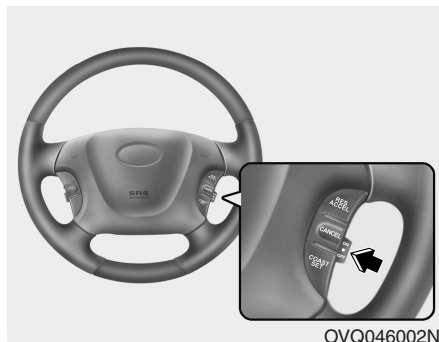
El sistema de control de cruce permite programar el vehículo para que mantenga una velocidad constante sin pisar el pedal del acelerador.

Este sistema está diseñado para funcionar por encima de 40 km/h (24 mph) aproximadamente.

⚠ ADVERTENCIA - Control de cruce

No utilice la función de control de cruce en las siguientes condiciones:

- Tráfico denso o irregular
- Carreteras deslizantes o con viento
- Situaciones que obligan a cambiar de velocidad



Para fijar la velocidad en el control de cruce:

1. Tire el botón CRUISE ON-OFF situado en el volante para activar el sistema. Se encenderá el piloto indicador CRUISE en el panel de instrumentos.

2. Acelere hasta alcanzar la velocidad de cruce deseada por encima de 40 km/h (24 mph).

⚠ ADVERTENCIA

Si se deja conectado el control de cruce (piloto CRUISE del panel de instrumentos encendido), podría activarse accidentalmente. Mantenga desconectado el sistema de control de cruce (piloto indicador CRUISE APAGADO) cuando no lo utilice.

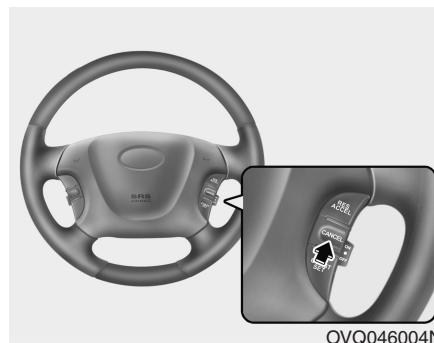


OVQ046003N

3. Pulse el interruptor COAST/SET, situado en el volante, y suéltelo a la velocidad que desee. Se encenderá la luz indicadora "SET" del panel de instrumentos. Suelte el acelerador al mismo tiempo. La velocidad deseada se mantendrá constante de forma automática.

La función SET no se puede activar hasta unos 2 segundos después de haber accionado el botón CRUISE ON-OFF.

En una pendiente pronunciada, el vehículo puede reducir momentáneamente su velocidad al ir cuesta abajo.



OVQ046004N

Para anular el control de crucero, haga una de las cosas siguientes:

- Pise el pedal del freno.
- Pise el pedal del embrague, si el cambio es manual, o ponga la palanca en N (punto muerto), si el cambio es automático.
- Pulse el interruptor CANCEL situado en el volante.
- Pulse a la vez los interruptores COAST/SET y RES/ACCEL.

Cualquiera de estas acciones interrumpirá el funcionamiento del control de crucero (se apagará la luz indicadora "SET" del panel de instrumentos), pero no desconectará el sistema. Si desea reanudar el funcionamiento del control de crucero, pulse el interruptor RES/ACCEL del volante. Recuperará la velocidad fijada anteriormente. return to your previously preset speed.

Para apagar el control de crucero, haga una de las cosas siguientes:

- Tire del botón CRUISE ON-OFF del volante (la luz de indicación de CRUISE del cuadro de instrumentos se apagará).
- Corte el contacto.

Cualquiera de estas acciones desconectará el control de crucero. Si quiere reanudar el funcionamiento del control de crucero, repita los pasos indicados en "Para fijar la velocidad en el control de crucero", en la página anterior.



Para aumentar la velocidad del control de crucero :

Siga alguno de los métodos siguientes:

- Pulse el interruptor RES/ACCEL y manténgalo pulsado. El vehículo acelerará. Suelte el interruptor a la velocidad que desee.
- Pulse el interruptor RES/ACCEL y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero aumentará 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que lo pulse y se memorizará la velocidad fijada.

Para acelerar temporalmente con el control de crucero activado :

Si desea acelerar temporalmente mientras el control de crucero está activado, pise el pedal del acelerador. El aumento de velocidad no interferirá con el funcionamiento del control de crucero ni modificará la velocidad que se había fijado en el mismo.

Para volver a la velocidad fijada, retire el pie del acelerador.



OVQ046003N

Para disminuir la velocidad de cruceo

Siga alguno de los métodos siguientes:

- Pulse el interruptor COAST/SET y manténgalo pulsado. El vehículo reducirá gradualmente la velocidad. Suelte el interruptor a la velocidad que desee mantener.
- Pulse el interruptor COAST/SET y suéltelo inmediatamente. La velocidad de cruceo disminuirá 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que lo pulse y se memorizará la velocidad fijada.



OVQ046005N

Para restablecer la velocidad de cruceo a más de 40 km/h (24 mph):

Si se ha utilizado algún otro método distinto del uso de interruptor CRUISE ON-OFF para cancelar la velocidad de cruceo y el sistema aún sigue activado, se reanudará automáticamente la última velocidad ajustada cuando se pulse el interruptor RES/ACCEL.

Pero si el vehículo circula a menos de 40 km/h (24 mph), no se recuperará la velocidad fijada.

PROGRAMA ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD (OPCIONAL)



* La ubicación del botón ESP OFF depende del modelo.

El control electrónico de estabilidad (ESP) controla la información de varios sensores y entonces compara las órdenes del conductor con la conducta real del vehículo. Si el vehículo llegara a acusar una condición de inestabilidad, por ejemplo durante una brusca maniobra para evadir un obstáculo, el ESP interviene en fracciones de segundo sobre el ordenador del motor y sobre el sistema de frenos e intenta estabilizar el vehículo.

Funcionamiento del ESP

Estado ESP activado



- Cuando se lleva el contacto a ON, se encienden los pilotos indicadores ESP y ESP OFF durante unos 3 segundos, y queda iluminado el ESP.
- Para apagarlo, pulse el botón ESP OFF durante al menos medio segundo después de haber puesto el contacto en ON (se encenderá el indicador ESP OFF). Para encender el ESP, pulse el botón ESP OFF (el indicador ESP OFF se apagará).
- Cuando arranque el motor, oirá un golpe ligero. Se trata del ESP que efectúa una comprobación automática del sistema, y no indica ningún fallo.

Cuando está en funcionamiento



- Cuando entra en acción el ESP, el piloto indicador ESP parpadea.
- Cuando el programa electrónico de estabilidad funciona correctamente, se percibe en el vehículo una pulsación ligera. Se trata solamente del efecto del control del freno, y no indica nada extraño.
 - Al salir de una zona embarrada o deslizante, es posible que al pisar el pedal del acelerador no aumenten las revoluciones del motor.

Interrupción del funcionamiento del ESP

**ESP
OFF**

Estado ESP desactivado

- Para cancelar el funcionamiento del ESP, presione el botón ESP OFF (se ilumina el piloto indicador ESP OFF).
- Si se lleva el contacto a la posición LOCK mientras el EPS está apagado, éste continuará apagado. Al arrancar de nuevo el motor, el ESP volverá a encenderse automáticamente.

■ Piloto indicador ESP

ESP

■ Piloto indicador ESP OFF

**ESP
OFF**

Piloto indicador

Cuando se lleva el contacto a ON, el piloto indicador se ilumina, y se apaga a continuación si el sistema ESP funciona correctamente.

El piloto indicador ESP parpadea siempre que el ESP entra en acción o se enciende cuando ESP deja de funcionar estando encendido.

El piloto indicador ESP OFF se enciende : cuando se apaga el ESP con el botón.

⚠ ADVERTENCIA

El programa electrónico de estabilidad es solamente una ayuda para la conducción; conduzca con cuidado, reduciendo la velocidad en carreteras con curvas, con nieve o con hielo. Conduzca despacio y no intente acelerar cuando la luz indicadora ESP parpadee o cuando la superficie de la carretera sea deslizante.

Desactivación del ESP

Durante la marcha

- Es buena idea mantener encendido el ESP siempre que sea posible en la conducción diaria.
- Para apagar el ESP durante la marcha, presione el botón ESP OFF mientras circula por una vía despejada.

No presione nunca el botón ESP OFF mientras el ESP esté en acción (parpadeo de la luz indicadora ESP).

Si se apaga el ESP mientras está en acción, el vehículo podría y quedar sin control.

* AVISO

- Cuando se determina la velocidad del vehículo con un dinamómetro de chasis, asegúrese de que el ESP está apagado (piloto ESP OFF iluminado). Si se deja encendido el ESP, puede impedir que aumente la velocidad del vehículo y ocasionar un falso diagnóstico de velocímetro defectuoso.
- Apagar el ESP no afecta al funcionamiento del ABS o de los frenos.

ADVERTENCIA

No presione nunca el botón ESP OFF mientras esté en acción este dispositivo.

Si se apagara el ESP mientras está en acción, el vehículo podría patinar y quedar sin control.

Para apagar el ESP durante la marcha, presione el botón ESP OFF mientras circula por una vía despejada.

PANEL DE INSTRUMENTOS

■ Gasolina (Tipo A)



1. Cuentarrevoluciones
2. Indicadores de los intermitentes
3. Velocímetro
4. Temperatura del motor
5. Pilotos de aviso e indicación
6. Indicador de posición de la palanca del cambio (sólo para cambio automático)
7. Cuentakilómetros parcial / Cuentakilómetros total
8. Indicador de combustible

■ Gasolina (Tipo B)



* El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen.
Para más información, véase "Indicadores" en las páginas siguientes.

OVQ030402C-1/OVQ030403C

■ Diesel (Tipo A)



1. Cuentarrevoluciones
2. Indicadores de los intermitentes
3. Velocímetro
4. Temperatura del motor
5. Pilotos de aviso e indicación
6. Indicador de posición de la palanca del cambio (sólo para cambio automático)
7. Cuentakilómetros parcial / Cuentakilómetros total
8. Indicador de combustible

■ Diesel (Tipo B)



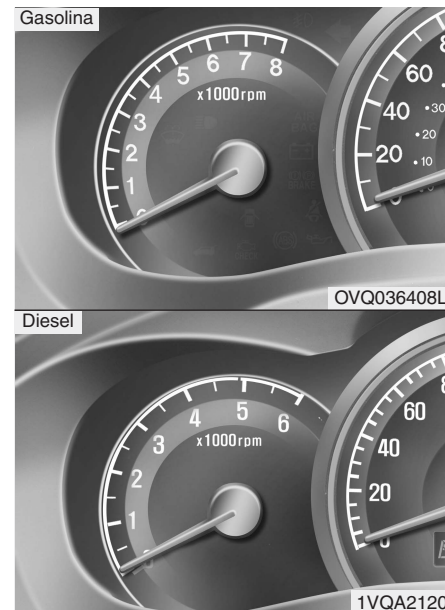
OVQ030404L/OVQ030405L

INSTRUMENTOS



Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad hacia adelante del vehículo.



Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones indica el número aproximado de revoluciones por minuto (rpm) del motor.

Utilice el cuentarrevoluciones para determinar los puntos adecuados de cambio de marcha y para impedir ahogar o forzar el motor.

La aguja del cuentarrevoluciones puede oscilar ligeramente cuando el contacto está en las posiciones ACC u ON con el motor apagado. Este movimiento es normal y no afecta a la precisión del cuentarrevoluciones una vez que el motor esté en marcha.

PRECAUCIÓN

No haga funcionar el motor dentro de la ZONA ROJA del cuentarrevoluciones.

Podría dañar gravemente el motor.



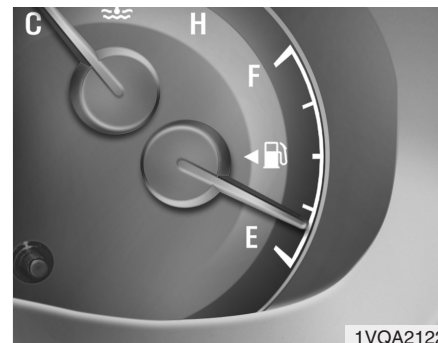
Temperatura del motor

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante cuando el contacto está en ON.

No conduzca con el motor sobrecalentado. Si el vehículo se calienta, consulte en el Índice el apartado "Sobrecalentamiento".

PRECAUCIÓN

Si la aguja del indicador se mueve más allá de la zona normal, hacia la posición "H", indica un sobrecalentamiento que puede dañar el motor.



Indicador de combustible

El indicador de nivel de combustible muestra la cantidad aproximada que queda en el depósito.

Capacidad del depósito de combustible: 80 litros (21 U.S. gallons)

El indicador de combustible se complementa con un piloto de reserva que se enciende cuando el depósito está casi vacío.

⚠ ADVERTENCIA

- Indicador de combustible

Quedarse sin combustible puede suponer un peligro a los ocupantes del vehículo, tanto desde el punto de vista funcional como por tener que detenerse en lugares poco recomendables.

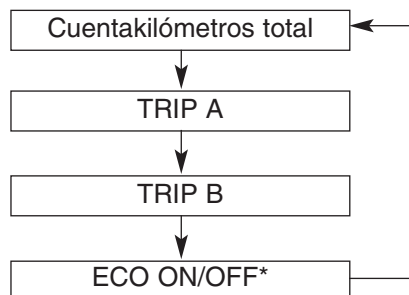
Cuando se encienda la luz de reserva o cuando el indicador de combustible se acerque al mínimo (E), debe parar y repostar lo antes posible.



1VQA2123

Cuentakilómetros total y parcial

Puede elegir entre cuentakilómetros total, parcial A y parcial B presionando en el botón de modo del cuentakilómetros.



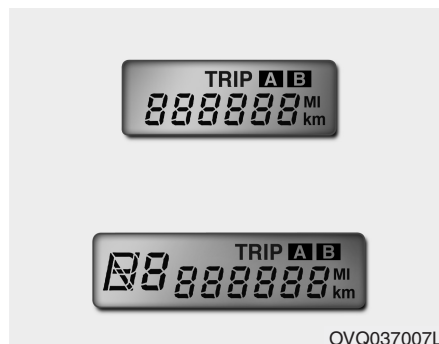
* : opcional



OVQ037006L

Cuentakilómetros total

Indica la distancia total recorrida por el vehículo.



Cuentakilómetros parcial

TRIP A : Cuentakilómetros parcial A

TRIP B : Cuentakilómetros parcial B

El cuentakilómetros parcial indica la distancia recorrida en tramos individuales elegidos por el conductor. Los cuentakilómetros parciales A y B se reinician pulsando el botón correspondiente durante 1 segundo o más y soltándolo a continuación.

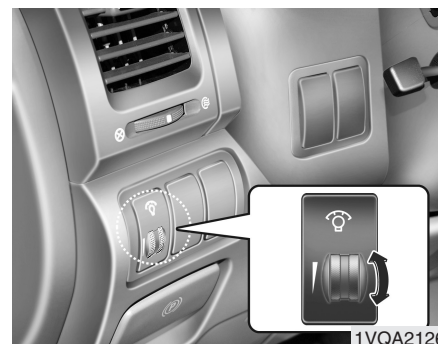


Modo ECO ON/OFF (opcional)

Puede cambiar el indicador ECO ON/OFF en la panel de instrumentos si está en este modo.

Si pulsa el botón RESET durante más de 1 segundo en el modo ECO ON, se muestra ECO OFF en la pantalla y el indicador ECO se apaga cuando conducción.

Si quiere visualizar de nuevo el indicador ECO, pulse el botón RESET durante más de 1 segundo en el modo ECO OFF y después se muestra en modo ECO ON en la pantalla. Cuando pulsa el botón RESET durante menos de 1 segundo en el modo ECO, el modo se cambia al cuentakilómetros parcial.



Iluminación del panel de instrumentos (opcional)

Cuando estén encendidas las luces de estacionamiento o los faros del vehículo, gire el botón de control de iluminación para ajustar la intensidad de la iluminación del panel de instrumentos.

La intensidad de la iluminación del cuadro de instrumentos (tipo B) puede ajustarse girando el botón de control con el interruptor de los faros en cualquier posición cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

AVISOS E INDICADORES

Luces de aviso/indicadores acústicos

Operación de comprobación

Se comprueban todas las luces de aviso girando el contacto a la posición ON (no arranque el motor). Cualquier luz que no se encienda debe ser comprobada por un concesionario autorizado de Kia.

Una vez arrancado el motor, asegúrese de que se apagan todas las luces de aviso. Si alguna sigue encendida, es que hay una situación que precisa atención. Cuando se suelta el freno de estacionamiento, debe apagarse el piloto indicador del sistema de frenado. El piloto de reserva de combustible permanecerá encendido si el nivel es bajo.

Indicador ECO (opcional)

The image shows a rectangular box with the word "ECO" inside, representing the indicator icon.

El indicador ECO es un sistema que le informa de cómo conducir económicamente.

Se muestra si está consumiendo combustible de forma eficiente para mejorar el rendimiento de combustible.

- El indicador ECO (verde) se encenderá si está consumiendo el combustible de forma eficaz en el modo ECO ON. Si no quiere que se muestre este indicador, puede cambiar del modo ECO ON al modo ECO OFF pulsando el botón RESET. Para la operación del modo ECO ON/OFF, consulte la página anterior.
- El rendimiento del combustible puede variar según los hábitos de conducción y las condiciones de la carretera.

- Este indicador no funciona en las condiciones donde no se realice una condición económica, por ejemplo con la palanca de cambios en P (estacionamiento), N (punto muerto), R (marcha atrás) o modo deportivo.

ADVERTENCIA

No se quede mirando el indicador mientras conduce. Puede distraerse y provocar un accidente que cause graves lesiones personales.

Luz de aviso del sistema de frenado antibloqueo (ABS)



Esta luz se enciende al llevar el contacto a ON y se apaga en unos 3 segundos si el sistema funciona normalmente.

Si permanece encendida, puede que el sistema ABS esté averiado. Póngase en contacto con un concesionario autorizado de Kia tan pronto como pueda.

Luz de aviso del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD)



Si se encienden dos luces de aviso al mismo tiempo durante la marcha, es que los sistemas ABS y EBD presentan algún fallo.

En este caso, puede que tanto el sistema ABS como el sistema normal de frenos no funcionen con normalidad. Haga que un concesionario autorizado de Kia compruebe el vehículo tan pronto como sea posible.

⚠ ADVERTENCIA

Si las dos luces de aviso del ABS y el freno se encienden y permanecen encendidas, el sistema normal de frenos del vehículo no funcionará normalmente. Por tanto puede verse sometido a una situación inesperada y peligrosa en caso de frenazo brusco. En esta situación, evite conducir a gran velocidad y frenar bruscamente. Haga que un concesionario autorizado de Kia compruebe el vehículo tan pronto como sea posible.

Aviso de la presión del aceite del motor



Este piloto indica que la presión del aceite es baja.

Si se ilumina durante la marcha:

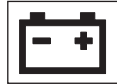
1. Diríjase con precaución al borde de la calzada y deténgase.
2. Con el motor parado, compruebe el nivel de aceite. Si es bajo, añada aceite en la cantidad necesaria.

Si la luz sigue encendida después de añadir aceite o si no tiene aceite para reponer, llame a un concesionario autorizado de Kia.

⚡ PRECAUCIÓN

Si no detiene el motor inmediatamente, podría producirse una avería grave.

Aviso del sistema de carga de la batería



Este piloto indica que el alternador o el sistema de carga funcionan mal.

Si se ilumina con el vehículo en marcha:

1. Diríjase al lugar seguro más próximo.
2. Con el motor parado, compruebe si la correa de accionamiento del alternador está floja o rota.
3. Si está bien ajustada, es que hay un fallo en otro punto del sistema de carga eléctrica. Haga que un concesionario autorizado de Kia resuelva el problema lo antes posible.

Aviso del cinturón de seguridad



Tipo A

Como recordatorio para el conductor y el acompañante, la luz de aviso parpadeará durante unos 6 segundos cada vez que gire la llave de contacto a la posición ON.

Si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado después de llevar la llave a ON, la luz de aviso del cinturón volverá a parpadear durante unos 6 segundos.

Tipo B

Como recordatorio para el conductor y el pasajero, la luz de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se iluminará durante aproximadamente 6 segundos cada vez que gire el interruptor de encendido.

Si la correa del abdomen o del hombro del conductor no está abrochada en el arranque o si se desabrocha después, la luz de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se iluminará hasta que se abroche el cinturón.

Sin embargo, si el cinturón de seguridad del conductor se abrocha y desabrocha dos veces en un plazo de 9 segundos después de haberse abrochado, la luz y la señal acústica de aviso no se activan.

Si el sistema no funciona como se ha descrito, solicite asistencia de un concesionario autorizado de KIA.

Indicador de la marcha seleccionada (opcional)



Estos pilotos se encienden para indicar la posición de la palanca del cambio automático.

Indicador de cambio de la transmisión manual (opcional)



El indicador le informa de que marcha es la adecuada durante la conducción para ahorrar combustible.

Por ejemplo

▲↗: Indica que se debe subir a tercera. (Cuando la palanca de cambios está en segunda).

▼↘: Indica que se debe bajar a tercera. (Cuando la palanca de cambios está en cuarta).

* AVISO

Si el sistema no funciona correctamente, la flecha de subida y bajada y la marcha no se muestran.

Indicador del inmovilizador (opcional)



Se ilumina cuando se introduce la llave del inmovilizador y se gira a la posición ON para arrancar el motor.

Ahora puede arrancar el motor. La luz se apaga cuando el motor empieza a girar.

Si esta luz parpadea cuando el contacto está en la posición ON antes de arrancar el motor, haga comprobar el sistema en un concesionario autorizado de Kia.

Luz de aviso del freno de estacionamiento y del líquido de frenos



Luz de aviso del freno de estacionamiento

Se ilumina cuando se echa el freno de estacionamiento si el contacto está en las posiciones START u ON. El piloto debe apagarse al soltar el freno de estacionamiento.

Luz de aviso de nivel bajo del líquido de frenos

Si este piloto se mantiene encendido, es posible que el nivel de líquido de frenos en el depósito sea bajo.

Si permanece encendida la luz de aviso:

1. Diríjase con cuidado al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo.

2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel de líquido de frenos y añada si es necesario. Compruebe a continuación todos los componentes del circuito de frenos por si presenta fugas.
3. No circule con el vehículo si detecta fugas, si el piloto permanece encendido o si los frenos no funcionan correctamente. Hágalo remolcar a un concesionario autorizado de Kia para que revisen y reparen el circuito de frenado.

Para comprobar el funcionamiento de la lámpara, compruebe si las luces de aviso del freno de estacionamiento y del líquido de frenos se encienden cuando se coloca el contacto en la posición ON.

Aviso de portón trasero abierto



La luz de aviso se enciende cuanto al portón o la ventanilla traseros no están bien cerrados.

Piloto indicador de reserva de combustible



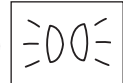
Indica que el depósito de combustible está casi vacío. Si se enciende, debe repostar lo antes posible. Circular con la luz de aviso del nivel de combustible encendida o con el nivel por debajo de la "E" puede causar fallos de encendido en el motor y dañar el convertidor catalítico.

Luz de aviso de puertas abiertas



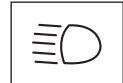
Esta luz de aviso se enciende cuando una puerta no está bien cerrada, sea cual sea la posición de la llave de contacto.

Indicador de luces encendidas (opcional)



Este indicador se ilumina cuando las luces de los pilotos traseros están encendidas.

Indicador de faros de alumbrado intensivo



Se ilumina cuando están encendidos los faros en la posición de alumbrado intensivo o cuando se tira de la palanca para emitir destellos.

Indicador de luces antiniebla delanteras (opcional)



Se ilumina al encender las luces antiniebla delanteras.

Indicador de funcionamiento defectuoso (opcional)



Este indicador es parte del sistema de control del motor, que vigila diversos componentes del sistema de control de emisiones. Si se enciende durante la marcha, es que se ha detectado un posible fallo en alguna parte del sistema de control de emisiones.

El vehículo podrá seguir circulando y no hará falta remolcarlo, pero debe llevarlo lo antes posible a un concesionario autorizado de Kia para que comprueben el sistema.

PRECAUCIÓN

Si circula mucho tiempo con la luz del indicador de funcionamiento defectuoso del sistema de control de emisiones encendida, podría averiarse dicho sistema, lo que afectaría al comportamiento del vehículo y al consumo de combustible.

PRECAUCIÓN - Motor gasolina

Si la luz indicadora del sistema de control de emisiones se ilumina, es posible que se produzcan daños en el convertidor catalítico, lo que podría suponer pérdida de potencia del motor. Haga revisar el sistema de control de emisiones tan pronto como sea posible por un concesionario autorizado de KIA.

PRECAUCIÓN - Motor diesel (opcional)

Si la luz del indicador de mal funcionamiento del sistema de control de emisión parpadea, existe algún error relacionado con el ajuste de la cantidad de inyección que puede provocar la pérdida de potencia del motor, ruido en la combustión o una mala emisión. Lleve a revisar el sistema de control del motor cuanto antes a un distribuidor autorizado KIA.

PRECAUCIÓN - Motor diesel (opcional)

Cuando el indicador de avería parpadea, podría dejar de parpadear al conducir el vehículo a más de 60 km/h (37 mph) o con una marcha superior a la segunda con unas 1500 ~ 2000 rpm del motor durante un cierto período de tiempo (unos 25 minutos).

(continúa)

(continúa)

Si el indicador de avería sigue parpadeando a pesar de llevar a cabo estos procedimientos, lleve el coche a un distribuidor KIA autorizado y compruebe el sistema DPF.

Si sigue conduciendo durante un largo período de tiempo con el indicador parpadeando, el sistema DPF podría dañarse y podría empeorarse el consumo de combustible.

Aviso de airbag (opcional)



Esta luz de aviso se ilumina durante unos 6 segundos cada vez que se gira el contacto a la posición ON.

Si no se apaga, o si se enciende cuando el vehículo está en marcha, acuda inmediatamente a un concesionario autorizado de Kia.

Luz indicadora de desactivación (OFF) del airbag del acompañante (opcional)



El indicador de desactivación (OFF) del airbag del acompañante se ilumina durante unos 4 segundos cuando se gira la llave de contacto a la posición (ON) (encendido).

El indicador de desactivación (OFF) del airbag del acompañante se enciende también cuando el interruptor ON/OFF del mismo se gira a la posición OFF, y se apaga cuando dicho interruptor se lleva a la posición "ON" (activado).

PRECAUCIÓN

Si no funciona correctamente el interruptor ON/OFF del airbag del acompañante, el indicador OFF de éste no se iluminará, y en caso de impacto frontal el airbag se inflará, incluso si el interruptor ON/OFF del airbag del acompañante está en la posición "OFF".

Si esto sucede, haga que un concesionario autorizado Kia revise lo antes posible el interruptor ON/OFF del airbag del acompañante y el sistema SRS de los airbag.

Indicador del control de crucero (opcional)

Testigo CRUISE



CRUISE

Este testigo se enciende cuando se pone en servicio el sistema de control de crucero.

Testigo SET



SET

Este testigo se enciende cuando se acciona el interruptor de función (COAST/SET o RES/ACCEL)

Indicador ESP (programa electrónico de estabilidad) (opcional)



ESP

El indicador ESP se ilumina al girar el contacto a la posición ON, pero debe apagarse pasados unos 3 segundos. Cuando se activa el ESP, controla las condiciones de conducción y cuando estas condiciones son normales, la luz ESP debe estar apagada. Si se produce una condición de deslizamiento o de tracción reducida, el ESP entra en acción y el indicador ESP parpadeará para indicar que funciona.

Pero, si avería la sistema ESP, el indicador se ilumina y se queda.

Lleve su coche a un taller KIA autorizado y haga que revisen el sistema.

Indicador ESP OFF (opcional)



**ESP
OFF**

Esta luz indicadora se enciende cuando se activa el sistema de control de crucero.

La luz del indicador de crucero del panel de instrumentos se ilumina cuando se pulsa del botón ON-OFF de control de crucero situado en el volante.

La luz indicadora se apaga cuando se pulsa de nuevo el botón ON-OFF de control de crucero. Para más información sobre el uso del control de crucero, consulte en el apartado 5 "Sistema de control de crucero".

Indicador de la bujía de incandescencia (solo para motores diesel)



Se enciende esta luz durante el calentamiento y se apaga después.

PRECAUCIÓN

Si el indicador de la bujía de incandescencia continúa encendido una vez que el motor se ha calentado o durante la marcha, haga que un concesionario autorizado de Kia o un taller competente compruebe el sistema tan pronto como sea posible.

Aviso del filtro de combustible (solo para motores diesel)



Se enciende la luz si se acumula en el filtro de combustible más agua de lo normal. Si se enciende la luz, purgue el agua. Si circula con la luz encendida, se puede averiar el motor.

Indicador de aviso de nivel bajo de líquido lavaparabrisas (opcional)



Indica que el depósito de líquido lavaparabrisas está casi vacío. Rellene el depósito tan pronto como sea posible.

Campana de aviso del cinturón de seguridad (opcional)

Tipo A

Si el cinturón abdominal/de bandolera del conductor no está abrochado cuando se lleva el contacto a "ON", o si se suelta después de estar el contacto dado, la campana de aviso del cinturón de seguridad sonará durante unos 6 segundos. En este momento, si el cinturón de seguridad está abrochado, el sonido se interrumpirá inmediatamente.

Tipo B

Si el cinturón de seguridad no está abrochado, cuando la llave está en ON y se superan los 9 Km/h, el aviso acústico de cinturón de seguridad sonará durante aproximadamente 100 segundos después de que la luz del cinturón de seguridad parpadee durante aproximadamente un minuto.

Si el cinturón de seguridad del conductor se extrae después de que la llave está en ON y se superan los 9 Km/h, el aviso acústico de cinturón de seguridad sonará durante aproximadamente 100 segundos.

Pero, si el cinturón de seguridad se abrocha y desabrocha dos veces en 9 segundos después de conectarlo, el aviso acústico no funcionará.

Sonido de aviso de freno de estacionamiento

Si circula a más de 10 km/h (6mph) con el freno de estacionamiento puesto, escuchará un sonido de aviso.

Campana de recuerdo de la llave

Si se abre la puerta del conductor y la llave de contacto sigue puesta, (Posición ACC o LOCK) sonará una campana para recordarlo. Esto evita que las llaves queden encerradas en el interior del vehículo.

Pitido de aviso de luces encendidas

El pitido de aviso de luces encendidas sonará si el mando de luces se deja en la 1ª o en la 2ª posición y la puerta del conductor está abierta.

Pitido de aviso de puerta abierta

Si una puerta o el portón trasero están abiertos cuando el vehículo circula a más de 10 km/h (6 millas/h), sonará un pitido de aviso.

SISTEMA DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO (OPCIONAL)



OVQ049098

El sistema de ayuda de estacionamiento trasero asiste al conductor en el movimiento de marcha atrás del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de 47 pulgadas (120 cm) detrás del vehículo.

Este sistema constituye una ayuda, y no ahorra al conductor la necesidad de prestar la máxima atención. El alcance de detección y los objetos que pueden detectar los sensores son limitados.

Al dar marcha atrás, preste atención a lo que está detrás suyo como si estuviese en un vehículo sin sistema de ayuda de estacionamiento trasero.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de estacionamiento trasero es tan sólo una función complementaria. El funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero/sistema de ayuda de estacionamiento puede verse afectado por diferentes factores (entre los que se incluyen las condiciones medio ambientales).

El conductor es responsable de comprobar la zona trasera del vehículo antes de dar marcha atrás.

Funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero

Condiciones de funcionamiento

- El sistema se activa cuando se retrocede con la llave de contacto en ON.

Si el vehículo se desplaza a más de 5 km /h (3 millas/ h), el sistema podría no activarse correctamente.

- La distancia de detención mientras el sistema de ayuda de estacionamiento trasero está funcionando es de 47 pulgadas (120 cm).
- Cuando se detectan más de dos objetos al tiempo, se reconoce en primer lugar el que está más próximo.

Tipos de aviso acústico

- Cuando un objeto se encuentra entre 120 cm y 81 cm (47 a 32 pulgadas) del paragolpes trasero, el zumbador pita de forma intermitente.
- Cuando un objeto se encuentra entre 80 cm y 41 cm (31 a 16 pulgadas) del paragolpes trasero, Aumenta la frecuencia del zumbador.
- Cuando un objeto se encuentra a menos de 40 cm (15 pulgadas) del paragolpes posterior, el zumbador suena de forma continua.

Condiciones en la que no funciona el sistema de ayuda de estacionamiento trasero

El sistema de ayuda del estacionamiento trasero/sistema de ayuda del estacionamiento puede no funcionar correctamente cuando:

1. Se congela la humedad en el sensor (volverá a funcionar cuando se derrita el hielo).
2. El sensor está cubierto por materias extrañas, tales como nieve o agua, o cuando la cubierta del sensor está obstruida (volverá a funcionar normalmente cuando se retiren dichas materias o el sensor deje de estar tapado).
3. Se circula por superficies irregulares, como vías no pavimentadas, gravilla, baches o pendientes.

4. Pueden interferir con el sensor objetos que emiten un ruido excesivo, como las bocinas de otros vehículos, motos ruidosas o los frenos de aire de los camiones.
5. Hay lluvia abundante o salpicaduras de agua.
6. Hay transmisores inalámbricos o teléfonos móviles cerca del sensor.
7. El sensor está cubierto de nieve.
8. Conducción con remolque.

El alcance de detección puede disminuir cuando:

1. El sensor está manchado con materias extrañas tales como nieve o agua (la distancia de detección volverá a ser normal cuando se eliminen).
2. La temperatura del aire exterior es extremadamente alta o baja.

Los siguientes objetos pueden no ser reconocidos por el sensor:

1. Objetos delgados o afilados tales como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
2. Objetos que tienden a absorber las frecuencias del sensor, tales como ropas, materiales esponjosos o nieve.
3. Hay objetos indetectables, de menos de 1 m (40 pulgadas) y menos de 14 cm (6 pulgadas) de diámetro.

PRECAUCIÓN

1. ***La ayuda de estacionamiento trasero puede no sonar secuencialmente dependiendo de la velocidad y las formas de los objetos detectados.***
2. ***El sistema de ayuda de estacionamiento trasero puede no funcionar correctamente si la latura del parachoque del vehículo o el sensor ha sido modificados o dañados. Cualquiera de los equipamientos o accesorios instalados en fábrica puede interferir con el funcionamiento del sensor.***
3. ***El sensor puede no reconocer objetos situados a menos de 40 cm del sensor o estimar incorrectamente la distancia a la que se encuentran. Sea prudente.***
4. ***Un sensor congelado o sucio de nieve o agua puede dejar de funcionar hasta que se haya eliminado la suciedad con un paño suave.***
5. ***No comprima, rasque o golpee el sensor con un objeto duro que pudiera dañar su superficie. Podría estropearlo.***

PRECAUCIÓN

Este sistema solamente detecta objetos situados dentro de la distancia y posición de los sensores, pero no los situados en otras zonas. Asimismo, los objetos delgados o pequeños, o los situados entre los sensores, pueden no ser detectados. Compruebe siempre visualmente la parte trasera del vehículo cuando retroceda.

Explique las posibilidades y limitaciones de este sistema a cualquiera que vaya a conducir su vehículo no esté familiarizado con él.

La garantía de su vehículo nuevo no cubre cualquier accidente o daño del vehículo o de sus ocupantes debido a un mal funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero. Conduzca siempre con cuidado.

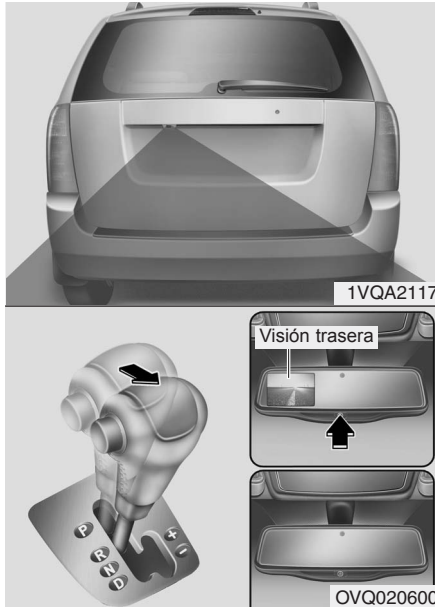
ADVERTENCIA

Preste extrema atención cuando el vehículo circule cerca de objetos que se encuentren en la calzada, en particular peatones y niños. Tenga en cuenta que ciertos objetos pueden no ser detectados por los sensores, a causa de la distancia a que se encuentren, de su tamaño o de su composición, factores que limitan la efectividad del sensor. Antes de mover el vehículo en cualquier dirección, no deje nunca de mirar para estar seguro de que no hay ningún obstáculo.

*** AVISO**

Si no escucha una señal acústica o si el zumbador suena de forma intermitente al cambiar a la posición de cambio “R” (marcha atrás), esto puede indicar una avería en el sistema de ayuda de estacionamiento trasero. Si esto ocurre, haga revisar su vehículo en un taller autorizado Kia cuanto antes.

CÁMARA DE VISIÓN TRASERA (OPCIONAL)



La cámara de visión trasera se activará cuando se encienda la luz de marcha atrás con el interruptor de encendido en ON y la palanca de cambios en la posición R (marcha atrás).

Este es un sistema adicional que muestra lo que hay en la parte trasera del vehículo a través de un espejo de visión trasera mientras da marcha atrás.

La cámara de visión trasera puede apagarse pulsando el botón ON/OFF cuando la cámara de visión trasera esté activada.

Para volver a encender la cámara, vuelva a pulsar el botón ON/OFF cuando el interruptor de encendido esté en ON y la palanca de cambios en R (marcha atrás).

Entonces, la cámara se encenderá automáticamente cuando el interruptor de encendido se apague y se encienda de nuevo.

⚠ ADVERTENCIA

- Este sistema adicional funciona sólo cuando: Es responsabilidad del conductor comprobar siempre por los retrovisores interiores y exteriores y comprobar la zona trasera del vehículo antes de iniciar la conducción marcha atrás porque hay puntos que no se pueden ver a través de la cámara.
- Mantenga siempre limpia las lentes de la cámara. Si las lentes están cubiertas con materiales externos, la cámara no funcionará correctamente.

ORDENADOR DE VIAJE (OPCIONAL)

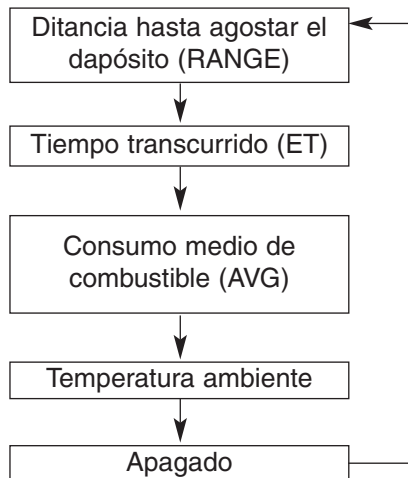


El ordenador de viaje es un dispositivo de información para el conductor controlado por un microordenador que muestra información sobre la conducción como por ejemplo información de la brújula, distancia a vacío, tiempo de conducción, promedio de consumo de combustible y temperatura exterior, datos que se muestran en pantalla mientras la llave está en ON. En caso de desconexión de la batería, se reajusta toda la información grabada sobre la conducción.

Selección de modo

La brújula se visualiza constantemente en pantalla hasta que ésta se apaga.

Pulse el botón MODE para seleccionar las funciones de distancia a vacío, tiempo de conducción, consumo medio de combustible y temperatura exterior.



Distancia hasta agotar el depósito (En pantalla se muestra "RANGE")

Este modo presenta la distancia estimada hasta que se vacíe el depósito, con el combustible que queda en ese momento. Cuando esa distancia es menor que 50 km (30 millas), se presenta el símbolo "----" parpadeante.

El intervalo de funcionamiento del contador va desde 50 hasta 1500 km (30 hasta 1500 millas).

* AVISO

- Si el vehículo no está nivelado o se ha desconectado la batería, puede que esta función no funcione correctamente.
Si se han cargan menos de 6 litros (1,6 galones), puede que el ordenador de viaje no registre el combustible añadido.
- El ordenador de viaje proporciona al conductor otros datos acerca del estado de funcionamiento del vehículo. Por lo tanto, la distancia hasta agotar el depósito puede cambiar según el estado del vehículo, el consumo medio de combustible y el estilo de conducción practicado previamente. En consecuencia, los valores que se presentan en el LCD por primera vez pueden diferir de las del vehículo en cada momento.
- La distancia hasta agotar el depósito es un valor estimado, y puede ser diferente de la distancia recorrida realmente.



Tiempo transcurrido (En pantalla se muestra "ET")

Indica el tiempo total transcurrido desde la última puesta a cero del instrumento.

El dispositivo funciona y cuenta el tiempo mientras el motor está encendido, aunque el vehículo no esté en movimiento.

El intervalo de funcionamiento del contador va desde 0:00 hasta 99:59. Presionando el botón RESET durante más de 4 segundos mientras el tiempo transcurrido está en pantalla, éste se pone a cero.



Consumo medio de combustible (En pantalla se muestra "AVG")

Este modo calcula el consumo medio de combustible a partir del combustible total consumido y de la distancia recorrida desde la última reinicialización del consumo medio. El combustible total consumido se calcula a partir de los datos de consumo. Para un cálculo exacto, es preciso recorrer más de 500 m (0,3 millas).

El intervalo de funcionamiento del contador va desde 0,0 hasta 99,9 litros / 100 km (0,0 hasta 99,9 milla por galón).

Si se pulsa el botón RESET durante menos de 4 segundos mientras se muestra el consumo medio de combustible, éste aparece como "-.-" hasta que el vehículo se desplace 500 m.



Temperatura ambiente

Este modo indica la temperatura ambiente actual. El intervalo de funcionamiento del termómetro va desde -40°C hasta 60°C (-40°F hasta 140°F).



Conversión de unidades

La unidad de cada modo se puede cambiar pulsando el botón RESET durante más de 4 segundos, de la manera siguiente:

- Distancia hasta agotar el depósito: km - millas
- Consumo medio de combustible: litros / 100 km - millas por galón
- Temperatura exterior: °C - °F

Las unidades del modo de distancia hasta agotar el depósito y de consumo medio de combustible cambian al mismo tiempo. No obstante, en este modo se debe cambiar la unidad del modo de temperatura exterior.

LUCES

Función de ahorro de batería

- La finalidad de este sistema es impedir que se descargue la batería. El circuito apaga automáticamente la pequeña luz cuando el conductor retira la llave de contacto y abre la puerta del lado del conductor.
- Los pilotos traseros se apagan automáticamente si el conductor aparca a un lado de la vía por la noche.

En caso necesario, para mantener encendidas las luces cuando se retira la llave de contacto haga lo siguiente:

- 1) Abra la puerta del conductor.
- 2) Apague y encienda los pilotos traseros con el interruptor de luces de la columna de dirección.

Función de acompañamiento de los faros

Los faros permanecen encendidos durante unos 5 minutos después de retirar la llave de contacto o de llevarla a las posiciones ACC o LOCK. Sin embargo, si se abre y se cierra la puerta del conductor, los faros se apagan en 30 segundos.

Puede apagar los faros pulsando dos veces el botón de bloqueo del transmisor o apagando el interruptor de las luces desde la posición de faros o de luces automáticas.

PRECAUCIÓN

Si el conductor sale del vehículo por otra puerta (distinta a la del conductor), la función de ahorro de batería no se activa y la función de escolta de los faros no se apaga automáticamente. Por tanto, la batería se descargará. En ese caso, asegúrese de apagar los faros antes de salir del vehículo.

Modo de rescate

Si su vehículo tiene algún problema en su sistema de red, los faros (en luz corta) y las luces de estacionamiento se encenderán automáticamente aunque no esté encendido el interruptor de las luces. En este caso, las luces de emergencia no se apagan cuando se apaga el interruptor de los faros.

PRECAUCIÓN

Acuda cuanto antes a un concesionario autorizado de Kia para que revisen el vehículo.

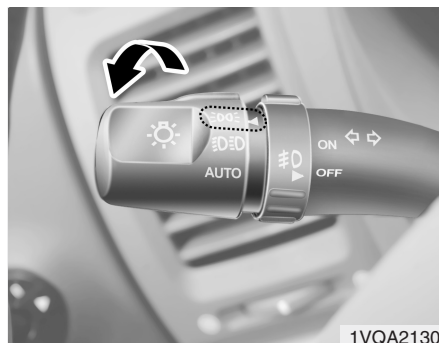


Control de las luces

El mando de luces tiene una posición para las luces delanteras y otra para las luces traseras.

Para manejar las luces, gire el botón que hay en el extremo de la palanca de control a una de las posiciones siguientes:

- (1) Posición apagado
- (2) Posición luces traseras
- (3) Posición luces delanteras
- (4) Posición de luces automáticas (opcional)



Posición de luces traseras (☞☞☞)

Cuando se coloca el interruptor de luces en la posición de luces traseras (1ª posición), se encienden las luces traseras, las de posición, la de la matrícula y las del panel de instrumentos.

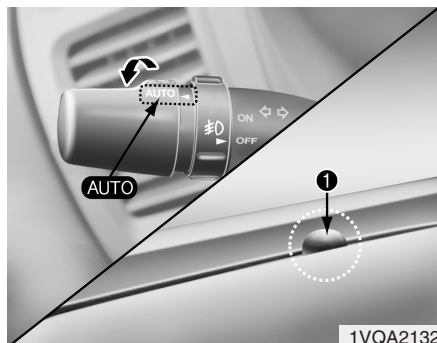


Posición de luces delanteras (☞☞☞)

Cuando se coloca el interruptor de luces en la posición de luces delanteras (2ª posición), se encienden los faros, las luces de posición, la de la matrícula y las del panel de instrumentos.

* AVISO

El contacto debe estar en la posición ON para que funcionen los faros.



Posición de luces automáticas (opcional)

Cuando el interruptor de luces se pone en la posición AUTO, se enciende y apagan automáticamente las luces delanteras y traseras en función de la cantidad de luz existente en el exterior.

PRECAUCIÓN

- **No coloque nunca nada sobre el sensor (1) del panel de instrumentos, pues de él depende el control del sistema de luces automáticas.**
- **No limpie el sensor con limpiacristales, ya que estos productos dejan una película que interfiere con su funcionamiento.**
- **Si el vehículo lleva lunas tintadas u otro tipo de recubrimiento metálico del parabrisas delantero, el sistema de luces automáticas podría no funcionar correctamente.**



Funcionamiento del alumbrado intensivo

Para encender los faros de alumbrado intensivo, empuje la palanca hacia adelante. Tire de ella para volver a la iluminación de cruce.

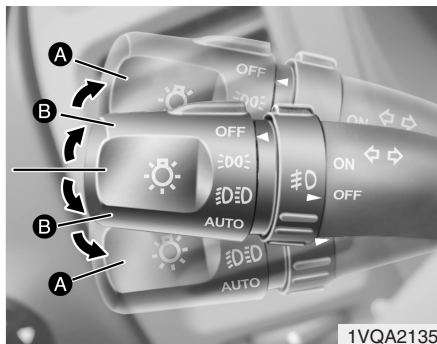
El indicador de alumbrado intensivo se ilumina cuando se encienden las luces largas.

Para impedir que se descargue la batería, evite dejar encendidas las luces durante mucho tiempo seguido con el motor parado.



Destellos con las luces largas

Para emitir destellos, tire de la palanca hacia usted. Al soltarla, volverá a su posición normal (luz de cruce). No es preciso llevar las luces encendidas para emitir destellos.



Señales de giro (A)

Para que funcionen las señales de giro, debe estar dado el contacto. Para activar las señales de giro, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo. Las flechas verdes del panel de instrumentos indican cuál es la señal de giro activada. Se apagan por sí mismas cuando se ha completado el giro. Si continuara parpadeando el indicador después de completar el giro, vuelva a mano la palanca a la posición de apagado.

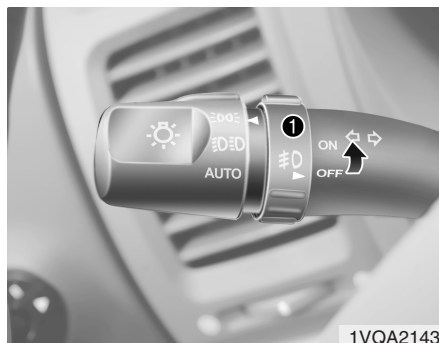
Señales de cambio de carril (B)

Para indicar un cambio de carril, mueva ligeramente la palanca de indicación de giro y manténgala en esa posición. La palanca volverá a la posición de apagado cuando se suelte.

Si un indicador queda encendido sin parpadear o si parpadea de forma anómala, quizá se haya fundido alguna de las bombillas y deba sustituirse.

*** AVISO**

Si la frecuencia de parpadeo de un indicador es anormalmente alta o baja, quizá haya una bombilla fundida o un mal contacto en el circuito.



Luz antiniebla delantera (opcional)

Las luces antiniebla mejoran la visibilidad y evitan accidentes en condiciones de niebla, lluvia, nieve, etc. Cuando se coloca en ON el interruptor de luces antiniebla (1) después de haber accionado el interruptor de los faros, se encienden las luces antiniebla.

Para apagar las luces antiniebla, lleve el interruptor a OFF.

PRECAUCIÓN

Quando están encendidas, las luces antiniebla consumen mucha electricidad. Utilícelas únicamente cuando haya poca visibilidad, para no sobrecargar la batería y el alternador.

Luces de día (opcional)

Las luces de día (DRL) ayudan a los demás a ver durante el día de la parte delantera de su vehículo. Son útiles en muchas situaciones, especialmente después del amanecer y antes de la puesta del sol.

El sistema DRL apaga las luces de cruce cuando:

1. El interruptor de luces traseras está activado
2. Se para el motor.

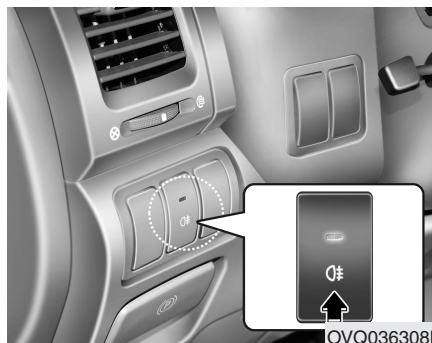


Dispositivo de nivelación de las luces (opcional)

Este sistema manual tiene por objeto evitar molestar con los faros propios la visión de los conductores que vienen de frente. El nivel se ajusta girando el mando de acuerdo con las posiciones siguientes.

Posiciones del mando:

Condición de carga	Posición del contacto
Sólo el conductor	0
El conductor + el acompañante	0
El conductor + el acompañante + asiento trasero posterior lleno	1
Todos los ocupantes	1
Todos los ocupantes + la carga máxima permitida (200 kg / 440,9 lbs)	2
El conductor + la carga máxima permitida (545 kg / 1201,5 lbs)	3



Luz antiniebla trasera (opcional)

Para encender los pilotos antiniebla traseros, lleve el mando de luces a la posición de luces delanteras y presione el interruptor de la luz antiniebla trasera (se iluminará el interruptor).

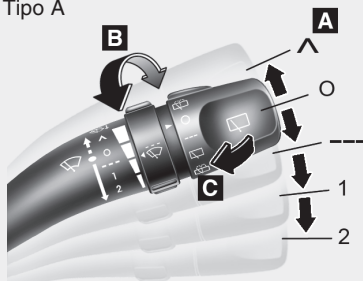
Las luces antiniebla traseras se encienden pulsando el interruptor correspondiente después de haber encendido las antinieblas delanteras y de haber llevado al conmutador de alumbrado a la posición de estacionamiento (opcional).

Para apagar los pilotos antiniebla traseros, presione de nuevo el interruptor correspondiente o lleve el mando de luces a la posición de apagado.

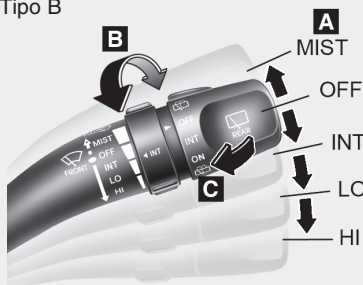
LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

Limpia y lavaparabrisas

Tipo A

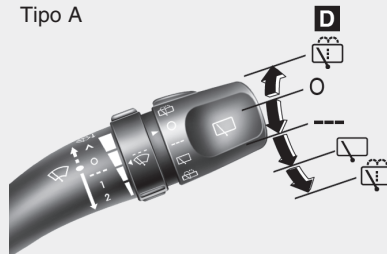


Tipo B

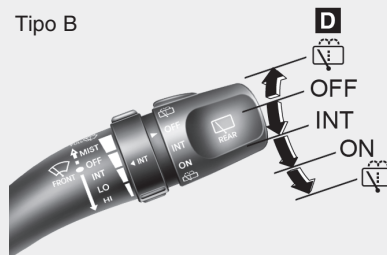


Limpia y lavaparabrisas trasero (opcional)

Tipo A



Tipo B



OKM040900L/OKM040901L/OKM040900N/OKM040901N

A : Control de velocidad del limpiaparabrisas

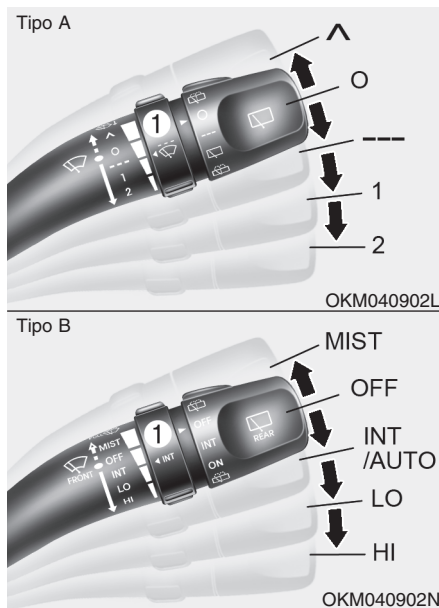
- ^ – Una sola pasada
- O – Off
- --- – Pasadas intermitentes (opcional)
- 1 – Pasadas a baja velocidad
- 2 – Pasadas a alta velocidad

B : Ajuste del tiempo de las pasadas intermitentes (opcional)

C : Lavar con pasadas cortas

D : Control del limpia y lavaparabrisas trasero

- [icono] – Pulverización del líquido del lavaparabrisas
- O – Off
- --- – Pasadas intermitentes (opcional)
- [icono] – Pasadas continuas
- [icono] – Lavar con pasadas cortas



Limpiaparabrisas

Una vez el contacto en ON, funciona de la forma siguiente:

- ^ : Para aplicar un solo ciclo de limpieza, presione la palanca hacia adelante y suéltela mientras se encuentra en la posición de apagado.

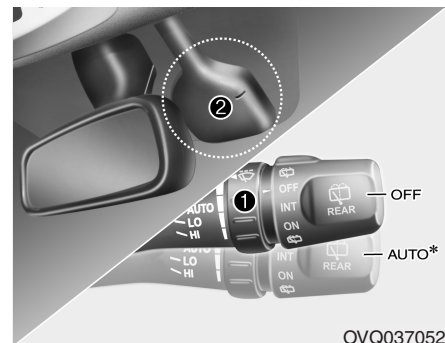
Si pulsa la palanca hacia arriba y la mantiene, las escobillas funcionarán de forma continua.

- O : El limpiaparabrisas no funciona
 --- : El limpiaparabrisas funciona intermitentemente a intervalos regulares. Utilice este modo con lluvia ligera o neblina. Para cambiar la velocidad, gire el botón de control (1).

- 1 : Velocidad normal
 2 : Velocidad alta

* AVISO

Si se ha acumulado nieve o hielo en el parabrisas, deshiélelo durante unos 10 minutos, o hasta eliminar la nieve o el hielo, antes de utilizar los limpiaparabrisas con el fin de asegurar su correcto funcionamiento.



OVQ037052

AUTO (opcional)

El sensor de lluvia colocado en la parte superior del parabrisas detecta la cantidad de precipitación y controla los intervalos adecuados para el ciclo de los limpiaparabrisas. Cuanto más llueva, más rápido funcionarán las escobillas. Cuando pare la lluvia, el limpiaparabrisas se detendrá. Para cambiar la velocidad, gire el botón de control (1).

Si el interruptor del limpiaparabrisas está en el modo "AUTO", o el mando de control de velocidad está girado en posición hacia arriba, cuando el interruptor del limpiaparabrisas está en modo "AUTO", el limpiaparabrisas funciona una vez para efectuar una autocomprobación del sistema. Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición "O" cuando no se use el limpiaparabrisas.

⚡ PRECAUCIÓN

Quando lave el vehículo, coloque el interruptor de los limpiaparabrisas en la posición O para evitar su funcionamiento.

Si el interruptor está en el modo AUTO, podrían ponerse en marcha las escobillas, que resultarían dañadas.

No retire la tapa del sensor situado en la parte superior del lado del acompañante del parabrisas. Podría dañar los componentes del sistema, y no quedaría cubierto por la garantía del vehículo.

Quando arranque el vehículo en invierno, coloque el interruptor de los limpiaparabrisas en la posición O. De otra forma podrían ponerse en marcha y el hielo podría dañar las escobillas. Retire siempre la nieve y el hielo y deshiele adecuadamente el parabrisas antes de poner en marcha las escobillas.

⚡ PRECAUCIÓN

Quando el contacto está en ON y se coloca el interruptor de los limpiaparabrisas en el modo AUTO, tenga cuidado en las siguientes situaciones para evitar lesiones en las manos o en otras partes del cuerpo:

- *No toque la parte superior del parabrisas situada por delante del sensor de lluvia.*
- *No limpie la parte superior del parabrisas con un paño mojado o húmedo.*
- *No presione el parabrisas.*

Limpiaparabrisas de frecuencia variable

Coloque la palanca en las posiciones --- y elija el intervalo de funcionamiento deseado girando el mando (1).

Funcionamiento de un solo ciclo

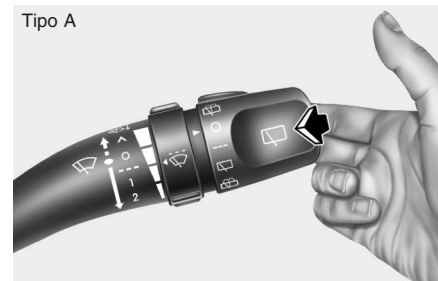
Para aplicar un solo ciclo de limpieza, presione la palanca hacia arriba y suéltela mientras se encuentra en la posición de apagado.

Si pulsa la palanca hacia arriba y la mantiene, las escobillas funcionarán de forma continua.

PRECAUCIÓN

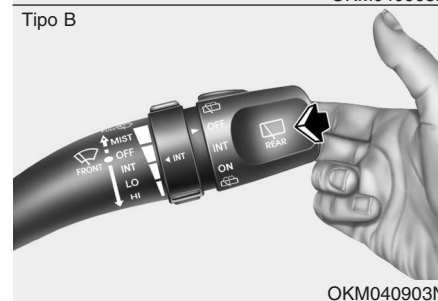
- **Para no dañar las escobillas o el parabrisas, no haga funcionar los limpiaparabrisas con el cristal seco.**
- **Para no dañar las escobillas, no utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.**
- **Para impedir daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.**

Tipo A



OKM040903L

Tipo B



OKM040903N

Lavaparabrisas

En la posición de apagado, tire suavemente hacia usted de la palanca para rociar líquido de limpieza sobre el parabrisas y hacer funcionar las escobillas durante 1-3 ciclos.

Utilice esta función cuando el parabrisas esté sucio.

El rociado y el funcionamiento del limpiaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca.

Si no funciona el lavacristales, compruebe el nivel de líquido. Si no es suficiente, añada un líquido adecuado no abrasivo al depósito del sistema lavacristales.

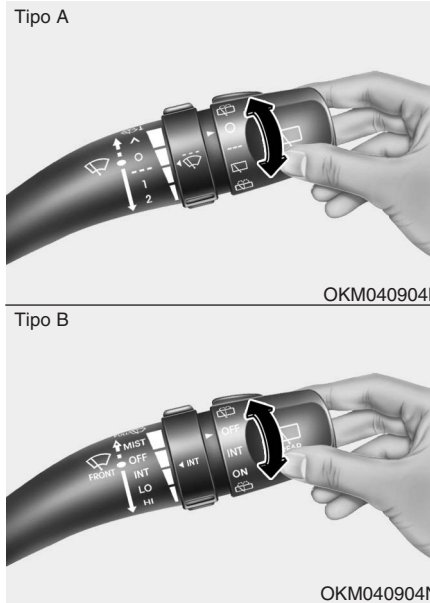
La boca de llenado del depósito se encuentra en la parte delantera del compartimiento del motor, en el lado del acompañante.

PRECAUCIÓN

Para no dañar la bomba del lavacristales, no haga funcionar este dispositivo con el depósito de líquido vacío.

ADVERTENCIA

No utilice el lavacristales cuando esté helando sin calentar previamente el parabrisas con los dispositivos de deshielo, ya que el líquido podría congelarse en contacto con el parabrisas y dificultar la visión.



Interruptor del limpiador y lavador de la ventana trasera (opcional)

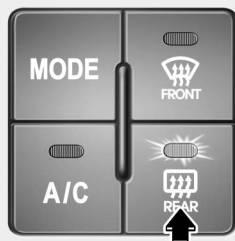
El interruptor del limpiador y lavador de la ventana trasera está localizado en el extremo de la palanca del interruptor del limpiador y lavador.

Gire el interruptor hacia la posición deseada para que funcione el limpiador y lavador traseros.

- Rociar líquido para el lavador y limpiar
- El limpiaparabrisas no funciona
- Operación intermitente del limpiaparabrisas
- Operación normal del limpiaparabrisas
- Rociar líquido para el lavador y limpiar

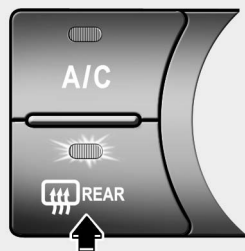
DISPOSITIVO DE DESHIELO

Tipo A



OVQ049343

Tipo B



OVQ049344

El dispositivo de deshielo calienta el cristal para eliminar el hielo, el vaho o la escarcha del interior o el exterior de la luneta trasera, siempre que funcione el motor.

PRECAUCIÓN

- **Para no dañar los conductores eléctricos adheridos a la superficie interior de la luneta trasera, no utilice nunca instrumentos afilados o limpiacristales que contengan abrasivos.**
- **Si quiere deshelar y desempañar el parabrisas, consulte “Deshielo y desempañado del parabrisas”, en este mismo capítulo.**

Para activar el dispositivo de deshielo de la luneta trasera, pulse el botón correspondiente situado en el panel de interruptores de la consola central. Cuando esté activado el dispositivo de deshielo de la luneta trasera, se encenderá el indicador situado en el propio botón.

En caso de gran acumulación de nieve en la luneta trasera, retírela antes de hacer funcionar el dispositivo de deshielo.

El dispositivo de deshielo de la luneta trasera se desconecta automáticamente pasados 20 minutos o al quitar el contacto. Para apagar el dispositivo de deshielo, pulse de nuevo el botón que lo activa.

Dispositivo de deshielo del retrovisor exterior (opcional)

Si el vehículo dispone de dispositivo de deshielo del retrovisor exterior, funcionará al mismo tiempo que el de la luneta trasera.



* La ubicación del botón de deshielo del parabrisas delantero depende del modelo.

Dispositivo de deshielo del parabrisas (opcional)

Para activar el dispositivo de deshielo del parabrisas delantero, pulse el botón correspondiente.

Cuando está activo, el indicador del botón se ilumina. El dispositivo de deshielo del parabrisas se apaga automáticamente a los 20 minutos o cuando se apaga el motor. Para apagar el dispositivo de deshielo, pulse de nuevo el botón que lo activa.

INTERMITENTES DE EMERGENCIA



Para activar los intermitentes de emergencia, pulse el interruptor correspondiente. Este interruptor funciona en cualquier posición del contacto.

Para apagar los intermitentes de emergencia, vuelva a pulsar el botón.

El interruptor intermitente de aviso de peligro hace que se enciendan los intermitentes delanteros y traseros, lo que sirve de advertencia a otros conductores para que tengan cuidado al acercarse a su vehículo o al pasarlo.

CALENTADOR DE GASOIL (OPCIONAL)

Este calentador de gasoil suministra calor adicional al compartimento interior y tiene un bajo consumo, para reforzar el calor proporcionado por el motor.

Para que funcione automáticamente el calentador de gasoil deben darse las 3 condiciones a la vez.

- Motor en marcha.
- Temperatura ambiente menor de 5°C (41°F)
- Temperatura del refrigerante del motor es menor de 68°C (154,4°F).

Cuando el contacto está off y el calentador de gasoil no funciona debido a que la temperatura del refrigerante del motor es alta, tiene lugar automáticamente un proceso de autolimpieza.

Durante el proceso de limpieza, el combustible existente en el calentador de gasoil será quemado completamente y todo resto de humo expulsado. Se trata de un proceso necesario en aras de asegurar la buena operación del calentador en la próxima ocasión y la durabilidad del mismo. Este proceso dura unos 1~3 minutos.

* AVISO

- Los siguientes síntomas podrán ser observados siendo todo normal:
 - Humo blanco que puede expeler el escape del calentador de gasoil durante su funcionamiento. Sin embargo, cuando descargue humo negro en exceso, el calentador de gasoil deberá ser revisado.
 - Un ruido “buk-buk” procedente del calentador se debe a la formación de la llama en la combustión.
 - Cuando el calentador de gasoil funciona a máxima carga, se podrá escuchar un ruido como un zumbido.
 - Al parar el motor durante el funcionamiento del calentador, también se podrá escuchar un ruido que se debe a su proceso de limpieza.
- Al repostar, detenga el funcionamiento del calentador de gasoil parando el motor.

SISTEMA DE CONTROL CLIMÁTICO MANUAL (OPCIONAL)

Tipo A



Tipo B

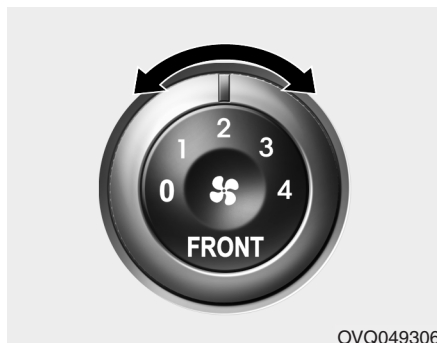


Tipo C



1. Mando de control de temperatura delantera
2. Mando de control de temperatura trasera*
3. Botón de control de la velocidad del ventilador delantero
4. Botón del aire acondicionado*
5. Botón de deshielo de la luneta trasera Mode selection knob
6. Botón de selección de modo
7. Botón de control de la entrada de aire
8. Botón de selección de control del climatizador trasero* o botón de posición de aire (fresco) exterior.
9. Mando de control de la velocidad del ventilador de la parte trasera*

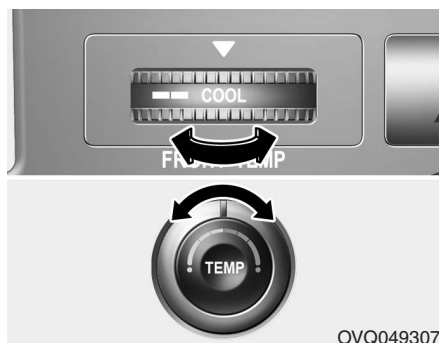
* : opcional



Botón de control de la velocidad del ventilador delantero

El contacto debe estar encendido (ON) para que funcione el ventilador. El control de velocidad del ventilador permite regular la velocidad del aire del sistema de ventilación. Para cambiar la velocidad del ventilador, gire el mando hacia la derecha para aumentarla y hacia la izquierda para reducirla.

Para apagar el ventilador, gire el mando a la posición OFF (0).



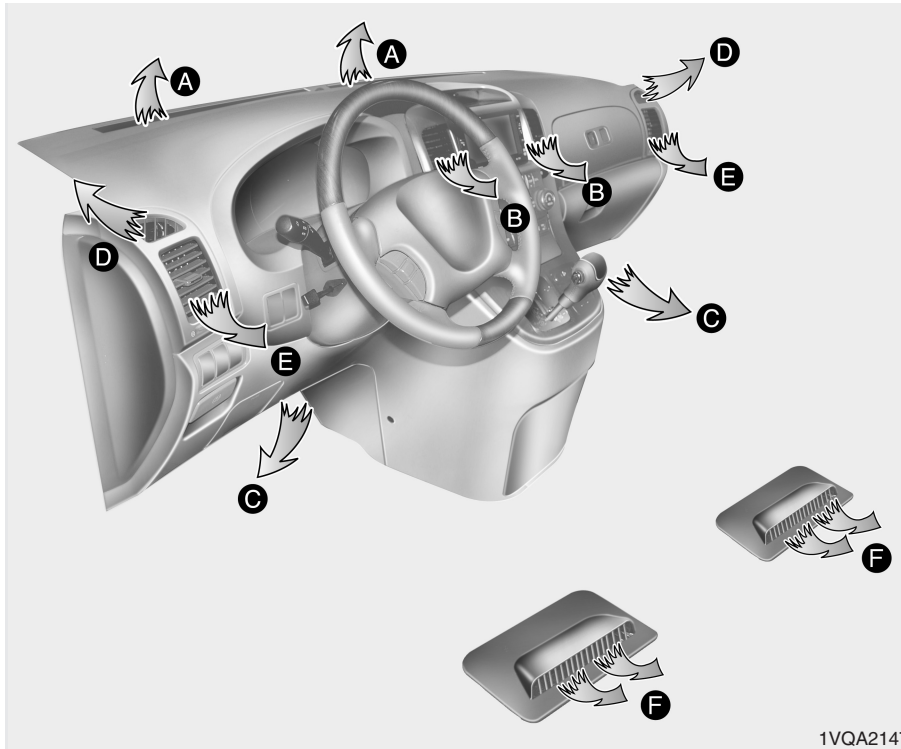
Botón de control de la temperatura

El mando de control de temperatura permite controlar la temperatura del aire desde el sistema de ventilación. Para cambiar la temperatura del aire en el compartimento trasero de los pasajeros, gire el mando a WARM (rojo) para calentar el aire o hacia COOL (azul) para enfriarlo.



Botón de selección de modo

El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.



Situación de las salidas

Posición MAX A/C (opcional)

**MAX
A/C**

Cuando se selecciona el modo MAX A/C teniendo activados los ventiladores, se seleccionan de forma automática los siguientes ajustes:

- se enciende el sistema de aire acondicionado.
- se selecciona la posición de recirculación de aire.
- se selecciona el modo de aire en la cara.

Si se selecciona el modo MAX A/C, no se podrá interrumpir el funcionamiento del aire acondicionado ni cambiar la posición de recirculación de aire.

Ajuste el mando de control de velocidad a la velocidad deseada y gire el mando de control de temperatura a la posición COOL (azul) para conseguir el enfriamiento máximo. (Puerto de salida: B, E)

1VQA2147

Hacia la cara



El chorro de aire se dirige hacia la cara y la parte superior del cuerpo. Además, se pueden orientar las salidas de aire a fin de dirigir el aire que se descarga por ellas. (salidas: B, E)

Hacia la cara y hacia el suelo



El chorro de aire se dirige hacia la cara y hacia el suelo. (salidas: B, C, E, F)

Hacia el suelo



La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo, salvo una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo del parabrisas y las ventanillas laterales. (salidas: A, C, D, E, F)

Hacia el suelo y deshielo

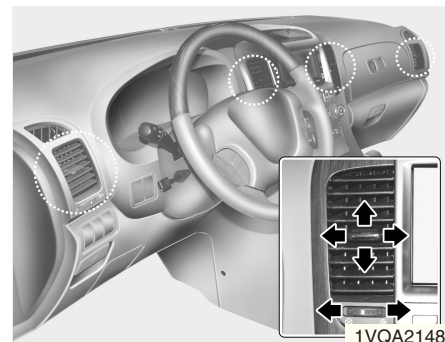


La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo y el parabrisas, salvo una pequeña parte dirigida a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales. (salidas: A, C, D, E, F)

Posición de deshielo



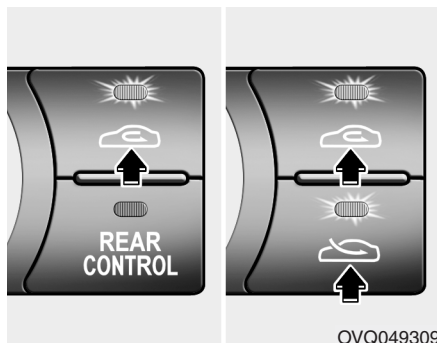
La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el parabrisas, dejando una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales. (salidas: A, D, E)



Difusores de aire del salpicadero

Si el control del chorro de aire no es satisfactorio, compruebe los difusores del salpicadero. La salida (B, E) puede abrirse o cerrarse de forma independiente con la rueda moleteada horizontal. Para cerrar la salida, gírela hacia la izquierda hasta el tope. Para abrir la salida, gírela hacia la derecha hasta la posición que desee.

Puede ajustar también la dirección de salida de aire por estas bocas utilizando la palanca de la forma que se indica.



Botón de control de la entrada de aire

Se utiliza para seleccionar entre admisión de aire exterior (nuevo) o recirculación del aire.

Para cambiar el tipo de entrada de aire, presione el botón de control.

Posición de recirculación del aire



Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se enciende la luz indicadora del botón.

Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se calienta o enfría de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire exterior (nuevo)



Cuando se selecciona la posición de aire exterior (nuevo), no se enciende la luz indicadora del botón.



Cuando se selecciona la posición de aire exterior (nuevo), el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

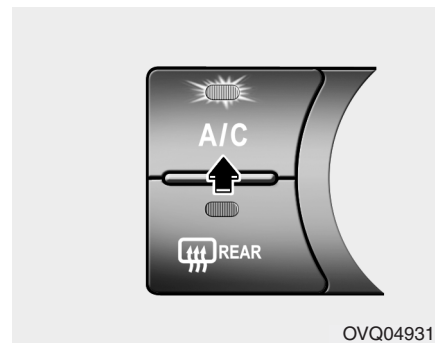
* AVISO

El funcionamiento prolongado de la calefacción en la posición de recirculación del aire provocará empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales, y el aire del habitáculo estará viciado.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado en la posición de recirculación de aire hará que el aire del habitáculo esté excesivamente seco.

⚠ ADVERTENCIA

- El funcionamiento continuo del sistema de control de climatización en la posición de recirculación de aire puede hacer que aumente la humedad en el interior del vehículo, lo que puede empañar los cristales y disminuir la visibilidad.
- No duerma en un vehículo con el sistema de calefacción o de aire acondicionado encendido. Pueden sufrir lesiones graves o mortales a causa de la disminución del oxígeno y la temperatura corporal.
- El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede provocar somnolencia y pérdida del control del vehículo. Mientras conduzca, coloque el control de la entrada de aire en la posición de aire exterior (nuevo) durante tanto tiempo como sea posible.



Botón del aire acondicionado (opcional)

Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina la luz indicadora).

Pulse de nuevo el botón para desconectarlo.

■ Delantero



1. Mando de control de la velocidad del ventilador de la parte trasera (desde el asiento delantero)
2. Mando de control de temperatura trasera* (desde el asiento delantero)
3. Botón de selección del control del climatizador trasero* (desde el asiento delantero)
4. Mando de control de la velocidad del ventilador de la parte trasera* (desde el asiento trasero)
5. Botón de selección de modo de la parte trasera* (desde el asiento trasero)
6. Botón de control de la temperatura de la parte trasera* (desde el asiento trasero)

* : opcional

■ Trasero (opcional)



Tipo A



Tipo B

OVQ049311/1VQA2168/OVQ049312

Control del climatizador trasero (opcional)

Para encender el sistema de control de climatizador trasero

Desde el asiento delantero

1. Ajuste el botón de selección de control del climatizador trasero (CONTOL TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero en la posición OFF. (opcional)
2. Ajuste el mando de control de la velocidad del ventilador trasero en el panel de control del climatizador delantero a la posición deseada.
3. Ajuste el mando de control de la velocidad de temperatura trasera en el panel de control del climatizador delantero a la posición deseada. (opcional)
4. El modo trasero se controla según el control del modo delantero. (opcional con ambos el calefactor trasero y el aire acondicionado)

Si no está equipado ni con calefactor trasero ni con aire acondicionado, el aire trasero fluye sólo de los difusores superiores a los inferiores.

5. Para encender el sistema del aire acondicionado (opcional), enciéndalo con el botón del aire acondicionado en panel de control del climatizador delantero.

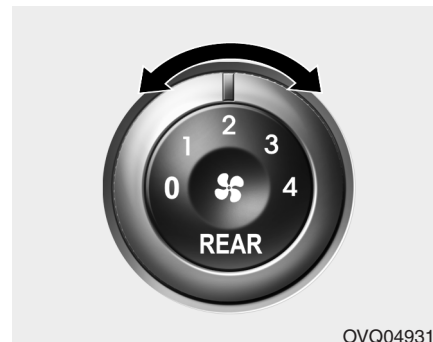
Desde el asiento trasero (opcional)

1. Ajuste el botón de selección de control del climatizador trasero (CONTROL TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero en la posición ON.
2. Ajuste el mando de control de la velocidad del ventilador trasero en el panel de control del climatizador trasero a la posición deseada.
3. Ajuste el mando de control de la velocidad de temperatura trasera en el panel de control del climatizador trasero a la posición deseada. (opcional)

4. Seleccione el botón del modo trasero deseado en panel de control del climatizador trasero. (opcional)

Si no está equipado ni con calefactor trasero ni con aire acondicionado, el aire trasero fluye sólo de los difusores superiores a los inferiores.

5. Para encender el sistema del aire acondicionado (opcional), enciéndalo con el botón del aire acondicionado en panel de control del climatizador delantero.



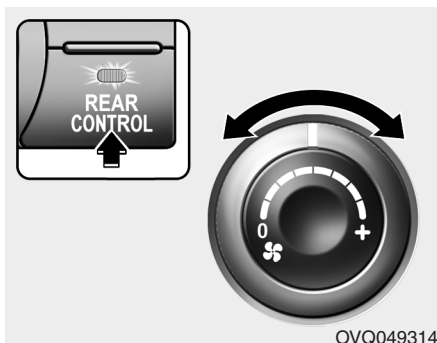
Control de la velocidad del ventilador de la parte trasera

Desde el asiento delantero

Ajuste el botón de selección de control del climatizador trasero (CONTROL TRASERO) (si está equipado) a la posición OFF y gire el mando de control de la velocidad del ventilador trasero (TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero a la posición deseada.

Gire el mando hacia la derecha para aumentar la velocidad del ventilador de la parte trasera y hacia la izquierda para reducirla.

Si se sitúa el mando en la posición OFF (0), el ventilador trasero se apagará.



Desde el asiento trasero

Ajuste el mando de control del climatizador trasero (CONTROL TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero a la posición ON y gire el mando de control de velocidad del ventilador trasero en el panel de control trasero a la posición deseada.

Gire el mando hacia la derecha para aumentar la velocidad del ventilador de la parte trasera y hacia la izquierda para reducirla.

Si se sitúa el mando en la posición OFF (0), el ventilador trasero se apagará.

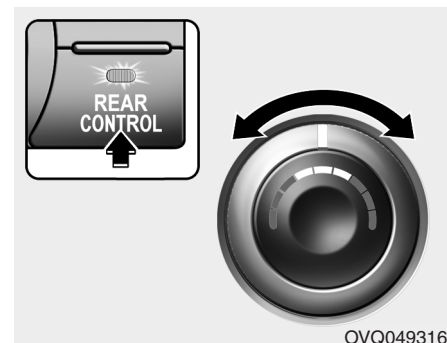


Control de temperatura de la parte trasera (opcional)

Desde el asiento delantero

Ajuste el botón de selección de control del climatizador trasero (CONTROL TRASERO) (si está equipado) a la posición OFF y gire el mando de control de temperatura trasera (TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero a la posición deseada.

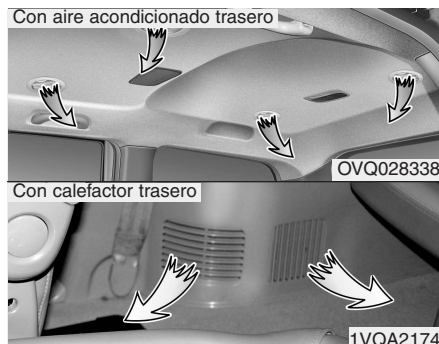
Para cambiar la temperatura del aire trasera, gire el mando a WARM (rojo) para calentar el aire o hacia COOL (azul) para enfriarlo.



Desde el asiento trasero (opcional)

Ajuste el mando de control del climatizador trasero (CONTROL TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero a la posición ON y gire el mando de control de temperatura trasera en el panel de control trasero a la posición deseada.

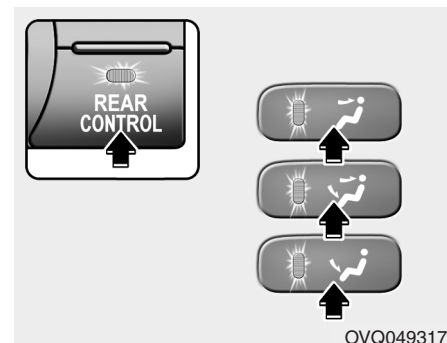
Gire el mando hacia la derecha para aumentar la temperatura de la parte trasera y hacia la izquierda para reducirla.



Selección de modo de la parte trasera (opcional)

Cuando el botón de selección de control del climatizador trasero (CONTROL TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero está en la posición OFF o el coche no está equipado con este botón, el modo trasero se controla automáticamente dependiendo del modo de control del climatizador delantero de la siguiente forma.

- El control de climatización de la parte delantera es MAX A/C, : El aire trasero procede de las salidas superiores del techo de la parte trasera.
 - El control de climatización de la parte delantera es : El aire trasero sale al mismo tiempo por las salidas superiores del techo de la parte trasera y por las salidas inferiores del revestimiento trasero derecho.
 - El control de climatización de la parte delantera es , , : El aire trasero procede de las salidas inferiores del revestimiento trasero derecho.
- * Si no está equipado con el aire acondicionado trasero, el aire trasero fluye desde los difusores inferiores.
- * Si no está equipado con el calefactor trasero, el aire trasero fluye desde los difusores superiores.

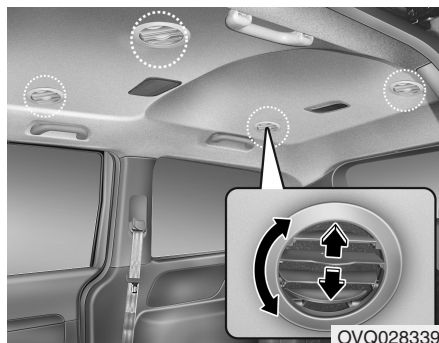


OVQ049317

Cuando el botón de selección de control del climatizador trasero (CONTROL TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero está en la posición ON, el modo trasero se selecciona pulsando el botón de selección del modo trasero en el panel de control trasero de la siguiente forma:

- : El aire trasero procede de las salidas superiores del techo de la parte trasera.

-  : El aire trasero sale al mismo tiempo por las salidas superiores del techo de la parte trasera y por las salidas inferiores del revestimiento trasero derecho.
-  : El aire trasero procede de las salidas inferiores del revestimiento trasero derecho.



Salidas de aire de la parte trasera (opcional)

El difusor se puede ajustar girando la escobilla.

*** AVISO**

Si todos los difusores están cerrados, puede provocar algún ruido. Abra siempre 2 difusores o más

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Fije el modo en la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (nuevo).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.

Calefacción

1. Fije el modo en la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (nuevo).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
5. Si se desea calentar y deshumidificar, active el aire acondicionado (opcional).

Si se empaña el parabrisas, ajuste el modo a la posición , .

Aire acondicionado (opcional)

Todos los sistemas de aire acondicionado de Kia están cargados con el refrigerante R134a, que respeta el medio ambiente y no daña la capa de ozono.

1. Arranque el motor. Presione el botón del aire acondicionado.
 2. Fije el modo en la posición .
 3. Fije la entrada de aire en la posición de aire exterior o de recirculación del aire.
 4. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
 5. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
 6. Ajuste la velocidad del ventilador y la temperatura de forma que obtenga la máxima comodidad.
- Si desea una refrigeración mayor, ajuste el control de temperatura a la posición COOL (azul), ajuste el control de toma de aire a posición de aire recirculado y ajuste, después, el ventilador a la máxima velocidad.

PRECAUCIÓN

- ***Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Continúe usando el ventilador, pero desconecte el aire acondicionado si el indicador de temperatura del motor indicara sobrecalentamiento.***
- ***Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.***

Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

- Si ha aparcado el vehículo a pleno sol en tiempo caluroso, abra las ventanillas durante un rato para dejar que salga el aire caliente del vehículo.
- Para reducir la condensación de humedad en la cara interior de las ventanillas, disminuya el contenido de humedad en el vehículo empleando el aire acondicionado.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, percibirá ocasionalmente un ligero cambio en el régimen del motor en ralentí cuando entra en acción el compresor del aire acondicionado. Es una característica normal de funcionamiento del sistema.
- Utilice una vez al mes el aire acondicionado, aunque sólo sea durante unos minutos, para asegurarse de que funciona bien.

- Cuando utilice el aire acondicionado, quizá observe un goteo de agua limpia en el suelo por debajo del lado del acompañante. Es una característica normal de funcionamiento del sistema.
- El enfriamiento máximo se consigue utilizando el acondicionador de aire en el modo de recirculación; sin embargo, el funcionamiento continuo en este modo llega a contaminar el aire en el interior del habitáculo.

Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

Por tanto, si observa un funcionamiento anormal, haga que un concesionario autorizado de Kia revise el sistema.

PRECAUCIÓN

El servicio del sistema de aire acondicionado debe ser realizado por un concesionario autorizado de Kia. La revisión descuidada puede causar lesiones graves.

PRECAUCIÓN

Cuando disminuye el rendimiento del sistema de aire acondicionado, es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante. En caso contrario, se puede averiar el compresor y que no funcione bien el sistema.

CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO (OPCIONAL)

Tipo A



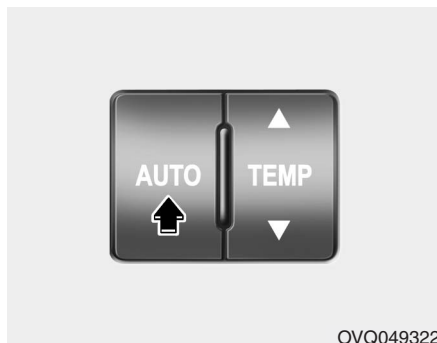
1. Botón AUTO (control automático)
2. Botón de control de temperatura del lado del conductor
3. Visualización del funcionamiento del aire acondicionado
4. Botón de control de temperatura del lado del acompañante
5. Botón de selección del control de temperatura doble
6. Botón de control de la velocidad del ventilador delantero
7. Botón OFF
8. Botón de selección de modo
9. Botón del aire acondicionado
10. Botón de deshielo del parabrisas
11. Botón de deshielo de la luneta trasera
12. Botón de posición de recirculación del aire
13. Botón de selección del control del climatizador trasero*
14. Botón de control de la temperatura de la parte trasera*
15. Mando de control de la velocidad del ventilador de la parte trasera

* : opcioanl

Tipo B



OVQ049320/OVQ049321



Funcionamiento automático

El climatizador automático se controla simplemente fijando la temperatura deseada.

El sistema de control de temperatura completamente automático (FATC) ajusta automáticamente la calefacción y la refrigeración de la forma siguiente:

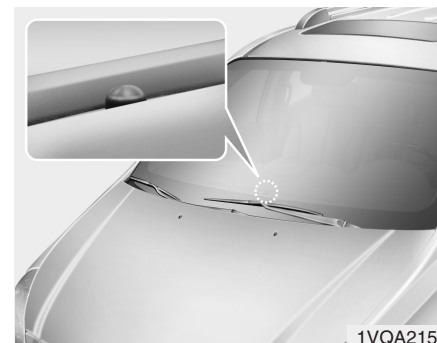
1. Pulse el botón AUTO. Viene indicado por AUTO en la pantalla. Quedarán controlados automáticamente los modos, las velocidades del ventilador, la entrada de aire y el aire acondicionado.

2. Gire el botón TEMP para fijar la temperatura deseada.

Si la temperatura se ajusta al valor más bajo Lo (17°C/62°F), el sistema de aire acondicionado funcionará continuamente.

3. Para apagar el funcionamiento automático, pulse cualquier botón excepto el botón del control de temperatura. Si pulsa el botón de selección de modo, el botón del aire acondicionado*, el botón del desempañador, el botón de control de entrada de aire*, el mando de velocidad del ventilador, la función seleccionada se controlará manualmente mientras que las otras funciones funcionarán automáticamente.

Independientemente de la temperatura elegida, cuando se utiliza el funcionamiento automático, el aire acondicionado se pone en marcha por sí solo para disminuir la humedad en el interior del vehículo, incluso si se ha elegido una temperatura elevada.



PRECAUCIÓN

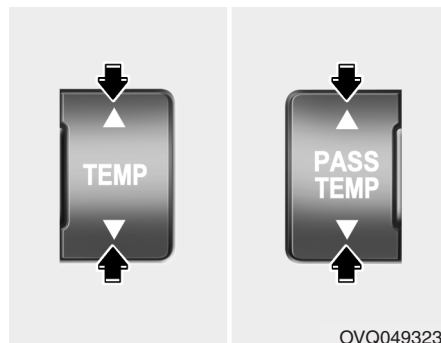
No coloque nunca nada sobre el sensor situado en el salpicadero, para asegurar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

Funcionamiento manual

Se puede controlar manualmente el sistema de calefacción y refrigeración pulsando otros botones distintos de AUTO. En este caso, el sistema funciona secuencialmente de acuerdo con el orden de los botones seleccionados.

Si estando en funcionamiento automático, se pulsa cualquier botón distinto del AUTO, las funciones de los botones no seleccionados se controlarán automáticamente.

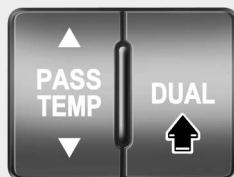
Pulse el botón AUTO para volver al control totalmente automático del sistema.



Botón de control de temperatura

La temperatura aumentará hasta el máximo, 32°C/90°F(HI) al pulsar el botón con la flecha hacia arriba. Cada vez que se pulsa el botón, la temperatura aumenta en 0,5°C/1°F.

La temperatura disminuirá hasta el mínimo 17°C/62°F(LO) al pulsar el botón con la flecha hacia abajo. Cada vez que se pulsa el botón, la temperatura disminuye 0,5°C/1°F. A la temperatura mínima, el aire acondicionado funciona continuamente.



OVQ049324

Botón de selección del control de temperatura doble

Ajuste independiente de las temperaturas de los lados del conductor y el acompañante

1. Pulse el botón DUAL para ajustar independientemente las temperaturas de los lados del conductor y el acompañante. También se pasa al modo DUAL pulsando el botón derecho de control de temperatura.

2. Pulse el control izquierdo de temperatura para ajustar la temperatura del lado del conductor. Pulse el derecho para ajustar la temperatura del lado del acompañante.

Ajuste simultáneo de las temperaturas de los lados del conductor y el acompañante

1. Pulse de nuevo el botón DUAL para desactivar el modo DUAL. La temperatura del lado del acompañante se ajustará al mismo valor que la del lado del conductor.
2. Pulse el botón de control de temperatura izquierdo. Las temperaturas de los dos lados se ajustarán al mismo valor.

Conversión de temperatura

Si se ha descargado o desconectado la batería, el modo de temperatura se reiniciará en grados centígrados.

Esta es su condición normal. Se puede cambiar el modo de temperatura entre grados centígrados y Fahrenheit de la forma siguiente:

Mientras pulsa el botón MODE, presione el botón DUAL durante 3 segundos o más. La representación cambiará de centígrados a Fahrenheit o viceversa.

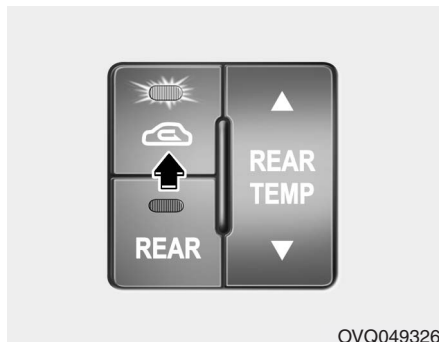


Botón de control de la velocidad del ventilador

Se puede ajustar la velocidad del ventilador al valor deseado, pulsando el botón correspondiente.

Cuanto mayor sea la velocidad del ventilador, tanta más cantidad de aire suministra.

Pulsando el botón "OFF" se apaga el ventilador.



Botón de control de la entrada de aire

Se utiliza para seleccionar entre admisión de aire exterior (nuevo) o recirculación del aire.

Para cambiar el tipo de entrada de aire, presione el botón de control.

Posición de recirculación del aire



Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se calienta o enfría de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire exterior (nuevo)



Cuando se selecciona la posición de aire exterior (nuevo), el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

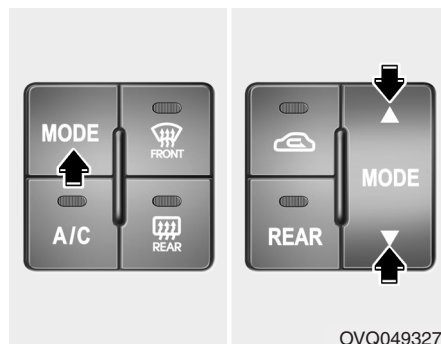
* AVISO

El funcionamiento prolongado de la calefacción en la posición de recirculación del aire provocará empañamiento del parabrisas y las ventanillas laterales, y el aire del habitáculo estará viciado.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado en la posición de recirculación de aire hará que el aire del habitáculo esté excesivamente seco.

⚠ ADVERTENCIA

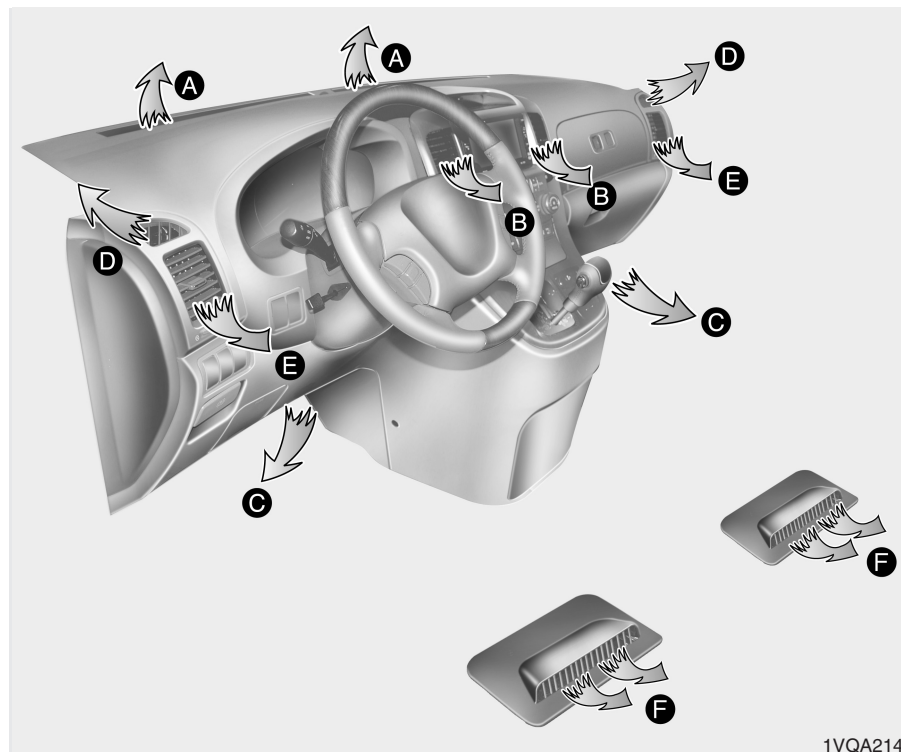
- El funcionamiento continuo del sistema de control de climatización en la posición de recirculación de aire puede hacer que aumente la humedad en el interior del vehículo, lo que puede empañar los cristales y disminuir la visibilidad.
- No duerma en un vehículo con el sistema de calefacción o de aire acondicionado encendido. Pueden sufrir lesiones graves o mortales a causa de la disminución del oxígeno y la temperatura corporal.
- El funcionamiento continuo del climatizador en la posición de recirculación del aire puede provocar somnolencia y pérdida del control del vehículo. Mientras conduzca, coloque el control de la entrada de aire en la posición de aire exterior (nuevo) durante tanto tiempo como sea posible.



Botón de selección de modo

El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

La salida del chorro de aire sigue una de las trayectorias descritas a continuación.



1VQA2147

Situación de las salidas

Hacia la cara



El chorro de aire se dirige hacia la cara y la parte superior del cuerpo. Además, se pueden orientar las salidas de aire a fin de dirigir el aire que se descarga por ellas. (salidas: B, E)

Hacia el suelo



La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo, salvo una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo del parabrisas y las ventanillas laterales. (salidas: A, C, D, E, F)

Hacia la cara y hacia el suelo

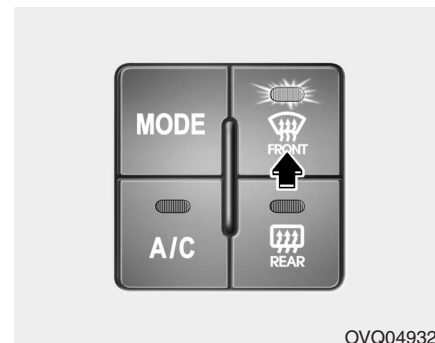


El chorro de aire se dirige hacia la cara y hacia el suelo. (salidas: B, C, E, F)

Hacia el suelo y deshielo



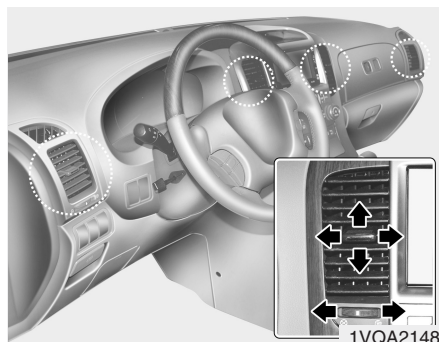
La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el suelo y el parabrisas, salvo una pequeña parte dirigida a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales. (salidas: A, C, D, E, F)



OVQ049328

Botón de deshielo

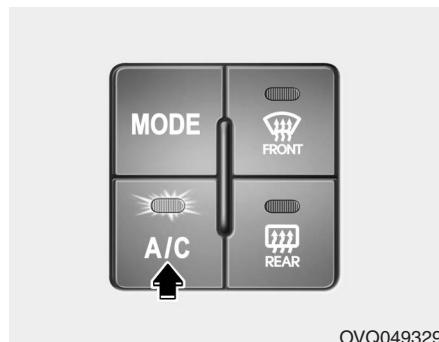
La mayor parte del chorro de aire se dirige hacia el parabrisas, dejando una pequeña parte que se dirige a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales. (salidas: A, D, E)



Difusores de aire del salpicadero

Si el control del chorro de aire no es satisfactorio, compruebe los difusores del salpicadero. La salida (B, E) puede abrirse o cerrarse de forma independiente con la rueda moleteada horizontal. Para cerrar la salida, gírela hacia la izquierda hasta el tope. Para abrir la salida, gírela hacia la derecha hasta la posición que desee.

Puede ajustar también la dirección de salida de aire por estas bocas utilizando la palanca de la forma que se indica.



Botón del aire acondicionado

Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina la luz indicadora).

Pulse de nuevo el botón para desconectarlo.



Botón OFF

Pulse el botón OFF para desconectar el climatizador automático. No obstante, podrá utilizar los botones de modo y de entrada de aire mientras el contacto esté en ON.

■ Delantero



1. Mando de control de la velocidad del ventilador de la parte trasera (desde el asiento delantero)
2. Botón de control de la temperatura de la parte trasera* (desde el asiento delantero)
3. Botón de selección del control del climatizador trasero* (desde el asiento delantero)
4. Mando de control de la velocidad del ventilador de la parte trasera (desde el asiento trasero)
5. Botón de selección de modo de la parte trasera (desde el asiento trasero)
6. Botón de control de la temperatura de la parte trasera (desde el asiento trasero)

* : opcional

■ Trasero

Tipo A



Tipo B



OVQ049311/1VQA2168/OVQ049312

Control del climatizador trasero (opcional)

Para encender el sistema de control de climatizador trasero

Desde el asiento delantero

1. Ajuste el botón de selección de control del climatizador trasero (TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero en la posición OFF.
2. Ajuste el mando de control de la velocidad del ventilador trasero en el panel de control del climatizador delantero a la posición deseada.
3. Ajuste el mando de control de la velocidad de temperatura trasera en el panel de control del climatizador delantero a la posición deseada. (opcional)
4. El modo trasero se controla según el control del modo delantero. (opcional con ambos el calefactor trasero y el aire acondicionado)

Si no está equipado ni con calefactor trasero ni con aire acondicionado, el aire trasero fluye sólo de los difusores superiores a los inferiores.

5. Para encender el sistema del aire acondicionado (opcional), enciéndalo con el botón del aire acondicionado en panel de control del climatizador delantero.

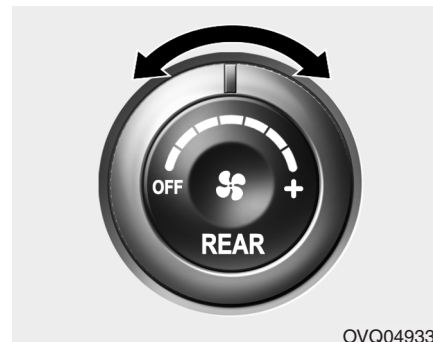
Desde el asiento trasero (opcional)

1. Ajuste el botón de selección de control del climatizador trasero (TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero en la posición ON.
2. Ajuste el mando de control de la velocidad del ventilador trasero en el panel de control del climatizador trasero a la posición deseada.
3. Ajuste el mando de control de la velocidad de temperatura trasera en el panel de control del climatizador trasero a la posición deseada. (opcional)

4. Seleccione el botón del modo trasero deseado en panel de control del climatizador trasero. (opcional)

Si no está equipado ni con calefactor trasero ni con aire acondicionado, el aire trasero fluye sólo de los difusores superiores a los inferiores.

5. Para encender el sistema del aire acondicionado (opcional), enciéndalo con el botón del aire acondicionado en panel de control del climatizador delantero.



OVQ049332

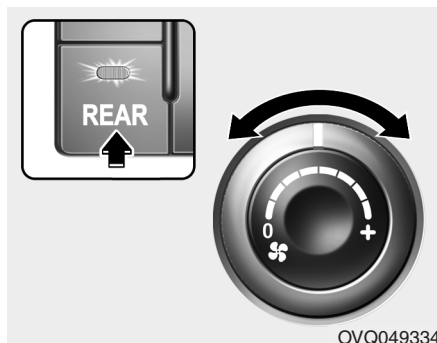
Control de la velocidad del ventilador de la parte trasera

Desde el asiento delantero

Ajuste el botón de selección de control del climatizador trasero (TRASERO) a la posición OFF y gire el mando de control de la velocidad del ventilador trasero (TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero a la posición deseada.

Para cambiar la velocidad del ventilador trasero, gire el mando a la derecha para una velocidad mayor y hacia la izquierda para una velocidad menor.

Ajuste el mando a la posición OFF apaga el ventilador trasero.



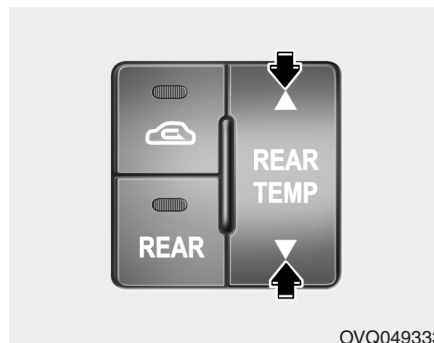
OVQ049334

Desde el asiento trasero

Ajuste el mando de control del climatizador trasero (TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero a la posición ON y gire el mando de control de velocidad del ventilador trasero en el panel de control trasero a la posición deseada.

Gire el mando hacia la derecha para aumentar la velocidad del ventilador de la parte trasera y hacia la izquierda para reducirla.

Si se sitúa el mando en la posición OFF (0), el ventilador trasero se apagará.



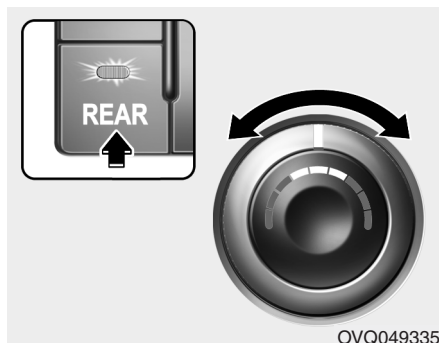
OVQ049333

Control de temperatura de la parte trasera

Desde el asiento delantero

Ajuste el botón de selección de control del climatizador trasero (TRASERO) a la posición OFF y ajuste el botón de control de temperatura trasera (TEMP TRASERA) en el panel de control del climatizador delantero a la posición deseada.

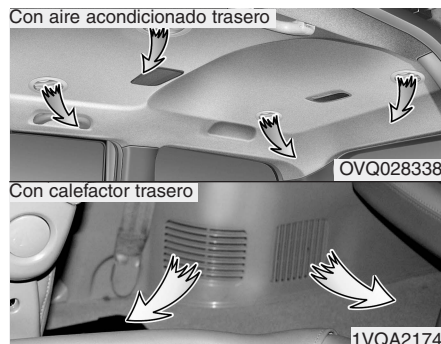
Para variar la temperatura del aire de la parte trasera, pulse la parte superior ▲ del botón para obtener un aire más caliente o la parte inferior ▼ para obtenerlo más frío.



Desde el asiento trasero

Ajuste el mando de control del climatizador trasero (TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero a la posición ON y gire el mando de control de temperatura trasera en el panel de control trasero a la posición deseada.

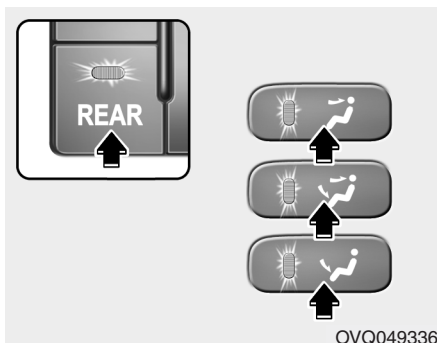
Gire el mando hacia la derecha para aumentar la temperatura de la parte trasera y hacia la izquierda para reducirla.



Selección de modo de la parte trasera (opcional)

Cuando el botón de selección de control del climatizador trasero (TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero está en la posición OFF, el modo trasero se controla automáticamente dependiendo del modo de control del climatizador delantero de la siguiente forma.

- El control de climatización de la parte delantera es : El aire trasero procede de las salidas superiores del techo de la parte trasera.
 - El control de climatización de la parte delantera es : El aire trasero sale al mismo tiempo por las salidas superiores del techo de la parte trasera y por las salidas inferiores del revestimiento trasero derecho.
 - El control de climatización de la parte delantera es : El aire trasero procede de las salidas inferiores del revestimiento trasero derecho.
- * Si no está equipado con el aire acondicionado trasero, el aire trasero fluye desde los difusores inferiores.
- * Si no está equipado con el calefactor trasero, el aire trasero fluye desde los difusores superiores.



Cuando el botón de selección de control del climatizador trasero (TRASERO) en el panel de control del climatizador delantero está en la posición ON, el modo trasero se selecciona pulsando el botón de selección del modo trasero en el panel de control trasero de la siguiente forma:

-  : El aire trasero procede de las salidas superiores del techo de la parte trasera.

-  : El aire trasero sale al mismo tiempo por las salidas superiores del techo de la parte trasera y por las salidas inferiores del revestimiento trasero derecho.
-  : El aire trasero procede de las salidas inferiores del revestimiento trasero derecho.



Salidas de aire de la parte trasera (opcional)

El difusor se puede ajustar girando la escobilla.

*** AVISO**

Si todos los difusores están cerrados, puede provocar algún ruido. Abra siempre 2 difusores o más

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Fije el modo en la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (nuevo).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.

Calefacción

1. Fije el modo en la posición .
2. Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire del exterior (nuevo).
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
5. Si se desea calentar y deshumidificar, active el aire acondicionado.

Si se empaña el parabrisas, ajuste el modo a la posición , .

Aire acondicionado

Todos los sistemas de aire acondicionado de Kia están cargados con el refrigerante R134a, que respeta el medio ambiente y no daña la capa de ozono.

1. Arranque el motor. Presione el botón del aire acondicionado.
 2. Fije el modo en la posición .
 3. Fije la entrada de aire en la posición de aire exterior o de recirculación del aire.
 4. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
 5. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
 6. Ajuste la velocidad del ventilador y la temperatura de forma que obtenga la máxima comodidad.
- Cuando desee la máxima refrigeración, fije el control de temperatura LO en 17 °C/62 °F y la entrada de aire en la posición de recirculación del aire, y a continuación lleve la velocidad del ventilador a su valor más alto.

PRECAUCIÓN

- *Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Continúe usando el ventilador, pero desconecte el aire acondicionado si el indicador de temperatura del motor indicara sobrecalentamiento.*
- *Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.*

Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

- Si ha aparcado el vehículo a pleno sol en tiempo caluroso, abra las ventanillas durante un rato para dejar que salga el aire caliente del vehículo.
- Para reducir la condensación de humedad en la cara interior de las ventanillas, disminuya el contenido de humedad en el vehículo empleando el aire acondicionado.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, percibirá ocasionalmente un ligero cambio en el régimen del motor en ralentí cuando entra en acción el compresor del aire acondicionado. Es una característica normal de funcionamiento del sistema.
- Utilice una vez al mes el aire acondicionado, aunque sólo sea durante unos minutos, para asegurarse de que funciona bien.
- Cuando utilice el aire acondicionado, quizá observe un goteo de agua limpia en el suelo por debajo del lado del acompañante. Es una característica normal de funcionamiento del sistema.
- El enfriamiento máximo se consigue utilizando el acondicionador de aire en el modo de recirculación; sin embargo, el funcionamiento continuo en este modo llega a contaminar el aire en el interior del habitáculo.

Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

Por tanto, si observa un funcionamiento anormal, haga que un concesionario autorizado de Kia revise el sistema.

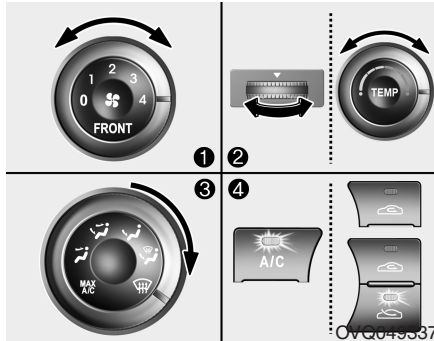
PRECAUCIÓN

El servicio del sistema de aire acondicionado debe ser realizado por un concesionario autorizado de Kia. La revisión descuidada puede causar lesiones graves.

PRECAUCIÓN

Cuando disminuye el rendimiento del sistema de aire acondicionado, es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante. En caso contrario, se puede averiar el compresor y que no funcione bien el sistema.

DESHIELO Y DESEMPAÑADO DEL PARABRISAS

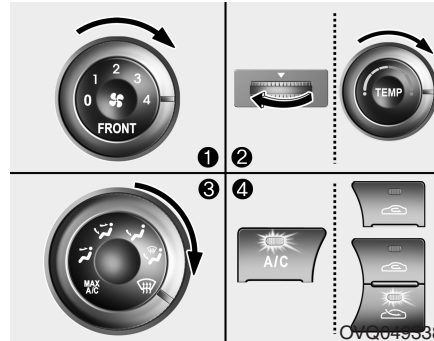


Sistema de control climático manual

Para desempañar la cara interior del parabrisas

1. Seleccione cualquier velocidad del ventilador excepto "OFF (O)".
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Seleccione la posición o .
4. Se seleccionará aire exterior (nuevo) y aire acondicionado.

Si no se seleccionan automáticamente las posiciones de aire acondicionado y aire exterior (nuevo), pulse el botón correspondiente.

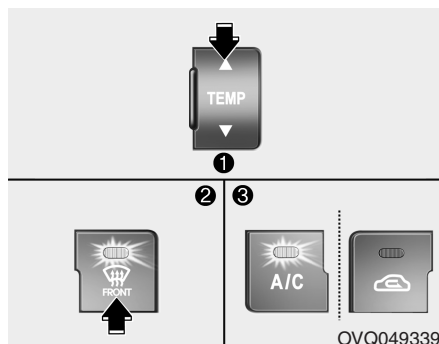


Para deshelar el exterior del parabrisas

1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta (la situada más a la derecha).
2. Fije la temperatura en la posición HI de calor máximo.
3. Seleccione la posición .
4. Se seleccionará aire exterior (nuevo) y aire acondicionado.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice las posiciones o cuando se hace funcionar el aire acondicionado en tiempo muy húmedo. La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas puede hacer que se empañe la superficie exterior de éste, dificultando la visibilidad. En ese caso, coloque el botón de selección de modo en la posición y el botón de control de la velocidad del ventilador en la velocidad baja.



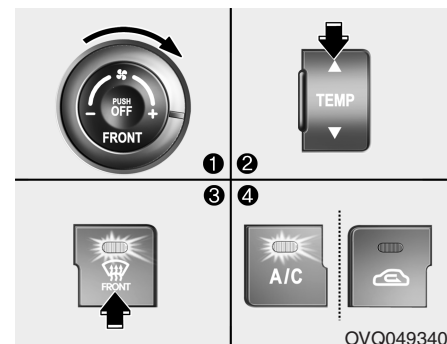
Sistema de control climático automático

Para desempañar la cara interior del parabrisas

1. Seleccione la temperatura deseada.
2. Pulse el botón de deshielo ().

3. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionarán automáticamente la posición de aire exterior (nuevo) y la velocidad de ventilador más alta.

Si no se seleccionan automáticamente las posiciones de aire acondicionado, de aire exterior (nuevo) y la velocidad de ventilador más alta, ajuste manualmente el botón o mando correspondiente.



Para deshelar el exterior del parabrisas

1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta (la situada más a la derecha).
2. Fije la temperatura en la posición de calor máximo (HI).
3. Pulse el botón de deshielo ().
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionará la posición de aire exterior (nuevo).

ADVERTENCIA

No utilice las posiciones  o  cuando se hace funcionar el aire acondicionado en tiempo muy húmedo. La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas puede hacer que se empañe la superficie exterior de éste, dificultando la visibilidad. En ese caso, coloque el botón de selección de modo en la posición  y el botón de control de la velocidad del ventilador en la velocidad baja.

- Para conseguir el deshielo máximo, coloque el botón de control de temperatura en la posición más caliente (lo más a la derecha) y el de control de velocidad del ventilador en la velocidad más alta.
- Si desea aire caliente en el suelo durante la operación de desempañado o deshielo, coloque el botón de selección de modo en la posición suelo-deshielo.
- Antes de iniciar la marcha, retire toda la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanillas.
- Limpie toda la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla delantera para mejorar el rendimiento de la calefacción y la refrigeración y para disminuir la probabilidad de que se produzca empañamiento de la cara interior del parabrisas.

Lógica de desempañado

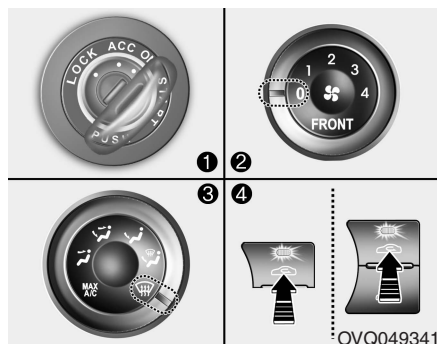
Sistema de control climático manual

Para reducir la probabilidad de que se empañe el interior del parabrisas, en las condiciones siguientes el control de entrada de aire se coloca automáticamente en la posición de aire exterior (nuevo):

- Si se ha seleccionado el modo en  o  mientras el sistema está activado.
- Si se ha puesto el contacto mientras el modo estaba en  o .

En este caso, el aire acondicionado funcionará automáticamente si se había seleccionado el modo  o  (mientras funciona el ventilador).

Si no desea el aire acondicionado o la posición de aire exterior (nuevo), pulse el botón correspondiente para cancelar la operación.



Cómo cancelar o devolver la lógica de desempañado del sistema de control climático manual

1. Gire la llave de contacto a la posición "ON".
2. Gire el botón de control de velocidad del ventilador a la posición "OFF (0)".
3. Gire el botón de selección de modo a la posición de deshielo (☄).
4. Pulse el botón de control de entrada del aire (☞) al menos 5 veces en 3 segundos.

A continuación, la luz indicadora del botón de control de entrada del aire parpadeará 3 veces a intervalos de 0,5 segundos. Ello indica que se ha cancelado o se devuelto la lógica de desempañado al estado programado.

Si se ha descargado o desconectado la batería, se reiniciará con el estado de la lógica de desempañado.

Sistema de control climático automático

Para reducir la probabilidad de que se empañe el interior del parabrisas, en las condiciones siguientes el control de entrada de aire se coloca automáticamente en la posición de aire exterior (nuevo):

- El contacto se enciende al seleccionar el modo ☞, ☞.
- Se pulsa el botón OFF.
- Se selecciona el modo en las posiciones ☞ o ☞.

En este caso, el aire acondicionado entrará automáticamente en funcionamiento si se selecciona el modo ☞ (mientras funciona el ventilador) o ☞.

Si no desea el aire acondicionado o la posición de aire exterior (nuevo), pulse el botón correspondiente para cancelar la operación.

Si el modo seleccionado es la posición ☞, se seleccionará automáticamente una mayor velocidad del ventilador, independientemente del ajuste del mando de control de la velocidad del ventilador.



Cómo cancelar o devolver la lógica de desempañado del sistema de control climático automático

1. Gire la llave de contacto a la posición "ON".
2. Seleccione la posición de deshielo pulsando el botón de deshielo (🧊).
3. Mientras se mantiene pulsado el botón del aire acondicionado (A/C), pulse el botón del control de entrada de aire (W-55) al menos 5 veces en 3 segundos. (🚗) al menos 5 veces en 3 segundos.

La pantalla de A/C parpadea 3 veces a intervalos de 0,5 segundos. Ello indica que se ha cancelado o se devuelto la lógica de desempañado al estado programado.

Si se ha descargado o desconectado la batería, se reiniciará con el estado de la lógica de desempañado.

Tipo de combustible / 5-2
Sistema de control de gases de escape / 5-4
Antes de conducir / 5-7
Sugerencias para una conducción económica / 5-8
Condiciones de conducción especiales / 5-9
Conducción con remolque / 5-15
Sobrecarga / 5-24
Etiquetas de identificación / 5-25

Consejos de conducción

5

TIPO DE COMBUSTIBLE

Motor de gasolina (sin plomo)

Su nuevo vehículo Kia está diseñado para consumir gasolina sin plomo de 91 octanos RON (número de octano de investigación) o de 87 AKI (índice antidetonante) o más.

Su nuevo Kia está diseñado para obtener el máximo rendimiento con gasolina sin plomo, al tiempo que se minimiza la emisión de gases y se mantienen más limpias las bujías.

⚡ PRECAUCION

NO UTILICE NUNCA GASOLINA CON PLOMO. El uso de gasolina con plomo es perjudicial para el catalizador, dañaría el sensor de oxígeno del sistema de control del motor (sonda lambda) y afectaría al control de emisión de gases.

No añada nunca al depósito de la gasolina ningún producto químico limpiador distinto de los especificados por Kia. (Solicite información a un distribuidor Kia autorizado.)

Gasolina con alcohol y metanol

Junto con la gasolina con o sin plomo o en lugar de ella se comercializan en algunos lugares gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (también conocido como alcohol de grano) y gasolina o gasohol con metanol (también conocido como alcohol de madera).

No use gasohol con más de un 10 % de etanol ni gasolina o gasohol con metanol. Cualquiera de estos productos podría dificultar el control del vehículo y dañar el sistema de alimentación de carburante.

Deje de utilizar gasohol de cualquier tipo si advierte que el se resiente el funcionamiento del vehículo.

Los daños del vehículo o los problemas de combustión podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si hubiesen sido causados por:

1. Gasohol con más de un 10 % de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.

⚡ PRECAUCION

Nunca utilice gasohol que contenga metanol. Deje de utilizar cualquier tipo de gasohol que perjudique el funcionamiento del vehículo.

Motor diesel

Combustible diesel

Para los motores diesel se debe emplear únicamente combustible diesel a la venta que cumpla con los criterios EN 590 u otros similares (EN significa "Norma Europea"). No emplee combustibles diesel de origen marino, aceites caloríficos ni aditivos de combustible no homologados, pues aumentaría el desgaste y causaría daños al sistema de motor y combustible.

El uso de combustibles y / o aditivos de combustible no homologados dará lugar a una limitación de sus derechos de garantía.

En su vehículo se utiliza combustible diesel más de 51 cetano. Si dispone de dos tipos de combustible diesel, utilice el combustible de verano o invierno adecuadamente según las siguientes condiciones de temperatura:

- Por encima de -5°C (23°F) ... Combustible diesel de verano.
- Por debajo de -5°C (23°F) ... Combustible diesel de invierno.

Compruebe el nivel de combustible del depósito con atención: Si el motor se para por fallo en el suministro de combustible, se tendrá que purgar los circuitos completamente para permitir el re arranque.

PRECAUCION

- **No permita la entrada de gasoline o agua en el depósito. En tal caso sería necesario drenar el depósito y purgar los conductos para evitar la obstrucción de la bomba de inyección y daños al motor.**
- **En invierno, con el fin de reducir los incidentes por congelación, se puede añadir aceite de parafina al combustible si la temperatura desciende por debajo de -10°C (14°F). Nunca emplee más de 20% de aceite de parafina.**

PRECAUCION

- **Combustible diesel (opcional con DPF)**

Se recomienda un diesel autorizado para la automoción en los vehículo equipados con sistema DPF.

Si utiliza un combustible diesel que incluya un alto grado de azufre (más de 50 ppm de azufre) y aditivos no especificados, puede provocar daños en el sistema DPF y su vehículo podría emitir humo blanco.

Biodiesel

En su vehículo puede usar mezclas de Diesel disponibles a la venta de no más de 7% de biodiesel, conocidas como “Diesel B7”, siempre y cuando cumplan con las especificaciones EN 14214 o equivalentes. (EN equivale a “Norma europea”).

El empleo de biocombustibles más de 7% compuestos por metil -éstero de semilla de colza (RME), metil-éstero de ácido graso (FAME), metil-éstero de aceite vegetal (VME), etc., o la mezcla de diesel más de 7% con combustibles diesel causará el aumento de desgaste o daños al motor y al sistema de combustible. La garantía del fabricante no cubrirá los cambios o reparaciones de componentes desgastados o dañados debido al uso de combustibles no homologados.

PRECAUCION

- ***Nunca utilice combustibles, diesel o biodiesel B7 o por otra parte, que no cumplan con las especificaciones industriales sobre petróleo más recientes.***
- ***Nunca utilice aditivos o tratamientos de combustible que no estén recomendados ni homologados por el fabricante del vehículo.***

SISTEMA DE CONTROL DE GASES DE ESCAPE

El sistema de control de gases de escape de su vehículo está cubierto por una garantía escrita limitada.

Vea la información sobre la garantía en el manual de Garantía y Mantenimiento de su vehículo.

Modificaciones del vehículo

No deben realizarse modificaciones en el vehículo. Las modificaciones de su Kia podrían afectar a su funcionamiento, seguridad y vida útil, e incluso violar las normas oficiales sobre seguridad y gases de escape

Además, los daños y la degradación del rendimiento derivados de cualquier modificación podrían no estar cubiertos por la garantía.

Precauciones sobre los gases de escape del motor (monóxido de carbono)

ADVERTENCIA

Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO). A pesar de ser incoloro e inodoro, es peligroso e incluso mortal en caso de inhalación. Siga estas instrucciones para evitar la intoxicación por CO:

- El monóxido de carbono puede estar presente junto a otros gases, de modo que si percibe humo de cualquier tipo en el interior de su vehículo, llévelo de inmediato a un distribuidor Kia autorizado o a otro taller para que sea revisado y reparado. Si sospecha que algún tipo de gas se está introduciendo en el interior de su vehículo, condúzcalo únicamente con todas las ventanillas bajadas. Haga que su coche sea revisado y reparado inmediatamente.

- No ponga en marcha el motor en lugares cerrados (garajes) más tiempo del necesario para entrar o salir.
- Cuando el vehículo esté parado algún tiempo con el motor en marcha en zonas abiertas, ajuste el sistema de ventilación para que entre aire desde el exterior.
- Nunca permanezca mucho tiempo en el interior de un vehículo estacionado o parado con el motor en marcha.
- Chequear el sistema de control de emisión siempre que el motor se pare.
- Si el motor se cala o no arranca, no vuelva a accionar el motor de arranque más de tres veces.
Si el motor se cala o se acciona demasiadas veces, puede dañarse el sistema de control de emisiones.

Recomendaciones de utilización del vehículo para los catalizadores (opcional)

ADVERTENCIA - Incendio

Un sistema de escape caliente puede prender fuego en objetos inflamables que se encuentren bajo el vehículo. No estacione el vehículo, utilice el ralentí o conduzca en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, vegetación, papel, hojas, etc.

Su vehículo está equipado con convertidor catalítico de gases de escape.

Para mantenerlo en buen estado, observe las siguientes precauciones:

- Use sólo COMBUSTIBLE SIN PLOMO para motores de gasolina (sin plomo).
- No utilice el vehículo si detecta señales de mal funcionamiento del motor, como fallos de encendido o reducción acusada del rendimiento.

- No fuerce el motor ni lo haga funcionar de modo inadecuado, como por ejemplo descendiendo en punto muerto con el motor apagado o bajando fuertes pendientes con una marcha metida pero con el motor apagado.
- No mantenga acelerado el vehículo en punto muerto durante mucho tiempo seguido (5 minutos o más).
- No modifique ni manipule ningún elemento del motor o del sistema de control de emisión de gases. Todas las inspecciones y ajustes debe realizarlos un concesionario autorizado de Kia.
- Evite circular con un nivel de combustible muy bajo. Si se queda sin gasolina, el encendido del motor puede fallar y el convertidor catalítico puede verse expuesto a una carga excesiva.

En caso de no observar estas recomendaciones, el catalizador o el vehículo podrían sufrir daños graves y perdería toda la cobertura de la garantía.

Filtro de partículas diesel (opcional)

El sistema del filtro de partículas diesel (DPF) elimina el humo emitido por el vehículo.

Al contrario que un filtro de aire desechable, el sistema DPF quema automáticamente (oxida) y elimina el humo acumulado según las condiciones de conducción. Es decir, el sistema de control del motor y una alta temperatura del gas de escape producen una quema activa en condiciones de conducción normales y altas, es decir que se quema y se elimina el humo acumulado.

Sin embargo, si el vehículo se sigue conduciendo con una velocidad baja, el humo acumulado no se eliminará automáticamente porque la temperatura del gas de escape es baja. En este caso, la cantidad de humo está fuera del límite de detección, el proceso de oxidación del humo que realiza el sistema de control del motor podría no tener lugar y el indicador de avería podría parpadear.

Cuando el indicador de avería parpadea, podría dejar de parpadear al conducir el vehículo a más de 60 km/h (37 mph) o con una marcha superior a la segunda con unas 1500 ~ 2000 rpm del motor durante un cierto período de tiempo (unos 25 minutos).

Si el indicador de avería sigue parpadeando a pesar de llevar a cabo estos procedimientos, lleve el coche a un distribuidor KIA autorizado y compruebe el sistema DPF. Si sigue conduciendo durante un largo período de tiempo con el indicador parpadeando, el sistema DPF podría dañarse y podría empeorarse el consumo de combustible.

**PRECAUCIÓN**

- Combustible diesel
(opcional con DPF)

Se recomienda un diesel autorizado para la automoción en los vehículos equipados con sistema DPF. Si utiliza un combustible diesel que incluya un alto grado de azufre (más de 50 ppm de azufre) y aditivos no especificados, puede provocar daños en el sistema DPF y su vehículo podría emitir humo blanco.

ANTES DE CONDUCIR**Antes de entrar al vehículo:**

- Asegúrese de que todas las ventanillas, retrovisores y luces exteriores estén limpios.
- Compruebe el estado de los neumáticos.
- Mire los bajos del vehículo y compruebe que no haya ninguna fuga.
- Asegúrese de que no haya obstáculos detrás del vehículo en caso de querer dar marcha atrás.

Revisiones necesarias

Hay que revisar con regularidad y con la frecuencia adecuada a cada tipo de líquido los niveles de aceite del motor, líquido refrigerante, líquido de frenos y líquido limpiaparabrisas.

Encontrará más detalles en el capítulo 7, Mantenimiento.

Antes de arrancar

- Cierre y ponga el seguro de todas las puertas.
- Coloque el asiento de modo que alcance fácilmente todos los mandos.
- Ajuste los retrovisores interiores y exteriores.
- Asegúrese de que funcionan todas las luces.
- Compruebe todos los indicadores.
- Compruebe que funcionan las luces indicadoras del panel cuando la llave de contacto se gira a la posición ON.
- Quite el freno de estacionamiento y compruebe que se apaga la luz correspondiente del panel.

Para una conducción segura, no utilice el vehículo hasta familiarizarse con él y con su equipamiento.

ADVERTENCIA - Nunca conduzca bajo los efectos de las drogas o el alcohol

Beber cuando tiene que conducir es peligroso. Conducir habiendo bebido es la primera causa de accidentes de tráfico mortales. Incluso una pequeña ingesta de alcohol puede afectar a los reflejos, percepciones y decisiones.

Hay muchas más probabilidades de sufrir un grave accidente si se conduce después de haber bebido.

Si bebe o consume drogas, no conduzca. No viaje con un conductor que haya estado bebiendo o consumiendo drogas. Busque un conductor que no haya bebido o llame a un taxi.

Conducir bajo los efectos de las drogas es tan peligroso como conducir bebido o incluso más.

SUGERENCIAS PARA UNA CONDUCCIÓN ECONÓMICA

El consumo de combustible de su vehículo depende fundamentalmente de factores como el estilo de conducción, el terreno por el que se circule y el momento en que se conduce.

Cada uno de estos factores influye en la distancia que pueden recorrerse con cada litro de combustible. Para utilizar su vehículo del modo más económico posible, siga estas sugerencias, que le ayudarán a ahorrar en combustible y reparaciones:

- Evite calentar el motor manteniéndolo durante mucho tiempo al ralentí. En cuanto gire con suavidad, póngase en marcha. Recuerde que en días fríos el calentamiento del motor puede requerir más tiempo.
- Ahorre combustible acelerando lentamente después de haber parado.
- Mantenga el motor a punto y siga el programa de revisiones de mantenimiento. Esto alargará la vida de todos los elementos y disminuirá los costes de funcionamiento.
- No use el aire acondicionado si no es necesario.
- Reduzca la velocidad cuando conduzca por carreteras con mal firme.
- Para alargar la vida de los neumáticos y mejorar el consumo de combustible, mantenga siempre la presión correcta.
- Mantenga una distancia de seguridad adecuada con respecto a los demás vehículos para no tener que frenar con brusquedad. De este modo reducirá el desgaste de las zapatas y de las pastillas de los frenos. También ahorrará combustible, ya que para acelerar y alcanzar de nuevo la velocidad a la que estaba conduciendo es necesario un consumo extra.
- No cargue su vehículo de modo innecesario.
- No apoye el pie en el pedal de freno mientras conduce. Esto puede causar un desgaste innecesario y provocar daños en los frenos, además de aumentar el consumo de combustible.
- La mala alineación de las ruedas provoca un desgaste más rápido de los neumáticos y un mayor gasto de combustible.
- Conducir a gran velocidad con las ventanillas bajadas provoca un mayor gasto de combustible.

- El gasto de combustible es mayor con viento lateral y frontal. Para compensar, disminuya la velocidad en estas condiciones.

Mantener el vehículo en buenas condiciones de funcionamiento es tan importante para el ahorro como para la seguridad, de modo que le recomendamos seguir el programa de revisiones y mantenimiento en un distribuidor autorizado Kia.

⚠ ADVERTENCIA - Nunca se desplace con el motor parado

No apague nunca el motor para descender cuestas ni en cualquier otra circunstancia en la que el vehículo se esté moviendo. La dirección asistida y el servofreno no funcionan si el motor no está en marcha. En vez de ello, mantenga el motor en marcha y reduzca a una marcha adecuada para obtener el efecto de frenada del motor. Además, si se desconecta el contacto en marcha hay riesgo de que el volante quede bloqueado y el vehículo sin control, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.

CONDICIONES DE CONDUCCIÓN ESPECIALES

Conducción en condiciones peligrosas

Cuando se encuentre ante situaciones adversas para la conducción, como agua, nieve, hielo, barro, arena o similares, siga estos consejos:

- Conduzca con precaución y aumente la distancia de seguridad de frenado.
- Evite movimientos bruscos al frenar o girar.
- Al frenar, pise repetidamente el pedal de freno con un suave movimiento arriba y abajo hasta que el vehículo se pare.
- Si se queda atascado en la nieve, el barro o la tierra, arranque en segunda. Acelere poco a poco para evitar que las ruedas motrices patinen.
- Utilice arena, sal, cadenas o cualquier otro material antideslizante bajo las ruedas motrices cuando esté atascado en hielo, nieve o barro.

⚠ ADVERTENCIA - ABS

No pise repetidamente el freno en los vehículos provistos de ABS.

⚠ ADVERTENCIA - Reducción de marcha

Reducir la marcha en un vehículo con caja de cambios automática cuando se conduce sobre superficies resbaladizas puede provocar un accidente. El cambio brusco de la velocidad en las ruedas podría hacer que patinasen. Lleve cuidado cuando reduzca de marcha sobre superficies resbaladizas.

Liberación del vehículo

Para mover un vehículo atascado en la nieve, la arena o el lodo, gire primero el volante a derecha e izquierda para limpiar la zona de las ruedas delanteras. Entonces, cambie sucesivamente entre 1 (primera) y R (marcha atrás) en vehículos equipados con cambio manual, o entre R (marcha atrás) y cualquier marcha hacia delante en los equipados con cambio automático. No acelere el motor y evite en la medida de lo posible que las ruedas patinen. Si continua atascado después de unos cuantos intentos, haga que saquen su vehículo con una grúa para evitar sobrecalentamientos y daños en la caja de cambios.

⚡ PRECAUCIÓN

Los intentos prolongados de liberar el vehículo pueden causar sobrecalentamiento del motor y daños en la caja de cambios y en los neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA - Si las ruedas patinan

Evite que las ruedas patinen, especialmente a velocidades superiores a 56 km/h. Hacer girar las ruedas a gran velocidad con el vehículo parado puede provocar sobrecalentamiento y explosión de los neumáticos y lesiones graves a las personas que estén cerca.

⚡ PRECAUCIÓN

El sistema opcional ESP (opcional) debe desactivarse antes de balancear el vehículo.

Conducción nocturna

Dado que la conducción nocturna es más peligrosa que la diurna, hay ciertos aspectos que es importante recordar:

- Disminuya la velocidad y aumente la distancia de seguridad entre su vehículo y los demás, especialmente si la carretera no está iluminada.
- Ajuste los retrovisores para evitar que los demás vehículos le deslumbren.
- Mantenga los faros limpios y bien orientados si el vehículo no dispone de ajuste de altura automático de las luces. Las luces sucias o mal dirigidas pueden dificultar la conducción nocturna.
- Evite mirar directamente a las luces de los vehículos que se le aproximen. Podría ser deslumbrado y sus ojos tardarían unos segundos en volver a acostumbrarse a la oscuridad.

Conducción con lluvia

La lluvia y el asfalto mojado hacen la conducción muy peligrosa, especialmente si no está acostumbrado al pavimento deslizante. Tenga en cuenta lo siguiente cuando conduzca bajo la lluvia:

- Una lluvia intensa puede dificultar la visión y hacer que aumente la distancia de frenado necesaria para detener el vehículo, por lo que se debe reducir la velocidad.
- Mantenga en buenas condiciones los limpiaparabrisas. Reemplace las gomas de las escobillas en cuanto presenten indicios de deterioro, como rayas o zonas sin limpiar en el parabrisas.
- Si los neumáticos no están en buen estado, un frenazo brusco sobre pavimento mojado puede provocar un patinazo y posiblemente un accidente. Asegúrese de mantener los neumáticos en buen estado.
- Encienda los faros para ser visto más fácilmente por los otros conductores.
- Conducir a mucha velocidad al pasar por grandes charcos puede afectar a los frenos. Si debe pasar por charcos, trate de hacerlo más lentamente.
- Si cree que sus frenos pueden estar mojados, frene suavemente mientras conduce hasta que note que frena normalmente.

Conducción en invierno

- Le recomendamos que lleve un equipo de emergencia, incluyendo cadenas, una rasqueta para los cristales, anticongelante para el parabrisas, una bolsa de arena o sal, bengalas, una pequeña pala, y cables con pinzas para el arranque.
- Asegúrese de tener suficiente líquido anticongelante en el radiador.
- Compruebe el estado de la batería y de los cables. Las temperaturas bajas reducen la capacidad de cualquier batería, por lo que debe estar en perfecto estado para suministrar suficiente energía para el arranque en invierno.
- Asegúrese de que el grado de viscosidad del aceite del motor es adecuado para bajas temperaturas.
- Compruebe el sistema de arranque; no debe haber cables sueltos ni dañados.

- Utilice líquido lavaparabrisas con anticongelante. (No use anticongelante del sistema de refrigeración del motor.)
- No use el freno de estacionamiento si hay riesgo de heladas. Para bloquear las ruedas traseras, al aparcar, lleve la palanca a 1 (primera) o R (marcha atrás) si el cambio es manual o a P (estacionamiento) si es automático.

Neumáticos para nieve

Si monta neumáticos para nieve en su Kia, asegúrese de que son radiales del mismo tamaño y capacidad de carga que los originales. Ponga neumáticos para nieve en las cuatro ruedas para equilibrar el control del vehículo bajo cualquier condición climatológica. No olvide que en el caso de los neumáticos para nieve, la tracción sobre superficies secas puede no ser tan alta como con los neumáticos originales. Debería conducir con precaución incluso cuando no hay tráfico. Siga las recomendaciones de velocidad máxima del fabricante de los neumáticos.

 **ADVERTENCIA - Tamaño de los neumáticos para nieve**

Los neumáticos para nieve deberán ser equivalentes en tamaño y tipo a los normales del vehículo. De lo contrario, la seguridad y la conducción pueden verse seriamente afectadas.

No instale neumáticos de clavos sin haber comprobado antes la normativa municipal, autonómica y estatal, que podrían limitar su uso.



Cadenas

Dado que los laterales de los neumáticos radiales son más finos, se pueden dañar con algunos tipos de cadenas. Por ello, se recomienda usar neumáticos para nieve en lugar de cadenas. No use cadenas en vehículos equipados con llantas de aluminio, puesto que pueden dañarlas. En caso de ser necesario el uso de cadenas, emplee las cadenas de cable con un grosor inferior a 15 mm. Los daños causados en su vehículo debido al uso de cadenas para nieve inadecuadas no están cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

Móntelas únicamente en las ruedas delanteras.

Si el vehículo está equipado con sistema de dirección variable (VRS), cuando lleve cadenas conduzca en modo con cadenas pulsando el botón VRS (el indicador en el botón se iluminará).

PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de que las cadenas para nieve son del tamaño y tipo adecuado para los neumáticos. El uso de cadenas inadecuadas puede dañar la carrocería y la suspensión, y estos daños podrían quedar fuera de la garantía del fabricante del vehículo. Asimismo, los enganches de las cadenas se pueden dañar si entran en contacto con determinados componentes del vehículo, haciendo que las cadenas queden sueltas en las ruedas. Asegúrese de que las cadenas están certificadas como SAE clase "S".**
- **Compruebe siempre que las cadenas se han instalado correctamente después de haber recorrido entre 500 y 1.000 metros. Reajústelas o vuelva a montarlas si no están bien ajustadas.**

Montaje de las cadenas

Cuando monte las cadenas, siga las instrucciones del fabricante y ajústelas todo lo posible. Conduzca despacio. Si escucha las cadenas chocar contra la carrocería o el chasis del coche, pare y ajústelas. Si continúan chocando, reduzca la velocidad hasta que dejen de golpear. Retire las cadenas tan pronto como llegue a carreteras limpias de nieve.

ADVERTENCIA - Cadenas

Cuando ponga cadenas para la nieve, aparque el vehículo en un lugar llano retirado del tráfico. Encienda las luces de emergencia y coloque los triángulos reflectantes de aviso. Ponga siempre el cambio en P (Park), apriete el freno de estacionamiento y apague el motor antes de poner las cadenas.

ADVERTENCIA - Cadenas

- **El uso de cadenas puede afectar negativamente al comportamiento del vehículo.**
- **No sobrepase los 30 km/hora o el límite de velocidad recomendado por el fabricante de las cadenas, si es inferior.**
- **Conduzca con cuidado y evite sacudidas, baches, giros bruscos y otras situaciones de peligro en carretera, que pueden provocar que el vehículo dé saltos.**
- **Evite giros bruscos y frenadas que provoquen el bloqueo de las ruedas.**
- **Las cadenas de tamaño inadecuado o mal montadas pueden dañar los cables de los frenos, la suspensión, la carrocería y las llantas.**
- **Pare el vehículo y reajuste las cadenas si provocan golpes.**

Conducción por áreas inundadas

Evite conducir por áreas inundadas en las cuales el agua cubra la parte inferior del tapacubos. En cualquier caso, conduzca despacio. Conduzca por agua lentamente. Mantenga la distancia de frenado adecuada, ya que la eficiencia de los frenos puede verse afectada.

Después de conducir en zonas con agua, seque los frenos pisando ligera y repetidamente el pedal mientras conduce despacio el vehículo.

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE (SOLO EUROPA)

ADVERTENCIA

- Conducción con remolque

Si no utiliza el equipo apropiado o no conduce adecuadamente, puede perder el control del vehículo cuando lleve un remolque. Si el remolque es muy pesado, los frenos podrían no actuar adecuadamente, o incluso no tener ningún efecto. Los ocupantes del vehículo corren el riesgo de sufrir graves lesiones. Lleve remolque únicamente si ha seguido todos los pasos de este apartado.

Datos del remolque		kg (lbs.)
Peso máximo del remolque	Sin sistema de frenos	750 (1653)
	Con sistema de frenos	2000 (4409)
Máxima carga estática vertical permitida en el mecanismo de enganche		85 (187)
Distancia recomendada entre la rueda trasera y el mecanismo de enganche mm (Inch)		1015 (40)

ADVERTENCIA

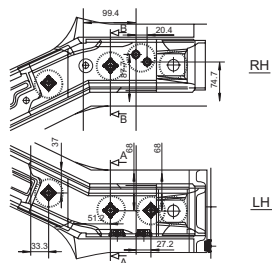
- Límites de peso

Antes de remolcar, asegúrese de que el peso total del remolque, el peso bruto de la combinación, el peso bruto del vehículo, el peso bruto del eje y la carga de la lengüeta del remolque están dentro de los límites.

PRECAUCIÓN

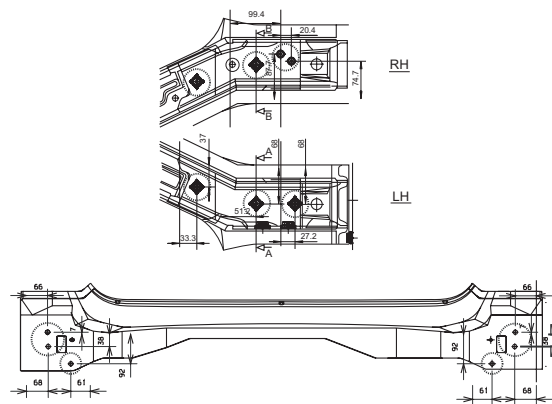
Llevar un remolque de modo inadecuado puede dañar el vehículo y exigir reparaciones que no estarían cubiertas por la garantía. Para llevar correctamente un remolque, siga las instrucciones de este apartado.

Tipo A



OVQ057502

Tipo B



OVQ057501

Su vehículo puede llevar un remolque. Para identificar la capacidad de remolque del vehículo debe leer la información del apartado “peso del remolque”, que aparece más adelante en este apartado.

Recuerde que la conducción con remolque es muy diferente a la conducción sin él, ya que provoca cambios en el control del vehículo y supone un mayor consumo de combustible. Una conducción segura requiere el uso del equipo preciso y su uso adecuado.

Esta sección contiene normas de seguridad y consejos sobre el uso del remolque bien probados. Por favor, lea atentamente este capítulo antes de conducir con un remolque.

El motor, la transmisión, las ruedas y los ejes se ven afectados por el peso añadido al enganchar un remolque. El motor tiene que trabajar a mayor régimen y con una carga superior. Este peso añadido hace que se caliente más el motor. El remolque además ofrece mayor resistencia al viento, lo cual dificulta más el arrastre.

Si decide conducir con remolque

Si decide llevar un remolque, tenga en cuenta lo siguiente:

- Considere el uso de un dispositivo de control de balanceo. Consulte a un distribuidor de dispositivos de enganche sobre el control de balanceo.
- Cuando el cuentakilómetros indique 800 km o más, puede comenzar a llevar el remolque. Durante los primeros 800 km de conducción con remolque no supere los 80 km/h y no arranque con brusquedad para evitar un desgaste innecesario del motor y demás partes del vehículo debido a la mayor carga.
- Conduzca en todo momento a velocidad moderada (menos de 100 km/h).
- En una pendiente larga, no supere los 70 km/h (45 m.p.h.) o el límite de velocidad de remolque, lo que sea menor.
- Consideraciones importantes con respecto al peso:

Peso del remolque

¿Qué peso puede tener un remolque para ser seguro? No debe pesar nunca más que el peso máximo de remolque con frenos. E incluso éste puede ser un peso muy elevado.

La seguridad de la conducción con remolque también depende de factores como la velocidad, la altitud, la pendiente de la carretera, la temperatura exterior, y la frecuencia con la que se utilice el vehículo con remolque. El peso ideal del remolque también depende de si su vehículo tiene algún equipamiento especial.

Peso de la barra de remolque

Es importante calcular el peso de la barra de remolque, pues afecta al peso total del vehículo. Este peso incluye el peso en vacío, la carga que se ponga sobre el remolque y las personas que vayan en el vehículo. Cuando vaya a conducir con remolque, sume el peso de la barra, puesto que el vehículo también la llevará.

Pese el remolque después de haberlo cargado, y por separado, pese el enganche para comprobar si los pesos son adecuados. Si no lo son, puede que se solucione cambiando de lugar parte de la carga.

ADVERTENCIA

- Remolque

- **Nunca cargue un remolque con más peso en la parte trasera que en la delantera. La parte delantera debe soportar el 60 % del total de la carga del remolque, y la parte trasera el 40 % restante.**
- **Nunca supere el límite de carga del remolque o del equipo. Una carga excesiva podría provocar graves daños personales o al vehículo. Compruebe pesos y cargas en básculas comerciales o en los accesos a autopistas provistos de báscula.**
- **Un remolque mal cargado puede provocar la pérdida del control del vehículo.**

Enganches

Es importante disponer de un buen dispositivo de enganche. Algunas de las razones que justifican esta necesidad son los vientos laterales, los camiones largos que se adelantan y las calzadas irregulares. Vea las siguientes normas que a continuación se detallan:

- ¿Tiene que hacer agujeros en la carrocería de su vehículo para instalar un enganche para el remolque? En caso de tener que agujerear la carrocería para instalar el enganche, asegúrese de taparlos cuando lo retire. En caso de no hacerlo, la suciedad, el agua, o el monóxido de carbono del tubo de escape podrían introducirse en su vehículo.
- Los parachoques del vehículo no están diseñados para la instalación de enganches para remolque. No instale enganches de alquiler u otros pensados para el parachoques. Utilice solo enganches cuya estructura no esté pensada para adaptarlos al parachoques.

Cadenas de seguridad

Utilice siempre cadenas de seguridad entre el vehículo y el remolque. Cruce las cadenas de seguridad por debajo de la barra del remolque de modo que ésta no caiga sobre la calzada en caso de separarse del enganche.

El fabricante del enganche o del remolque le podrá aconsejar sobre cadenas de seguridad. Siga sus instrucciones sobre el modo de colocarlas.

No deje las cadenas demasiado tensas, puesto que esto impediría que el coche y el remolque girasen adecuadamente. No deje que las cadenas queden tan sueltas que arrastren por el suelo.

Remolque con freno

Si el remolque supera el peso máximo de remolque sin frenos, necesita sus propios frenos, que deben ser adecuados. Siga las instrucciones de los frenos del remolque sobre instalación, ajuste y mantenimiento.

- No manipule el sistema de frenos de su vehículo.

ADVERTENCIA - Remolque con freno

No utilice un remolque con sistema de frenos a no ser que esté absolutamente seguro de haber instalado adecuadamente dicho este sistema. La instalación debe ser realizada por personal competente experimentado.

Conducción con remolque

Conducir con remolque requiere cierta experiencia. Antes de salir a la carretera, aprenda a manejar el remolque. Acostúmbrase a maniobrar y a frenar con el peso añadido del remolque. Tenga siempre presente que el vehículo que ahora conduce es mucho más largo de lo habitual y no responde tan bien como cuando no lleva remolque.

Antes de salir, compruebe el enganche y el remolque, las cadenas de seguridad, los conectores eléctricos, las luces, los neumáticos y el ajuste de los espejos retrovisores. Si el remolque tiene frenos eléctricos, comience a desplazar su vehículo con el remolque y accione el mecanismo eléctrico de frenado a mano para comprobar que efectivamente funciona. De este modo se comprueban además las conexiones eléctricas.

Durante el desplazamiento, compruebe regularmente que la carga va segura y que las luces y los frenos del remolque funcionan perfectamente.

Distancia de seguridad

La distancia de seguridad en caso de conducir con remolque debe ser al menos el doble que sin él. De este modo evitará situaciones que exijan frenar bruscamente o realizar giros inesperados.

Adelantamientos

Para adelantar con remolque necesitará mayor distancia, puesto que al ser su vehículo más largo, necesitará avanzar más para sobrepasar al vehículo al que esté adelantando antes de volver a su carril.

Marcha atrás

Sujete la parte inferior del volante con una mano. Para mover el remolque a la izquierda, gire el volante a la izquierda. Para mover el remolque a la derecha, gire el volante a la derecha. Siempre de marcha atrás despacio y, si es posible, con la ayuda de alguien que le indique.

Giro

Cuando lleve remolque, trace las curvas más abiertas de lo habitual. Así evitará golpear contra bordillos, señales de tráfico, árboles u otros objetos. Evite maniobras imprevistas o bruscas. Indique el giro con suficiente antelación.

Uso de intermitentes cuando conduzca con remolque

Si conduce con remolque, su vehículo debe estar dotado con un intermitente extra provisto de su correspondiente cableado. Cuando indique un giro o un cambio de carril, las flechas verdes de las luces de los intermitentes parpadearán; los intermitentes del remolque, adecuadamente conectados, alertarán junto a los del vehículo de su intención de girar, cambiar de carril o parar.

Cuando conduzca con remolque, las flechas verdes parpadearán en su tablero de mandos incluso si las bombillas del remolque están fundidas, con lo cual se corre el riesgo de que usted piense que los demás vehículos ven sus indicaciones sin que esto sea así.

Es importante comprobar periódicamente que las bombillas del remolque funcionan. También debe comprobar que funcionan las bombillas cada vez que desconecte y vuelva a conectar el sistema de luces del remolque.

No conecte el sistema de luces del remolque directamente al sistema de luces del vehículo; utilice un conector de remolque homologado.

Su proveedor Kia autorizado le puede aconsejar sobre la instalación del conector.

ADVERTENCIA

La utilización de un conector de remolque no homologado puede provocar graves lesiones personales o averías en el sistema eléctrico del vehículo.

Conducción en pendiente

Reduzca la velocidad y disminuya la marcha antes de comenzar a descender por una pendiente muy pronunciada. Si no cambia a una marcha inferior, podría verse obligado a utilizar tanto los frenos que se recalentasen y dejarasen de funcionar correctamente.

En subidas largas con mucho desnivel, reduzca la marcha y baje la velocidad a 70 km/h para evitar sobrecalentamientos del motor y la caja de cambios.

Si el remolque pesa más que el peso máximo de remolque sin frenos y el cambio es automático, debe utilizar la marcha D (marcha adelante) cuando lo arrastre.

Si su remolque pesa más de 550 kg y su vehículo está dotado de cambio automático, deberá conducir en D (Drive) cuando arrastre el remolque, ya que de este modo minimizará el calentamiento y el desgaste de la caja de cambios.

PRECAUCIÓN

- ***Al conducir con remolque por pendientes acusadas (más del 6 %), esté atento a la temperatura del refrigerante para evitar el sobrecalentamiento del motor. Si la agua del indicador entra en la zona “H” (CALIENTE), deténgase en un lugar seguro y deje el motor al ralentí hasta que se enfríe. Cuando la temperatura sea suficientemente baja, puede continuar el viaje.***
- ***Ajuste la velocidad en función del peso del remolque y la pendiente con el fin de reducir el riesgo de sobrecalentamiento del motor y el cambio automático.***

PRECAUCIÓN

- Modelo 2.7L motor gasolina y caja de cambios automática

La conducción con remolque en pendientes acusadas (superiores al 10%) a una velocidad superior a 30 km/h en las condiciones de máxima carga del vehículo y del remolque autorizadas, puede dar lugar a que se sobrecaliente el motor ó la caja de cambios.

Al circular en estas circunstancias, parar el motor y dejarlo enfriar el tiempo suficiente tras 10 minutos de conducción.

Estacionamiento en pendiente

En general, no debería aparcar en pendiente cuando el vehículo tenga enganchado un remolque. El conductor y sus acompañantes pueden sufrir graves lesiones personales, e incluso la muerte, y tanto el vehículo como el remolque pueden verse seriamente dañados si caen cuesta abajo.

ADVERTENCIA

- Aparcamiento en pendiente

Si se estaciona un vehículo en cuesta con un remolque enganchado, pueden producirse lesiones graves o mortales en caso de que se suelte el remolque.

Si se ve obligado a aparcar el vehículo con remolque en una pendiente, siga estas instrucciones:

1. Aplique los frenos, pero no meta ninguna marcha.
2. Coloque algún objeto como calzo bajo las ruedas del remolque.
3. Una vez colocados los calzos, suelte los frenos hasta que los calzos absorban el peso del vehículo.
4. Vuelva a aplicar los frenos. Ponga el freno de estacionamiento y cambie a R (marcha atrás) en un cambio manual o a P (estacionamiento) para un cambio automático.
5. Suelte los frenos.

ADVERTENCIA - Freno de estacionamiento

Si el freno de estacionamiento no está bien puesto, puede ser peligroso abandonar el vehículo.

Si ha dejado el motor en marcha, el vehículo podría moverse repentinamente. Usted o cualquier otra persona podrían sufrir un accidente.

Después de haber aparcado el vehículo en una pendiente, cuando desee abandonar el lugar, siga las siguientes instrucciones:

1. Con el cambio manual en punto muerto o con el cambio automático en P (estacionamiento), frene y mantenga pisado el pedal del freno mientras:
 - Arranca el motor.
 - Mete una marcha.
 - Quita el freno de estacionamiento.
2. Suelte el freno lentamente.
3. Conduzca despacio hasta que el remolque se haya liberado de los calzos.
4. Pare y haga que alguien quite y guarde los calzos.

Mantenimiento en caso de conducción con remolque

Su vehículo deberá ser revisado con mayor frecuencia si lleva habitualmente remolque.

Es importante prestar especial atención al aceite del motor, el líquido de la caja de cambios, el lubricante de la transmisión y el líquido de refrigeración. También es importante comprobar con frecuencia el buen estado de los frenos. Todo esto se explica en este manual y puede localizar fácilmente los puntos principales en el índice. Si conduce con remolque, es importante que revise todos estos puntos antes de iniciar un viaje.

No olvide tampoco el mantenimiento del remolque y el enganche. Siga el programa de mantenimiento del remolque y compruebe su estado periódicamente, preferiblemente al comienzo de cada viaje; preste especial atención al apriete de las tuercas y los tornillos del enganche.

PRECAUCIÓN

- ***Debido a la mayor carga cuando se conduce con remolque, el motor podría recalentarse en días calurosos o al subir pendientes. Si el indicador de temperatura advierte de un sobrecalentamiento, desconecte el aire acondicionado y pare el vehículo en un lugar seguro hasta que se enfríe el motor.***
- ***Cuando arrastre un remolque, compruebe el líquido del cambio con más frecuencia.***
- ***Si su vehículo no lleva aire acondicionado, debe instalar un ventilador para el condensador a fin de mejorar las prestaciones del motor cuando se lleva remolque.***

SOBRECARGA

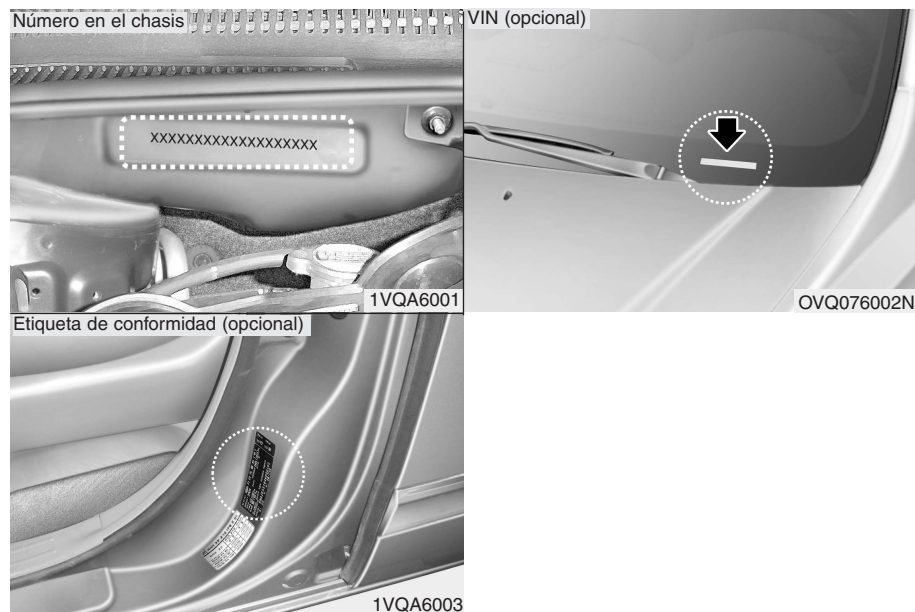
ADVERTENCIA

- Peso del vehículo

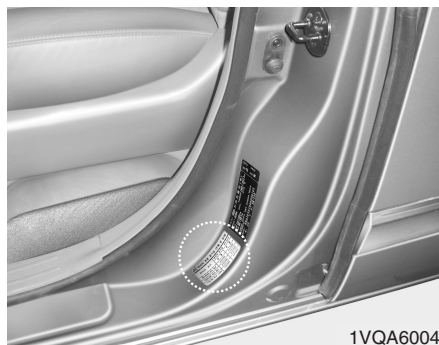
Los valores de peso máximo por eje y el peso máximo del vehículo se encuentran en la etiqueta situada en la puerta del conductor. Superar estos límites puede provocar un accidente o causar daños al vehículo. Pese los objetos o las personas que quiera cargar antes de colocarlos en el vehículo, y nunca sobrecargue éste.

ETIQUETAS DE IDENTIFICACIÓN

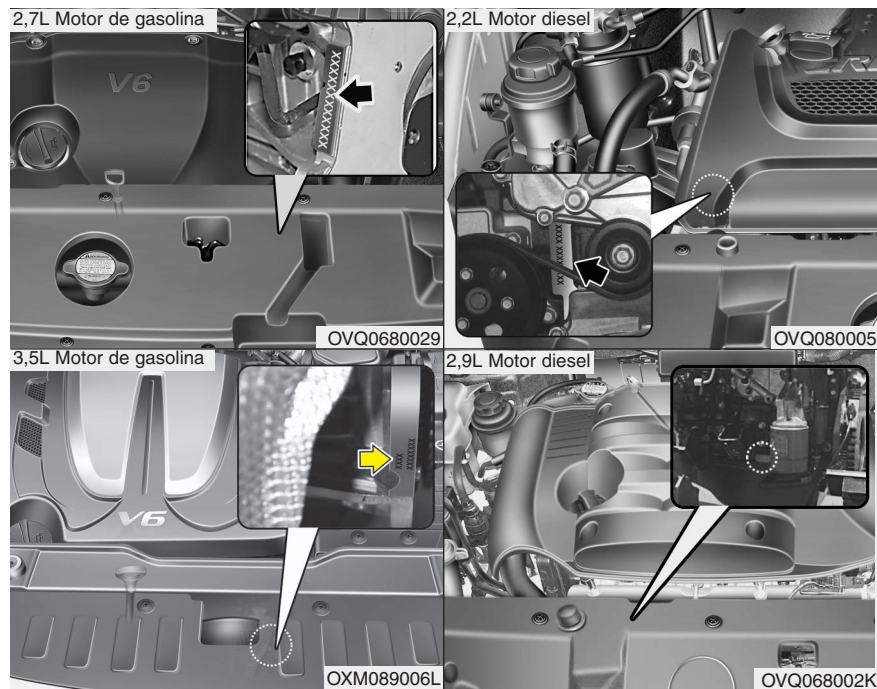
En su vehículo puede encontrar varias etiquetas y números de identificación importantes. A continuación le señalamos dónde se encuentran:



Número de chasis (Número de identificación del vehículo)



Etiqueta con las especificaciones y presiones de los neumáticos



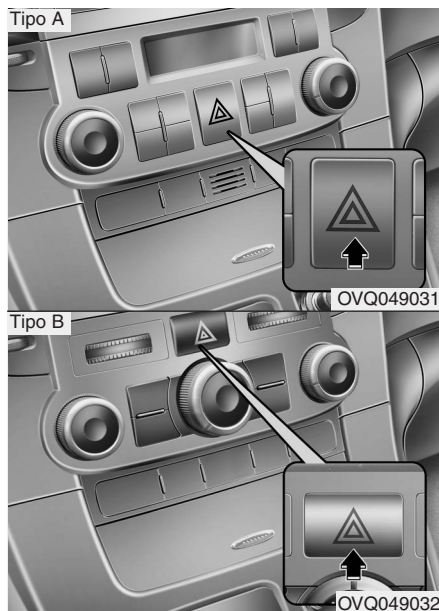
Número de motor

Intermitentes de emergencia en carretera / 6-2
En caso de emergencia mientras conduce / 6-2
Calentamiento excesivo / 6-3
Arranque de emergencia / 6-4
Protección de circuitos eléctricos / 6-7
Remolque del vehículo / 6-19
En caso de pinchazo / 6-25

En caso de emergencia

6

INTERMITENTES DE EMERGENCIA EN CARRETERA



Intermitentes de emergencia

Los intermitentes de emergencia sirven para advertir a otros conductores que deben extremar las precauciones cuando alcancen o sobrepasen a su vehículo.

Los intermitentes de emergencia deben conectarse cuando se esté reparando una avería o cuando sea necesario detener el vehículo en el arcén de la calzada.

Puede conectar los intermitentes de emergencia con el contacto en cualquier posición. El conmutador de las luces de emergencia está en el panel de interruptores de la consola central. Al pulsarlo se accionan todos los intermitentes al mismo tiempo.

- Los intermitentes de emergencia funcionan con independencia de que el vehículo esté o no en marcha.
- Los intermitentes normales no funcionan cuando se accionan los de emergencia.
- Lleve cuidado cuando utilice los intermitentes de emergencia mientras el vehículo es remolcado.

EN CASO DE EMERGENCIA MIENTRAS CONDUCE

Si el motor se cala en un cruce o una travesía

- Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, ajuste la palanca de cambios en la posición N (punto muerto) y después empuje el vehículo a un lugar seguro.
- Si su vehículo tiene una transmisión manual y no está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, el vehículo puede moverse hacia delante cambiándose a 2a o 3a velocidad y después girando en motor de arranque sin pisar el embrague.

Si sufre un pinchazo mientras conduce

Si se pincha un neumático mientras conduce:

1. Levante el pie del acelerador y deje que el coche desacelere mientras conduce en línea recta.

No frene inmediatamente ni intente salirse de la calzada, ya que podría perder el control del vehículo. Cuando el coche haya disminuido su velocidad suficientemente, frene con cuidado y salga de la calzada.

Aléjese de la carretera tanto como sea posible y estacione en un terreno firme y horizontal. Si se encuentra en una autopista de doble sentido, no aparque en la mediana.

2. Cuando el coche se detenga, encienda los intermitentes de emergencia, accione el freno de estacionamiento y lleve la palanca de cambio a "P" (transmisión automática) o a marcha atrás (palanca manual).

3. Haga que todos los pasajeros salgan del coche. Asegúrese de que todos salen por el lado del coche que está alejado del tráfico.

4. Cuando cambie la rueda pinchada, siga las instrucciones indicadas en esta sección

Si el motor se para mientras conduce

1. Reduzca gradualmente la velocidad y continúe en línea recta. Salga de la carretera con cuidado hacia un lugar seguro.
2. Encienda los intermitentes de emergencia.
3. Vuelva a intentar la puesta en marcha. Si el vehículo no arranca, pida ayuda a un concesionario KIA autorizado o busque otra asistencia técnica cualificada.

CALENTAMIENTO EXCESIVO

Si el indicador de temperatura señala calentamiento excesivo, si observa pérdida de potencia o si escucha un golpeteo o un sonido metálico, puede que el motor haya sufrido un sobrecalentamiento. En estos casos siga estos pasos:

1. Encienda los intermitentes de emergencia, diríjase al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo. Coloque el cambio automático en P (estacionamiento) o la palanca del cambio manual en N (punto muerto) y aplique el freno de estacionamiento.
2. Compruebe que el aire acondicionado está apagado.
3. Si sale refrigerante o vapor por el radiador, pare el motor y llame a un distribuidor Kia autorizado para recibir asistencia.

Si no sale refrigerante, deje el motor al ralentí y abra el capó para esperar a que se enfríe.

Si estando al ralentí la temperatura no baja, pare el motor y espere hasta que se enfríe.

4. Cuando se haya enfriado, revise el nivel de líquido refrigerante. Si el nivel del depósito es bajo, busque fugas en los manguitos o conexiones del radiador, en los manguitos o conexiones de la calefacción, en el radiador o en la bomba de agua. Si encuentra una fuga importante o cualquier otra causa que justifique el calentamiento excesivo, no encienda el motor hasta que sea solucionado el fallo. Llame a un distribuidor Kia autorizado para recibir asistencia. Si no encuentra ninguna fuga ni otros problemas, añada con cuidado líquido refrigerante al depósito.

ADVERTENCIA

- Tapón del radiador

No quite el tapón del radiador mientras el motor y el radiador están calientes. Tanto el refrigerante, que puede estar hirviendo, como el vapor a presión podrían producirle quemaduras al quitar el tapón.

Si el motor se calienta excesivamente con frecuencia, haga que un distribuidor Kia autorizado revise el sistema de refrigeración y lo repare.

ARRANQUE DE EMERGENCIA

Arranque del motor con otra batería

Arrancar el motor conectando otra batería puede ser peligroso si no se hace correctamente. Por tanto, para evitar lesionarse o dañar el vehículo o la batería, debe seguir los procedimientos para arrancar con la batería de otro vehículo que se indican en la página 6-5. Si tiene alguna duda, pida a un técnico o a un servicio de asistencia que arranque el vehículo.

PRECAUCION

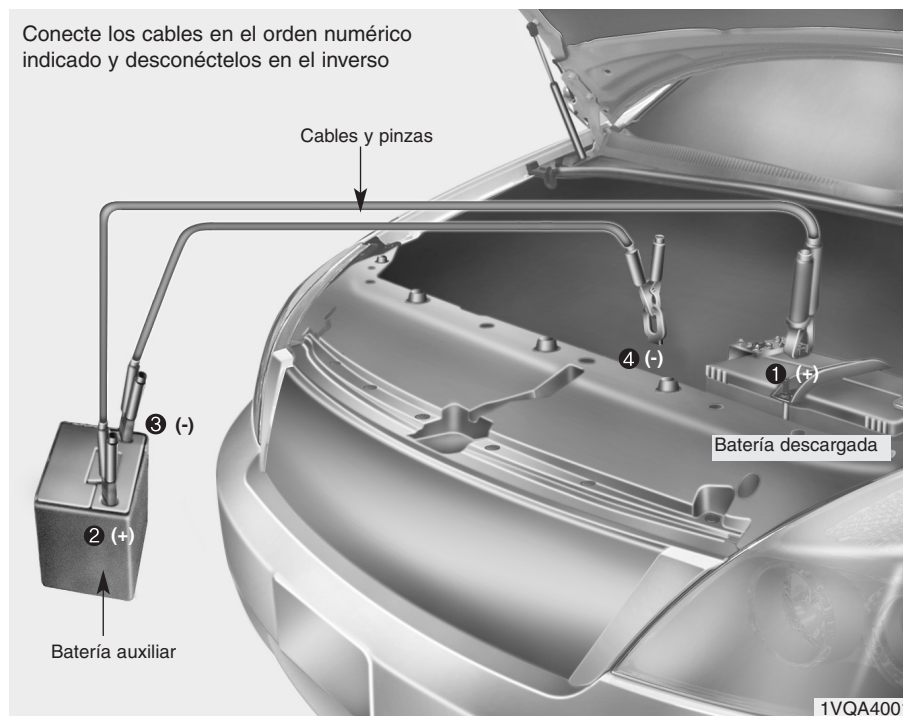
Utilice siempre una fuente de 12 voltios. Si utiliza una de 24 voltios (ya sean dos baterías de 12 voltios conectadas en serie o un generador de 24 voltios), podría estropear sin remedio el motor de arranque de 12 voltios, el sistema de encendido y otros elementos eléctricos.

⚠ ADVERTENCIA - Batería
No intente nunca comprobar el nivel de electrolito de la batería, ya que ésta podría romperse o estallar y provocar lesiones graves.

- ⚠ ADVERTENCIA - Batería**
- Mantenga cualquier llama o chispa alejada de la batería. La batería emite gas hidrógeno, que puede estallar en presencia de llamas o chispas.
 - No intente arrancar con otra batería si la del coche está congelada o su nivel de electrolito es bajo, ya que podría romperse o estallar.

Conexión de una batería externa

Conecte los cables en el orden numérico indicado y desconéctelos en el inverso



Para arrancar conectando otra batería

1. Asegúrese de que la batería auxiliar es de 12 voltios y de que el borne negativo está conectado a masa.
2. Si la batería auxiliar está en otro vehículo, asegúrese de que no hay contacto entre ambos.
3. Desconecte todos los accesorios eléctricos no necesarios.
4. Conecte las pinzas siguiendo exactamente la secuencia de la figura. Primero conecte un extremo del primer cable al borne positivo de la batería descargada (1) y el otro extremo al borne positivo de la batería auxiliar (2). A continuación conecte un extremo del segundo cable al borne negativo de la batería auxiliar (3) y el otro extremo a un punto metálico (por ejemplo, el enganche de elevación del motor) alejado de la batería (4). No lo conecte a ninguna pieza que pueda moverse al arrancar el motor.

PRECAUCION

- Cables de la batería

Tampoco conecte el borne negativo de la batería auxiliar al borne negativo de la batería descargada. Esto puede hacer que la batería descargada se caliente excesivamente, se agriete y pierda ácido.

Asegúrese de que los cables no entran en contacto con ningún otro elemento, a excepción de los bornes indicados de las baterías y el punto de conexión a masa. No se apoye en las baterías cuando conecte los cables.

5. Arranque el motor del automóvil que tiene la batería auxiliar y manténgalo a 2.000 rpm; a continuación arranque el motor del automóvil con la batería descargada.

Si no es evidente la causa que ha provocado la descarga de la batería, llévelo a un concesionario autorizado Kia para una revisión.

Consulte la figura de la página 6-5.

Arranque empujando

No arranque el vehículo con cambio manual empujándolo, ya que puede dañar el sistema de control de emisiones.

Los vehículos equipados con cambio automático no se pueden arrancar empujando.

Siga las instrucciones de esta sección para el arranque con una batería auxiliar.

PRECAUCIÓN

Nunca remolque un vehículo para intentar ponerlo en marcha, ya que arrancaría repentinamente y podría chocar contra el vehículo que lo arrastra.

PROTECCIÓN DE CIRCUITOS ELÉCTRICOS

Fusible de tipo de pala



Correcto



Quemado

Fusible de tipo de cartucho



Correcto



Quemado

Enlace de fusibles



Correcto



Quemado

1VGA4037

Este vehículo tiene tres paneles de fusibles (cuatro si es diésel): uno en el almohadillado de protección del lado del conductor, otro en la zona de carga y otro en el compartimiento del motor, cerca de la batería.

En caso de que no funcionen las luces o alguno de los accesorios o sistemas de control del vehículo, compruebe el estado de los fusibles que los protegen. Cuando se quema un fusible, el filamento que lleva en su interior está fundido y roto.

Si el sistema eléctrico no funciona, compruebe primero la caja de fusibles del lado del conductor.

Un fusible quemado debe sustituirse siempre por otro del mismo amperaje y características.

Si el fusible sustituido vuelve a fundirse, será señal de que existe un problema en el sistema eléctrico que protege. Evite utilizar este sistema y consulte a un distribuidor autorizado Kia.

Se utilizan tres tipos de fusibles: De pala para pequeñas intensidades y de cartucho y enlace de fusibles para intensidades mayores.

Fusibles

Los sistemas eléctricos del vehículo están protegidos contra sobrecargas por medio de fusibles.

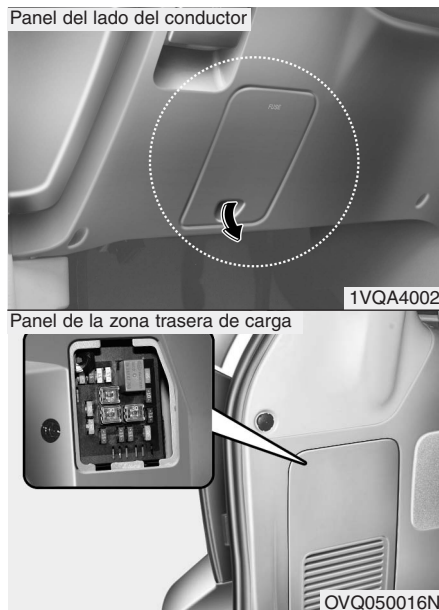
Cambio de fusibles

⚠ ADVERTENCIA - Cambio de fusibles

- Nunca sustituya un fusible por otro que no sea exactamente igual en cuanto a características y amperaje.
- Un fusible de mayor capacidad podría producir daños por sobrecalentamiento e incluso incendio.
- Nunca sustituya un fusible por un cable, ni siquiera con carácter provisional. Podría provocar daños mayores o un incendio.

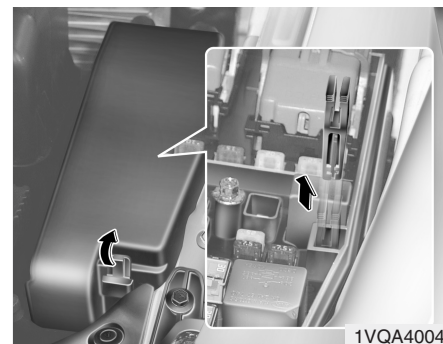
⚠ PRECAUCION

No utilice un destornillador ni cualquier otra herramienta metálica para sacar un fusible, ya que podría provocar un cortocircuito y dañar el sistema que protege.



Panel interior

1. Desconecte la llave de contacto y todos los demás accesorios.
2. Abra la tapa del panel de fusibles



3. Saque el fusible supuestamente fundido con la pinza de extracción que encontrará en la caja de fusibles principal del compartimiento del motor.
4. Compruebe el estado del fusible extraído y sustitúyalo si está fundido.

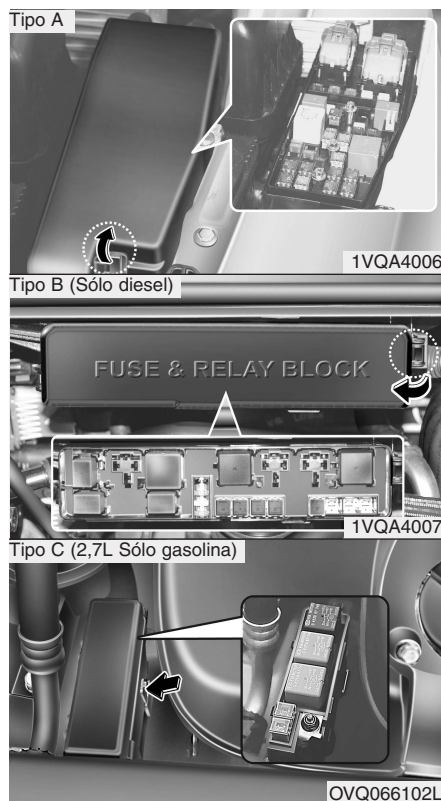
En la caja principal de fusibles del compartimiento del motor hay fusibles de repuesto.

5. Ponga un fusible nuevo del mismo amperaje y asegúrese de que queda bien sujeto.

Si queda suelto, consulte a su distribuidor Kia autorizado.

Si no tiene repuesto, utilice un fusible del mismo amperaje sacado de un circuito que no sea necesario para que funcione el vehículo, como el del encendedor, por ejemplo.

Si los faros u otros componentes eléctricos no funcionan y los fusibles están bien, compruebe la caja de fusibles del compartimiento del motor. Si hay alguno quemado, sustitúyalo.



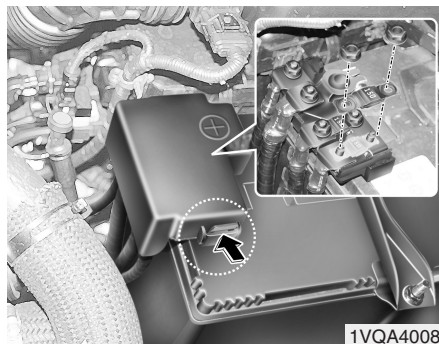
Compartimiento del motor

1. Desconecte la llave de contacto y todos los demás accesorios.
2. Retire la tapa de la caja de fusibles presionando el pestillo y tirando hacia arriba.
3. Compruebe el estado del fusible extraído y sustitúyalo si está fundido. Para sacar un fusible o para montarlo utilice el extractor que hay en la caja principal de fusibles del compartimiento del motor.
4. Ponga un fusible nuevo del mismo amperaje y asegúrese de que queda bien sujeto.

Si queda suelto, consulte a su distribuidor Kia autorizado.

PRECAUCION

Después de comprobar la caja de fusibles del compartimiento del motor, cierre perfectamente la tapa. De lo contrario, podría penetrar agua en el interior y provocar un fallo eléctrico.



1VQA4008

Fusible principal

Si el fusible principal está quemado, desmóntelo como sigue:

1. Desconecte el cable del borne negativo de la batería.
2. Retire las tuercas que se muestran en la figura anterior.
3. Sustituya el fusible por otro del mismo amperaje.
4. Siga los pasos anteriores en orden inverso.

*** AVISO**

Si se quema el fusible principal, acuda a un concesionario autorizado de Kia.

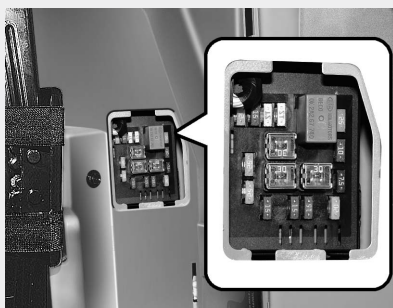
Descripción de la caja de fusibles y relés

En el interior de la tapa de la caja de fusibles y relés hay una etiqueta que describe sus nombres y características.

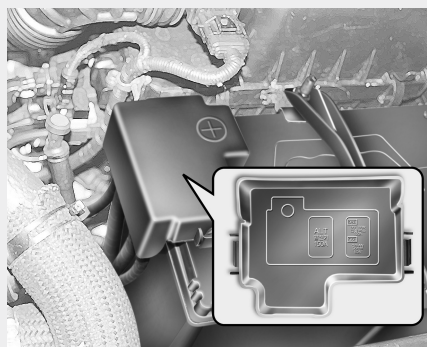
Panel del lado del conductor



Panel de la zona trasera de carga



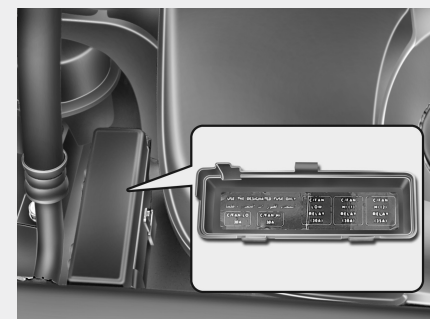
Compartimiento del motor



Sólo diesel



2,7L sólo gasolina



OVQ067102/OVQ069017N/OVQ046010N//OVQ046100/OVQ067104N/OVQ066103L

Panel del lado del conductor

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
AUDIO	15 A	Sonido, luz del estribo
MEMORY	7,5 A	Módulo del climatizador, reloj, panel de instrumentos, ordenador de viaje, módulo eléctrico de puertas correderas, módulo de luces traseras, módulo de la puerta del conductor, módulo de la puerta del acompañante, módulo del asiento eléctrico del conductor. Unidad del sistema de memoria de la posición del conductor
VRS	10 A	Módulo del sistema de dirección variable, botón de control del sistema de dirección variable.
IG2-1	7,5 A	Módulo de control del aire acondicionado, conmutador multifunción, caja interior de relés, espejo ECM, sensor de lluvia, calefacción de asientos.
IG2-2	7,5 A	Botón de control de climatización de la parte trasera, módulo de la zona delantera, módulo de las puertas correderas eléctricas, módulo de luces traseras, módulo de la puerta del conductor, módulo del asiento eléctrico del conductor, unidad del sistema de memoria de la posición del conductor.
OBD-II	7,5 A	OBD-II, Conector de diagnóstico
ROOM	7,5 A	Espejo de cortesía, luz de lectura de mapas, consola del techo, interruptor de luz interior, módulo climatizador
K/LOCK	7,5 A	Solenoides de bloqueo de llave
ILLUMI	7,5 A	Iluminación del panel de instrumentos
AMP	25 A	Amplificador
SEAT WARMER	20 A	Caja interior de relés (calefacción de asientos)
SUNROOF	25 A	Módulo de techo solar
DDM	30 A	Módulo de la puerta del conductor
TPMS	7,5 A	Sistema de vigilancia de la presión de los neumáticos
PEDAL	15 A	Relé de pedales ajustables eléctricamente (ninguno, sólo sistema de memoria de posición del conductor)
P/OUTLET 1	15 A	Toma de corriente (delantera)
ASS P/SEAT	20 A	Módulo del asiento eléctrico del acompañante
DRV P/SEAT	30 A	Módulo del asiento eléctrico del conductor.

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
ADM	30 A	Módulo de la puerta del acompañante
ACC	7,5 A	Equipo de sonido, reloj, control e interruptor de plegado del espejo retrovisor exterior
P/OUTLET 2	15 A	Encendedor, toma de corriente
START	7,5 A	Relé de arranque
AIR BAG IND	7,5 A	Panel de instrumentos
ENG	7,5 A	Interruptor de la palanca de cambio automático, sensor de velocidad del vehículo, interruptor inhibidor del encendido, módulo de control del cambio, Sensor de velocidad de entrada de aire, sensor de velocidad de salida de aire, interruptor de luz auxiliar, filtro de combustible
IG1	7,5 A	Ordenador de viaje, zumbador (sistema de aviso de marcha atrás), panel de instrumentos, interruptor de ESP, sensor de temperatura ambiente, alternador
ABS	7,5 A	Módulo de control de ABS, módulo de control de ESP, sensor de cambio de dirección, sensor de ángulo de la dirección
AIRBAG	15 A	Módulo de control del airbag
ALTERNATOR	-	Relé del alternador
SHUNT	-	Conector de derivación

Panel de la zona trasera de carga

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
RR D/LOCK	20 A	Relé de bloqueo de puerta corredera, relé de desbloqueo de puerta corredera, accionador de bloqueo de puerta corredera, accionador de bloqueo de portón trasero
RR WIPER	15 A	Relé del limpiaparabrisas trasero, motor del limpiaparabrisas trasero
RR DEFOG	25 A	Relé de la luneta térmica trasera, luneta térmica trasera
POWER TAIL GATE	30 A	Módulo del portón trasero eléctrico
P/QUARTER	10 A	Relé de apertura de las ventanillas laterales traseras con elevalunas eléctrico, relé de cierre de las ventanillas laterales traseras con elevalunas eléctrico, motor de las ventanillas laterales traseras con elevalunas eléctrico
RR P/WIN-RH	25 A	Relé del elevalunas eléctrico de la puerta corredera (derecha), motor del elevalunas eléctrico de la puerta corredera (derecha)
RR P/WIN-LH	25 A	Relé del elevalunas eléctrico (izquierdo) de la puerta corredera, motor del elevalunas eléctrico de la puerta corredera (izquierda)
PSD-RH	30 A	Módulo de la puerta corredera eléctrica (derecha)
PSD-LH	30 A	Módulo de la puerta corredera eléctrica (izquierda)
LUGGAGE	7,5 A	Luz de estribo, interruptor de conexión / desconexión del portón eléctrico, luces traseras
FUEL DOOR	15 A	Relé y accionador de la tapa de llenado de combustible
RR P/OTLT-LH	15 A	Toma trasera de corriente (izquierda)
RR P/OTLT-RH	15 A	Toma trasera de corriente (derecha)
RR DEFOG RELAY	-	Relé del deshielo de la luneta térmica trasera

Compartimiento del motor

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
FRT/RR WASHER	10 A	Relé del motor del lavaparabrisas delantero, Relé del motor del lavaparabrisas trasero
IG 2	7,5 A	Filtro de combustible
STOP LAMP	20 A	Luz de freno, Luz de freno superior
FUEL HEATER	20 A	Calentador del filtro de combustible
KEY SW 1	25 A	Módulo del panel de instrumentos
STOP SIGNAL	7,5 A	Unidad TCU, PCU/ECU, ABS/ESP.
A/C COMP	7,5 A	Relé del compresor del acondicionador de aire
ATM	15 A	Solenoides de ATM
FRT DEICER	15 A	Dispositivo de deshielo del parabrisas
HORN	15 A	Relé de la bocina
ECU 1	10 A	PCU/ECU, relé del compresor del aire acondicionado, sensor de caudal masivo de aire, unidad de inmovilización.
O2 DN	10 A	Sensor de O2 (RL, RR)
ECU 2	15 A	PCU/ECU, válvula ½ de control de aceite, válvula variable ½ del colector de admisión, electroválvula de purga del depósito, válvula de cierre del depósito. Relé de modulación de amplitud de pulso

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
O2 UP	10 A	Sensor de O2 (FL, FR)
IGN COIL	20 A	Bobina de encendido 1/2/3/4/5/6, condensador
INJECTOR	15 A	PCU/ECU, inyector 1/2/3/4/5/6, relé de incandescencia ½, válvula de colector de admisión, válvula de solenoide EGR, relé de ventilador de refrigeración, sensor de caudal de aire, válvula del acelerador
P/TRAIN	7,5 A	Relé de alarma antirrobo, relé principal, TCM, alternador, ECM, inyector de 15 A, ECU 2 15A, ECU 1 10A, relé del compresor del acondicionador de aire, válvula de medición de admisión, válvula de solenoide de EGR, sensor de caudal de aire, Caja diesel, módulo inmovilizador
FUEL PUMP	15 A	Motor de la bomba de combustible

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
SP	7,5 A	Fusible de repuesto
SP	10 A	Fusible de repuesto
SP	15 A	Fusible de repuesto
SP	20 A	Fusible de repuesto
SP	25 A	Fusible de repuesto
ABS 1	40 A	Módulo de control de ABS Módulo de control de ESP
ABS 2	20 A	Módulo de control de ABS Módulo de control de ESP
FRT WIPER	30 A	Relé de arranque del limpiaparabrisas delantero
KEY SW 2	30 A	Relé de encendido, carga de IG2, dirección variable, espejo ECM, sensor de lluvia, calefacción de asientos)
RAM 1	50 A	Módulo de la zona trasera
RAM 2	50 A	Módulo de la zona trasera
RAM 3	50 A	Módulo de la zona trasera
IPM 1	50 A	Módulo del panel de instrumentos
IPM 2	50 A	Módulo del panel de instrumentos
IPM 3	50 A	Módulo del panel de instrumentos
FRT BLOWER	40 A	Caja interior de relés (relé del ventilador delantero)
RR BLOWER	30 A	Caja interior de relés (relé del ventilador trasero)

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
IG 2 RELAY	-	Relé de encendido
A/C COMP RELAY	-	Relé del compresor del acondicionador de aire
MAIN RELAY	-	Relé principal
START RELAY	-	Relé de arranque
FUEL PUMP RELAY	-	Relé de la bomba de combustible

Compartimiento del motor (fusible principal)

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
ALT	150 A	Alternador
DSL BOX	150 A	Caja diesel
C/FAN	60 A	Ventilador de refrigeración

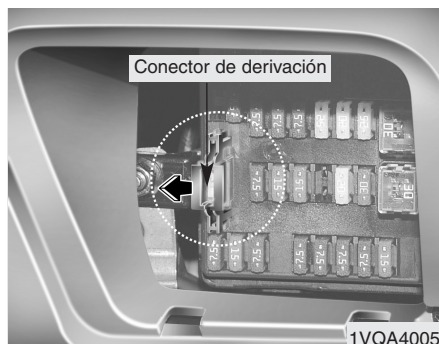
Compartimiento del motor (2,7L Sólo gasolina)

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
C/FAN_LO	30A	Ventilador de refrigeración (bajo)
C/FAN_HI	30A	Ventilador de refrigeración (alto)
C/FAN LOW RELAY	-	Relé de ventilador de refrigeración (bajo)
C/FAN HI (1) RELAY	-	Relé 1 de ventilador de refrigeración (alto)
C/FAN HI (2) RELAY	-	Relé 2 de ventilador de refrigeración (alto)

Compartimiento del motor (caja diesel)

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
PTC 1	10 A	Comprobación de calentador PTC (ECU)
PTC 1	40 A	Calentador PTC n.º 1
PTC 2	40 A	Calentador PTC n.º 2
PTC 3	40 V	Calentador PTC n.º 3
GLOW 1 CHECK	10 A	Comprobación de la bujía de incandescencia 1 (unidad de control del motor)
GLOW 2 CHECK	10 A	Comprobación de la bujía de incandescencia 2 (unidad de control del motor)
GLOW 1	60 A	Bujía de incandescencia 1
GLOW 2	60 A	Bujía de incandescencia 2
H/BURNER	20 A	Quemador de calefacción
C/FAN HI	30 A	Ventilador de refrigeración (alto)
C/FAN LOW	30 A	Ventilador de refrigeración (bajo)
AIRCON	20 A	Acondicionador de aire
AIRCON RELAY	-	Relé del acondicionador de aire
PTC 1 RELAY	-	Relé del calentador PTC 1
PTC 2 RELAY	-	Relé del calentador PTC 2
PTC 3 RELAY	-	Relé del calentador PTC 3
C/FAN HI 1 RELAY		Relé 1 de ventilador de refrigeración (alto)
C/FAN HI 2 RELAY	-	Relé 2 de ventilador de refrigeración (alto)

Descripción	Amperaje del fusible	Circuito protegido
C/FAN LOW RELAY	-	Relé de ventilador de refrigeración (bajo)
GLOW 1 RELAY	-	Relé de bujía de incandescencia 1
GLOW 2 RELAY	-	Relé de bujía de incandescencia 2



Conector de derivación

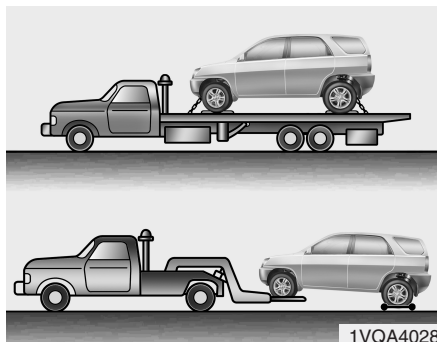
El vehículo está provisto de un conector de derivación para impedir que la batería se descargue si se deja estacionado sin funcionar durante mucho tiempo. Antes de estacionar el vehículo durante un período prolongado, siga este procedimiento:

1. Apague el motor.
2. Apague los faros y las luces traseras.
3. Abra la tapa del panel del lado del conductor y tire hacia arriba del conector de derivación.

*** AVISO**

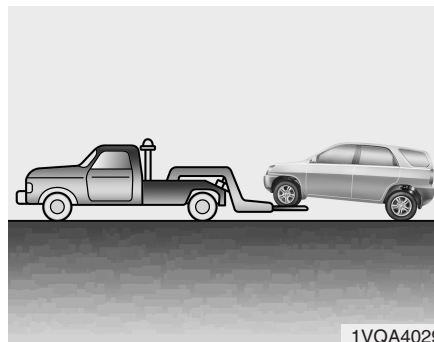
- Si ha retirado el conector de derivación del panel de fusibles, dejarán de funcionar el sonido de aviso, el equipo de sonido, el reloj, las luces interiores, etc. Es necesario reiniciar algunos elementos después de un cambio de fusible.
- Aunque haya retirado el conector de derivación, la batería puede seguir descargándose si se hacen funcionar los faros u otros dispositivos eléctricos.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO



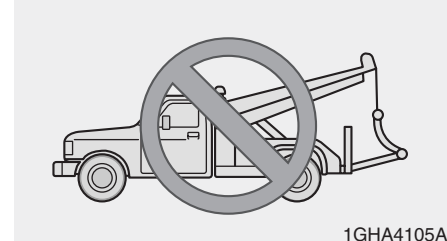
Si tiene que remolcar el vehículo, acuda a un distribuidor autorizado Kia o a una empresa con un servicio de grúa adecuado. Es necesario seguir un procedimiento adecuado para levantar y remolcar el vehículo sin dañarlo. Se recomienda usar carritos de transporte para las ruedas o un camión con plataforma.

Para conducir con remolque, siga los consejos del capítulo 5, Consejos de conducción.



Se puede remolcar el vehículo con las ruedas traseras en la calzada (sin patines) y las delanteras levantadas.

Para remolcar el vehículo sin usar patines, la grúa debe levantarlo siempre por la parte delantera, nunca por la trasera.



PRECAUCION

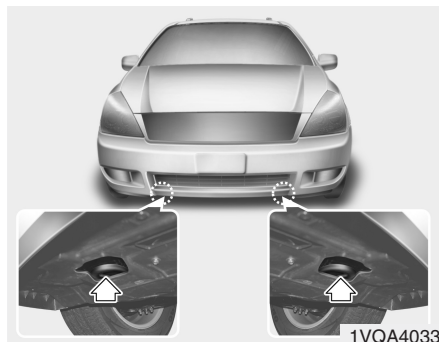
- El vehículo no debe remolcarse sujetándolo por la parte trasera, con las ruedas delanteras apoyadas en la calzada, ya que podría dañarse.
- El vehículo no debe remolcarse con grúas de cable, sino de plataforma o provistas de algún otro sistema de elevación de las ruedas.

En situaciones de emergencia en las que sea necesario remolcar el vehículo sin patines:

1. Lleve el contacto a la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
3. Quite el freno de mano.

PRECAUCION

Si no lleva la palanca de cambio a la posición N, puede dañar la transmisión.



Ganchos de fijación (para vehículo plataforma de transporte)

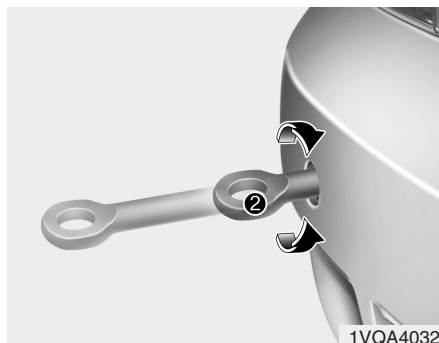
ADVERTENCIA

No utilizar los ganchos de la parte delantera del vehículo para remolcado del vehículo. Estos ganchos están diseñados SOLO para fijación del vehículo durante el transporte. Si se utilizan los ganchos inferiores para remolcar, éstos sufrirán daños y pueden causar lesiones graves.

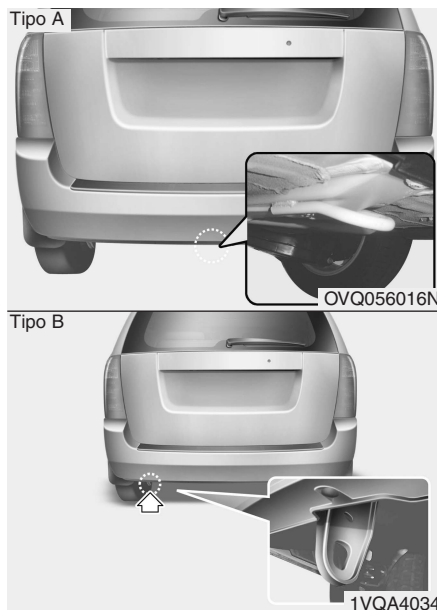


Gancho de remolque delantero (opcional)

1. Abrir el portón trasero y extraer el gancho para remolque de la bolsa de herramientas.
2. Retire la tapa del orificio presionando sobre la parte inferior de la tapa del paragolpes delantero (1).



3. Instale el gancho de remolque girándolo en el sentido de las agujas del reloj dentro del orificio hasta que esté apretado del todo (2).
4. Cuando termine de usarlo, retire el gancho de remolque y coloque la tapa.



Gancho de remolque trasero

Remolque con un vehículo que no sea una grúa

Si es necesario remolcar el vehículo, le recomendamos que solicite el servicio a un distribuidor autorizado Kia o a un servicio profesional de grúa.

Si se encuentra en una situación de emergencia y no dispone de servicio de grúa, puede remolcar el vehículo con un cable o una cadena sujetos a los ganchos previstos para ello en las partes delantera y trasera. Remolcar un vehículo exige la mayor prudencia. Debe haber alguien al volante del vehículo remolcado para manejar la dirección y los frenos.

El coche sólo puede remolcarse en estas condiciones sobre una calzada en buen estado, durante una distancia corta y a velocidad reducida. Además, las ruedas, los ejes, la transmisión, la dirección y los frenos deben encontrarse en buen estado.

- No utilice los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, terrenos arenosos o cualquier otra condición en la que el vehículo no pueda salir por sus propios medios.
- El vehículo remolcador debe ser siempre más pesado que el remolcado.
- Los conductores de ambos vehículos deben mantener comunicación con frecuencia.

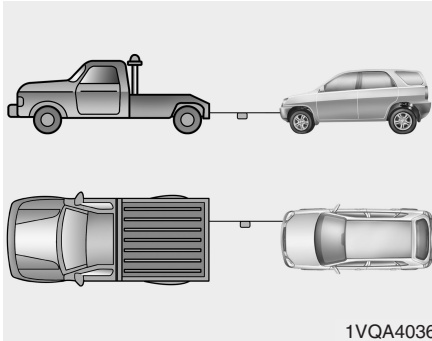
PRECAUCIÓN

- ***Sujete el cable de remolque a uno de los ganchos.***
 - ***Remolcar el vehículo con el cable unido a un elemento distinto del gancho puede dañar la carrocería.***
 - ***Utilice exclusivamente un cable o una cadena especiales para remolcar vehículos y sujételos firmemente al gancho de remolque.***
- Antes de remolcar el vehículo, asegúrese de que el gancho está en buen estado.
 - Sujete el cable o la cadena al gancho de forma segura.
 - No someta el gancho a tirones; aplique una fuerza constante y uniforme.
 - Para no dañar el gancho, no tire de él hacia los lados ni en vertical, sino únicamente en línea recta.

ADVERTENCIA

Remolcar un vehículo exige la máxima prudencia.

- Evite arranques bruscos y movimientos de dirección erráticos que podrían someter a una tensión excesiva el gancho y el cable o la cadena de remolque. Si se rompe alguno de estos elementos, puede causar lesiones o daños muy graves.
- Si al vehículo utilizado para remolcar le cuesta mucho moverse, no se empeñe en efectuar el remolque. Pida ayuda a un concesionario autorizado de Kia o a un servicio de grúa profesional.
- Remolque el vehículo tan en línea recta como sea posible.
- Manténgase alejado del vehículo durante el remolque.



- Use un cable de remolque de menos de 5 metros de longitud. Ate un trapo de color blanco o rojo (de unos 30 cm) a la parte central del cable para ver bien éste.
- Conduzca con cuidado evitando que el cable pierda tensión.

Precauciones para efectuar un remolque de emergencia

- Gire la llave de contacto a la posición ACC para que el volante no esté bloqueado.
- Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el pedal del freno con más fuerza de lo normal, ya que se habrá reducido el rendimiento de los frenos.
- Se necesitará mayor esfuerzo para mover el volante, ya que el sistema de dirección asistida no funcionará.
- Si baja por una pendiente prolongada, los frenos pueden sobrecalentarse y se reducirá su rendimiento. Deténgase a menudo y deje que los frenos se enfríen.

PRECAUCIÓN

- Transmisión Automático

- ***Si se remolca el vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, solamente se puede hacer desde la parte delantera. Asegúrese de que la marcha está en punto muerto.***

Asegúrese de que la dirección está desbloqueada colocando el contacto en la posición ACC.

Siempre debe haber alguien al volante del vehículo remolcado para manejar el volante y los frenos.

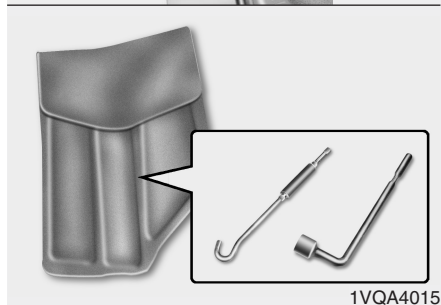
- ***Para evitar daños en la transmisión automática, límite la velocidad a 15 km/h (10 mph) y conduzca menos de 1,5 km (1 milla) a remolque.***
- ***Antes de remolcar el vehículo compruebe las fugas de líquido de la transmisión automática bajo su vehículo.***

(Continuación)

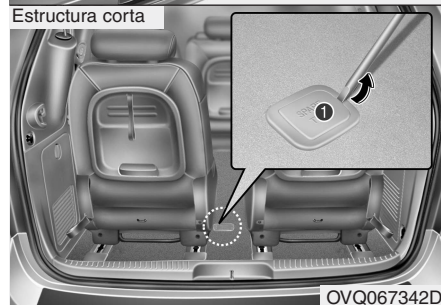
(Continuación)

Si el líquido de la transmisión automática está vertiendo, se debe utilizar un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.

EN CASO DE PINCHAZO



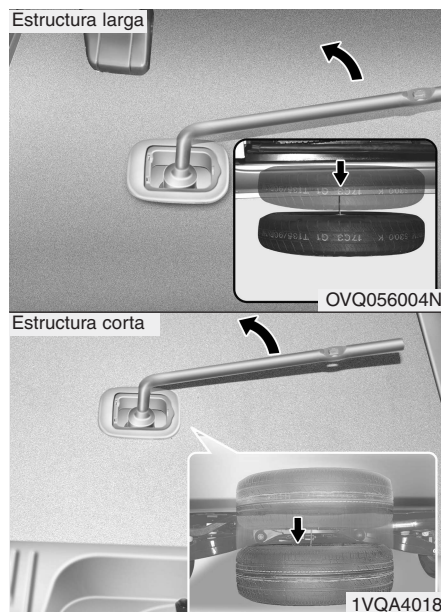
La rueda de repuesto, el gato, la manivela del gato y la llave de las tuercas de las ruedas se encuentran en el maletero. Retire el panel que se indica en la ilustración.



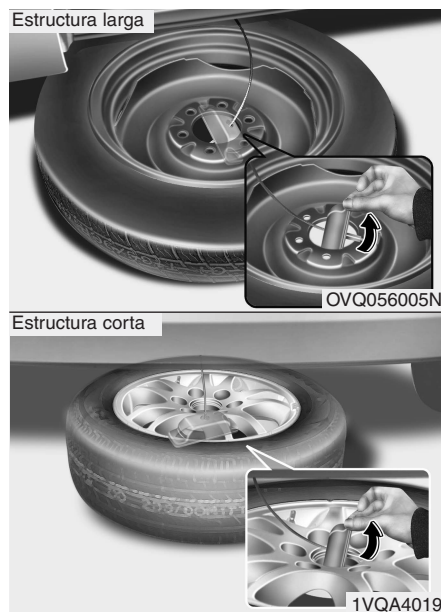
Retirar la rueda de repuesto

La rueda de repuesto está guardada debajo del vehículo, justo por debajo de la puerta deslizable derecha (o la zona de carga).

1. Abra la puerta deslizable derecha (o el portón trasero) y localice en el suelo una tapa con un perno hexagonal de plástico.
2. Retire la tapa.

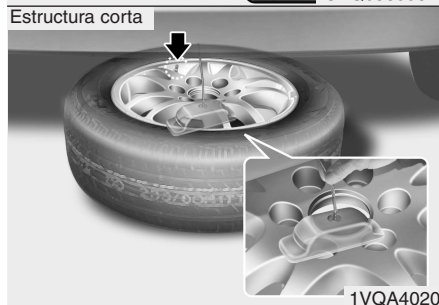
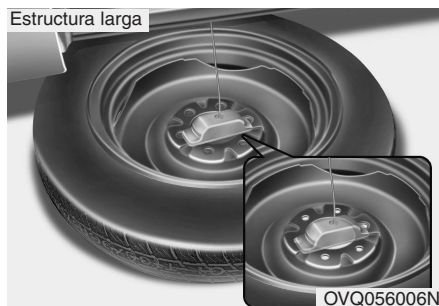


3. Utilice la llave de tuercas de las ruedas para aflojar el perno lo suficiente para bajar la rueda de repuesto. Gire la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la rueda de repuesto baje hasta el suelo.



4. Siga girando la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj después de que la rueda de repuesto haya llegado al suelo y tire de ella hacia afuera. No gire demasiado la llave, pues el soporte de la rueda de repuesto podría sufrir daños.

5. Retire el elemento de sujeción del centro de la rueda de repuesto.



Guardar la rueda de repuesto

1. Estructura larga

Coloque la rueda en el suelo con la válvula de aire hacia abajo.

Estructura corta

Coloque la rueda en el suelo con la válvula de aire hacia arriba.

- Coloque la rueda bajo el vehículo e instale el elemento de sujeción a través del centro de la llanta.
- Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta oír un chasquido.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la rueda de repuesto esté correctamente centrada para evitar que vibre. De otra forma, podría caerse del soporte y provocar un accidente.

Importante: uso de la rueda de repuesto pequeña (Opcional)

Su vehículo está equipado con una rueda de repuesto pequeña. Esta rueda de emergencia ocupa menos sitio que una normal. Es más pequeña y está pensada sólo para un uso temporal.

⚠ PRECAUCIÓN

- Conduzca con cuidado cuando utilice esta rueda. Sustitúyala por la rueda normal con su neumático a la primera oportunidad.
- No se recomienda el funcionamiento del vehículo con más de una rueda de repuesto de emergencia.

⚠ ADVERTENCIA

Esta rueda de repuesto sólo debe utilizarse para distancias MUY cortas. Las ruedas de repuesto de emergencia no deben utilizarse NUNCA durante mucho tiempo y ni durante distancias largas.

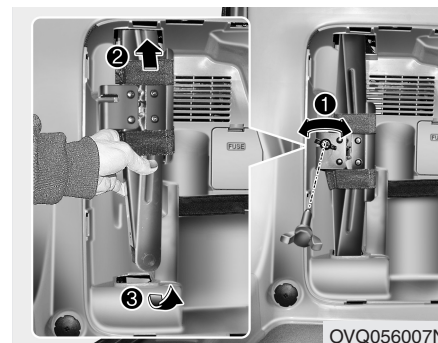
La rueda de emergencia debe inflarse a 60 psi (420 kPa).

* AVISO

Compruebe la presión de inflado después de montarla. Ajústela a la presión especificada, si es necesario.

Cuando utilice una rueda de repuesto de emergencia, observe las siguientes precauciones:

- No exceda en ningún caso los 80 km/h (50 mph); a velocidades superiores puede estropearse el neumático.
- Si la carretera así lo exige, conduzca aún más despacio para evitar cualquier riesgo. Cualquier defecto de la carretera, como un bache grande o una piedra, puede dañar gravemente la rueda.
- El uso continuo de esta rueda en carretera puede provocar su rotura, la pérdida de control del vehículo y lesiones.
- No exceda el límite de carga del vehículo ni la carga portante máxima de la rueda indicada en el flanco del neumático de repuesto de emergencia.
- Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro de la rueda de repuesto compacto es menor que el de una normal, y reduce la distancia al suelo en aproximadamente 25 mm (1 pulgada), lo que podría traducirse en daños para el vehículo.
- No lave el vehículo en máquinas automáticas.
- No utilice cadenas con esta rueda. Al ser más pequeña, la cadena no se ajustaría correctamente. Podría dañarse el vehículo y perderse la cadena.
- No monte la rueda en el eje delantero si ha de conducir por nieve o hielo.
- No utilice la rueda de repuesto de emergencia en ningún otro vehículo, ya que se ha diseñado especialmente para el suyo.
- La cubierta de la rueda de repuesto de emergencia dura menos que una normal. Inspecciónela con regularidad y sustitúyala cuando se gaste por otra del mismo tamaño y diseño montada en la misma rueda.



Para cambiar la rueda

Instrucciones para usar el gato

El gato sólo se debe utilizar para cambiar la rueda pinchada.

Para evitar que el gato vibre mientras el vehículo está en movimiento, colóquelo en la posición más baja posible, sitúelo en el revestimiento del lado del equipaje y gire firmemente la tuerca de mariposa (1) en el sentido de las agujas del reloj.

Para asegurarse de que el gato está firmemente sujeto, intente moverlo hacia delante y hacia atrás.

Siga las instrucciones de uso del gato para evitar lesiones personales.

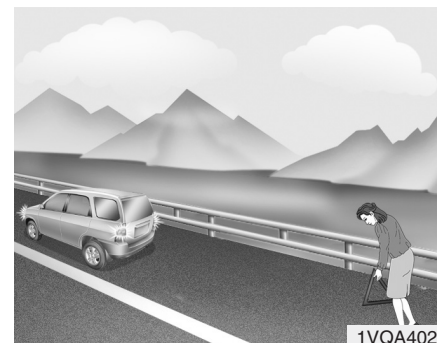
⚠ ADVERTENCIA - Cambio de rueda

- No haga ninguna reparación sin antes apartar el vehículo de los carriles de circulación.
- Retire siempre el vehículo de la carretera y sitúelo en el arcén antes de cambiar la rueda. El gato debe apoyarse en terreno firme. Si el suelo no es firme, llame a un servicio de grúa para recibir asistencia.
- Asegúrese de utilizar el apoyo del gato situado en las partes delantera y trasera del vehículo. No utilice nunca los parachoques ni ninguna otra parte del vehículo para apoyar el gato.

(Continuación)

(Continuación)

- El vehículo puede caer del gato con facilidad y provocar lesiones graves e incluso la muerte. Jamás debe colocarse ninguna parte del cuerpo bajo un vehículo sujeto únicamente por un gato. Para ello es preciso apoyar el vehículo en unos soportes adecuados.
- No arranque ni mantenga en marcha el motor mientras el vehículo esté apoyado en el gato.
- No permita que haya nadie dentro del vehículo mientras esté elevado sobre el gato.
- Si viaja con niños, asegúrese de que permanecen en un lugar seguro, lejos de la calzada y del vehículo que va a levantarse con el gato.



Para cambiar la rueda:

1. Aparque en una zona horizontal y tire del freno de mano con firmeza.
2. Ponga la palanca de cambio en R (marcha atrás) si dispone de cambio manual o en P (estacionamiento) con cambio automático.
3. Encienda los intermitentes de emergencia.
4. Saque del vehículo la llave de vaso, el gato, la manivela y la rueda de repuesto.



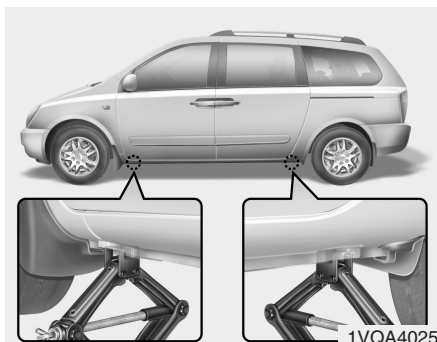
5. Calce por delante y por detrás la rueda diagonalmente opuesta al gato.

⚠ ADVERTENCIA - Cambio de rueda

- Para evitar movimientos del vehículo mientras se cambia la rueda, tense bien el freno de mano y calce la rueda diagonalmente opuesta a la que va a cambiar.
- Es recomendable calzar todas las ruedas del vehículo y que nadie permanezca en su interior antes de levantarlo con el gato.



6. Afloje las tuercas de la rueda una a una, pero no quite ninguna hasta que la rueda se separe del suelo.



⚠ ADVERTENCIA

- Posición del gato

Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice un gato distinto del suministrado con el vehículo y colóquelo en la posición adecuada; no utilice ninguna otra parte del vehículo como punto de apoyo para el gato.

7. Coloque el gato en la posición delantera o trasera más cercana a la rueda que vaya a cambiar. Engánchelo en los apoyos previstos en los bajos del vehículo. Estos apoyos son unas placas soldadas a la chapa con dos pestañas y un punto de fijación donde debe colocarse el gato.



8. Introduzca la manivela en el gato y gírela en el sentido de las agujas del reloj, elevando el vehículo hasta que la rueda deje de tocar el suelo (deben quedar unos 30 mm entre el neumático y el suelo). Antes de sacar las tuercas de la rueda, asegúrese de que el vehículo se mantiene estable, sin riesgo de movimiento o deslizamiento.
9. Quite las tuercas de la rueda girándolas en sentido contrario a las agujas del reloj y saque la rueda.
10. Monte la rueda de repuesto y coloque las tuercas con el lado biselado hacia adentro.



11. Una vez ajustadas las tuercas de la rueda, baje el vehículo al suelo y apriételas a fondo. Apriete las tuercas con fuerza en estrella, siguiendo el orden indicado en la figura.

Si no está seguro de que hayan quedado bien apretadas, acuda a una estación de servicio para que las revisen. El par de apriete adecuado es de 9~11 kg•m (65-79 lb•pie, 88-107 N•m). Si las tuercas de las ruedas no están bien apretadas, el pedal del freno puede sufrir sacudidas al pisarlo.

PRECAUCIÓN

Los espárragos y las tuercas de las ruedas son de rosca métrica. Cuando cambie una rueda, asegúrese de volver a poner las mismas tuercas o, si debe reemplazarlas, asegúrese de que tienen la misma rosca métrica y la misma configuración de hilos. Una tuerca no métrica montada en un espárrago de rosca métrica, o viceversa, no fijará bien la rueda y estropeará el espárrago, que debería ser sustituido.

Tenga en cuenta que la mayor parte de las tuercas de rueda no son de rosca métrica. Preste especial atención al comprobar el tipo de rosca antes de montar tuercas o ruedas de otro fabricante. En caso de duda, consulte a un distribuidor Kia autorizado.

ADVERTENCIA

- Espárragos de rueda

Si los espárragos no están en perfecto estado, pueden perder su capacidad para sujetar bien la rueda, con el consiguiente riesgo de perderla y sufrir un accidente.

Para evitar que el gato, la manivela, los tornillos, las llaves o la rueda de repuesto vayan haciendo ruido, sujételos correctamente.

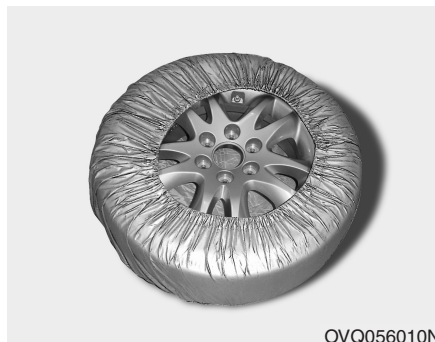
ADVERTENCIA

Compruebe la presión de los neumáticos lo antes posible después de montar la rueda de repuesto. Ajústela en caso necesario. Encontrará más información en el capítulo 8, Características técnicas.

Transporte de una rueda pinchada (Opcional)

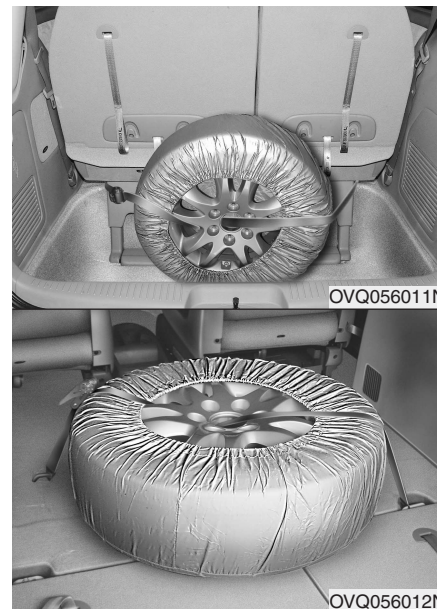
No guarde la rueda pinchada en el espacio de transporte de la rueda de repuesto pequeña situado bajo el vehículo. La rueda pinchada de tamaño normal debe guardarse y sujetarse dentro del vehículo hasta llegar a una estación de servicio.

La tapa y la correa de sujeción de la rueda pinchada se guardan en la guantera.

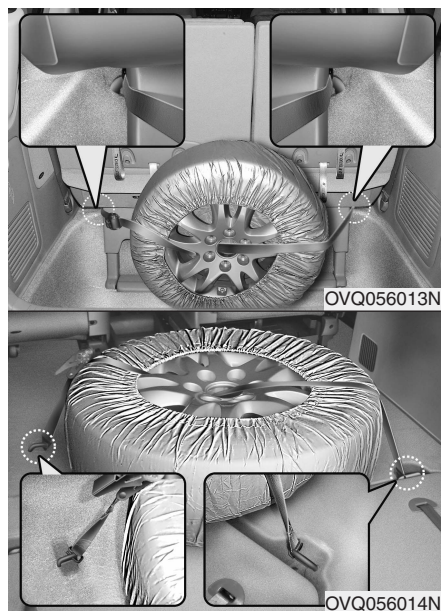


Para colocar una rueda pinchada en el vehículo:

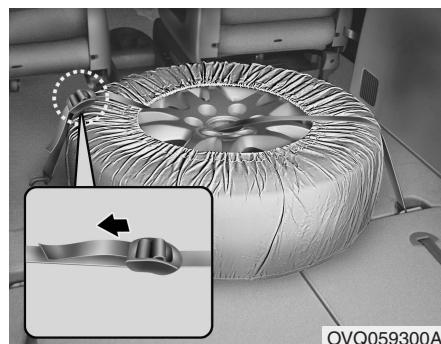
1. Coloque la rueda pinchada en la tapa con el vástago de la válvula hacia arriba.



2. Ponga la rueda pinchada en la zona de carga cuando el respaldo de la tercera fila de asientos esté en posición vertical, o en el suelo cuando dicha fila de asientos está estibada en la zona de carga.



3. Pase un extremo de la correa por el centro de la rueda y conecte ambos ganchos de la correa a los respectivos salientes de la parte inferior de la tercera fila de asientos.



4. Tense bien la correa.
5. Asegúrese, intentando moverla, de que la rueda pinchada está bien sujeta.

⚠ ADVERTENCIA
- Rueda pinchada

No deje nunca la rueda pinchada suelta dentro del vehículo para evitar que vibre y haga ruido. De otro modo, en caso de un giro brusco, un frenazo súbito o un accidente, la rueda suelta podría desplazarse bruscamente dentro del vehículo y causar daños y lesiones graves o mortales.

Operaciones de mantenimiento / 7-2
Programa de mantenimiento normal / 7-4
Mantenimiento en condiciones extremas / 7-8
Mantenimiento por el propietario / 7-16
Compartimiento del motor / 7-19
Aceite del motor / 7-23
Sistema de refrigeración del motor / 7-24
Frenos y embrague / 7-27
Dirección asistida / 7-28
Caja de cambios automática / 7-29
Líquidos y lubricantes / 7-31
Filtro de combustible / 7-32
Filtro de aire / 7-33
Filtro de aire del control de climatización / 7-35
Escobillas / 7-37
Batería / 7-39
Neumáticos y llantas / 7-41

Mantenimiento

7

Sustitución de las bombillas / 7-51
Especificaciones de los lubricantes / 7-61
Cuidado exterior / 7-63
Cuidado del interior / 7-66

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO

Debe poner el mayor cuidado para no lesionarse o provocar daños al vehículo cuando realice tareas de revisión o mantenimiento.

Si tiene cualquier duda relacionada con la revisión o el mantenimiento de su vehículo, le recomendamos que pida a su distribuidor Kia autorizado que realice estos trabajos.

Los distribuidores autorizados cuentan con técnicos competentes y recambios originales para el adecuado mantenimiento de su vehículo. Acuda a un distribuidor Kia autorizado para recibir un servicio de calidad y el consejo de un experto.

En su proveedor autorizado Kia le atenderán técnicos competentes con la formación adecuada que disponen de piezas de recambio y accesorios Kia. Su proveedor autorizado Kia le aconsejará y le prestará el mejor servicio.

No someter el vehículo a las revisiones necesarias, o hacerlo de modo incompleto o inadecuado, puede dar lugar a daños en el vehículo, accidentes o lesiones personales.

Responsabilidad del propietario

* AVISO

Realizar las operaciones de mantenimiento y conservar el libro de mantenimiento son responsabilidades del propietario.

El propietario debe conservar la documentación que demuestre que el mantenimiento del vehículo se ha realizado de acuerdo con el programa de revisiones detallado en las siguientes páginas. Esta documentación indica si se han cumplido las normas de mantenimiento y revisión exigidas por la garantía.

Encontrará información detallada en el Manual de Información al Consumidor y en la Garantía.

En el libro de Garantía y Mantenimiento encontrará información detallada sobre la garantía.

Recomendamos que el mantenimiento y reparación de su vehículo se efectúen en un concesionario autorizado de Kia. Un concesionario autorizado de Kia cumple los altos niveles de calidad de servicio establecidos por Kia y recibe soporte técnico de Kia con objeto de proporcionarle un alto nivel de satisfacción por el servicio.

Mantenimiento programado

Si su vehículo no está sujeto a ninguna de las condiciones de uso que se detallan a continuación, siga el Programa de mantenimiento normal. En caso de que su vehículo esté sometido a algunas de las siguientes condiciones, le recomendamos que siga el Programa de mantenimiento para condiciones de uso extremas.

Condiciones de uso extremas:

- Desplazamientos cortos frecuentes.
- Conducción en zonas polvorientas o arenosas.
- Uso prolongado de los frenos.
- Conducción en zonas con sal u otros elementos corrosivos.
- Conducción por vías con mal firme o embarradas.
- Conducción por zonas montañosas
- Períodos prolongados en punto muerto o a baja velocidad.
- Conducción durante períodos prolongados a bajas temperaturas o en climas extremadamente húmedos.

- Más del 50 % del uso en ciudad con mucho tráfico y temperaturas superiores a 32 °C

Los vehículos utilizados en estas condiciones requieren revisiones, sustituciones y llenados más frecuentes que los especificados en el Programa de mantenimiento normal. Después de 8 años o 120.000 km, mantenga los intervalos de revisión indicados.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR DE GASOLINA

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO		MANTENIMIENTO INTERVALOS	Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes								
			Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
			Millas x 1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
			Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Correas de transmisión*1	Para Europa	Inicialmente, revise 90.000 km (60.000 millas) o 72 meses Posteriormente, revise cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses									
	Excepto Europa		I		I		I		I		
Aceite del motor y filtro del aceite del motor*2	Excepto China y Oriente Medio	R	R	R	R	R	R	R	R		
	Para China	Cambie cada 5.000 km o cada 6 meses									
	Para Oriente Medio	Cambie cada 10.000 km o cada 12 meses *3									
Correa de distribución	2,7L	Realice una inspección cada 60.000 km (40.000 millas) y cámbielo cada 120.000 km (80.000 millas) o 60 meses									
Filtro del aire	Para China, India, Oriente Medio	R	R	R	R	R	R	R	R		
	Excepto China, India, Oriente Medio	I	I	R	I	I	R	I	I		
Bujías		Cambie cada 150.000 km (100.000 millas)*4									

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya.

R : Sustituya.

*1 : Ajuste el alternador y la dirección asistida (y la correa de la bomba de agua) y la correa del acondicionador de aire (opcional). Revise y, si es preciso, arregle o sustituya.

*2 : Compruebe el nivel de aceite del motor y las posibles fugas cada 500 km (350 millas) o antes de empezar un viaje largo.

*3 : Al conducir con temperaturas veraniegas de más de 40°C (104°F - SAUDI, UAE, OMAN, KUWAIT, BAHRAIN, QATAR, IRAN, YEMEN, ETC) o al conducir a más de 170 km/h (106 mile/h) se dan condiciones de conducción adversas.

*4 : Para su comodidad, puede cambiarlo antes de su vencimiento cuando haga el mantenimiento de otros elementos.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL - MOTOR DE GASOLINA (CONT.)

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO	MANTENIMIENTO INTERVALOS	Número de meses o distancia recorrida, lo que se produzca antes								
		Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
		Millas x 1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Juego de válvulas *5		Revise cada 90.000 km (60.000 millas) o 48 meses*6								
Manguito de vapor y tapón de llenado de combustible					I				I	
Filtro de aire del depósito de combustible (opcional)		I	I	R	I	I	R	I	I	
Manguito de vacío (para EGR y cuerpo de la mariposa) (opcional)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Filtro de combustible*7	Para Europa				I				I	
	Excepto Europa		I		R		I		R	
Conducciones, manguitos y conexiones del combustible		I	I	I	I	I	I	I	I	
Sistema de refrigeración		Revise todos los días el nivel de refrigerante y las posibles fugas Inspeccione la bomba de agua cuando sustituya la correa de transmisión o de distribución								

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya.

R : Sustituya.

^{*5} : Compruebe si las válvulas hacen demasiado ruido y efectúe los ajustes necesarios. Esta operación debe realizarla un servicio oficial KIA.

^{*6} : Para su comodidad, puede cambiarlo antes de su vencimiento cuando haga el mantenimiento de otros elementos.

^{*7} : El filtro de combustible se considera como una pieza que no necesita mantenimiento pero se recomienda una comprobación periódica ya el calendario de mantenimiento de esta pieza depende de la calidad del combustible. Si ocurre algo importante como restricciones de fluido de combustible, subidas/ pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc, cambie inmediatamente el filtro de combustible, sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento y consulte con un distribuidor KIA autorizado para más detalles.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL- MOTOR DE GASOLINA (CONT.)

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO		MANTENIMIENTO INTERVALOS	Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes							
		Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
		Millas x 1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Refrigerante del motor * ⁸		Para Europa	Inicialmente, cambie cada 210.000 km (120.000 millas) o cada 120 meses: posteriormente, cambie cada 30.000 km (20.000 millas) o cada 24 meses* ⁹							
		Excepto Europa	Inicialmente, cambie cada 200.000 km (120.000 millas) o cada 120 meses: posteriormente, cambie cada 40.000 km (25.000 millas) o cada 24 meses* ⁹							
Estado de la batería			I	I	I	I	I	I	I	I
Todos los sistemas eléctricos				I		I		I		I
Conducciones, manguitos y conexiones del freno			I	I	I	I	I	I	I	I
Pedal del freno, Pedal del embrague (opcional)				I		I		I		I
Freno de estacionamiento				I		I		I		I
Líquido de frenos / embrague		Para Europa	I	R	I	R	I	R	I	R
		Excepto Europa	I	I	I	I	I	I	I	I
Frenos de disco y pastillas			I	I	I	I	I	I	I	I
Líquido y manguitos de la dirección asistida			I	I	I	I	I	I	I	I

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya.

R : Sustituya.

*⁸ : Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionizada o agua suave para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla inadecuada para el refrigerante puede ocasionar una avería grave o daños en el motor.

*⁹ : Para su comodidad, puede cambiarlo antes de su vencimiento cuando haga el mantenimiento de otros elementos.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL- MOTOR DE GASOLINA (CONT.)

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO	MANTENIMIENTO INTERVALOS	Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes								
		Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
		Millas x 1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km x 1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección		I	I	I	I	I	I	I	I	
Palier y guardapolvos			I		I		I		I	
Neumático (presión y desgaste de la banda de rodadura)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Trócolas de la suspensión delantera		I	I	I	I	I	I	I	I	
Pernos y tuercas del chasis y la carrocería		I	I	I	I	I	I	I	I	
Refrigerante del aire acondicionado (opcional)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Compresor del aire acondicionado (opcional)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Filtro de aire del climatizador (opcional)		Para Europa		R		R		R		R
		Excepto Europa	R	R	R	R	R	R	R	R
Líquido del cambio manual (opcional)*10					I				I	
Líquido del cambio automático (opcional)		2,7L				I			I	
		3,5L	No compruebe, no servicio necesario							

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya.

R : Sustituya.

MANTENIMIENTO EN CONDICIONES DE USO EXIGENTES - MOTOR DE GASOLINA

Los elementos siguientes deben recibir servicio con más frecuencia en coches que se utilicen principalmente en condiciones exigentes.

Consulte la tabla siguiente para los intervalos de mantenimiento adecuados.

R : Sustituya I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO		Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Aceite del motor y filtro de aceite del motor	Excepto China y Oriente Medio	R	Cada 7.500 km (5.000 millas) o cada 6 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K
	Para China		Cada 5.000 km o cada 6 meses	
	Para Oriente Medio		Cada 5.000 km o cada 6 meses	
Elemento del filtro de aire		R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	C, E
Bujías		R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	B, H
Correa de distribución (2,7L)		I	Cada 40.000 km (25.000 millas)	D, E, F, G
		R	Cada 80.000 km (50.000 millas) o 48 meses	
Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección		I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO		Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Trócolas de la suspensión delantera		I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G
Frenos de disco y pastillas, pinzas y discos		I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, G, H
Freno de estacionamiento		I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, G, H
Palier y guardapolvos		I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, H
Filtro del climatizador (opcional)		R	Sustituya con más frecuencia según las condiciones	C, E
Líquido del cambio manual		R	Cada 120.000 km (80.000 millas)	C, D, E, G, H, I, K
Líquido del cambio automático	Para Europa	R	Cada 90.000 km (60.000 millas)	A, C, D, E, F, G, H, I, K
	Excepto Europa	R	Cada 100.000 km (62.500 millas)	

Condiciones de conducción exigentes

A : Trayectos cortos repetidos

B : Largos periodos al ralentí

C : Caminos de tierra y firme irregular

D : Circulación en zonas que utilizan sal y otros materiales corrosivos o en tiempo muy frío

E : Conducción en zonas arenosas

F : Más del 50% de la conducción con tráfico denso de ciudad en tiempo caluroso por encima de 32°C (90°F)

G : Conducción por zonas montañosas

H : Arrastre de un remolque

I : Conducción como coche de policía, taxi, vehículo comercial o con un remolque

J : Conducción por encima de 140 km/h (87 millas/h)

K : Conducción por encima de 170 km/h (106 millas/h)

L : Conducción frecuentemente con paradas y movimiento continuous

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL-MOTOR DIESEL (CONT.)

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO		MANTENIMIENTO INTERVALOS	Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes								
			Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
			Millas x 1.000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
			Km x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
Correas de transmisión *1			Inicialmente, revise 80.000 km (50.000 millas) o 48 meses Posteriormente, revise cada 20.000 km (12.500 millas) o 12 meses								
Aceite del motor y filtro del aceite del motor *2		Para Europa	Cambie cada 20.000 km (12.000 millas) o 12 meses								
		Excepto Europa	Cambie cada 10.000 km (6.200 millas) o 12 meses								
Correa de distribución*3		W.G.T						R			
		V.G.T								R	
Elemento del filtro de aire	Para China, India y Oriente Medio		Cambie cada 15.000 km (10.000 millas)								
	Excepto China, India y Oriente Medio		I	R	I	R	I	R	I	R	
Manguito de vapor tapón de llenado de combustible			Revise cada 60.000 km o 48 meses								

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya.

R : Sustituya.

*1 : Ajuste el alternador y la dirección asistida (y la correa de la bomba de agua) y la correa del acondicionador de aire (opcional).
Revise y, si es preciso, arregle o sustituya.

*2 : Compruebe el nivel de aceite del motor y las posibles fugas cada 500 km (350 millas) o antes de empezar un viaje largo.

*3 : W.G.T : Turbocompresor con válvula de descarga

V.G.T : Turbocompresor de geometría variable

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL-MOTOR DIESEL (CONT.)

MANTENIMIENTO INTERVALOS ELEMENTO DE MANTENIMIENTO		Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes								
		Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
		Millas x 1.000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
		Km x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
Cartucho del filtro de combustible		Para Europa*4	Revise cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses, y cambie cada 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses							
		Excepto Europa*5								
Conducciones, manguitos y conexiones del combustible			Revise cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses							

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya.

R : Sustituya.

^{*4} : Este intervalo depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad, "EN 590 o equivalente". Si las especificaciones del combustible diesel no cumplen lo establecido en la normativa europea EN 590, cámbielo con mayor frecuencia. Para más información, póngase en contacto con un concesionario autorizado KIA. En caso de baja potencia del motor o de que disminuya la presión del combustible, cambie el filtro de combustible inmediatamente sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento.

^{*5} : Este intervalo depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad, "EN 590 o equivalente". Si las especificaciones del combustible diesel no cumplen lo establecido en la normativa europea EN 590, cámbielo con mayor frecuencia. KIA recomienda "una inspección cada 7.500 km y una sustitución cada 15.000 km". Para más información, póngase en contacto con un concesionario autorizado KIA. En caso de baja potencia del motor o de que disminuya la presión del combustible, cambie el filtro de combustible inmediatamente sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL-MOTOR DIESEL (CONT.)

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO		MANTENIMIENTO INTERVALOS	Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes								
			Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
			Millas x 1.000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
			Km x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
Refrigerante del motor*5		Para Europa	Inicialmente, cambie cada 210.000 km (120.000 millas) o cada 120 meses: posteriormente, cambie cada 40.000 km (25.000 millas) o cada 24 meses*6								
		Excepto Europa	Inicialmente, cambie cada 200.000 km (120.000 millas) o cada 120 meses: posteriormente, cambie cada 40.000 km (25.000 millas) o cada 24 meses*6								
Estado de la batería			I	I	I	I	I	I	I	I	
Todos los sistemas eléctricos			I	I	I	I	I	I	I	I	
Conducciones, manguitos y conexiones del freno			I	I	I	I	I	I	I	I	
Pedal del freno, pedal del embrague (opcional)			I	I	I	I	I	I	I	I	
Freno de estacionamiento			I	I	I	I	I	I	I	I	
Líquido de frenos/embrague		Para Europa	I	R	I	R	I	R	I	R	
		Excepto Europa	I	I	I	I	I	I	I	I	
Frenos de disco y pastillas			I	I	I	I	I	I	I	I	
Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección			I	I	I	I	I	I	I	I	

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya.

R : Sustituya.

*⁵ : Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionada o agua suave para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla inadecuada para el refrigerante puede ocasionar una avería grave o daños en el motor.

*⁶ : Para su comodidad, puede cambiarlo antes de su vencimiento cuando haga el mantenimiento de otros elementos.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO NORMAL-MOTOR DIESEL (CONT.)

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO	MANTENIMIENTO INTERVALOS	Número de meses o distancia recorrida, lo que ocurra antes								
		Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
		Millas x 1.000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
		Km x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
Palier y guardapolvos		I	I	I	I	I	I	I	I	
Neumáticos (presión y desgaste de la banda de rodadura)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Trócolas de la suspensión delantera		I	I	I	I	I	I	I	I	
Pernos y tuercas del chasis y la carrocería		I	I	I	I	I	I	I	I	
Refrigerante del aire acondicionado (opcional)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Compresor del aire acondicionado (opcional)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Filtro de aire del climatizador (opcional)		R	R	R	R	R	R	R	R	
Líquido del cambio manual (opcional)*6				I			I			
Líquido del cambio automático (opcional)	2,9L			I			I			
	2,2L	No compruebe, no servicio necesario								

I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya.

R : Sustituya.

*⁶ : Líquido de la transmisión manual, el aceite de la caja de cambios y el aceite del diferencial debe cambiarse siempre que se haya sumergido en agua.

MANTENIMIENTO EN CONDICIONES DE USO EXIGENTES-MOTOR DIESEL

Los elementos siguientes deben recibir servicio con más frecuencia en coches que se utilicen principalmente en condiciones exigentes. Consulte la tabla siguiente para los intervalos de mantenimiento adecuados.

R : Cambie I : Revise y, si es preciso, ajuste, arregle, limpie o sustituya

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO		Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Aceite del motor y filtro de aceite del motor	Para Europa	R	Cada 10.000 km (6.200 millas) o cada 6 meses	A, B, C, F, G,
	Excepto Europa	R	Cada 5.000 km (3.000 millas) o cada 6 meses	H, I, J, K, L
Elemento del filtro de aire		R	Cambie más frecuentemente dependiendo de las condiciones	C, E
Correa de distribución		R	Cada 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses	D, E, F, G
Líquido del cambio manual (opcional)		R	Cada 120.000 km (75.000 millas)	C, D, E, G, H, I, K
Líquido del cambio automático (opcional)	Para Europa	R	Cada 90.000 km (60.000 millas)	A, C, D, E, F
	Excepto Europa	R	Cada 100.000 km (62.500 millas)	G, H, I, K
Caja de la cremallera, varillaje y guardapolvos de la dirección		I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO	Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condición de la conducción
Trócolas de la suspensión delantera	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G
Frenos de disco y pastillas, pinzas y discos	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, G, H
Freno de estacionamiento	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, G, H
Palier y guardapolvos	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, D, E, F, G, H, I, K
Filtro del climatizador (opcional)	I	Revise con más frecuencia según las condiciones	C, E, G

Condiciones de conducción exigentes

A : Trayectos cortos repetidos

B : Largos periodos al ralentí

C : Caminos de tierra y firme irregular

D : Circulación en zonas que utilizan sal u otros materiales

E : Conducción en zonas arenosas

F : Más del 50 % de la conducción con tráfico denso en ciudad con tiempo caluroso por encima de 32 °C (90 °F)

G : Conducción por zonas montañosas

H : Arrastre de un remolque

I : Conducción como coche de policía, taxi, vehículo comercial o con un remolque

J : Conducción en tiempo muy frío

K : Conducción por encima de 170 km/h (106 millas/h)

L : Frecuentemente conducción con paradas y movimiento continuos

MANTENIMIENTO POR EL PROPIETARIO

Programa de mantenimiento para el propietario

Las listas que vienen a continuación son comprobaciones y revisiones que debe realizar el propietario o un concesionario autorizado de Kia con las frecuencias indicadas para garantizar un funcionamiento seguro y fiable del vehículo.

Debe llamarse la atención del concesionario sobre cualquier condición adversa, tan pronto como sea posible.

Estas comprobaciones no están normalmente cubiertas por la garantía, y los gastos de mano de obra, piezas de recambio y lubricantes corren a cargo del propietario.

Cuando pare para repostar combustible:

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante del depósito.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado al comprobar el nivel de refrigerante cuando el motor esté caliente. El vapor y el refrigerante pueden salir a presión y provocar quemaduras graves.

- Compruebe el nivel de líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe si las ruedas tienen la presión adecuada.

Mientras conduce el vehículo:

- Preste atención a cualquier ruido del tubo de escape o a cualquier olor de humo en el interior.
- Observe si el volante vibra, si moverlo exige un esfuerzo superior al normal, si tiene holguras o si hay alguna modificación en su posición.
- Observe si el vehículo se desvía hacia un lado mientras circula por carretera llana con buen firme.
- Al frenar, observe si se producen ruidos extraños, si el vehículo tira hacia algún lado, si el recorrido del pedal del freno ha aumentado o si cuesta más esfuerzo pisarlo.
- Si observa deslizamientos o alteraciones en el funcionamiento de la caja de cambios, compruebe el nivel de líquido de la misma.
- Compruebe el funcionamiento de la posición P (estacionamiento) del cambio automático.

- Compruebe el freno de estacionamiento.
- Asegúrese de que no caen líquidos bajo el vehículo (el goteo de agua del sistema de aire acondicionado después de haber utilizado el vehículo es normal).

Al menos una vez al mes:

- Compruebe el nivel de refrigerante del depósito.
- Compruebe si funcionan todas las luces exteriores, incluidas las de freno, los intermitentes y los intermitentes de emergencia.
- Compruebe la presión de los neumáticos, incluida la rueda de repuesto.

***Al menos dos veces al año:
(por ejemplo, en primavera y otoño):***

- Compruebe que no hay fugas ni están dañados los manguitos del aire acondicionado, el radiador y la calefacción.
- Compruebe el funcionamiento de los limpiaparabrisas y sus difusores. Limpie las gomas de los limpiaparabrisas con un trapo humedecido.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silenciador, el tubo de escape, los protectores y las abrazaderas.
- Compruebe el funcionamiento y estado de los cinturones de seguridad.
- Compruebe el estado de los neumáticos y el apriete de las tuercas de las ruedas.

Al menos una vez al año:

- Limpie los orificios de desagüe de puertas y carrocería.
- Engrase las bisagras de las puertas y el capó.
- Engrase las cerraduras y seguros de las puertas y el capó.
- Engrase las juntas de goma de las puertas.
- Compruebe el funcionamiento del sistema de aire acondicionado antes de que empiece el calor.
- Compruebe el nivel de líquido de la dirección asistida.
- Compruebe y engrase los mecanismos de la caja de cambios automática.
- Limpie la batería y sus bornes.
- Compruebe el nivel del líquido de frenos.

Mantenimiento por el propietario: precauciones

El mantenimiento inadecuado o incompleto puede afectar negativamente al vehículo. Aquí encontrará instrucciones para realizar sólo las operaciones más sencillas.

Como ya se ha dicho al principio de este capítulo, hay operaciones que sólo pueden realizar mecánicos especializados con herramientas especiales.

* AVISO

Un mantenimiento inadecuado por parte del propietario puede afectar a la cobertura de la garantía. Para más detalles, lea el Manual de mantenimiento y la Garantía que se le ha entregado junto con su vehículo. Si no se siente seguro para realizar operaciones de revisión o mantenimiento, acuda a un distribuidor Kia autorizado.

ADVERTENCIA

- Trabajos de mantenimiento

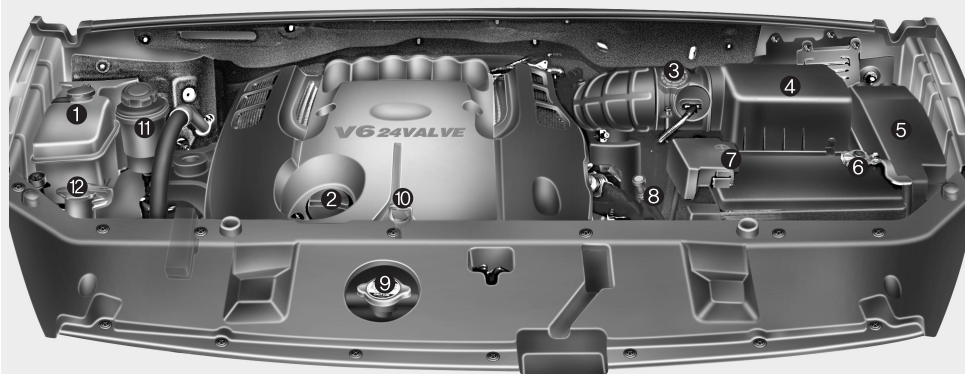
- La realización de operaciones de mantenimiento en su vehículo puede ser peligrosa. Puede sufrir lesiones graves al realizarlas. Acuda a un técnico cualificado si carece de los conocimientos necesarios o si no dispone de las herramientas adecuadas.
- Es peligroso trabajar bajo el capó con el motor encendido, y el riesgo es mayor si lleva joyas o ropa suelta, ya que se pueden enganchar en partes móviles y provocar lesiones graves. Por ello, si el motor tiene que estar encendido mientras trabaja bajo el capó, asegúrese de quitarse todas las joyas (especialmente anillos, pulseras, collares y relojes), así como la corbata, bufanda u otros complementos similares antes de acercarse al motor o a los ventiladores del sistema de refrigeración.

ADVERTENCIA - Motor diesel

No trabaje nunca en el sistema de inyección con el motor en marcha o en los 30 segundos siguientes a haberlo apagado. La bomba de alta presión, el raíl común, los inyectores y los conductos de alta presión están sometidos a presiones elevadas, incluso después de parar el motor. El chorro de combustible que se produciría en caso de fuga podría causar lesiones graves en caso de alcanzar el cuerpo del operario. Los pacientes con marcapasos no debe acercarse a menos de 30 cm de la ECU o de los cables del compartimiento del motor con éste en marcha, ya que las elevadas corrientes del sistema electrónico de control del motor producen campos magnéticos potentes.

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

■ Motor de gasolina (2,7L)

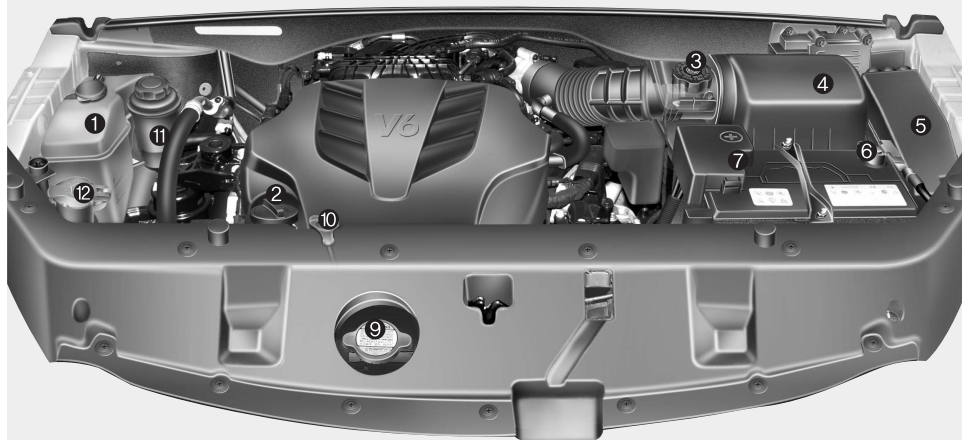


1. Depósito de refrigerante del motor
 2. Tapón del depósito de aceite del motor
 3. Depósito de líquido de frenos
 4. Filtro de aire
 5. Caja de fusibles
 6. Borne negativo de la batería
 7. Borne positivo de la batería
 8. Varilla del aceite de la caja de cambios automática*
 9. Tapón del radiador
 10. Varilla del aceite del motor
 11. Depósito de líquido de la dirección asistida
 12. Depósito de líquido limpiaparabrisas
- * : opcional

* El compartimiento del motor actual en el vehículo puede ser diferente al de la ilustración.

OVQ056001L

■ Motor de gasolina (3,5L)

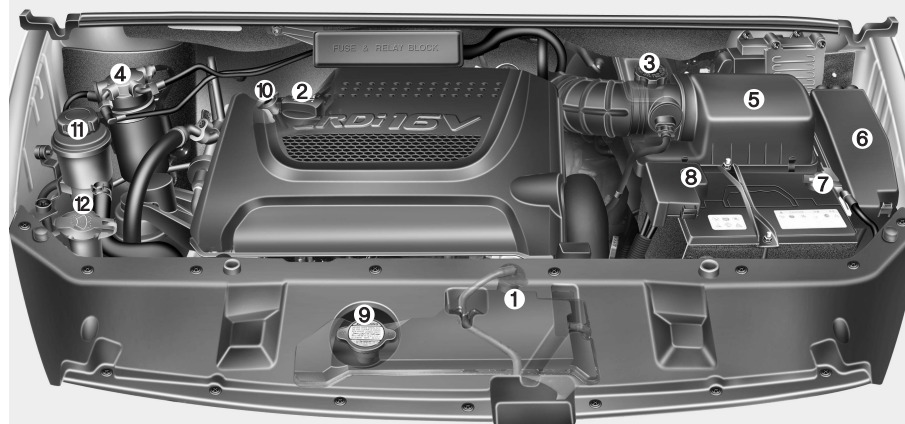


1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapón del depósito de aceite del motor
3. Depósito de líquido de frenos
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Borne negativo de la batería
7. Borne positivo de la batería
8. Tapón del radiador
9. Varilla del aceite del motor
10. Depósito de líquido de la dirección asistida
11. Depósito de líquido limpiaparabrisas

* El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente al de la ilustración.

OVQ060001N

■ Motor diesel (2,2L)

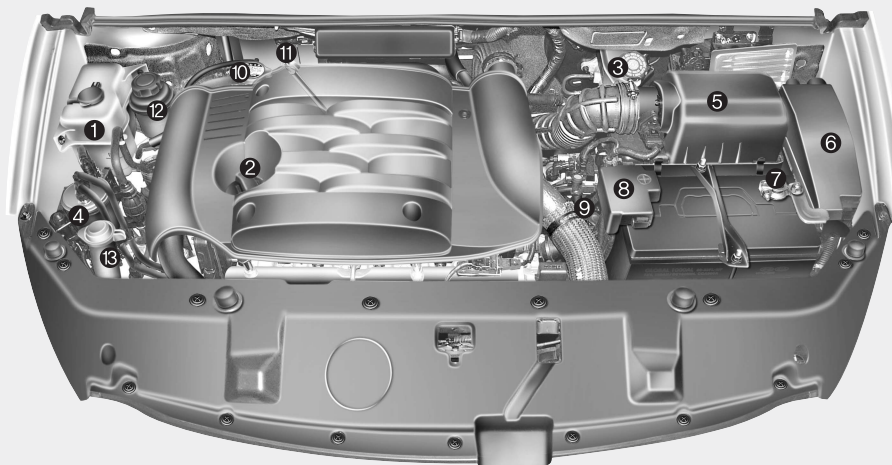


1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapón del depósito de aceite del motor
3. Depósito de líquido de frenos
4. Filtro de combustible
5. Filtro de aire
6. Caja de fusibles
7. Borne negativo de la batería
8. Borne positivo de la batería
10. Tapón del radiador
11. Varilla del aceite del motor
12. Depósito de líquido de la dirección asistida
13. Depósito de líquido limpiaparabrisas

* El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente al de la ilustración.

OVQ070001

■ Motor de diesel (2,9L)



1. Depósito de refrigerante del motor
 2. Tapón del depósito de aceite del motor
 3. Depósito de líquido de frenos
 4. Filtro de combustible
 5. Filtro de aire
 6. Caja de fusibles
 7. Borne negativo de la batería
 8. Borne positivo de la batería
 9. Varilla del aceite de la caja de cambios automática*
 10. Tapón del radiador
 11. Varilla del aceite del motor
 12. Depósito de líquido de la dirección asistida
 13. Depósito de líquido limpiaparabrisas
- * : opcional

* El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente al de la ilustración.

OVQ008005

ACEITE DEL MOTOR



Control del nivel de aceite del motor

1. Asegúrese de que el vehículo está en un terreno horizontal.
2. Ponga en marcha el motor hasta que alcance la temperatura normal de régimen.
3. Parar el motor y esperar unos minutos (si se trata de motor de gasolina al menos 5 minutos, y en el caso de motor diesel al menos 10 minutos) a que retorne el aceite al carter.
4. Saque la varilla, límpiela e introdúzcala hasta el fondo.

⚠ ADVERTENCIA

Al comprobar o añadir aceite del motor, tenga mucho cuidado de no tocar el manguito del radiador, ya que puede estar muy caliente y producirle quemaduras.

5. Saque de nuevo la varilla y compruebe si el nivel está entre las marcas F y L.



Si el nivel está en la marca L o cerca de ella, añada aceite hasta alcanzar la marca F. **No sobrepase este nivel.**

Utilice un embudo para rellenar de aceite cómodamente.

Utilice únicamente el aceite del motor recomendado (consulte "Lubricantes recomendados", más adelante en este capítulo)

Cambie el aceite y el filtro en los momentos indicados en el programa de mantenimiento que encontrará al principio de este capítulo..

ADVERTENCIA

El aceite de motor usado puede producir irritación o cáncer de piel si entra en contacto con ésta durante mucho tiempo. Contiene productos químicos que han producido cáncer en animales de laboratorio. Protéjase siempre lavándose las manos a fondo con agua caliente y jabón lo antes posible después de haber manipulado aceite usado.

SISTEMA DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

El sistema de refrigeración de alta presión tiene un depósito que contiene el refrigerante con anticongelante durante todo el año. Este depósito sale lleno de fábrica.

Compruebe la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante al menos una vez al año, al comienzo de la temporada invernal y antes de viajar a zonas frías.

Comprobación del nivel de refrigerante

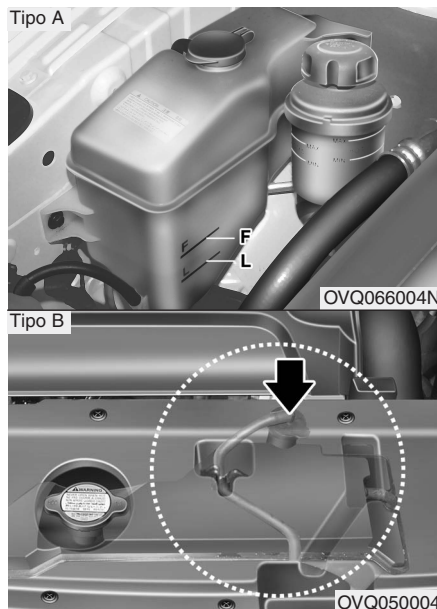
ADVERTENCIA

- Apertura del tapón del radiador
- No intente nunca quitar el tapón del radiador con el motor caliente o en marcha. Si lo hiciese, podría salir vapor o refrigerante a presión y dañar el motor o el circuito de refrigeración o causar quemaduras graves.

(continuación)

(continuación)

- Apague el motor y espere a que se enfríe. Incluso después de ello, lleve mucho cuidado al quitar el tapón. Sujételo con un trapo y gírelo despacio en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el primer tope. Espere a que se libere la presión acumulada en el circuito de refrigeración. Cuando esté seguro de que se ha liberado la presión, empuje el tapón con un trapo grueso y continúe girándolo en la misma dirección hasta sacarlo.
- Aunque el motor no esté en funcionamiento, no quite el tapón del radiador ni el de vaciado mientras estén calientes el motor o el radiador. El vapor o el refrigerante hirviendo pueden salir a presión y causar quemaduras graves.



Compruebe el estado y las conexiones de todos los manguitos del sistema de refrigeración y calefacción. Sustituya los que estén deteriorados.

Debe rellenarse el refrigerante de modo que el nivel quede entre las marcas F (MAX) y L (MIN) del costado del depósito cuando el motor está frío.

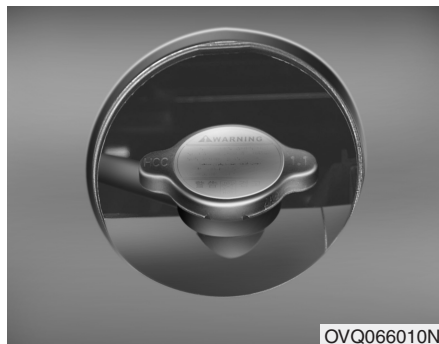
Si el nivel está bajo, añada el refrigerante especificado para proteger el motor contra la corrosión y las heladas. Rellene hasta la marca F pero no la sobrepase. Si tiene que añadir refrigerante con frecuencia, solicite una revisión del sistema de refrigeración en un distribuidor Kia autorizado.

Acuda a un concesionario autorizado Kia para cambiar el refrigerante según el programa de mantenimiento que aparece al principio de este apartado.

- Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionada o agua suave para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla inadecuada para el refrigerante puede ocasionar una avería grave o daños en el motor.
- El motor tiene elementos de aluminio que deben protegerse contra la corrosión y las heladas con un refrigerante a base de etilenglicol.
- NO UTILICE refrigerante con alcohol o metanol ni mezcle estos productos con el refrigerante especificado.
- No se debe utilizar una solución que contenga más del 60%, ó menos del 35% de anticongelante, ya que ello reduciría la efectividad de dicha solución.

Vea la siguiente tabla para determinar los porcentajes de mezcla:

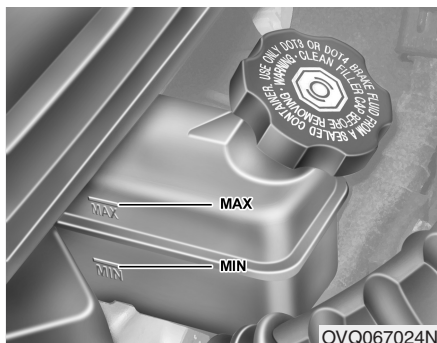
Temperatura Ambiente	Porcentajes de mezcla (volumen)	
	Anticongelante	Agua
5°F (-15°C)	35	65
-13°F (-25°C)	40	60
-31°F (-35°C)	50	50
-49°F (-45°C)	60	40



⚠ ADVERTENCIA

No quite el tapón del radiador si el motor está caliente . El vapor y el refrigerante hirviendo pueden salir a presión y causar quemaduras graves.

FRENOS Y EMBRAGUE (OPCIONAL)



Comprobación del nivel de líquido de frenos y embrague

Compruebe periódicamente el nivel del depósito de líquido de frenos. El nivel debe estar entre las marcas MAX y MIN grabadas en el lateral del depósito.

Antes de quitar la tapa del depósito y añadir líquido de frenos/embrague, limpie a fondo la zona que rodea la tapa para impedir que se contamine el líquido.

Si el nivel está bajo, añada líquido hasta alcanzar la marca MAX. El nivel bajará con la acumulación de kilómetros. Esta es una situación normal debida al desgaste de las pastillas de freno. Si el nivel es excesivamente bajo, lleve el vehículo a un distribuidor Kia autorizado para someter a revisión el circuito de freno.

Utilice únicamente el líquido de frenos/embrague recomendado. (Vea “Lubricantes recomendados”, más adelante en este capítulo).

Nunca mezcle líquidos distintos.

⚠ ADVERTENCIA

Si tiene que añadir líquido de frenos con frecuencia, lleve el vehículo a revisar a un distribuidor Kia autorizado.

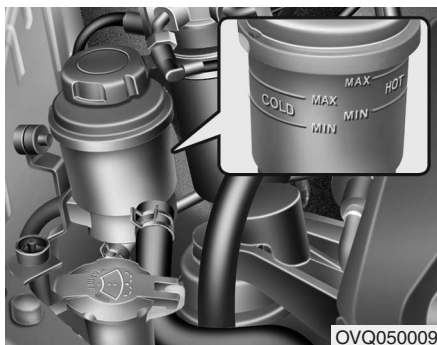
⚠ ADVERTENCIA

Cuando cambie o añada líquido de frenos/embrague, manipúlelo con cuidado. Evite el contacto del líquido con los ojos. Si el líquido le salpica los ojos, lávelos inmediatamente con gran cantidad de agua dulce corriente. En caso de contacto accidental, lávese enseguida con agua abundante y acuda lo antes posible a un médico.

⚠ PRECAUCION

No deje que el líquido de frenos/embrague caiga en las zonas pintadas de la carrocería, ya que podría estropear la pintura. El líquido de frenos/embrague expuesto al aire durante mucho tiempo no debe utilizarse jamás, ya que no puede asegurarse su calidad. Tire el líquido que se encuentre en estas condiciones. Cerciórese de utilizar el líquido adecuado; unas simples gotas de aceite del motor u otro aceite mineral en el circuito de freno y embrague bastan para dañar ciertas piezas.

DIRECCIÓN ASISTIDA



Comprobación del nivel de líquido de la dirección asistida

Compruebe periódicamente el nivel de líquido de la dirección asistida sobre terreno horizontal. El líquido debe estar entre las marcas MAX y MIN del costado del depósito a temperatura normal.

Para evitar la contaminación del líquido de la dirección asistida, limpie cuidadosamente la zona del tapón antes de añadir.

Si el nivel es bajo, rellene hasta la marca MAX.

Si deba añadir líquido con frecuencia al circuito de dirección asistida, lleve el vehículo a un distribuidor Kia autorizado para que lo revisen.

PRECAUCIÓN

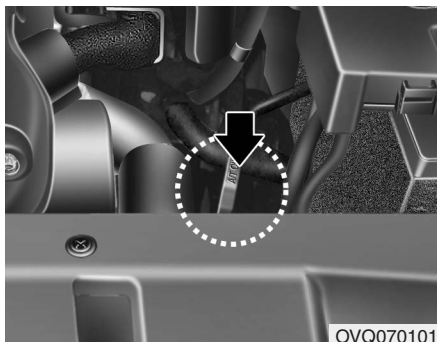
- **Para evitar daños en la bomba de la dirección asistida, procure no utilizar el vehículo durante períodos prolongados si el nivel del líquido está bajo.**
- **Nunca ponga en marcha el motor con el depósito de líquido de la dirección asistida vacío.**
- **Evite que entre suciedad en el depósito cuando añada líquido.**
- **Si el nivel del líquido es demasiado bajo, puede que sea difícil mover el volante o que se produzcan ruidos extraños.**
- **Si utiliza un líquido que no cumple las especificaciones, podría reducir la efectividad de la dirección asistida o averiarla.**

Añada únicamente líquido de dirección asistida que cumpla las especificaciones. (Vea el apartado "Lubricantes recomendados", más adelante en este capítulo)

Manguitos de la dirección asistida

Antes de poner el coche en marcha, compruebe que no hay fugas de líquido y que los manguitos no están dañados ni retorcidos.

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA (OPCIONAL)



OVQ070101

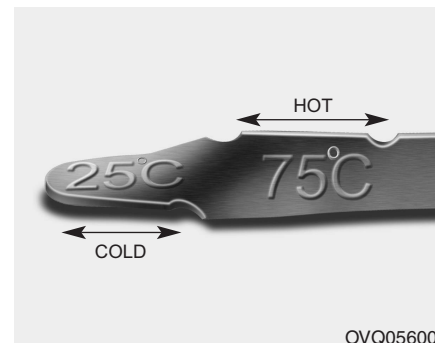
Comprobación del nivel de líquido de la caja de cambios automática

Compruebe periódicamente el nivel de líquido de la caja de cambios automática.

Mantenga el vehículo al nivel del suelo con el freno de estacionamiento puesto y compruebe el nivel de líquido de acuerdo con el siguiente procedimiento.

1. Coloca el nivel del selector en posición N (Neutral) y compruebe que el motor está funcionando a velocidad de ralentí.

2. Después de que se haya calentado la transmisión lo suficiente (la temperatura del líquido 70 ~ 80 °C (158~176°F), por ejemplo tras 10 minutos de conducción normal, cambie el nivel del selector a todas las posiciones y después coloque el nivel del selector en posición "N (Neutral) o P (estacionar)".



OVQ056002

3. Compruebe que el nivel de líquido está en el margen "HOT" en el indicador de nivel. Si el líquido es inferior, añada el líquido específico por el orificio del llenado. Si el líquido es superior, drene el líquido específico por el orificio del drenaje.
4. Si se comprueba que el nivel de líquido (la temperatura del líquido entre 20~30°C (68~86°F) añada el líquido a la línea de "COLD" y vuelva a controlar el nivel del líquido de acuerdo con el paso número 2.

ADVERTENCIA

El nivel del líquido de la caja de cambios hay que comprobarlo con el motor a temperatura de funcionamiento normal. Por tanto, el motor, el radiador, el manguito del radiador, el tubo de escape, etc. estarán muy calientes. Tenga mucho cuidado para no quemarse durante esta operación.

PRECAUCION

- *Si el nivel está bajo, la caja de cambios sufrirá deslizamientos. Sobrepasar el nivel superior puede provocar espuma, pérdida de líquido y mal funcionamiento del cambio automático.*
- *La utilización de un líquido que no cumpla las especificaciones puede provocar el mal funcionamiento y la rotura de la caja de cambios.*

ADVERTENCIA - Freno de estacionamiento

Accione el freno de estacionamiento y pise el pedal del freno antes de mover la palanca de cambios, para evitar movimientos inesperados del vehículo.

*** AVISO**

La escala COLD sirve sólo como referencia y NO debe utilizarse para determinar el nivel del líquido de la caja de cambios.

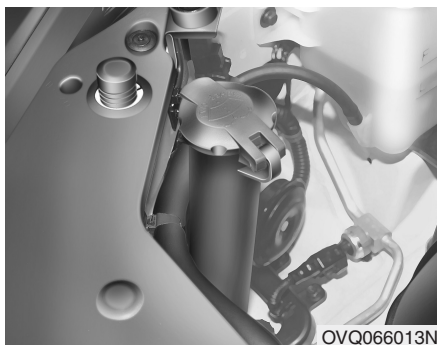
*** AVISO**

El líquido del nuevo cambio automático debe ser de color rojo. Se añade el colorante rojo para que la planta de montaje pueda identificarlo como líquido para cambio automático y distinguirlo del aceite de motor y el anticongelante. El colorante rojo, que no es un indicador de la calidad del líquido, no es permanente. Con el tiempo de funcionamiento del vehículo, el líquido irá oscureciéndose. El color puede llegar a volverse marrón claro. Por tanto, cambie el líquido del cambio automático en un concesionario autorizado de Kia y de acuerdo con el programa de mantenimiento que se encuentra al principio de este capítulo.

Acuda a un concesionario autorizado Kia para cambiar el líquido del cambio automático según el programa de mantenimiento que aparece al principio de este apartado.

Utilice únicamente el líquido de cambio automático recomendado. (Consulte el capítulo "Lubricantes recomendados" que encontrará más adelante, en este mismo apartado.)

LÍQUIDOS Y LUBRICANTES



Comprobación del nivel del líquido limpiaparabrisas

El depósito es transparente, lo que permite comprobar el nivel de un vistazo.

Compruebe el nivel de llenado del depósito y añada si fuera necesario. Puede añadir agua corriente si no dispone de líquido limpiaparabrisas. Sin embargo, en climas fríos debe usar líquido limpiaparabrisas con anticongelante para evitar la congelación.



Indica que el depósito de líquido lavaparabrisas está casi vacío. Rellene el depósito tan pronto como sea posible. (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice el refrigerante o anticongelante del radiador para el depósito del limpiaparabrisas.
- El refrigerante del radiador puede dificultar gravemente la visibilidad al echarlo en el parabrisas y provocar la pérdida del control del vehículo o daños en las superficies pintadas o los embellecedores.
- Los fluidos lavaparabrisas contienen cierta cantidad de alcohol, que puede ser inflamable en determinadas circunstancias. No exponga el fluido lavaparabrisas a chispas ó llamas ni tampoco el depósito de líquido lavaparabrisas. Se podrían producir daños al vehículo ó a sus ocupantes.
- El fluido lavaparabrisas es venenoso para las personas y para los animales. No ingerirlo y evítese el contacto con el mismo. Se podrían producir serias lesiones e incluso la muerte.

Engrase de la carrocería

Todos los elementos móviles de la carrocería, como cerraduras y bisagras, deben engrasarse cada vez que se cambia el aceite del motor. Le recomendamos que en climas fríos utilice un lubricante anticongelante para las cerraduras.

Asegúrese de que el mecanismo secundario de seguridad del capó impide su apertura aunque se libere el mecanismo principal.

FILTRO DE COMBUSTIBLE (PARA DIESEL)

Purga del agua del filtro de combustible

El filtro de combustible del motor diésel desempeña un importante papel para separar el agua del combustible y acumularla en su parte inferior.

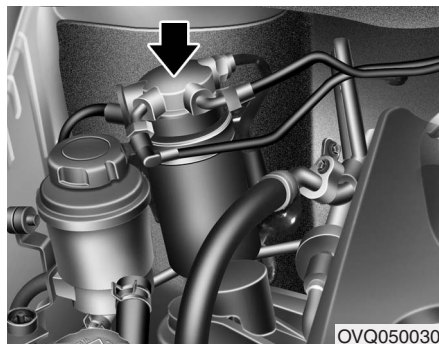
Si se acumula agua en el filtro de combustible, la luz de aviso se enciende cuando se coloca el contacto está en la posición "ON".



Si la luz se enciende, lleve el coche a un distribuidor KIA autorizado y haga drenar el agua y comprobar el sistema.

PRECAUCION

Si no se purga en los momentos precisos el agua acumulada en el filtro de combustible, se pueden dañar componentes importantes, como el émbolo de cebado de la bomba, a causa de la entrada de agua en el filtro.

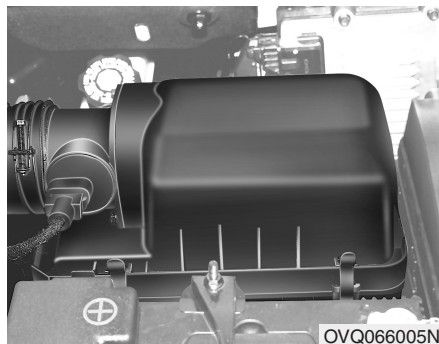


Sustitución del cartucho del filtro de combustible

* AVISO

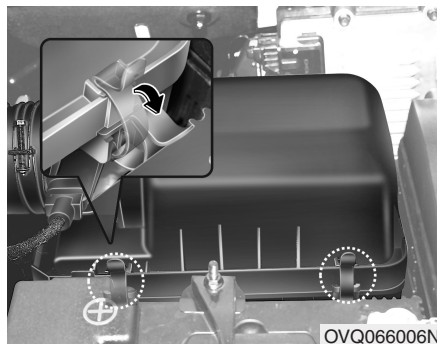
Cuando cambie el cartucho del filtro de combustible, utilice piezas originales de KIA.

FILTRO DE AIRE

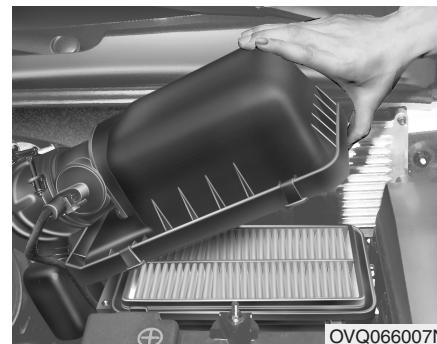


Sustitución del filtro

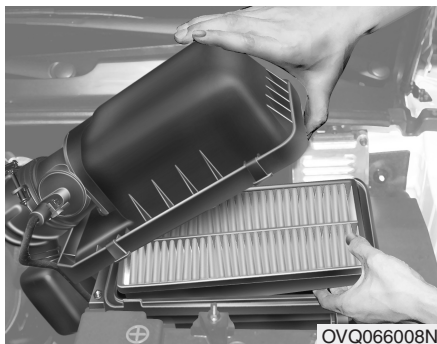
El filtro de aire de su vehículo es de papel viscoso. Debe sustituirlo con la frecuencia necesaria, y en ningún caso debe limpiarlo ni reutilizarlo.



1. Suelte los enganches de la tapa del filtro de aire y levántela.



2. Limpie el interior de la carcasa del filtro de aire con un trapo limpio y húmedo.



3. Sustituya el filtro de aire. Le recomendamos que utilice un filtro Kia original.
4. Cierre la tapa y coloque los enganches en su posición.

Cambie el filtro de aire cuando lo indique el programa de mantenimiento del vehículo.

Si utiliza el vehículo en zonas polvorientas o arenosas, le recomendamos cambiarlo con más frecuencia de la recomendada en el programa de mantenimiento normal (vea el programa de mantenimiento para condiciones de uso extremas, al principio de este capítulo).

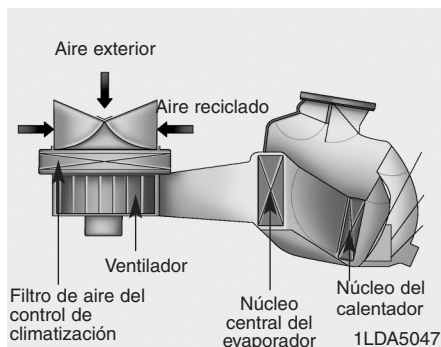
⚠ ADVERTENCIA

La utilización del vehículo sin filtro de aire puede favorecer las explosiones en el carburador y provocar un incendio en el compartimiento del motor.

⚡ PRECAUCION

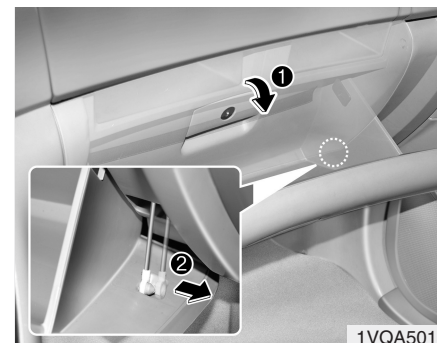
- **No utilice el vehículo sin filtro de aire; puede provocar un desgaste excesivo del motor.**
- **Cuando quite el filtro, procure que no entre polvo o suciedad en el colector de admisión, ya que podrían producirse averías.**

FILTRO DE AIRE DEL CONTROL DE CLIMATIZACIÓN (OPCIONAL)



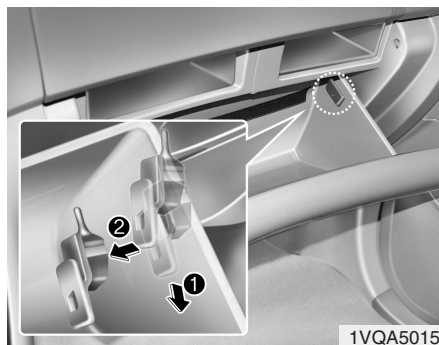
El filtro de aire del control de climatización instalado detrás de la guantera filtra el polvo u otros contaminantes que entran en el vehículo desde el exterior a través del sistema de calefacción y aire acondicionado. Si se acumula polvo u otros contaminantes en el filtro, puede disminuir la cantidad de aire que sale por los orificios de ventilación, ocasionando una acumulación de humedad en el interior del parabrisas aunque se haya seleccionado la posición de aire exterior (nuevo). Si esto ocurre, haga que le cambien el filtro de aire del control de climatización en un concesionario Kia autorizado.

Cambie el filtro de aire cada 15.000 km. Si utiliza el vehículo en ciudades muy contaminadas o en carreteras con mucho polvo durante mucho tiempo, revíselo con más frecuencia y cámbielo antes. Si cambia personalmente el filtro de aire, hágalo siguiendo el procedimiento que se indica a continuación y, en este caso, tenga cuidado para no dañar otros componentes.

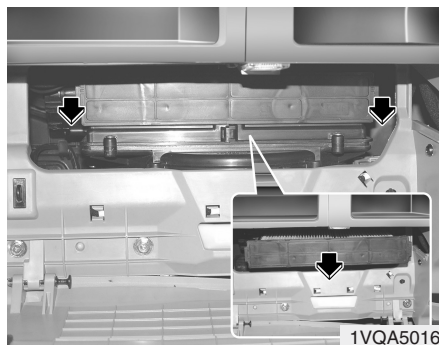


Sustitución del filtro

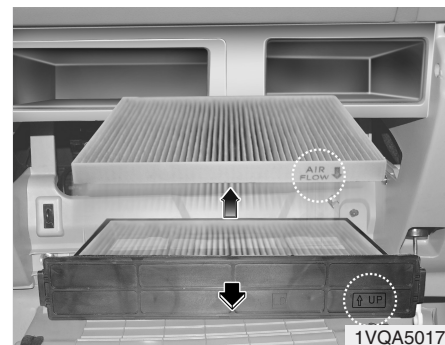
1. Abra la guantera y retire la barra de sujeción.



2. Con la guantera abierta, retire los tapones de ambos lados para dejar que la guantera cuelgue libremente de sus goznes.



3. Cambie el filtro de aire del control de climatización tirando hacia fuera por ambos lados de la tapa.



4. Cambie el filtro de aire del control de climatización.

5. Monte todo siguiendo el orden inverso.

* AVISO

Cuando sustituya el filtro de aire del control de climatización, instálelo según las marcas de identificación "AIR FLOW ↓" y "↑ UP". En caso contrario, el sistema de aire acondicionado hará ruido y la eficacia del filtro disminuirá.

ESCOBILLAS



Mantenimiento de las escobillas

* AVISO

Las ceras calientes que se aplican en los túneles de lavado automáticos dificultan la limpieza del parabrisas.

La contaminación por sustancias extrañas del parabrisas o de las escobillas puede reducir la efectividad de los limpiaparabrisas. Algunas de las fuentes habituales de contaminación son los insectos, la resina de los árboles y los tratamientos con cera caliente de los túneles de lavado. Si los limpiaparabrisas no funcionan adecuadamente, limpie el parabrisas y las escobillas con un jabón suave y aclare bien con agua.

PRECAUCION

Para evitar daños en las escobillas, no utilice gasolina, queroseno, disolvente para pinturas ni cualquier otro tipo de disolvente sobre ellas o cerca de ellas.

Cambio de las escobillas

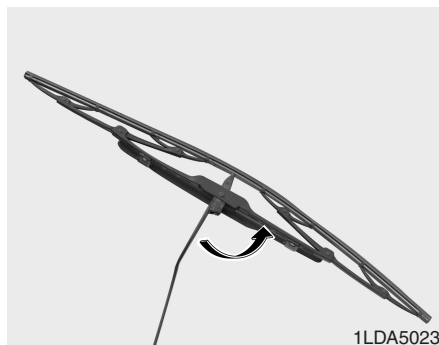
Si los limpiaparabrisas dejan de limpiar correctamente, puede que las escobillas estén gastadas o agrietadas y sea conveniente cambiarlas.

PRECAUCION

No mueva manualmente los limpiaparabrisas, pues podría dañar los brazos o sus componentes.

PRECAUCION

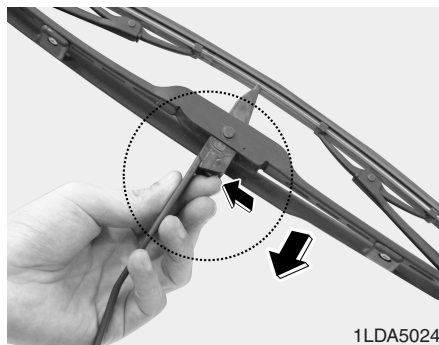
El uso de escobillas no especificadas podría provocar fallos o mal funcionamiento de los limpiaparabrisas.



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y gire el conjunto de la escobilla hasta que vea la presilla de sujeción de plástico.

PRECAUCION

No deje que el brazo del limpiaparabrisas golpee la luneta.



2. Presione la pinza y deslice hacia abajo el conjunto de la escobilla.
3. Levante el brazo del limpiaparabrisas.
4. Coloque la escobilla en orden inverso al de desmontaje.

Cambio del limpiaparabrisas trasero

Para evitar dañar los brazos del limpiaparabrisas u otros componentes, cambie la escobilla del limpiaparabrisas en un concesionario Kia autorizado.

BATERÍA

ADVERTENCIA - Peligros de la batería



Lea siempre con atención las instrucciones siguientes cuando manipule una batería.



Mantenga alejados de la batería los cigarrillos encendidos y cualquier otro objeto que emita llamas o chispas.



Las celdas de la batería contienen hidrógeno, un gas muy inflamable que puede estallar.



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños, ya que contienen **ÁCIDO SULFÚRICO**, una sustancia muy corrosiva. No permita que el ácido entre en contacto con la piel, los ojos, la ropa o las superficies pintadas.

(continuación)

(continuación)



Si le salpica electrolito a los ojos, lávese con agua limpia durante al menos 15 minutos y acuda al médico inmediatamente. Si es posible, continúe lavándose los ojos con una esponja o un paño hasta recibir atención médica.

Si le salpica electrolito a la piel, lávese con agua limpia la zona afectada. Si le duele o le quema, acuda al médico inmediatamente.



Cuando cargue una batería o trabaje cerca de ella, lleve protección para los ojos. Asegúrese de tener ventilación siempre que trabaje en un espacio encerrado.

(continuación)

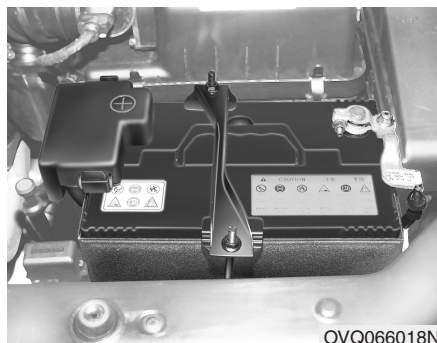
(continuación)



D e h a c e r s e inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

- Si al sacar una batería con carcasa de plástico se ejerce una presión excesiva sobre ella, puede provocarse una fuga de ácido. Sáquela utilizando un soporte o, si la toma con las manos, sujetándola por esquinas opuestas.
- Nunca intente cambiar la batería con los cables conectados.
- El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque nunca estos componentes con el motor en marcha ni con el contacto dado.

No seguir estas advertencias puede ser causa de lesiones graves o mortales.



Para un funcionamiento óptimo de la batería:

- Asegúrese de que la batería está bien sujeta.
- Mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.
- Mantenga los bornes y las conexiones limpios, bien sujetos y recubiertos con grasa.
- Si sale electrolito de la batería, límpielo inmediatamente con una solución de agua y bicarbonato.
- Si no va a utilizar el vehículo durante mucho tiempo, desconecte los cables de la batería.

Carga de la batería

La batería de su vehículo es de calcio y no necesita mantenimiento.

- Si la batería se descarga en poco tiempo (por ejemplo, porque se olvidaron encendidos los faros o la luz interior mientras el vehículo no estaba en uso), recárguela mediante carga lenta durante 10 horas.
- Si la batería se descarga gradualmente debido al alto consumo eléctrico mientras se utiliza el vehículo, recárguela a 20-30 A durante dos horas.

Dispositivos que es necesario reiniciar cuando la batería se descarga o se desconecta:

- Reloj (Ver capítulo 3)
- Techo solar (Ver capítulo 3)
- Ordenador de viaje (Ver capítulo 4)
- Climatizador (Ver capítulo 4)
- Equipo de sonido (Ver capítulo 3)
- Puerta corredera eléctrica y portón trasero eléctrico (Ver capítulo 3)

⚠ ADVERTENCIA

- Recarga de la batería

Observe las siguientes precauciones cuando recargue la batería:

- **Saque la batería del vehículo y colóquela en un lugar bien ventilado.**
- **No permita que haya cigarrillos encendidos, llamas o chispas en las proximidades de la batería.**
- **Vigile la batería mientras se está cargando y pare o reduzca la velocidad de carga si la temperatura del electrolito de cualquiera de las celdas supera los 49 °C o si éste entra en ebullición.**
- **Póngase gafas de protección cuando compruebe la batería durante la carga.**

(continuación)

(continuación)

- **Desconecte el cargador de batería en este orden:**

1. **Apague el cargador accionando su interruptor principal.**
2. **Suelte la pinza del borne negativo de la batería.**
3. **Suelte la pinza del borne positivo de la batería.**

⚠ ADVERTENCIA

- **Desconecte todos los dispositivos electrónicos y pare el motor antes de cargar o realizar el mantenimiento de la batería.**
- **Cuando desconecte la batería, quite en primer lugar el cable del borne negativo. Cuando vuelva a conectarla, lo último que debe hacer es volver a ponerlo.**

NEUMÁTICOS Y LLANTAS

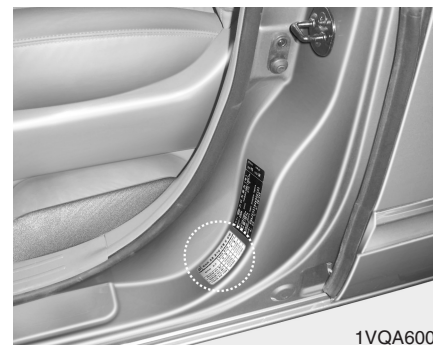
Cuidado de los neumáticos

Para garantizar las mejores condiciones de mantenimiento, seguridad y ahorro de combustible, mantenga siempre la presión de los neumáticos recomendada, no supere los límites de carga y distribuya el peso según lo recomendado.

Presión de los neumáticos

La presión de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) debería comprobarse diariamente con los neumáticos fríos. Que los neumáticos estén "fríos" quiere decir que el vehículo no se haya utilizado durante las últimas tres horas o que haya recorrido menos de 1,6 km.

Es importante mantener las presiones recomendadas para una óptima conducción, un buen control del vehículo y un mínimo desgaste de los neumáticos.



1VQA6004

En una etiqueta adherida en el vehículo se pueden ver todas las características (tamaños y presiones)

ADVERTENCIA

- los neumáticos por debajo de la presión

Conducir con los neumáticos por debajo de la presión recomendada (en 70 kPa (10 psi) o más) puede provocar un aumento considerable de la temperatura en los mismos, especialmente en días calurosos o a alta velocidad. Esto a su vez puede provocar la separación de la banda de rodadura u otras irregularidades en el neumático que hagan perder el control del vehículo, con riesgo de lesiones graves o incluso de muerte.

PRECAUCION

- *Una presión inferior a la especificada provoca desgaste excesivo, mayor consumo de combustible y riesgo de reventón por sobrecalentamiento. Además, la baja presión puede causar un sellado deficiente de la unión al reborde de la llanta. Si la presión es demasiado baja, puede deformarse la llanta o separarse el neumático. Asegúrese de que los neumáticos tienen la presión correcta. Si tiene que aumentar la presión de un neumático con frecuencia, haga que lo revisen en un proveedor Kia autorizado.*
- *Una presión excesiva dificulta el manejo del vehículo, aumenta el desgaste de la parte central de la banda de rodadura y expone los neumáticos a un riesgo mayor de daños debidos a las irregularidades de la calzada.*
(continuación)

(continuación)

- *La presión de los neumáticos normalmente se incrementa entre 28 y 41 kPa (de 4 a 6 psi) cuando se calientan. No deje escapar aire para ajustar la presión de los neumáticos cuando estén calientes, ya que quedarán con una presión inferior a la especificada.*
- *Asegúrese de volver a poner los tapones de las válvulas de inflado. Evitan que entre suciedad o humedad en el interior de la válvula, lo que podría provocar pérdidas de aire. Si se pierde un tapón, coloque otro nuevo lo antes posible.*

ADVERTENCIA - Inflado de los neumáticos

Una presión por encima o por debajo de la especificada reduce la vida útil del neumático, dificulta el manejo del vehículo y provoca roturas repentinas. Todo esto podría llevar a la pérdida de control del automóvil.

PRECAUCION

- Presión de los neumáticos

Tenga siempre en cuenta lo siguiente:

- ***Compruebe la presión de los neumáticos en frío. (Después de que el vehículo haya estado estacionado durante al menos tres horas o cuando no haya recorrido más de una milla (1,6 km) desde el arranque).***
- ***Compruebe la presión de la rueda de repuesto cada vez que compruebe la presión de las otras.***
- ***No sobrecargue nunca el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el portaequipajes del techo, si su vehículo dispone de él.***
- ***Los neumáticos viejos y gastados pueden provocar accidentes. Si la banda de rodadura está muy desgastada o los neumáticos han sufrido daños, cámbielos.***

Presión de inflado

Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes.

Compruebe también la presión de la rueda de repuesto.

Cómo efectuar la comprobación

Utilice un manómetro de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No se puede saber si las ruedas están infladas correctamente por simple inspección visual. Los neumáticos radiales pueden parecer correctamente inflados aunque su presión sea baja.

Compruebe la presión de inflado de los neumáticos en frío. ? "En frío" significa que el vehículo ha estado parado al menos durante tres horas, o que no ha recorrido más de 1 milla (1,6 km).

Retire del vástago el tapón de la válvula. Presione firmemente la salida del manómetro contra la válvula para leer la presión. Si la presión en frío del neumático coincide con la recomendada en la rueda y en la etiqueta informativa, no es necesario ningún otro ajuste. Si la presión es baja, añada aire hasta alcanzar el valor recomendado.

Si se infla demasiado el neumático, suelte aire presionando en el vástago metálico del centro de la válvula. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el manómetro. Asegúrese de volver a colocar los tapones en los vástagos de las válvulas. Contribuyen a evitar fugas impidiendo la entrada de suciedad y humedad.

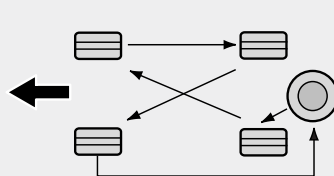
Rotación de los neumáticos

Para igualar el desgaste de la banda de rodadura, se recomienda rotar los neumáticos cada 12.000 km, o menos si se observa un desgaste irregular.

Cuando rote los neumáticos, compruebe el correcto equilibrado.

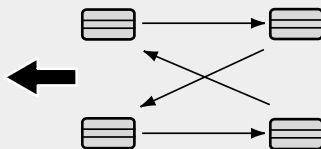
Compruebe también si están dañados o han sufrido desgaste desigual. El desgaste anormal suele deberse a presión inadecuada de los neumáticos, llantas desequilibradas, frenazos bruscos o giros a gran velocidad. Compruebe si en los laterales o en la banda de rodadura de algún neumático hay cortes o abultamientos, y cámbielo en caso de que así sea. Sustitúyalos también si asoman los cables o el tejido del interior. Asegúrese de comprobar la presión de las ruedas delanteras y traseras según las especificaciones después de haber intercambiado las ruedas, y cerciórese de que las tuercas están bien apretadas. Consulte las especificaciones en el capítulo 8.

Con rueda de repuesto del mismo tamaño (opcional)



S2BLA790

Sin rueda de repuesto



S2BLA790A

Con neumáticos unidireccionales (opcional)



CBGQ0707A

Cuando rote los neumáticos, aproveche para examinar el estado de las pastillas de freno.

* AVISO

Los neumáticos radiales con banda de rodadura asimétrica sólo pueden cambiarse entre las ruedas delantera y trasera del mismo lado, nunca entre los lados derecho e izquierdo.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice la rueda provisional de repuesto para hacer rotación de las ruedas.
- No mezcle en ninguna circunstancia neumáticos convencionales y radiales. En estas condiciones el vehículo pierde estabilidad y hay un riesgo considerable de daños y lesiones graves o mortales.



Cambio de neumático

Cuando el neumático se desgasta uniformemente, aparece una banda continua. Esto indica que el grosor de la banda de rodadura es menor de 1,6 mm. En tal caso, cambie el neumático de inmediato.

No espere a que la banda aparezca en todo el ancho del neumático para cambiarlo.

Cambio de la rueda de repuesto de emergencia (opcional)

La banda de rodadura del neumático de repuesto de emergencia tiene una vida útil más corta que la de un neumático de dimensiones normales. Cámbielo cuando en el neumático se vea el indicador de desgaste de la banda de rodadura. El nuevo neumático de emergencia debe ser del mismo tamaño y de la misma forma que el que se entrega con su nuevo Kia, y se debe montar en la misma llanta de emergencia. El neumático de emergencia no está diseñado para montarlo en una llanta de tamaño normal, y la llanta de emergencia tampoco está diseñada para montar en ella un neumático de tamaño normal.

Alineación y equilibrado de las ruedas

Las ruedas de su vehículo salen de fábrica perfectamente alineadas y equilibradas para prolongar al máximo su vida útil y mejorar las prestaciones.

En la mayoría de los casos, no necesitará volver a alinear las ruedas. Sin embargo, si nota un desgaste inusual de los neumáticos o si el vehículo se va hacia un lado, puede ser necesario realizar una nueva alineación.

Si observa que su vehículo vibra cuando conduce por carreteras con buen firme, puede ser necesario realizar un nuevo equilibrado.

PRECAUCIÓN

Unos contrapesos inadecuados pueden dañar las llantas de aluminio. Utilice únicamente contrapesos aprobados para las llantas.

ADVERTENCIA

- Conducir con los neumáticos desgastados es muy peligroso, reduce la eficacia del frenado, la precisión de la dirección y la tracción.
- Su vehículo está equipado con neumáticos diseñados para pensando en la seguridad y la agilidad. No utilice un tamaño y tipo de neumáticos y llantas distintos de los montados en fábrica en su vehículo. Ello podría afectar a la seguridad y al comportamiento de su vehículo y provocar deficiencias de conducción o vuelcos, así como lesiones graves. Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que los cuatro neumáticos y llantas sean de la misma medida, tipo, banda de rodadura, marca y capacidad de carga.

(continuación)

(continuación)

- El uso de neumáticos de otro tipo o tamaño puede afectar negativamente a la conducción, el control del vehículo, la distancia al suelo y a la carrocería y la medición del cuentakilómetros.
- Lo más adecuado es sustituir los cuatro neumáticos al mismo tiempo. Si esto no es posible, sustituya los dos delanteros o los dos traseros. La sustitución de un solo neumático afecta mucho al control del vehículo.

(continuación)

(continuación)

- El ABS se pone en funcionamiento al comparar la velocidad de las ruedas. El tamaño de los neumáticos puede afectar a la velocidad de las ruedas. Al cambiar los neumáticos, los 4 neumáticos deben tener el tamaño original de los neumáticos que traía su vehículo nuevo. Si utiliza neumáticos de diferentes tamaños puede provocar que ni el ABS (sistema de freno antibloqueo) ni el ESP (programa de estabilidad electrónico) funcionen correctamente.

Sustitución de ruedas

Cuando por cualquier motivo sustituya una rueda, asegúrese que la nueva es equivalente a la original en diámetro, anchura y perfil.

ADVERTENCIA

Si las ruedas no son del tamaño adecuado, puede verse afectada la vida útil de las ruedas y los rodamientos, la capacidad de frenado, el control del vehículo, la distancia al suelo, la holgura entre neumáticos y carrocería, el ajuste de las cadenas para la nieve, la medición del cuentakilómetros, el reglaje de los faros y la altura del parachoques.

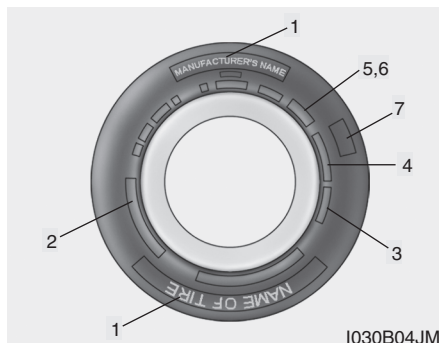
Mantenimiento de los neumáticos

Además de una presión de inflado correcta, una adecuada alineación de las ruedas contribuye a disminuir el desgaste de los neumáticos. Si descubre que un neumático tiene un desgaste no uniforme, haga que un concesionario compruebe la alineación de las ruedas.

Cuando monte neumáticos nuevos, asegúrese de efectuar un equilibrado. De esta forma se aumentará la comodidad de la conducción y la vida de los neumáticos. Además, es necesario volver a equilibrar la rueda si se ha desmontado el neumático de la llanta.

Tracción de los neumáticos

La tracción de los neumáticos disminuye cuando están gastados, si no están correctamente inflados o circulando sobre superficies deslizantes. Cuando aparezcan indicaciones de desgaste en la banda de rodadura, cambie los neumáticos. Para limitar el riesgo de perder el control, reduzca la velocidad en caso de lluvia, nieve o hielo en la carretera.



Etiquetado del flanco del neumático

La legislación federal exige que los fabricantes coloquen una información normalizada en el lateral de todos los neumáticos. Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona también su número de identificación (NIN) para su certificación según la normativa de seguridad. El NIN se puede utilizar para identificar el neumático en caso de reclamación.

1. Nombre del fabricante o marca

Se muestra el nombre del fabricante o la marca

2. Codificación del tipo del neumático

La codificación del tipo de neumático viene marcada en el lateral del mismo. Necesitará esta información cuando vaya a sustituirlo. A continuación se explica el significado de las letras y los números que conforman esta codificación.

Ejemplo de codificación del tipo de neumático:

(Estos números se dan solamente como ejemplo; el tamaño de los neumáticos de su vehículo pueden ser distinto.)

225/70R16 102T

225 - anchura del neumático en milímetros.

70 - indicador del perfil, que es la relación entre la altura transversal y la anchura del neumático expresada en tanto por ciento.

R - código de la estructura (radial).

16 - diámetro de la llanta en pulgadas.

102 - índice de carga. Es un código numérico que indica la carga máxima que puede soportar el neumático.

T - código de velocidad. Vea la tabla de códigos de velocidad para más información.

Codificación del tamaño de la llanta

Las llantas vienen también marcadas con importante información que necesitará si alguna vez tiene que sustituir una de ellas. A continuación se explica el significado de las letras y números que conforman esta codificación.

Ejemplo de codificación del tipo de llanta:

6.5 J x 16

6.5 - anchura de la llanta en pulgadas.

J - código del tipo de reborde de la llanta.

16 - diámetro de la llanta en pulgadas.

Codificación de velocidades máximas de los neumáticos

La siguiente tabla muestra las velocidades máximas de los vehículos de turismo. El código de velocidad forma parte de la codificación del tipo de neumático marcado en el lateral del mismo. Este código indica la velocidad máxima a la que se puede utilizar el neumático de modo seguro.

Código de velocidad del neumático	Velocidad máxima
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
Z	Más de 240 km/h (149 mph)

3. Comprobación de la vida útil del neumático (NIN: Número de identificación del neumático)

La resistencia y las prestaciones de los neumáticos disminuyen con su antigüedad. Los neumáticos que tengan más de 6 años (determinados por su fecha de fabricación), incluido el de repuesto, deben sustituirse independientemente de los kilómetros recorridos. Puede encontrarse la fecha de fabricación en el costado del neumático (en el interior o en el exterior de la rueda). La fecha es un número del Ministerio de Transportes (DOT) que se compone de letras y cifras. Puede determinar la fecha de fabricación por las últimos cuatro cifras del código DOT.

DOT : XXXX XXXX 0000

El conjunto inicial de letras y cifras del DOT indica la fábrica, el tamaño y la configuración de la banda de rodadura; las últimas cuatro cifras indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

PUNTO XXXX XXXX 1610 indica que el neumático se fabricó en la 16ª semana de 2010.

ADVERTENCIA

Los neumáticos se estropean con el tiempo incluso aunque no se utilicen.

Independientemente de la banda de rodadura restante, se recomienda cambiar las ruedas tras (6) años de uso normal. El calor provocado por los climas calurosos o por frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue esta advertencia puede provocar un fallo en los neumáticos,

lo que puede provocar una pérdida de control y una accidente que puede provocar lesiones graves o la muerte.

4. Composición y material de las capas del neumático

Es el número de capas de tejido recubierto de goma que tiene el neumático. Los fabricantes de neumáticos deben indicar también los materiales de que está compuesto, como acero, nylon, poliéster u otro. La letra "R" significa radial; la letra "D" significa diagonal, y la letra "B" mixto diagonal - radial.

5. Presión máxima admisible de inflado

Significa la mayor cantidad de aire que se debe introducir en el neumático. No sobrepase la presión máxima admisible de inflado. Consulte la etiqueta del neumático y la carga para ver la presión de inflado recomendada.

6. Carga máxima admisible

Esta cifra indica la carga máxima, expresada en kilogramos y libras, que soporta el neumático. Cuando cambie los neumáticos de un vehículo, utilice siempre otros que tengan la misma carga admisible que los montados de fábrica.

7. Clasificación normalizada de la calidad de los neumáticos

Los grados de calidad se puede encontrar donde se aplica en las paredes de los neumáticos entre la banda de rodadura y el ancho de la sección máxima.

Por ejemplo:

DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA 200

TRACCIÓN AA

TEMPERATURA A

Desgaste de la banda de rodadura

La clasificación del desgaste de la banda es un índice comparativo basado en el desgaste del neumático en condiciones controladas según especificaciones de pruebas oficiales. Así, un neumático con una calificación 150 se desgastaría una vez y media más que otro con calificación 100 al realizar la prueba especificada.

El comportamiento del neumático depende en cualquier caso de las condiciones reales de uso. Dicho comportamiento puede diferir del normalizado en función de los hábitos de conducción, el mantenimiento realizado y las características del clima y las calzadas por las que se circule.

La calificación del desgaste viene grabado en el lateral del neumático. La calificación de los neumáticos disponibles como equipamiento estándar u opcional para los vehículos Kia puede variar.

Tracción: AA, A, B, C

El grado de tracción puede ser AA, A, B o C. A corresponde al más alto y C al más bajo. Este valor indica la capacidad de frenado de los neumáticos sobre superficies mojadas según especificaciones de pruebas oficiales sobre asfalto y hormigón. Un neumático calificado con C puede tener malas características de tracción.

Temperatura: A, B, C

El grado de temperatura puede ser A (el más alto), B o C. Este valor indica la resistencia del neumático a la generación de calor y su capacidad para disiparlo en condiciones controladas basadas en pruebas específicas de laboratorio.

Si somete continuamente sus neumáticos a temperaturas elevadas se deteriorarán antes y se reducirá su vida útil. Una temperatura elevada puede provocar la rotura repentina del neumático. La calificación A o B indica un nivel de comportamiento en pruebas de laboratorio mejor que el mínimo establecido por ley.

ADVERTENCIA

- Temperatura de los neumáticos

La calificación del neumático se realiza con la presión adecuada y sin sobrecarga. Velocidades elevadas, presiones bajas y cargas excesivas pueden, por separado o conjuntamente, provocar un incremento de la temperatura y una posible rotura de los neumáticos. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y lesiones graves o incluso la muerte.

SUSTITUCIÓN DE LAS BOMBILLAS

ADVERTENCIA

- Trabajo con las luces

Antes de efectuar ningún trabajo en las luces, aplique el freno de estacionamiento a fondo, asegúrese de que la llave de contacto está puesta en la posición "LOCK" y apague las luces, para evitar que el vehículo se mueva repentinamente y pueda quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.

Utilice únicamente bombillas de la potencia especificada.

PRECAUCION

Asegúrese de cambiar la bombilla fundida por otra con el mismo amperaje. De lo contrario, puede dañar el fusible o el sistema de conexiones eléctricas.

PRECAUCION

Si no dispone de las herramientas necesarias, las lámparas adecuadas y los conocimientos precisos, consulte a un concesionario autorizado de Kia. En muchos casos, es difícil sustituir las lámparas, ya que hay que sacar antes otros componentes para llegar a ellas. Esto es especialmente cierto si tiene que desmontar los faros para acceder a las bombillas. Al desmontar y montar los faros, es fácil dañar el vehículo.

*** AVISO**

Los cristales de los faros delanteros y traseros del vehículo pueden quedar empañados después de conducir bajo la lluvia o lavar el vehículo. Esto se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del faro. Es un fenómeno similar a la condensación en las ventanillas cuando llueve, y no significa que haya ningún fallo en el vehículo. Si el agua penetra en el circuito del faro, haga que revisen el vehículo en un distribuidor Kia autorizado.



- (1) Con el dispositivo de nivelación de los faros delanteros (HLLD)
- (2) Sin dispositivo de nivelación de los faros delanteros

Ajuste deseado de los faros delanteros

Para realizar el ajuste deseado, abra el capó del motor y localice el orificio de acceso en el protector de la rejilla para realizar un ajuste vertical de los faros delanteros.



Sustitución de la bombilla del faro delantero

- (1) Faro (luz larga)
- (2) Faro (luz corta)
- (3) Luz de posición
- (4) Intermitente delantero
- (5) Luz antiniebla delantera (opcional)



1LDA7048

⚠ ADVERTENCIA

- Bombillas halógenas

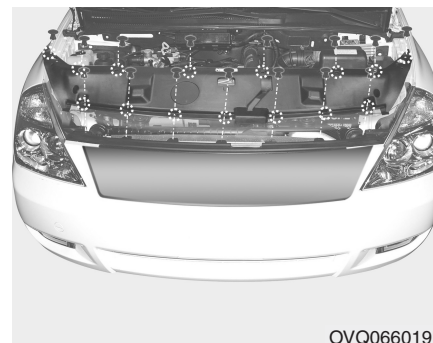
- Las bombillas halógenas contienen un gas a presión que puede provocar la proyección de cristales en caso de rotura.
- Manéjelas siempre con cuidado, evitando arañazos y rasponazos. Si están encendidas, evite que entren en contacto con líquidos.

(continuación)

(continuación)

Nunca toque una bombilla directamente con las manos desnudas. Los restos de grasa podrían provocar el sobrecalentamiento y la explosión al encenderla. Las bombillas halógenas sólo deben ser encendidas una vez instaladas en el faro.

- Si una bombilla se estropea o se rompe, cámbiela inmediatamente y tírela con cuidado.
- Cuando vaya a cambiar una bombilla, utilice protección para los ojos. Deje que la bombilla se enfríe antes de tocarla.



OVQ066019N

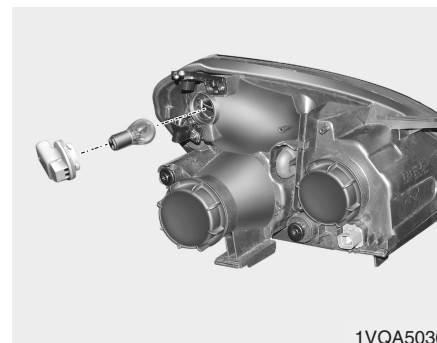
1. Abra el capó y suelte el elemento de sujeción de la tapa de la rejilla del radiador.



2. Afloje los pernos de sujeción y retire el conjunto luminoso de la carrocería del vehículo.
3. Quite el protector de la bombilla girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj.
4. Desconecte el zócalo de la bombilla.
5. Suelte los enganches de alambre que sujetan la bombilla presionando en el extremo y tirando hacia arriba.
6. Saque la bombilla.



7. Instale una nueva bombilla y sujétela con los enganches de alambre alineándolos con la ranura de la bombilla.
8. Vuelva a conectar el zócalo de la bombilla.
9. Ponga de nuevo el protector de la bombilla girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
10. Reinstale el conjunto en la carrocería del vehículo.



Sustitución de la lámpara de la luz delantera indicadora de giro

1. Abra el capó.
2. Afloje los pernos de sujeción y retire el conjunto luminoso de la carrocería del vehículo.
3. Saque el casquillo del conjunto girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las lengüetas queden alineadas con las ranuras del alojamiento.

4. Saque la bombilla apretando ligeramente contra el casquillo y girándola hasta que las lengüetas coincidan con las ranuras del portalámparas. Saque la bombilla defectuosa.
5. Ponga una bombilla nueva introduciéndola en el casquillo y girándola hasta que quede sujeta.
6. Coloque el casquillo en el alojamiento interior haciendo que coincidan las lengüetas con las ranuras del alojamiento. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
7. Reinstale el conjunto en la carrocería del vehículo.



Sustitución de la lámpara de la luz antiniebla delantera (Opcional)

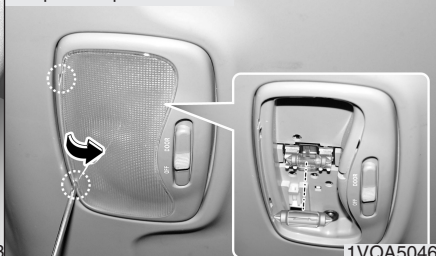
1. Introduzca la mano en el paragolpes delantero después de retirar el conjunto del faro de la carrocería del vehículo.
2. Saque el casquillo del conjunto girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las lengüetas queden alineadas con las ranuras del alojamiento.

3. Saque la bombilla apretando ligeramente contra el casquillo y girándola hasta que las lengüetas coincidan con las ranuras del portalámparas. Saque la bombilla defectuosa.
4. Ponga una bombilla nueva introduciéndola en el casquillo.
5. Coloque el casquillo en el alojamiento interior haciendo que coincidan las lengüetas con las ranuras del alojamiento. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj.

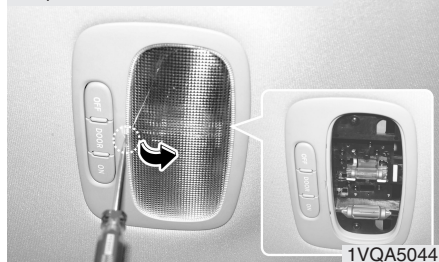
Lámpara de lectura de mapas delantera



Lámpara de portón trasero



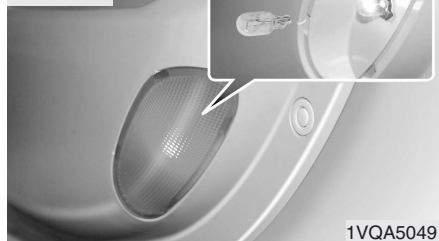
Lámpara de la consola trasero/central



Lámpara de la guantera



Luz de cortésia de la puerta
• Delantero



• Trasero



Sustitución de las bombillas de las luces interiores

1. Saque el protector de plástico haciendo palanca con cuidado con un destornillador plano.

⚠ ADVERTENCIA

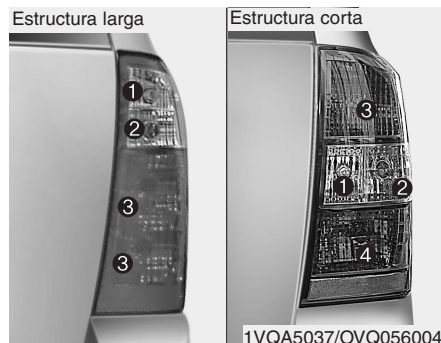
Antes de manipular las luces interiores, asegúrese de que está pulsado el interruptor "OFF" para evitar sufrir quemaduras o una descarga eléctrica.

2. Saque la bombilla tirando de ella.
3. Monte una lámpara nueva en el casquillo.
4. Encaje las lengüetas del protector de plástico en las muescas del alojamiento de la luz interior.



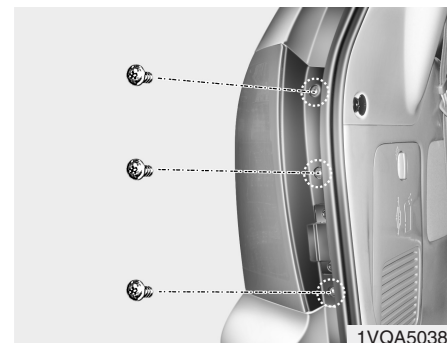
Sustitución de la lámpara de las luces de la placa de matrícula

1. Afloje los tornillos que sujetan el protector de plástico con un destornillador de estrella.
2. Quite el protector.
3. Saque la bombilla tirando.
4. Instale una bombilla nueva.
5. Coloque de nuevo el protector y sujételo con los tornillos.

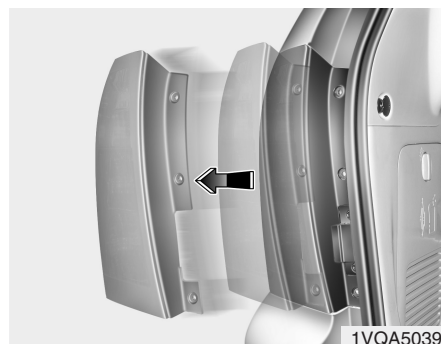


Sustitución del conjunto de bombillas trasero

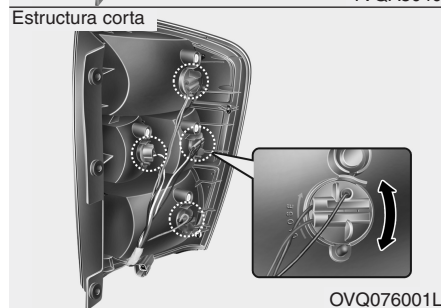
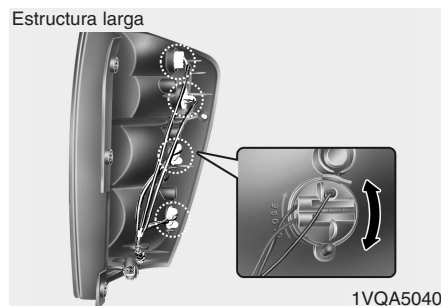
- (1) Luz de marcha atrás
- (2) Intermitente trasero
- (3) Parar y luz trasera
- (4) Parar y luz trasera o luz de niebla trasera



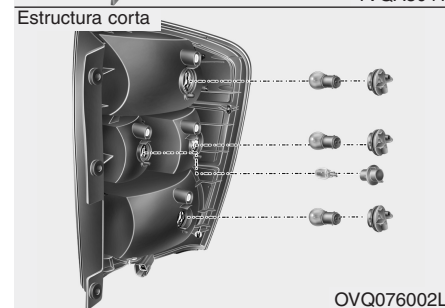
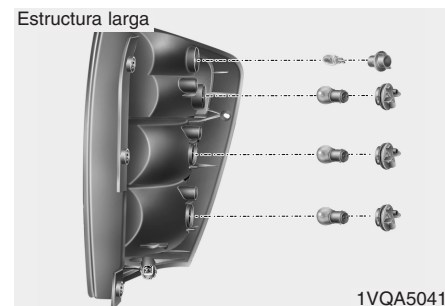
1. Abra el portón trasero.
2. Afloje los tornillos del conjunto luminoso con un destornillador de punta Phillips.



3. Retire el grupo de luces trasero de la carrocería del vehículo.



4. Saque el casquillo del conjunto girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las lengüetas queden alineadas con las ranuras del alojamiento.



5. Saque la bombilla apretando ligeramente contra el casquillo y girándola hasta que las lengüetas coincidan con las ranuras del portalámparas. Saque la bombilla defectuosa.

6. Ponga una bombilla nueva introduciéndola en el casquillo y girándola hasta que quede sujeta.
7. Coloque el casquillo en el alojamiento interior haciendo que coincidan las lengüetas con las ranuras del alojamiento. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
8. Reinstale el conjunto en la carrocería del vehículo.



1VQA5042

Sustitución de la lámpara de la luz de freno elevada

Si no se enciende la bombilla, acuda a un distribuidor Kia autorizado para que le revisen el vehículo.



OVQ070100

Sustitución de la lámpara del intermitente lateral

Tipo A

Si la lámpara no funciona, haga que compruebe el vehículo un concesionario autorizado de KIA.



Tipo B

1. Saque el conjunto tirando del protector hacia adelante.
2. Desenchufe el conector eléctrico de la bombilla.
3. Separe el casquillo y el protector girando el primero en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las lengüetas coincidan con las ranuras del segundo.
4. Saque la bombilla defectuosa tirando de ella.
5. Ponga una bombilla nueva en el casquillo.
6. Vuelva a montar el casquillo y el protector.
7. Enchufe el conector eléctrico.
8. Reinstale el conjunto en la carrocería del vehículo.

ESPECIFICACIONES DE LOS LUBRICANTES

Lubricantes recomendados

Para obtener el rendimiento y la duración máximos del motor, le recomendamos que use lubricantes de la calidad adecuada para su vehículo. Usar los lubricantes adecuados favorece la eficiencia del motor y contribuye al ahorro de combustible.

Ahora se comercializan unos lubricantes llamados lubricantes de conservación de la energía. Además de tener otras ventajas, contribuyen al ahorro de combustible al reducir la fricción del motor. Aunque estas ventajas no son apreciables día a día, sí suponen un importante ahorro económico y energético a lo largo del tiempo.

Se recomiendan los siguientes lubricantes y líquidos para su vehículo.

Lubricante			Clasificación
Aceite del motor* ¹	Motor de gasolina		API Service SM* ² ILSAC GF-4 o Superior
Recomienda 	Motor diesel	2,2L	Con DPF * ³ : ACEA C3 Sin DPF * ³ : ACEA B4
		2,9L	API Service CH-4 o Superior ACEA B4
Líquido del cambio manual			API Service GL-4 (SAE 75W-85 lleno de por vida)
Líquido de la caja de cambios automática	Motor de gasolina 3,5L		MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, ATF SP-IV originales de KIA
	Motor diesel 2,2L		
	Motor de gasolina 2,7L		DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III o Kia originales de ATF SP-III
	Motor diesel 2,2L		
Líquido de la dirección asistida			PSF-III
Líquido de frenos / embrague			FMVSS116 DOT-3 o DOT-4

^{*1}: Vea el grado de viscosidad SAE recomendada en la página siguiente.

^{*2}: Si en su país no está disponible el aceite del motor SM para el mantenimiento del API, puede usar el SL para el mantenimiento del API.

^{*3}: Filtro de partículas Diesel

Viscosidad SAE recomendada

PRECAUCION

Asegúrese de limpiar la zona próxima a los tapones de llenado y vaciado y a la varilla de medición antes de comprobar el nivel de líquidos o sustituirlo. Esto es especialmente importante en zonas arenosas o polvorientas y cuando el vehículo se utiliza sobre calzadas sin pavimentar. La limpieza de las zonas de los tapones y las varillas evitará la entrada de arena y suciedad al motor y a otros mecanismos, que podrían resultar dañados.

La viscosidad del aceite del motor afecta al consumo de combustible y a las prestaciones motor a baja temperatura (tanto en el arranque como en el flujo del aceite). Los aceites con menor viscosidad contribuyen al ahorro de combustible y a mejorar el comportamiento del vehículo en frío pero, en climas cálidos, hay que usar aceites de mayor viscosidad.

Grado de viscosidad SAE recomendado para cada intervalo de temperatura										
Temperatura	°C (°F)	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
		-10	0	20	40	60	80	100	120	
Aceite para motor de gasolina ^{*1}							20W-50			
							15W-40			
							10W-30			
							5W-20 (5W-30)			
Aceite para motor diesel	2,2L						15W-40			
							10W-30			
							5W-30			
							0W-30/40			
	2,9L						15W-40			
							10W-30			
							5W-30			
							0W-30 ^{*2}			

^{*1}: Para un mayor ahorro de combustible, se recomienda usar aceite de motor con un grado de viscosidad SAE 5W-20, 5W-30 (API SM / ILSAC GF-4). En todo caso, si el aceite de motor no se distribuye en su país, seleccione el aceite adecuado basándose en la tabla de viscosidad de aceites de motor.

^{*2}: Solamente para zonas de mucho frío y limitado a la condición de conducción y a la zona. (Está especialmente desaconsejado para circulación con mucha carga y a gran velocidad.)

El uso de aceites de viscosidad distinta a la recomendada puede dañar el motor.

Cuando elija un aceite, tenga en cuenta las temperaturas a las que va a estar sometido su vehículo hasta el siguiente cambio de aceite. Elija el grado de viscosidad del aceite recomendado en la siguiente tabla.

CUIDADO EXTERIOR

Precauciones generales sobre el cuidado del exterior del vehículo

Cuando utilice cualquier pulimento o limpiador químico, es muy importante que siga las indicaciones de la etiqueta del producto. Lea todas las advertencias y precauciones que aparezcan en la etiqueta del fabricante.

Mantenimiento del acabado

Lavado

Para evitar la oxidación y el deterioro de su vehículo, lávelo con agua tibia o fría al menos una vez al mes.

Además, el vehículo debe lavarse cada vez que se conduzca por carreteras sin asfaltar. Preste especial atención a posibles acumulaciones de sal, suciedad, barro o cualquier otra sustancia extraña. Asegúrese de mantener limpios los orificios de vaciado de los lagueros y las puertas.

Quite cuanto antes de la superficie los insectos, excrementos de aves, resina, alquitrán, o contaminación industrial para evitar daños en el acabado.

Con frecuencia, no es suficiente lavar el vehículo con agua para quitar estos depósitos; en tal caso, utilice un jabón suave que no deteriore las superficies pintadas.

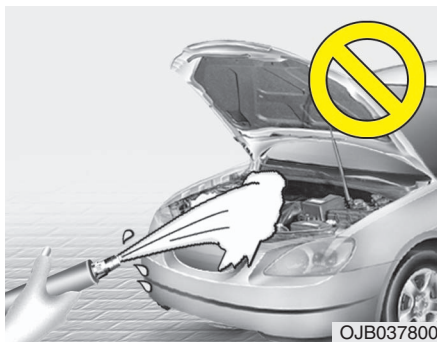
Después de lavarlo, aclárelo bien con agua tibia o fría. No deje que el jabón se seque sobre la superficie.

PRECAUCION

- *No utilice jabones agresivos, detergentes químicos ni agua caliente, y no lave el vehículo bajo la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente.*
- *No utilice agua a alta presión cerca de las ventanillas para lavarlas. El agua podría entrar por las ventanillas y humedecer el interior.*
- *Para evitar daños en las piezas plásticas, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.*

ADVERTENCIA

Después de lavar el vehículo, compruebe la eficacia de los frenos conduciendo despacio para observar si se han visto afectados por el agua. Si ha disminuido su eficacia, séquelos pisando suave y repetidamente el pedal mientras conduce a velocidad moderada.



PRECAUCION

- *La entrada de agua al limpiar el compartimento del motor o la alta presión del agua durante el lavado puede provocar un fallo del circuito eléctrico ubicado en el compartimento del motor.*
- *No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.*

Encerado

No encere el vehículo hasta que el agua deje de gotear.

Lave y seque siempre el vehículo antes de encerarlo. Utilice una cera líquida o en crema y siga las indicaciones del fabricante. Aplique cera a todos los embellecedores para protegerlos y mantener su brillo.

Si quita aceite, asfalto o sustancias similares con un rascador, normalmente desprenderá la cera. Asegúrese de volver a encerar estas zonas incluso si el resto del vehículo no lo necesita.

PRECAUCION

- *La limpieza del polvo o la suciedad con un trapo seco puede rayar la pintura.*
- *No utilice estropajos, limpiadores abrasivos, ni detergentes fuertes que contengan compuestos alcalinos o cáusticos sobre piezas cromadas o de aluminio anodizado. Esto podría dañar el recubrimiento protector y provocar la decoloración o el deterioro de la pintura.*

Pequeñas reparaciones de la pintura

Los rayones y los daños de la pintura ocasionados por gravilla deben repararse lo antes posible para evitar que el metal se oxide y exija reparaciones más costosas.

*** AVISO**

Si su vehículo requiere algún tipo de reparación o sustitución de chapa, asegúrese de que el taller aplica tratamiento anticorrosión a las piezas reparadas o sustituidas.

Mantenimiento del brillo de las piezas metálicas

- No utilice objetos punzantes ni rascadores para quitar el asfalto o los insectos. Use para ello un producto apropiado.
- Para proteger de la corrosión las piezas brillantes, aplique un recubrimiento de cera o un protector de cromados y frote para abrillantarlos.

- En invierno y en zonas costeras, cubra las piezas brillantes con una capa más gruesa de cera o protector. Si es necesario, aplique vaselina o un producto protector especial.

Protección de los bajos de la carrocería

Los componentes utilizados para eliminar el hielo y la nieve de la carretera se pueden adherir a la parte inferior del vehículo. Aunque los bajos del vehículo han recibido un tratamiento anticorrosión, es importante retirar estos materiales para evitar la corrosión acelerada de elementos de la parte inferior, como el tubo de escape, o los conductos del combustible.

Una vez al mes, después de conducir por carreteras no asfaltadas y al final del invierno limpie con agua templada o fría los bajos del vehículo y las huecos de las llantas. Preste especial atención a estas zonas, puesto que es difícil ver la acumulación de barro y suciedad. Si ésta se moja y no se quita, su efecto será aún más perjudicial. Asegúrese de mantener limpios los orificios de vaciado de los largueros y las puertas. El agua atrapada en estas zonas puede causar oxidación.

ADVERTENCIA

Después de lavar el vehículo, compruebe la eficacia de los frenos conduciendo despacio para observar si se han visto afectados por el agua. Si ha disminuido su eficacia, séquelos pisando suave y repetidamente el pedal mientras conduce a velocidad moderada.

Mantenimiento de las llantas de aluminio

Las llantas de aluminio tienen un recubrimiento de protección.

- No utilice limpiadores abrasivos, pulimentos, disolventes o cepillos de alambre en las ruedas de aluminio. Rayaría o dañaría la superficie.
- Utilice únicamente jabones suaves y aclare con abundante agua. Limpie las llantas después de conducir por calzadas con sal para evitar la corrosión.
- No lave las ruedas en túneles de lavado con cepillos de alta velocidad.
- No utilice detergentes ácidos, ya que pueden dañar o corroer el acabado protector de las llantas.

CUIDADO DEL INTERIOR

Precauciones generales

Evite que productos cáusticos como perfumes o aceites cosméticos caigan en el salpicadero, ya que provocarían daños y manchas. Si caen accidentalmente, limpie el salpicadero inmediatamente. Lea las instrucciones siguientes sobre la limpieza del vinilo.

⚡ PRECAUCION

No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.

⚡ PRECAUCION

Al limpiar productor se cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto nivel de alcohol o detergentes ácidos/alcalinos, el color del cuero podría desaparecer o la superficie podría romperse.

Limpieza de la tapicería y acabados interiores

Tapicería de vinilo

Quite el polvo y la suciedad con un cepillo o aspirador. Aplique un producto limpiador para vinilo.

Tapicería textil

Quite el polvo y la suciedad con un cepillo o aspirador. Limpie con un jabón suave adecuado para la limpieza de tapicerías y alfombrillas. Limpie las manchas con un quitamanchas antes de que se sequen, para evitar que la tapicería se deteriore o se estropee el color. Si la tapicería no se cuida adecuadamente, sus propiedades ignífugas pueden verse reducidas.

⚡ PRECAUCION

El uso de productos químicos no recomendados para la limpieza de la tapicería puede afectar a su aspecto y disminuir sus cualidades ignífugas.

Limpieza de los cinturones de seguridad

Limpie los cinturones de seguridad con productos suaves recomendados para la limpieza de tapicerías y alfombrillas. Siga las instrucciones del fabricante. No blanquee ni tiña los cinturones de seguridad, ya que podría verse afectada su resistencia.

Limpieza del interior de los cristales

Si la superficie interior de los cristales se cubre con una película de aceite, grasa o cera, límpielas con un producto limpiacristales. Siga las instrucciones del fabricante.

⚡ PRECAUCION

No raye el interior de la luneta trasera, ya que podría estropear la resistencia térmica que incorpora.

Especificaciones / 8-2

Especificaciones

8

ESPECIFICACIONES

Las especificaciones aquí indicadas se ofrecen únicamente como información general. Para una información más actualizada y precisa, consulte a un distribuidor Kia autorizado.

Dimensiones

mm (in)

Elemento	Estructura larga	Elemento	Estructura corta
Longitud total	5130 (202,0)	Longitud total	4810 (189,4)
Anchura total	1985 (78,1) ^{*1} / 1940 (76,4)	Anchura total	1985 (78,1) ^{*1} / 1940 (76,4)
Altura total	1805 (71,1) ^{*2} / 1760 (69,3)	Altura total	1805 (71,1) ^{*2} / 1760 (69,3)
Banda de rodadura delantera	1685 (66,3)	Banda de rodadura delantera	1685 (66,3)
Bandas de rodadura trasera	1685 (66,3)	Bandas de rodadura trasera	1685 (66,3)
Distancia entre ejes	3020 (118,9)	Distancia entre ejes	2890 (113,8)

^{*1} Con la manecilla de la puerta

^{*2} Con barras portaequipajes de techo

Neumáticos

Elemento	Tamaño del neumático	Tamaño de la llanta	Presión de inflado kg/cm ² (psi,kPa)		Par de apriete de las tuercas kg•m (lb•ft, N•m)
			Carga normal	Carga máxima	
Neumático normal	225/70R16	6,5J×16	240	240	9~11 (65~79, 88~107)
	235/60R17	6,5J×17	(35)	(35)	
Neumático de repuesto pequeño	T135/90R17	4,0T×17	420 (60)	420 (60)	

Lubricantes recomendados y cantidades

Lubricante			Volumen	Volumen Clasificación
Aceite del motor ^{*1} (drenar y rellenar) Recomienda - Para Europa 	Motor de gasolina	2,7L	4,5 l (4,76 US qt.)	API Service SM ^{*2} , ILSAC GF-4 o superior
		3,5L	5,2 l (5,49 US qt.)	
	Motor diesel	2,2L	6,7 l (7,1 US qt.)	con DPF ^{*3} : ACEA C3 sin DPF ^{*3} : ACEA B4
		2,9L	6,6 l (6,97 US qt.)	API Service CH-4 o superior, ACEA B4
Líquido del cambio manual	Motor de gasolina	2,7L	1,75 l (1,85 US qt.)	API Service GL-4 (SAE 75W-85, lleno de por vida)
	Motor diesel	2,2L	1,6 l (1,69 US qt.)	
		2,9L	1,85 l (1,95 US qt.)	
Líquido de la caja de cambios automática	Motor de gasolina	2,7L	8,5 l (8,98 US qt.)	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III, KIA originales de ATF SP-IV
		3,5L	7,7 l (8,14 US qt.)	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, ATF SP-IV originales de KIA
	Motor diesel	2,2L	7,7 l (8,14 US qt.)	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III, KIA originales de ATF SP-IV
		2,9L	10,7 l (11,31 US qt.)	
Dirección asistida			1,0 l (1,06 US qt.)	PSF-III

^{*1} Véase la viscosidad SAE recomendada en la página 7-62.

^{*2} Si en su país no está disponible el aceite del motor SM para el mantenimiento del API, puede usar el SL para el mantenimiento del API.

^{*3} Filtro de partículas Diesel

Especificaciones

Lubricante			Volumen	Volumen Clasificación
Refrigerante	Motor de gasolina	2,7L	10,7 l (11,31 US qt.)	Etilenglicol para radiadores de aluminio
		3,5L	8,6 l (9,09 US qt.)	
	Motor diesel	2,2L	11,7 l (12,36 US qt.)* ⁴	
			9,8 l (10,36 US qt.)* ⁵	
		2,9L	10,0 l (10,57 US qt.)	
Líquido de frenos / embrague			0,7~0,8 l (0,7~0,8 US qt.)	FMVSS116 DOT-3 o DOT-4
Combustible	Motor de gasolina		80 l (21,13 US gal.)	-
	Motor diesel	2,2L	70 l (18,49 US gal.)	
		2,9L	80 l (21,13 US gal.)	

*⁴ Con control del climatizador trasero

*⁵ Sin control del climatizador trasero

Lámparas

Lámpara	Potencia
Faros (de cruce)	55
Faros (larga)	55
Intermitentes delanteros	21 (Ámbar)
Luces de posición	5
Intermitentes laterales (opcional)	5 (Ámbar)
Antinieblas delanteros (opcional)	35
Luces de freno y posición traseras	21/5
Intermitentes traseros	21 (Ámbar)
Luces de marcha atrás	16
Antinieblas traseros (opcional)	21
Luz freno de alta	LED ^{*1}
Luces de la matrícula	5
Luz de lectura de mapas delantera	10
Luz de la consola central	10
Luz trasera de techo	10
Luces de cortesía de las puertas (opcional)	5
Luz de la guantera	5

^{*1} LED : Diodo emisor de luz

A

Acceso a distancia sin llaves	3-3
Aceite del motor	7-23
Airbag	3-89
Airbag de cortina	3-97
Airbag del conductor	3-92
Airbag del acompañante	3-93
Airbag lateral	3-96
Etiqueta de aviso del airbag	3-109
Interruptor ON/OFF del airbag del acompañante	3-93
Piloto de aviso del airbag	3-107
Sensores de colisión de los airbag	3-99
Airbag de cortina	3-97
Airbag del acompañante	3-93
Airbag del conductor	3-92
Airbag lateral	3-96
Ajuste del asiento delantero - manual	3-36
Ajuste del asiento trasero	3-46
Alineación y equilibrado de las ruedas	7-45
Anclajes de la alfombrilla del suelo	3-133
Antena	3-142
Antes de conducir	5-7
Apoyavasos	3-129
Apoyo lumbar	3-40
Arranque de emergencia	6-4
Arranque del motor con otra batería	6-4
Arranque empujando	6-6

Arranque del motor	4-4
Asientos	3-32
Ajuste del asiento delantero - manual	3-36
Ajuste del asiento trasero	3-46
Apoyo lumbar	3-40
Bolsas de respaldo	3-44
Calefacción del asiento	3-41
Plegado del respaldo del asiento trasero	3-50
Reglaje del asiento delantero - eléctricamente	3-38
Reposabrazos	3-44
Reposacabezas	3-42, 3-48
Avisos e indicadores	4-39

B

Bandeja cubremaletero	3-139
Batería	7-39
Boca de llenado de combustible	3-112
Bocina	4-23
Bolsas de respaldo	3-44

C

Caja de cambios automática	7-29
Calefacción del asiento	3-41
Calentador de gasoil	4-70
Calentamiento excesivo	6-3
Cámara de visión trasera	4-53

Cambio	
Cambio automático	4-8
Cambio manual	4-6
Cambio automático	4-8
Modo deportivo	4-11
Sistema de bloqueo del cambio	4-13
Cambio de la rueda de repuesto de emergencia	7-45
Cambio manual	4-6
Capó	3-110
Ceniceros	3-128
Cinturones de seguridad	3-66
Cinturón abdominal	3-75
Cinturón con banda abdominal/de bandolera	3-72
Cinturón de seguridad con pretensores	3-66
Luz de aviso del cinturón de seguridad y campana de aviso del cinturón de seguridad	3-71
Climatizador automático	4-84
Botón del aire acondicionado	4-92
Control de temperatura de la parte trasera	4-95
Difusores de aire del salpicadero	4-92
Funcionamiento automático	4-85
Funcionamiento manual	4-86
Cómo usar este manual	1-2
Compartimiento del motor	7-19
Compartimiento portaobjetos	3-125
Caja múltiple	3-127
Compartimiento para las gafas de sol	3-126
Guantera	3-126
Mesa lateral	3-127
Con el interruptor de cierre centralizado	3-12
Condiciones de conducción especiales	5-9
Conducción con lluvia	5-11
Conducción en condiciones peligrosas	5-9
Conducción en invierno	5-11
Conducción nocturna	5-10
Conducción por áreas inundadas	5-14
Liberación del vehículo	5-10
Conducción con lluvia	5-11
Conducción con remolque	5-15
Conducción en condiciones peligrosas	5-9
Conducción en invierno	5-11
Cadenas	5-13
Neumáticos para nieve	5-12
Conducción nocturna	5-10
Conducción por áreas inundadas	5-14
Contacto	4-2
Control de cruce	4-26
Cuentakilómetros parcial	4-38
Cuentakilómetros total	4-37
Cuentarrevoluciones	4-35
Cuidado	
Cuidado de los neumáticos	7-41
Cuidado del interior	7-66
Cuidado exterior	7-63
Cuidado del interior	7-66
Cuidado exterior	7-63

D

Deshielo y desempañado del parabrisas	4-101
Lógica de desempañado	4-103
Dirección asistida	4-21, 7-28
Dispositivo de deshielo	4-68
Dispositivo de nivelación de las luces	4-61

E

En caso de emergencia mientras conduce	6-2
En caso de pinchazo	6-25
Guardar la rueda de repuesto	6-27
Para cambiar la rueda	6-28
Retirar la rueda de repuesto	6-25
Uso de la rueda de repuesto pequeña	6-27
Encendedor	3-128
Enchufe	3-131
Equipo de sonido	3-144
Antena	3-142
Mando a distancia del equipo de sonido	3-143
Puerto AUX, USB y iPod	3-143
Escobillas	7-37
Especificaciones	8-2
Dimensiones	8-2
Neumáticos	8-2
Lubricantes recomendados y cantidades	8-3

Especificaciones de los lubricantes	7-61
Lubricantes recomendados	7-61
Viscosidad SAE recomendada	7-62
Etiqueta con las especificaciones y presiones de los neumáticos	5-26
Etiquetas de identificación	5-25
Etiqueta con las especificaciones y presiones de los neumáticos	5-26
Número de chasis (VIN)	5-25
Número de motor	5-26

F

Filtro de aire	7-33
Filtro de aire del control de climatización	7-35
Filtro de combustible (para diesel)	7-32
Freno de estacionamiento	4-16
Frenos y embrague	7-27
Función de acompañamiento de los faros	4-57
Función de ahorro de batería	4-57
Fusibles	6-7
Descripción de la caja de fusibles y relés	6-11
Fusible principal	6-10

G

Ganchos de fijación	6-20
Guardar la rueda de repuesto	6-27

I

Iluminación del panel de instrumentos.....	4-38
Inclinación del volante.....	4-22
Indicador de combustible.....	4-36
Instrumentos.....	4-35
Cuentarrevoluciones	4-35
Cuentakilómetros parcial	4-38
Cuentakilómetros total	4-37
Iluminación del panel de instrumentos	4-38
Indicador de combustible	4-36
Modo ECO ON/OFF.....	4-38
Temperatura del motor	4-36
Velocímetro	4-35
Intermitentes de emergencia	4-69
Intermitentes de emergencia en carretera	6-2
Interruptor de bloqueo de los elevallunas.....	3-31

L

Liberación del vehículo	5-10
Limpia y lavaparabrisas	4-63
Líquidos y lubricantes	7-31
Lógica de desempañado.....	4-103
Luces.....	4-57
Dispositivo de nivelación de las luces	4-61
Función de acompañamiento de los faros.....	4-57
Función de ahorro de batería	4-57

Luces interiores.....	3-121
Luz de aviso del cinturón de seguridad y campana de aviso del cinturón de seguridad.....	3-71

LL

Llaves	3-2
--------------	-----

M

Mando a distancia del equipo de sonido	3-143
Mantenimiento por el propietario	7-16
Montaje de un sistema de sujeción para niños “ISOFIX”	3-87
Modo deportivo.....	4-11
Modo ECO ON/OFF	4-38

N

Neumáticos y llantas.....	7-41
Alineación y equilibrado de las ruedas	7-45
Cambio de la rueda de repuesto de emergencia.....	7-45
Cambio de neumático.....	7-45
Cuidado de los neumáticos	7-41
Etiquetado del flanco del neumático.....	7-48
Mantenimiento de los neumáticos	7-47
Presión de inflado.....	7-43
Presión de los neumáticos	7-41
Rotación de los neumáticos	7-44

Índice alfabético

Sustitución de ruedas	7-47
Tracción de los neumáticos	7-47
Número de chasis (VIN)	5-25
Número de motor	5-26

O

Operaciones de mantenimiento	7-2
Mantenimiento en condiciones de uso exigentes (diesel)	7-14
Mantenimiento en condiciones de uso exigentes (gasolina)	7-8
Mantenimiento programado	7-3
Programa de mantenimiento normal(diesel)	7-10
Programa de mantenimiento normal(gasolina)	7-4
Ordenador de viaje	4-54
Otros detalles del interior	3-128
Anclajes de la alfombrilla del suelo	3-133
Apoyavasos	3-129
Ceniceros	3-128
Encendedor	3-128
Enchufe	3-131
Parasol	3-130
Percha para la ropa	3-135
Reloj digital	3-132
Soporte para bolsas	3-134

P

Panel de instrumentos	4-33
Para cambiar la rueda	6-28
Parasol	3-130
Pedales eléctricos ajustables	3-65
Percha para la ropa	3-135
Persiana para ocultar el equipaje	3-140
Plegado del respaldo del asiento trasero	3-50
Portón trasero	3-14
Presión de inflado	7-43
Programa electrónico de estabilidad (ESP)	4-30
Protección de circuitos eléctricos	6-7
Cambio de fusibles	6-8
Compartimiento del motor	6-9
Descripción de la caja de fusibles y relés	6-11
Fusibles	6-7
Fusible principal	6-10
Panel interior	6-8
Puerta corredera eléctrica y portón trasero eléctrico	3-16

R

Red sujeta equipajes	3-139
Reglaje del asiento delantero - eléctricamente	3-38
Reloj digital	3-132
Remolque del vehículo	6-19
Ganchos de fijación (para vehículo plataforma de transporte)	6-20

Reposabrazos	3-44
Reposacabezas	3-42, 3-48
Retirar la rueda de repuesto	6-25
Retrovisor exterior	3-115
Retrovisor interior	3-118
Retrovisores	3-115
Manejo del retrovisor eléctrico	3-119
Posición día/noche del retrovisor	3-118
Retrovisor exterior	3-115
Retrovisor interior	3-118
Rodaje del vehículo	1-3

S

Seguro de niños de la puerta trasera	3-14
Seguros de las puertas	3-9
Con el interruptor de cierre centralizado	3-12
Seguro de niños de la puerta trasera	3-14
Servofreno	4-14
Sistema de alarma antirrobo	3-6
Sistema de ayuda de estacionamiento trasero	4-49
Sistema de bloqueo del cambio	4-13
Sistema de control climático manual	4-71
Botón del aire acondicionado	4-76
Control del climatizador trasero	4-77
Difusores de aire del salpicadero	4-74
Posición MAX A/C	4-73

Sistema de control de gases de escape	5-4
Sistema de frenado antibloqueo (ABS)	4-18
Sistema de frenos	4-14
Freno de estacionamiento	4-16
Servofreno	4-14
Sistema de frenado antibloqueo (ABS)	4-18
Sistema de memoria de la posición del conductor	3-62
Sistema de refrigeración del motor	7-24
Sistema de sujeción para niños	3-80
Montaje de un sistema de sujeción para niños “ISOFIX”	3-87
Sujeción de una silla infantil con sistema de anclaje de tirante	3-86
Sistema inmovilizador	3-7
Soporte para bolsas	3-134
Sugerencias para una conducción económica	5-8
Sujeción de una silla infantil con sistema de anclaje de tirante	3-86
Sustitución de la bombilla del faro delantero	7-52
Sustitución de la lámpara de la luz antiniebla de lantera	7-55
Sustitución de la lámpara de la luz de freno elevada	7-59
Sustitución de la lámpara de la luz delantera indicadora de giro	7-54
Sustitución de la lámpara de las luces de la placa de matrícula	7-57
Sustitución de la lámpara del intermitente lateral	7-59

Índice alfabético

Sustitución de las bombillas	7-51
Sustitución de la bombilla del faro delantero	7-52
Sustitución de la lámpara de la luz antiniebla delantera	7-55
Sustitución de la lámpara de la luz de freno elevada	7-59
Sustitución de la lámpara de la luz delantera indicadora de giro	7-54
Sustitución de la lámpara de las luces de la placa de matrícula	7-57
Sustitución de la lámpara del intermitente lateral	7-59
Sustitución de las bombillas de las luces interiores	7-56
Sustitución del conjunto de bombillas trasero	7-57
Sustitución de las bombillas de las luces interiores	7-56
Sustitución de ruedas	7-47
Sustitución del conjunto de bombillas trasero	7-57

T

Techo solar	3-135
Temperatura del motor	4-36
Tipo de combustible	5-2

U

Uso de la rueda de repuesto pequeña	6-27
---	------

V

Velocímetro	4-35
Ventanillas	3-28
Elevallunas eléctrico ventanilla del conductor	3-30
Interruptor de bloqueo de los elevallunas	3-31
Retrosceso automático de las ventanillas	3-30
Vista del panel de instrumentos	2-3
Vista interior	2-2
Volante	4-21
Bocina	4-23
Dirección asistida	4-21
Inclinación del volante	4-22